

Н **Назвы** **населеных** **пунктаў** **РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**



Нарматыўны даведнік

Дзяржаўны камітэт па маёмасці Рэспублікі Беларусь

**Рэспубліканская тапанімічная камісія
пры Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі**

Н **Назвы** **населеных** **пунктаў** **РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**



Брэсцкая вобласць

Мінск
«Тэхналогія»
2010

УДК 342.26:811.161.3'373.211(476.7)(035.5)

ББК 81.2Бел-3

Н19

*Узгоднена з Тапнімічнай камісіяй
пры Савеце Міністраў Рэспублікі Беларусь*

*Зацверджана Дзяржаўным камітэтам па маёмасці Рэспублікі Беларусь
у якасці нарматыўнага выдання, прызначанага для выкарыстання
рэспубліканскімі органамі дзяржаўнага кіравання, юрыдычнымі
і фізічнымі асобамі Рэспублікі Беларусь*

А ў т а р ы :

І. А. Гапоненка, В. М. Емельяновіч, З. М. Заіка, В. П. Лемцюгова, Н. Р. Якубук

П а д а г у л ь н а я р э д а к ц ы я

доктара філалагічных навук, прафесара В. П. Лемцюговой

К а н с у л ь т а ц ы й н а я г р у п а :

Я. В. Абрамава, Т. А. Гераськіна, Т. М. Кananенка, М. І. Новік,

М. І. Пашкевіч, І. У. Сацута, С. А. Сінкевіч

К а а р д ы н а ц ы й н ы ц е н т р :

Дзяржаўны камітэт па маёмасці Рэспублікі Беларусь

К а н т р о л ь н а я а р г а н і з а ц ы я :

Дзяржкартгеацэнтр

Назвы населеных пунктаў Рэспублікі Беларусь : Брэсцкая, вобл.:

Н19 **нармат. давед. / І. А. Гапоненка і інш.; пад рэд. В. П. Лемцюговой. —**
Мінск : Тэхналогія, 2010. — 319 с.

ISBN 978-985-458-198-9.

Нарматыўны даведнік уключае ўсе намяўныя на 1 мая 2009 г. назвы населеных пунктаў вобласці ў межах адміністрацыйна-тэрытарыяльных падраздзяленняў (раён, сельсавет). Назвы падаюцца беларускай кірыліцай, лацінкай і рускай графікай. У беларускамоўнай частцы ва ўсіх назвах паказаны націск, граматычны род, множны лік, прыводзяцца парадзкі скланення, варыянты рэстравых назваў і страчаныя назвы. Даведнік суправаджаецца прадмоваю на беларускай і рускай мовах, алфавітнымі паказальнікамі назваў населеных пунктаў у трох графічных варыянтах.

Для выкарыстання рэспубліканскімі органамі дзяржаўнага кіравання, юрыдычнымі і фізічнымі асобамі Рэспублікі Беларусь, шырокага кола чытачоў.

УДК 342.26:811.161.3'373.211(476.7)(035.5)
ББК 81.2Бел-3

ISBN 978-985-458-198-9

© Дзяржаўны камітэт па маёмасці
Рэспублікі Беларусь, 2010
© Макетаваанне. Афармленне.
“Тэхналогія”, 2010

АД НАВУКОВАГА РЭДАКТАРА

Нарматыўны даведнік “Назвы населеных пунктаў Рэспублікі Беларусь. Брэсцкая вобласць” падрыхтаваны калектывам аўтараў пад кіраўніцтвам доктара філалагічных навук, старшыні Рэспубліканскай тапанімічнай камісіі пры НАН Беларусі В. П. Лемцюговай на аснове спісаў назваў паселішчаў, дасланых з раённых выканаўчых камітэтаў.

Над тэкстам даведніка працавалі:

Лемцюгова В. П.: Прадмова.

Гапоненка І. А.: Напісала ўступную частку даведніка “Брэсцкая вобласць”. Прывяла ў нарматыўны стан арыгінальныя (беларускамоўныя) назвы даведніка і парадыгму іх скланення. Ажыццявіла згодна з інструкцыямі транслітарацыю беларускіх назваў на лацінку і рускую мову. Падрыхтавала матэрыял для рубрыкі “Страчаныя назвы”. Аформіла і набрала на камп’ютары рукапіс даведніка.

Праца выконвалася пры шырокім удзеле выкладчыкаў кафедры беларускага мовазнаўства, кафедры гісторыі і дыялекталогіі і кафедры агульнага і рускага мовазнаўства філалагічнага факультэта Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта імя А. С. Пушкіна. Яны сабралі па ўсіх раёнах Брэсцкай вобласці альтэрнатыўны афіцыйнаму матэрыял, на аснове якога сфарміравалася рубрыка “Варыянты назваў населеных пунктаў”. У прыватнасці Я. В. Абрамава абследавала Ганцавіцкі, Івацэвіцкі, Ляхавіцкі раёны; Т. А. Гераськіна – Жабінкаўскі; В. М. Емельяновіч – Брэсцкі, Пружанскі; З. М. Заіка – Камянецкі, Маларыцкі, Столінскі; Т. М. Кananенка – Бярозаўскі; М. І. Новік – Баранавіцкі; М. І. Пашкевіч – Лунінецкі; І. У. Сацута – Іванаўскі; С. А. Сінкевіч – Кобрынскі; Н. Р. Якубук – Драгічынскі, Пінскі.

Пры падрыхтоўцы даведніка выкарыстоўваліся таксама паказанні гістарычных і сучасных пісьмовых крыніц, такіх, як “Акты, издаваемые Виленской археографическою комиссией” (Вильна, 1865–1915, тт. 1–39), “Указатель населенным местам Гродненской губернии” (Гродно, 1905), “Збор помнікаў гісторыі і культуры Беларусі”,

“Слоўнік назваў населеных пунктаў” (у шасці кнігах) Я. Н. Рапановіча, “Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych ziem słowiańskich” (Warszawa, 1884, т. 1–15), “Дыялекталагічны атлас беларускай мовы. Уступныя артыкулы. Даведачныя матэрыялы і каментарыі да карт” (Мінск, 1963), “Лексічны атлас беларускіх народных гаворак” у 5 тамах (М., 1993–1998), энцыклапедычныя выданні, геаграфічныя атласы і карты. Гэтак па крупінцы збіралася інфармацыя, якая легла ў аснову важнага дзяржаўнага дакумента.

Рукапіс даведніка два разы ўзгадняўся ў раённых выканаўчых камітэтах, абмяркоўваўся на пасяджэннях Рэспубліканскай тапанімічнай камісіі пры НАН Беларусі і Тапанімічнай камісіі пры Савеце Міністраў Рэспублікі Беларусь.

Каардынацыю працы над даведнікам ажыццяўляла Н. Р. Аўраменка – кансультант аддзела картаграфіі ўпраўлення картаграфіі і геаграфічных інфармацыйных сістэм Дзяржаўнага камітэта па маёмасці Рэспублікі Беларусь.

Кантрольны прагляд даведніка праведзены ў аддзеле геаграфічных назваў Дзяржаўнага цэнтра картографа-геадэзічных матэрыялаў і даных Рэспублікі Беларусь па дзяжурных матэрыялах Дзяржаўнага камітэта па маёмасці Рэспублікі Беларусь Р. М. Лопух, І. В. Сцепановіч, Т. І. Смагінай.

Аўтарскі калектыў лічыць сваім прыемным абавязкам выказаць шчырую падзяку старшыні Дзяржаўнага камітэта па маёмасці Рэспублікі Беларусь Г. І. Кузняцову за дзейсную падтрымку на ўсіх этапах падрыхтоўкі выдання. Дзякуем усім арганізацыям і прыватным асобам, якія дапамагалі ў зборы інфармацыі і пры ўзгадненні тэксту даведніка.

Заўвагі і прапановы просім дасылаць на адрас: 220072, г. Мінск, вул. Сурганава, 1, корпус 2. Інстытут мовазнаўства імя Якуба Коласа і Янкі Купалы Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі. Рэспубліканская тапанімічная камісія.

ПРАДМОВА

1. Агульныя звесткі пра ўласныя геаграфічныя назвы

Беларускія ўласныя геаграфічныя назвы (тапонімы)¹ сфармаваліся на працягу стагоддзяў у самай цеснай сувязі з жыццём і культурнай дзейнасцю роднасных і няроднасных нам плямён і народаў, якія калі-небудзь насялялі наш край. У сукупнасці яны складаюць *беларускую нацыянальную тапанімію*.

Разам з помнікамі старадаўняга дойлідства, руінамі гарадзішчаў і замчышчаў мы ўспадкавалі ад мінулых пакаленняў і ўласныя геаграфічныя назвы — своеасаблівы летапіс сваёй зямлі. Маючы на ўвазе тапанімную спадчыну, нямецкі філолаг Вільгельм Грым пісаў: “Ёсць больш жывыя сведчанні пра народы, чым косці, дамавіны і зброя, — гэта іх мова”. Сапраўды, тапонімы ў адрозненне ад археалагічных знаходак увасабляюць у сабе моўную (гукавую) памяць пра этнасы, што значна падвышае іх інфарматыўную каштоўнасць.

Адлюстроўваючы нацыянальны каларыт (г. зн. своеасаблівасць нацыянальнай мовы і культуры), тапонімы з’яўляюцца важнай часткай нашай гістарычна-культурнай спадчыны і гэтак жа вартыя ашчаднага стаўлення і аховы, як і іншыя творы чалавечага духу і чалавечых рук. Кожны зніклы тапонім — непапраўная страта, збыдненне нашага тапанімнага ландшафту. Скажоныя назвы не толькі ўступаюць у супярэчнасць з іх адраснай функцыяй, але і губляюць сваё нацыянальнае аблічча, моўную спецыфіку, гістарычна-культурную і навуковую вартасць.

Адрасная функцыя ўласных геаграфічных назваў надзвычай важная, але не адзіная. У кожнай назве абавязкова прысутнічае або прысутнічаў канкрэтны гістарычны сэнс, усімі сваімі каранямі яны звязаны з культурай народа, з’яўляюцца яе прадуктам і параджэннем, практычна неаддзельныя ад яе. Тыя тапонімы, у якіх увасоблены тыповыя

¹ Тапонім — уласная назва любога геаграфічнага аб’екта (ад грэц. *topos* ‘месца’ + *онума* ‘імя, найменне’). Айконім — адна з разнавіднасцяў тапонімаў — назва населенага пункта (ад грэц. *oikos* ‘жыллё’ + *онума* ‘імя, найменне’). Тапанімія — сукупнасць уласных геаграфічных назваў. Айканімія — сукупнасць уласных назваў населеных пунктаў.

рысы нацыянальнай культуры, факты або падзеі, звязаныя з гісторыяй народа, адносяцца да *гістарычна-культурных помнікаў*.

Пачэсны абавязак і справа гонару кожнай дзяржавы — абараніць свой нацыянальны культурны скарб, забяспечыць яму надзейную дзяржаўную ахову.

2. Уласныя назвы населеных пунктаў. Сучасны стан

Беларуская айканімія празмерна абцяжарана варыянтнасцю на пісьмовым і вуснамоўным узроўнях, вызначаецца неўпарадкаванасцю і непісьменным афармленнем. Прычыны гэтага як у нашым далёкім, так і адносна нядаўнім мінулым. Яшчэ з часоў Люблінскай уніі (1569 г.) сітуацыя для беларускай мовы складвалася даволі неспрыяльна. Пазней, у 1696 г. сейм Рэчы Паспалітай скасаваў статус беларускай мовы як дзяржаўнай і такім чынам адкрыў шлях да татальнай паланізацыі. Ад гэтага часу назвы беларускіх паселішчаў запісваліся толькі графічнымі сродкамі польскай мовы ў характэрнай для яе фанетычнай і граматычнай формах. У такім выглядзе большасць з іх увайшла ў дзяржаўныя дакументы, на карты, выцесніўшы з пісьмовай і картаграфічнай практыкі нашы спрадвечныя правільныя формы. У выніку склаліся дзве разнавіднасці беларускай нацыянальнай айканіміі — афіцыйная (паланізаваная) і вуснамоўная (традыцыйная).

Калі Беларусь апынулася ў складзе Расійскай імперыі, ні дакументалісты, ні гісторыкі, ні картографы таксама не парупіліся пра дакладнасць перадачы беларускіх айконімаў на рускую мову. Яны запачычвалі ўжо гатовыя польскія формы і запісвалі іх кірыліцкай графікай. У выніку шэраг беларускіх айконімаў увайшоў у гісторыю ў чужамоўнай ці скажонай форме, з неўласцівымі для іх гукавымі, граматычнымі і словаўтваральнымі рысамі. Гэтым была нанесена шкода ўсёй айканімічнай сістэме Беларусі. У пісьмовай практыцы запанавалі паланізаваныя формы, многія з якіх яшчэ і сёння прызнаюцца за афіцыйныя: *Азяры́ска, Ацячэ́зна, Бжэ́згі, Ву́лька, Гу́рка, Дамбро́ва, До́убізна, Забрэ́ззе, Калядзі́зна, Стаўпо́віскі, Туржэ́ц, Хойна, Хойні́кі* і інш. У гэты ж спіс трапілі і назвы нашых шырокавядомых гарадоў *Брэ́ст, Гро́дна, Навагру́дак, Драгі́чын*, якія згадваюцца ў ранніх летапісах і іншых старажытнапісьмовых дакументах у сваім усходнеславянскім абліччы: *Бересть, Бересте, Городня, Новогородок, Новгородок, Дорогичин*. У гэтых жа формах (толькі з некаторымі гука-

вымі відазменамі) яны і зараз стабільна ўжываюцца ў вусных зносінах (*Бэ́рэсьц, Бэ́рысьц, Бэ́рэсьце, Бе́расце, Го́радня, Дарагі́чын, Нава́гарадак*). Іншыя краіны (напрыклад, Польшча, Літва, Расія) тэрмінова адаптавалі беларускую айканімію на далучаных да іх тэрыторыях, а беларусам і 85 гадоў не хапіла для таго, каб пазбавіць сваю нацыянальную айканімію ад чужамоўнага налёту.

У працэсе рускамоўнай апрацоўкі мноства беларускіх назваў яшчэ больш аддалілася ад свайго арыгінала. Напрыклад, беларускія *Ча́рэмушнікі* ў рускай перадачы перайначаны на *Черёмушки*, адпаведна *Чамяры́цы* — *Чемерисы*, *Сухавёжа* — *Суховержи*, *Шыці́кі* — *Щитики*, *Галавачы́* — *Головичи*, *Пўкшы́на* — *Пушино*, *Но́выя Зелянькі* — *Новые Зелёнки*, *Іва́нічы* — *Ивановичи*, *Смагаро́ўка* — *Сморговка* і г. д. Прайшоўшы праз расійскую канцылярыю, зніклі або страцілі пэўнасьць цэлыя словаўтваральныя тыпы беларускіх айконімаў. Напрыклад, спрадвечнабеларускія назвы сельскіх паселішчаў на *-аў, -оў (-ёў), -еў, -ін (-ын)* зусім сьвядома былі заменены на звыклых для расіян формы на *-ава, -ова (-ёва), -ева, -іна (-ына)*. Такім чынам, кажам *Барбаро́ў, Галачэ́ў, Пало́еў, Хо́наў, Шапа́рэў* (на Магілёўшчыне), *Брылё́ў, Віно́раў, Во́саў, Людвіко́ў, По́крашаў, Хо́растаў* (на Міншчыне), а пішам *Барбаро́ва, Галачэ́ва, Пало́ева, Хо́нава, Шапа́рэва, Брылё́ва, Віно́рава, Во́сава, Людвіко́ва, По́крашава, Хо́растава*.

У савецкі перыяд якіх-небудзь пазітыўных зрухаў у дачыненні да нацыянальнай айканіміі не адбылося. Па-ранейшаму заставаліся ва ўжытку паланізаваныя і русіфікаваныя формы. Паступова ўвесь корпус беларускіх айконімаў, у тым ліку і картатэка назваў населеных пунктаў Беларусі пры былым Вярхоўным Савеце БССР, быў пераведзены на рускую арфаграфію. Пасля гэтага беларускамоўныя формы айконімаў выводзіліся выключна з рускамоўных, што дадало неразбярыхі, памылак і скажэнняў.

Працяглая афіцыйная фіксацыя беларускіх айконімаў у адаптаваных рускіх формах і адвольная перадача іх на беларускую мову спарадзілі масу варыянтаў (фанетычных і марфалагічных мадыфікацый), далёкіх ад арыгінала. Прыкметна павялічыўся разрыў паміж пісьмовай формай і вуснай. Вось як гэта выглядае на канкрэтных прыкладах. У розных раёнах Гродзенскай вобласці мясцовая форма *Дзі́тва, Падзі́тва, Бальчы́цы, Варано́ва, Кармі́лкі, Няце́ча, Бялі́ца*, афіцыйная — *Дзі́тва, Падзі́тва, Бо́льчыцы, Во́ранава, Карні́лкі, Няце́ч, Бе́ліца*.

Разнабой трывала ўсталяваўся і ў пісьмовай практыцы. Нават у до-
сыць аўтарытэтных сучасных выданнях адна і тая ж назва пішацца
па-рознаму: *Альбін* і *Альбінск*, *Старадўмка* і *Старадубка*, *Мя-
хэдавічы* і *Міхэдавічы*, *Заішчэб'е* і *Заішчоб'е*, *Снядзін* і *Снэдзін*, *Качан* і
Качанова, *Гарўсты* і *Гарысты*, *Кабішча* і *Кабішы*, *Ціхонавічы* і
Ціхановічы, *Дынараўка* і *Дзінараўка*, *Станькава* і *Станькаў*, *Грабень*
і *Грэбень*, *Скрыльская Слабада* і *Скрыль-Слабада*, *Гарбанаўка* і
Урбанаўка, *Сялец* і *Сяльцы*, *Корсынь* і *Карсынь*, *Грачыхі* і *Грычыхі*,
Бялавічы і *Бяловічы*, *Клаўсўці* і *Клаўсюці*.

Нямала шкоды нанесла нацыянальнай айканіміі кампанія па пе-
райменаванні, якая дасягнула сваёй вяршыні ў 1960-я гады. Толькі ў
1964—1968 гг. свае спрадвечныя назвы страцілі звыш трохсот насе-
леных пунктаў Беларусі. А ўвогуле сёння тысячы нашых вёсак жы-
вуць пад чужымі імёнамі. Найболей пацярпеў старажытны айка-
німны фонд. З яго складу выдалена ўсё, што здавалася зняважлівым,
грубым, ідэалагічна неадпаведным ці проста незразумелым. Побач з
сапраўды абразлівымі і немілагучнымі назвамі тыпу *Сабакінцы*,
Неўмывакі, *Халуі*, *Боўдзілавічы*, *Балванаўка*, *Бязбожнік*, *Дурынічы*,
Гнойны Рак нярэдка адыходзяць у нябыт і зусім прыстойныя, ары-
гінальныя (часам адзінкавыя ў сваім родзе) назвы, такія, як *Ліхтэрня*,
Стары Майдан, *Суднікі*, *Гарадок*, *Манастыр*, *Божадары*, *Вобчае*,
Вулька Жандовая, *Засценак Дубрава*, *Данілаўская Буда*, *Гаспода*,
Маёнтак, *Фальварак*, *Бераставіца*, *Іван-Бор*, *Аўгустберг*, *Рада-
цэнь* і інш.

Разам з імі зніклі важныя гістарычныя і моўныя звесткі, якія ты-
чацца мінулага нашага краю. Напрыклад, слова *ліхтэрня* ў старажыт-
насці азначала 'прадпрыемства, на якім выраблялі ліхтэры — не-
вялікія грузавыя судны тыпу баржы'; слова *майдан* — 'печ, у якой аб-
пальвалі цэглу', *буда* — 'прадпрыемства па перапрацоўцы драў-
ніны; паташны завод'; *гарадок* — 'старажытнае ўмацаванае па-
селішча; крэпасць'; *вулька (волька)* — 'новае паселішча, жыхары яко-
га на пэўны час вызваліліся ад падаткаў', польскі прыметнік *жандо-
вы (rzadowy)* 'урадавы, дзяржаўны, казённый' ўказвае на тое, што па-
селішча належала дзяржаве, а не прыватнай асобе; *засценак* —
'паселішча або шнур зямлі за межамі (сцяною) асноўных надзелаў';
словы *гаспода*, *маёнтак*, *фальварак* — 'сядзіба маёмнага гаспадара,
пана'; *вобчае* — 'зямля, якая знаходзілася не ў прыватным, а ў агуль-
ным (абшчынным) карыстанні'.

Між іншым, большасць скасаваных назваў не ўтрымлівае ніякага зняважлівага сэнсу. Нехта не ўпадабаў назву *Супаросная Слабада*, у якой, відаць, пачулася штосьці сугучнае са словам *паросная* ('жывёліна, якая носіць у сабе плод' — пра свінню). На самой справе вёска гэтак названа за тое, што ў даўніну, будучы яшчэ слабадою, яна размяшчалася на беразе ракі *Супаросль*. Дарэмна абвінавацілі ў нечым непрыстойным і назву *Загаліха*. Сэнс яе ў тым, што для заснавання свайго паселішча людзі абралі месца за бязлесным балотам, у народзе яно завецца *галае* (*голае*) балота, або проста *гала*, *галіха*, *галіца* (аналагічна *лысуха*, *лысіца* 'гара без расліннасці'). Назву *Чарцеж*, напэўна, параднілі са словам *чорт* і перайменавалі ў *Сонечнае*. У сапраўднасці ж паміж імі няма нічога агульнага. Ды і ці мог старажытны набожны чалавек увасобіць у назве свайго паселішча д'ябальскі сэнс? *Чарцеж*, як і *Чарцёж*, *Чарцяж*, *Чэрці* тэматычна звязаны з падсечна-агнявым земляробствам, якое з глыбокай даўніны было тыповым заняткам беларусаў. Каб адваяваць у леса мізэрны астравок ворнай або сенажатнай зямлі, трэба было найперш засушыць дрэвы. З гэтай мэтай на іх у пэўную пару года рабілі засечкі (*черти*, *чертяжи*). Адсюль і пайшлі назвы лясных дзялянак, а таксама тых паселішчаў, што на іх засноўваліся. Словы гэтыя і іх сэнс вельмі даўнія, яны зрэдку згадваюцца толькі ў тэкстах старабеларускіх пісьмовых помнікаў XVI—XVII стст. Не змяшчаюць у сабе негатыву і такія назвы, як *Гапоны*, *Пецюлі*, *Мартышкі*. У іх знайшлі ўвасабленне размоўна-бытавыя формы афіцыйных праваслаўных імёнаў (*Гапон* ад *Гапей*, *Пяцюль* ад *Пётр*, *Мартышок*, *Мартышко* ад *Марцін*). У мінулым беларусы надзвычай творча папрацавалі над чужым, незразумелым імёнаславам, што прыйшоў у X ст. з Візантыі разам з прыняццем хрысціянства на Русі. Напрыклад, афіцыйнае імя *Евфимий* у вуснах народа пераўтворана ў *Яхім*, *Аўхім*, *Ахім*, *Аўхута*, *Юх*, *Юхо*, *Юхно*, *Юш*, *Юша*, *Юшко*, *Юць*, *Ютко*, *Юцко*, *Яхно*, імя *Константин* — у *Косця*, *Касцюк*, *Касцюшка*, *Кастыка*, *Касцян*, *Касцяш*, *Касцяй*, *Касцялей*, *Касцяга*. Менавіта яны і засведчыліся ў такіх назвах нашых паселішчаў, як *Аўхімкі*, *Аўхуты*, *Юхавічы*, *Юхнава*, *Юхनावічы*, *Юшкі*, *Юшкавічы*, *Юцішкі*; *Касцюковічы*, *Касцюшкава*, *Касцюкі*, *Касцяны*, *Касцянікі*, *Касцяшы*, *Кастыкі*, *Касцягаўка*.

Тысячы назваў вядуць свой пачатак ад родавых празванняў і мянушак тыпу *Бальдзюкі*, *Блізнюкі*, *Брухачы*, *Быкі*, *Ваўкі*, *Каты*, *Рагачы*, *Матыкі*, *Ласі*, *Сабалі*, *Баранавічы*, *Калацілы*, *Петухоўка*, *Рылаў-*

шчына. Як правіла, мы з разуменнем ставімся да прозвішчаў *Быкаў, Воўк, Кот, Собаль, Баранаў, Петухоў, Рылаў, Шылаў, Слюнькоў*, а ў складзе назваў паселішчаў яны нас чамусьці раздражняюць. *Каты* замянілі на *Сасновую, Слюнькоўшчыну* — на *Красную Паляну, Бізюкі* — на *Майскую* і г. д. У немцаў і англічан, напрыклад, назвы *Оксенфурт* і *Оксфард* у перакладзе абазначаюць *Бычыны Брод*, але ўспрымаюцца зусім натуральна і ніхто не збіраецца іх пераймяноўваць.

На дзіва лёгка мы расстаемся з гістарычна матываванымі найменнямі і замяняем іх на штучна прыдуманых. Вёска *Засценкі* пасля перайменавання стала называцца *Кастрычнік, Драгча Буглацкая* — *Праўда, Капцюгі* — *Красны Маяк, Шпалзавод* — *Брацкая, п. Пакроўскі* — *Празжэктар, Амерыка* — *Савецкая, Падсавін* — *Ляшчэўнік, Заграбелле* — *Сцяг, Рачча* — *Пралетарыя*. Значны культурны пласт геаграфічных назваў пацярпеў у выніку ідэалагічнай мадэрнізацыі. Вёска *Божы Дар* перааформілася ў *Красны Дар, Горы-Горкі* — у *Беларускія Горкі, Алёс* — у *Чырвоны Алёс, Лясны Востраў* — у *Чырвоны Востраў, Германова Слабада* — у *Чырвоную Слабоду* і г. д. Перайменаванні, як правіла, праводзіліся стыхійна, некампетэнтна. Таму ў адным і тым жа раёне можа быць дзве і больш аднолькавых назвы. А краіну ў цэлым літаральна запаланілі назвы з рэвалюцыйнай (чырвонай) сімволікай нахштальт *Чырвоны Змагар, Чырвоны Груд, Чырвоны Кут, Чырвоная Кветка, Красны Мост, Красны Курган, Красны Пахар, Красны Багатыр, Красная Ніва*. Толькі ў адной Гомельскай вобласці іх больш за семдзесят. Падобна, што над сэнсам гэтых назваў ніхто ўсур'ёз не задумваўся. Інакш не з'явіліся б на свет такія кур'ёзныя наватворы, як *Чырвоны Алёс* (алёс азначае 'альховае балота'), *Савецкая Морач* (морач азначае 'цёмнае балота'), або гібрыды тыпу *Чырвоны Пахар*.

У 1960—1980-я гады асабліва выразна пазначылася тэндэнцыя да вымывання з айканіміі нацыянальнай лексікі. Паўсюдна пры перайменаванні і найменаванні новых паселішчаў пачалі ўводзіцца рускамоўныя назвы тыпу *Восток, Луч, Лучезарная, Отрадное, Первое Мая, Победитель, Победа, Пятилетка, Заря Коммунизма, Родина, Сиреневка, Трудовая*. Па-беларуску яны перадаюцца або транслітацыяй (*Красны Акцябр, Васход, Васток*), або перакладам (*Чырвоны Кастрычнік, Усход*). Нярэдка нават мясцовы жыхар не ў стане разабрацца, як жа завецца яго вёска — *Пераможца* ці *Пабядзіцель, Прамень* ці *Луч, Кастрычнік* ці *Акцябр*? Здраецца, пераклад выцясняе

арыгінал і атрымлівае афіцыйнае прызнанне. Тады для таго, каб правільна напісаць назву, трэба абавязкова высветліць на якой мове яна ўпершыню была зафіксавана — на рускай ці беларускай. Калі на рускай, то згодна з міжнароднымі правіламі, назву трэба не перакладаць, а запісваць літарамі беларускага алфавіта: *Акіябр, Вазраж-джэнне, Дзвігацель, Луч, Лучазарная, Родзіна*. Відаць, не трэба нікога пераконваць у тым, што гэтыя назвы ў нацыянальным тапанімным кантэксте (і без кантэксту) успрымаюцца як чужародныя, штучныя ўтварэнні. А што, калі ад іх спатрэбіцца ўтварыць прыметнік? Як мы назавем краму, школу, бальніцу ці дзіцячы садок у вёсках *Залог Пяцілеткі, Пабедная, Родзіна, Трудавая*?

Бывае і так, што зусім нармальна беларуская назва, але для населенага пункта не падыходзіць. Напрыклад, у назоўным склоне вёска *Янка Купала* гучыць як быццам няблага, а ў іншых склонах — не зусім (*вораг разбіты пад Янкам Купалам; жыву ў Янку Купале*). У такіх выпадках даводзіцца адмаўляць назве ў скланенні і пры гэтым суправаджаць яе словамі, якія абазначаюць тып паселішча — вёска, пасёлак і іншыя (*пад вёскай Янка Купала, у вёсцы Янка Купала*). Таму перш чым прысвоіць назву населенаму пункту, трэба прадумаць усе дэталі, усе магчымыя сітуацыі. Справа гэтая сур'ёзная, адказная і далікатная.

Перайменаванне — жывы, натуральны працэс. Развіццё грамадства, змены ў яго сацыяльнай, палітычнай арганізацыі, гаспадарчым укладзе непазбежна прыводзяць да абнаўлення ў сістэме геаграфічных назваў. Але дрэнна, калі працэс гэты ператвараецца ў стыхію, не бярэцца пад разумны кантроль. Тады ў першую чаргу церпіць старажытны фонд. А гэта — адчувальная страта для гісторыі і культуры любога народа, бо з дапамогай штучных імёнаў з айканіміі выдаляюцца назвы, што нясуць у сабе найкаштоўнейшую інфармацыю і ствараюць своеасаблівае гістарычна-культурнае асяроддзе.

Пры перайменаванні і найменаванні новая назва павінна:

- а) давацца толькі на нацыянальнай мове;
- б) адлюстроўваць нацыянальны каларыт (своеасаблівасць нацыянальнай мовы і культуры);
- в) быць семантычна матываванай, г. зн. мець сэнс і заключаць у сабе пэўны аб'ём тапанімнай інфармацыі;
- г) арганічна ўпісвацца ў нацыянальную тапанімную сістэму. Любая замена назвы ў межах тапанімнай сістэмы, што склалася гіста-

рычна, патрабуе ўліку гукавой, словаўтваральнай і семантычнай структур новага наймення, каб не парушыць цэласнасці сістэмы і геаграфічнага фону;

д) утварацца па правілах граматыкі і семантыкі беларускай мовы і падпарадкоўвацца ўсім яе правілам словазмянення і словаўтварэння;

е) адлюстроўваць найбольш істотныя характарыстыкі аб'екта наймення і не паўтарацца, хоць бы ў межах такіх адміністрацыйна-тэрытарыяльных падраздзяленняў, як раён, сельсавет.

3. Упарадкаванне правапісу ўласных назваў населеных пунктаў

Пытанні ўпарадкавання правапісу ўласных назваў паселішчаў Беларусі ніколі не былі прадметам спецыяльнага даследавання або шырокага абмеркавання. Тым не менш пэўныя напрацоўкі ў гэтай галіне ёсць. У 1970-х гадах З.В. Рубцова на аснове звестак з сельскіх саветаў і школ, атрыманых шляхам анкетавання, складала даволі значны спіс беларускіх айконімаў з улікам іх мясцовага вымаўлення. Гэта была спроба вярнуць назвам беларускіх паселішчаў іх сапраўдныя нацыянальныя формы і пакласці іх у аснову перадачы на рускую мову. Вынікам гэтай працы з'явіўся "Словарь топонимов Белоруссии", які ў свой час не атрымаў належнай падтрымкі з боку беларускіх службовых асоб і не быў апублікаваны.

Важную ролю ва ўрэгуляванні правапісу назваў беларускіх паселішчаў адыграў "Слоўнік назваў населеных пунктаў" Я.Н. Рапановіча па шасці абласцях: Віцебскай (1977), Брэсцкай (1980), Мінскай (1981), Гродзенскай (1982), Магілёўскай (1983) і Гомельскай (1986). Асноўная адметнасць слоўніка ў тым, што ўсе змешчаныя ў ім назвы ўпершыню пададзены з націскам і, па сведчанні самога аўтара, "запісаны паводле арфаграфічных нормаў, прынятых у сучаснай літаратурнай мове (беларускай і рускай)". Надзвычай важна, што частка беларускіх формаў набліжана да арыгінала або цалкам адноўлена, асобным паланізаваным назвам вернута іх сапраўднае фанетычнае аблічча (*Лёзна*, *Мёры* замест паланізаваных *Ліёзна*, *Міёры*). Істотным з'яўляецца і тое, што аўтар слоўніка адмовіўся ад перакладу (калькавання) назваў і прыняў прынцып транслітарацыі (*Чырвоны Араты* — *Чирвоный Аратый*), які зараз з'яўляецца вядучым у міжнароднай практыцы пры перадачы геаграфічных назваў з адной мовы на іншую.

Зразумела, што з першага заходу немагчыма вырашыць усе тыя праблемы, што назапашваліся стагоддзямі. Не змог рэалізаваць усе свае задумы і Я.Н. Рапановіч. Не ўдалося сабраць поўны рэестр назваў населеных пунктаў Беларусі (гэта ён прызнаваў і сам), дамагачыся строгай рэгламентацыі ў іх напісанні. У шэрагу выпадкаў прапанаваная ім форма для ўжытку разыходзіцца з мясцовай, з формамі, якімі карыстаюцца сучасныя энцыклапедычныя выданні. Нарэшце, пасля выхаду ў свет “Слоўніка назваў населеных пунктаў” Я.Н. Рапановіча прайшло больш за дваццаць гадоў і шмат што змянілася ў палітычна-адміністрацыйным падзеле Рэспублікі Беларусь, у рэестры назваў населеных пунктаў. Да таго ж гэты слоўнік не мае нарматыўнага статусу. У Беларусі адзіным выданнем, якое надзелена такім статусам, з’яўляецца “Справочник административно-территориального деления БССР” (1987) на рускай мове. Беларускамоўны друк і картаграфія мусяць пакуль што вырашаць пытанні правапісу геаграфічных назваў, зыходзячы з уласных меркаванняў і магчымасцяў.

Як бачым, усё сведчыць пра тое, што наспела вострая неабходнасць у выданні такога нарматыўнага даведніка, у які б увайшлі ўсе без выключэння назвы паселішчаў у іх сапраўдным беларускім гучанні і правільным напісанні. Яны ж павінны служыць зыходнай базай для перадачы на іншыя мовы (рускую, польскую і інш.). Сёння ў міжнароднай практыцы назапашаны багаты вопыт па ўнармаванні ўласных геаграфічных назваў, з якім наша краіна не можа не лічыцца як член Арганізацыі Аб’яднаных Нацый.

4. Структура нарматыўнага даведніка “Назвы населеных пунктаў Рэспублікі Беларусь”

Даведнік захоўвае пераемнасць у агульных падыходах да ўнармавання беларускай айканіміі, ужытых у слоўніку Я.Н. Рапановіча. Тым не менш ён цалкам можа разглядацца як даведнік новага пакалення. У ім сабраны ўсе наяўныя на 1 мая 2009 г. назвы населеных пунктаў Рэспублікі Беларусі, якія размяркоўваюцца ў межах чатырох рубрык.

У першай рубрыцы змешчана табліца адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і іх колькасныя паказчыкі ў абсягу вобласці, звесткі пра дату ўтварэння і плошчу. Аналагічная інфармацыя даецца па кожным раёне. Раён у сваю чаргу падзяляецца на больш дробныя адміністрацыйна-тэрытарыяльныя адзінкі — сельсаветы з указаннем

усіх населеных пунктаў, якія да іх адносяцца (на беларускай мове кірыліцай і лацінкай, а таксама на рускай мове).

У беларускай частцы спісы назваў паселішчаў пададзены ў строгай алфавітнай паслядоўнасці. Пры кожнай загалоўнай беларускай назве рэгулярна паказваюцца: граматычны род (пры множналікавых — множны лік), канчаткі найбольш ужывальных у пісьмовай практыцы склонаў — роднага, творнага, меснага:

Вайнілава *н.* -ва, -вам, -ве;

Згурск *м.* -ка, -кам, -ку;

Астравы *мн.* -воў, -вамі, -ва́х.

У родным і творным склонах паказаны варыянты канчаткаў:

Байры *мн.* Байр і -раў, -рамі, -рах;

Карма́ *ж.* -мы, -мой і -мо́у, -ме́.

Пры супадзенні формаў творнага і меснага склонаў канчатак даецца толькі адзін раз:

Азёрны *м.* -нага, -ным;

Церабейнае *н.* -нага, -ным.

Склонавыя формы назваў населеных пунктаў у даведніку звычайна даюцца ў скарачэнні, за выключэннем тых выпадкаў, калі скарачэнне па якіх-небудзь прычынах непажаданае. Напрыклад, калі ўзнікае патрэба паказаць нейкую фанетыка-правапісную асаблівасць беларускай мовы, якую не кожны карыстальнік зможа прыняць да ўвагі: пераход [в] у [ў], [д] у [дз], [т] у [ц], пераход націску на іншы склад, чаргаванне і інш.:

Асавец *м.* Асаўца́, -цо́м, -цѣ́;

Брод *м.* Бро́да, -да́м, -дзе́;

Перунбў *Мост* *м.* -но́вага Мо́ста, -но́вым Мо́стам, -но́вым Мо́сце;

Баро́к *м.* Барка́, -ко́м, -ку́;

Калю́га *ж.* -гі́, -гай і -гаю́, Калю́зе.

У беларускай частцы даведніка ўсе назвы маюць націск як у зыходнай форме, так і ў парадэгме, за выключэннем назваў з літарай ё́, якая ў беларускай мове заўсёды знаходзіцца пад націскам.

Пад асобнай рубрыкай (“Варыянты назваў населеных пунктаў”) змешчаны варыянтныя назвы і іх формы, якія сёння не рэкамендуюцца ў якасці афіцыйнай пісьмовай нормы, але пры жаданні мясцовых жыхароў і ўладаў могуць быць прызнаныя нарматыўнымі.

У рубрыцы “Страчаныя назвы населеных пунктаў” прыведзены спісы назваў, якія зараз па розных прычынах выйшлі з ужытку. Шмат

іх знікла разам са спаленымі фашыстамі вёскамі, пры ўключэнні сельскіх паселішчаў у склад гарадоў, ліквідацыі хутароў і “неперспектыўных” вёсак, у працэсе перайменаванняў.

Для зручнасці карыстання даведнікам і забеспячэння большай яго інфарматыўнасці ў канцы асноўнага тэксту змешчаны тры алфавітныя паказальнікі назваў населеных пунктаў — на беларускай мове кірыліцай і лацінкай, а таксама на рускай мове. Яны маюць двойное прызначэнне: з’яўляюцца асобным агульнаалфавітным слоўнікам і адначасова выконваюць ролю адсылачнага звяна да асноўнай часткі даведніка.

Рэспубліка Беларусь паступова ўваходзіць у сусветную інфармацыйную прастору, дзе кантактаванне ажыццяўляецца з дапамогай лацінскага алфавіта. Усё больш беларускіх геаграфічных назваў трапляе ў замежныя лацінапісныя тэксты. З улікам гэтага ў даведніку ўпершыню ўвесь рэестр беларускіх назваў населеных пунктаў пададзены лацінскім шрыфтам.

У даведніку свядома абыдзены адтапонімныя прыметнікі. Гэтая катэгорыя назваў фармуецца і функцыянуе пераважна ў вусным маўленні і, у адрозненне ад агульных слоў, мае вузкарэгіянальную прывязку. Працэс іх утварэння далёка не заўсёды падпарадкоўваецца законам граматыкі (*камунарскі* ад *Камуна*, *дражанскі* ад *Дражня*, *драгоцкі* ад *Драхча*, *вугольскі* ад *Вуглы*, *бегамскі* ад *Бегамля*, *бярвіскі* ад *Бярвішча*). Ад адной і той жа назвы ў сістэмах розных дыялектных зон прыметнікі могуць быць утвораны па розных мадэлях (*будзянскі*, *будняцкі*, *будніцкі*, *будлянскі* ад *Буда*, *рудзінскі* і *рудлянскі* ад *Рудня*, *рошчэйскі* і *рошчынскі* ад *Рошча*). Значыць, перш чым ставіць пытанне пра шырокае ўключэнне ў даведнік адтапонімных дэрыватаў, іх неабходна сабраць у поўным аб’ёме і дасканала вывучыць. Па некалькіх раёнах Гомельскай, Віцебскай, Брэсцкай і Гродзенскай абласцей такая праца ўжо вядзецца. Пакуль у даведнік уключаны толькі прыметнікі, утвораныя ад назваў цэнтраў раёнаў і сельсаветаў.

5. Нарматыўныя задачы і спосабы іх вырашэння

Нарматыўныя задачы даведніка зводзяцца да ўстанаўлення нацыянальнай формы беларускіх назваў паселішчаў шляхам выпраўлення памылак і скажэнняў. Іншымі словамі, да адшукання формы, у якой назва ўвайшла ў нацыянальную мову.

Праграма пераводу беларускай айканіміі на нацыянальную аснову прадугледжвае:

1) *збор айконімаў*. Пры зборы айконімаў запіс вядзеца непасрэдна на месцы іх бытавання, а таксама шляхам распісвання беларускіх старапісьмовых помнікаў і сучасных найбольш аўтарытэтных публікацый па адзінай праграме і адзінай методыцы. Важна правільна пачуць вымаўленне і націск, вызначыць граматычны род назвы ў яе натуральным маўленчым кантэксте, зафіксаваць варыянты айконіма.

2) *апрацоўку сабраных матэрыялаў*. На гэтай стадыі айконімы сістэматызуюцца і каталагізуюцца.

3) *вызначэнне нормы*. У працэсе аналізу ўстанаўліваецца нарматыўная форма кожнай назвы. За эталон прымаецца мясцовая форма (пры наяўнасці двух і болей варыянтаў — адна з формаў) геаграфічнай назвы, якая з пакалення ў пакаленне перадаецца жыхарамі паселішча і найбольш прадзвіва адлюстроўвае спецыфіку нацыянальнай мовы і айканіміі.

У адрозненне ад агульных слоў, якія строга арганізаваны ў класы, тыпы, мадэлі, парадэгмы і функцыянуюць пераважна ў адной літаратурнай форме, уласныя геаграфічныя назвы вар'іруюцца ў залежнасці ад асаблівасцяў іх вымаўлення ў тых ці іншых тэрытарыяльных дыялектах. Напрыклад, у розных мясцовасцях вымаўляюцца і пішуцца *Водруб* і *Отруб*, *Адрубак* і *Атрубак*. Адна і тая ж па сваёй семантычнай сутнасці назва ўжываецца то з прыстаўным гукам, то без яго (*Гальшаны* і *Альшаны*, *Востраў* і *Остраў*, *Воступ* і *Оступ*, *Амховая* і *Мховая*), з розным націскам (*Баркі* і *Боркі*, *Кудзеркі* і *Кудзёркі*, *Забалоцце* і *Забалацце*, *Зайцы* і *Зайцы*). Наяўнасць варыянтаў абумоўлена самой прыродай уласных геаграфічных назваў, а менавіта тым, што яны ўзніклі і сфармаваліся па законах мясцовых дыялектаў задоўга да таго, як пачалі складацца нормы беларускай літаратурнай мовы. Таму мы запісваем іх па правілах сучаснай арфаграфіі, але з абавязковым захаваннем іх мясцовага фанетычнага і структурнага вобраза: *Абалонь* і *Балонь*, *Абвóрак* і *Абóрак*, *Сцюдзяніца* і *Студзяніца*, *Карчóмнае* і *Карчэмнае*, *Кругóвіна* і *Круглóвіна*.

Некалькі іншы падыход у адносінах да правапісу прыстаўнога *в*, паколькі ў гэтым выпадку мы маем справу з характэрнай асаблівасцю беларускай мовы ў цэлым.

Уласныя найменні з ініцыяльнымі літарамі *о*, у вельмі неаднародныя. Ёсць назвы зусім празрыстыя паводле сваёй структуры і пахо-

джання (*Вóзера, Вўгал*) і назвы, сэнс і моўная прыналежнасць якіх пакуль што з'яўляюцца загадкай (*О́лтуш, О́рдань, Ў́рведзь, У́стронь, Уць*). Некаторая частка назваў населеных пунктаў паўтарае назвы рэк, якія па ўсіх адзнаках з'яўляюцца неславянскімі па паходжанні (*О́лкена, О́пса, О́пліса, Ужá, Узá, Уздá, Улá, Усá, Уся́жа, Ўша*). Таму падвесці напісанне гэтай катэгорыі назваў пад агульнамоўнае правіла фактычна немагчыма. У даведніку прынятая наступная правапісная схема.

Прыстаўное в пішацца:

1) у геаграфічных назвах з пачатковымі націскнымі *о, у*, якія маюць прамыя лексічныя адпаведнікі ў сучаснай беларускай мове (*Вóзера, Вóстраў, Вўгал, Вўсце, Вўсы, Вўткі, Вóпытны, Вўзкае*), а таксама ў аднакарэнных з імі назвах з пачатковымі націскнымі і ненаціскнымі *о, у* (*Вóстрада, Вўгальнікі, Вўсаўшчына, Вугалок, Вуглы, Вугляны, Вугалéц*);

2) у геаграфічных назвах славянскага паходжання з пачатковымі націскнымі *о, у*, якія не маюць прамых лексічных адпаведнікаў у сучаснай беларускай літаратурнай мове (*Вóбчае, Вóсава, Вóступ, Вўшлава*);

3) у сярэдзіне геаграфічных назваў перад націскнымі *о, у* (*За-вóзер'е, Завóзерцы, Павўссе — р. Уса*).

Прыстаўное в не пішацца:

1) у геаграфічных назвах славянскага і неславянскага паходжання з пачатковым *у*, у якіх націск падае не на першы склад (*Улáвіна, Улáсы, Упíрава, Ушкавіца, Уздá, Узá, Усá, Усвéя, Усв́яць, Уснáр, Усóмля, Уся́жа, Ушá*);

2) у геаграфічных назвах славянскага паходжання з прыставачным пачатковым *у* незалежна ад месца націску (*Ў́збалаць, Ў́бераж, Узбярэ́жжа*);

3) у геаграфічных назвах няяснага паходжання з пачатковымі націскнымі *о, у* (*О́лтуш, О́рдань, О́рля, О́рна, О́риша, О́ришаль, Ў́рач, Ў́тра, Ў́хлясьць, Уць, Ўша*).

У вытворных прыметніках ініцыяльныя літары з пераходам націску на іншыя склады не мяняюцца (*Уздá — ў́здзенскі*).

Самая ідэальная сітуацыя, калі мясцовая форма без якіх-небудзь зменаў (апрача фанетыка-арфаграфічных) замацоўваецца на пісьме. Але тапанімная практыка ніяк не ўкладваецца ў гэтую адзіную схему. Мясцовая форма даволі часта не супадае з пісьмовай па той прычыне,

што апошня аказваецца асіміляванай рускай або польскай мовамі, а часам проста памылковай. Нягледзячы на непапулярнасць у народзе, апошня праз шырокае выкарыстанне ў афіцыйных крыніцах нярэдка трывала ўваходзіць у свядомасць грамадзян і ўспрымаецца імі як асноўная, абавязковая форма. Пасля гэтага ажыццявіць яе замену на сапраўдную (вуснамоўную) бывае не так проста. Праблему ствараюць традыцыйнасць, якая пры выбары варыянта з'яўляецца даволі ўплывовым аргументам, і, не ў меншай ступені, псіхалагічны бар'ер. Апрача таго, вяртанне кожнай былой назвы звязана з прававой працэдурай, фінансавымі выдаткамі.

Ёсць выпадкі, калі жыхары называюць свае паселішчы *Амсіслаў*, *Полацак*, *Слуцк*, а ў старабеларускіх пісьмовых помніках гэтыя назвы зафіксаваны ў форме *Мстислав* (*Мстиславль*), *Полоцк*, *Полоцькь*, *Полотскь*, *Полотескь*, *Полтескь*, *Плтескь*, *Полческь*, *Случескь*.

Форма *Амсіслаў* адлюстроўвае адну з характэрных фанетыка-арфаграфічных асаблівасцяў беларускай мовы (наяўнасць прыстаўных галосных), а таму цалкам можа прэтэндаваць на нарматыўную. Але ж ёсць і іншая форма (*Мсіслаў*), якая з'яўляецца традыцыйна-пісьмовай і больш блізкай па структуры да старажытнай формы (*Мстиславль*). Трэба мець на ўвазе, што гэта адна з назваў гарадоў ранняй феадальнай эпохі (упамінаецца пад 1156 г.), якая сваім з'яўленнем абавязана рэальнай гістарычнай асобе. Каб засведчыць факт валодання князем горадам або сялом, да яго імя дадаваўся старажытны суфікс прыналежнасці *-j* (*ĭt*), перад якім пасля губных зычных з'яўляўся *-l* (*Мстислав + j → Мстиславль*). Да нас дайшлі толькі адзінкі назваў з такім паходжаннем і адносяцца яны да катэгорыі рэліктавых. А таму вельмі непажадана любое (нават нязначнае) іх структурнае пераафармленне. Дастаткова прыгадаць у гэтай сувязі незайздросны лёс беларускай старажытнай назвы *Ізяславль*, якая спачатку дэфармавалася ў *Заслаў*, а пасля — у *Заслаўе*. *Ізяславль* (пазней *Жеславль*, *Жаславль*) — адзін з найстаражытнейшых гарадоў Беларусі (першае ўпамінанне — 1127 г.) — звязаны з канкрэтнай гістарычнай падзеяй. Горад пабудоваў князь Уладзімір, падараваў яго свайму сыну Ізяславу, адкуль і пайшла назва *Ізяславль*. Адступіўшы ад гістарычнай праўды, мы тым самым у значнай ступені пазбавілі назву яе старадаўняга зместу і формы.

Варыянты тыпу *Полацак*, *Слуцк* на працягу многіх стагоддзяў

практычна не выходзілі за межы вуснага ўжытку. Пачатак іх пісьмовага выкарыстання адносіцца да канца XIX ст., але ўсё ж перавага аддавалася варыянту на *-цк*. Напрыклад, у беларускамоўнай газеце “Наша Ніва” (1906—1915) форма *Слуцк* ужыта толькі 5 разоў, у той час як *Слуцк* — 54 разы. Форма тыпу *Полацк*, *Слуцк* даволі актыўна выкарыстоўвалася пазней, у 20-х гадах мінулага стагоддзя, у БССР (гл., напрыклад, Кайгарадаў А.І. Кліматычны атлас Беларусі. Менск, 1927), а таксама ў Заходняй Беларусі да часу яе ўваходжання ў склад БССР. Ужываецца яна ў асобных выданнях і цяпер. Але па-ранейшаму дамінуе форма на *-цк* (*Полацк*, *Слуцк*, *Клецк* і інш.).

У айканіміі беларускіх зямель суфікс *-ск* (*-цк*) адзначаецца з IX—X стст., у тым ліку ў назвах двух старажытнейшых гарадоў Полацк і Смаленск, засведчаных летапісамі пад 862 і 863 гг. Звыш паловы гарадоў з назвамі на *-ск*, згаданых у летапісах XI ст., прыпадае менавіта на зону фармавання беларусаў, дзе гэты суфікс выяўляе прадуктыўнасць і ў наступныя стагоддзі. Кожны трэці беларускі горад з ліку тых, што занесены ў “Список русских городов” канца XIV ст., заканчваецца на *-ск* (*-цк*). Такім чынам, зноў мы маем справу з глыбока традыцыйнай рэліктавай з’явай, якая падкрэслівае самабытнасць нашага народа і старажытнасць тэрыторыі яго рассялення. У першую чаргу гэта адносіцца да назваў, якія ўтвораны па самай старажытнай мадэлі: *уласная назва ракі* + *-ск*: р. *Бабруя* + *-ск* → *Бабруйск*, р. *Піна* + *-ск* → *Пінск*, р. *Палата* + *-ск* → *Полацк*, р. *Случ* + *-ск* → *Слуцк*.

Улічваючы ўсе згаданыя акалічнасці, мы аддаем перавагу традыцыйным пісьмовым формам на *-ск* (*-цк*), тым больш, што формы *Полацк*, *Слуцк* не вытлумачваюцца фанетычнымі законамі беларускай мовы.

6. Спосабы і правілы перадачы беларускіх айконімаў па-руску

У даведніку цалкам выключаецца перадача беларускіх айконімаў па-руску шляхам літаральнага перакладу (*Кастрычнік* — *Октябрь*, *Чырвоная Зорка* — *Красная Звезда*) як спосаб, які не знаходзіць падтрымкі ў міжнароднай практыцы. Выкарыстоўваецца камбінацыя з двух агульнапрынятых спосабаў: транслітарацыя або палітарная перадача (*Алёксы* — *Алёксы*, *Савішкі* — *Савішки*) і транслітарацыя з заменай асобных элементаў марфем: у корані слова (*Жалудок* — *Желудок*); у прыстаўках, суфіксах, канчатках (*Падліпкі* — *Подлипки*,

Монькавічы — Моньковичи, Кру́глае — Кру́глое). Пры перадачы па-руску беларускія назвы запісваюцца згодна з арфаграфічнымі правіламі рускай мовы, але з захаваннем характэрных беларускіх рысаў (*Мікала́еўшчына — Микола́евичина, Храло́ўка — Хроло́вка, Пілі́ткі — Пили́пки*)¹.

“Инструкция по русской передаче собственных наименований географических объектов Республики Беларусь”, складзена з улікам змен, якія адбыліся за апошнія некалькі гадоў у міжнароднай практыцы стандартызацыі ўласных геаграфічных найменняў, і паводле рэкамендацый Групы экспертаў ААН па геаграфічных назвах. Рэспубліка Беларусь як член ААН і член “Аддзела Усходняй Еўропа, Паўночная і Сярэдняй Азія Групы экспертаў ААН па геаграфічных назвах” абавязана прытрымлівацца міжнародных правілаў стандартызацыі. Усім нам трэба ўсвядоміць, што ўласныя назвы геаграфічных аб’ектаў не перакладаюцца, а транслітуюцца. Напрыклад, беларуская назва *Вялікае Сяло* перадаецца як *Великое Село*, а не *Большое Село*. Ёсць для гэтага і іншыя падставы. Сутнасць назваў, якімі мы карыстаемся сёння, раскрываецца толькі ў кантэксце рэалій той эпохі, якая іх спарадзіла. У Лаўрэнцьеўскім летапісе (1377 г.) паведамляецца, што вялікі князь Вячаслаў сядзеў у Кіеве “на Великом дворе”. У княжацкі перыяд назвы *Великий Двор, Великое Село, Великая Слобода* даваліся не за тое, што паселішчы вызначаліся сваімі памерамі, а за тое, што належалі вялікім князям. Таму пераклад назвы *Вялікае Сяло* як *Большое Село* з’яўляецца скажэннем, адступленнем ад гістарычнай праўды. Крыху іншая сітуацыя ў назвах, што ўтвараюць процілеглыя пары: *Вялікае Сяло — Малое Сяло, Вялікія Лепі — Малыя Лепі*. Але і ў гэтым выпадку не трэба спяшацца *Вялікі* замяняць на *Большой*, паколькі ў перыяд узнікнення назваў прыметнік *Вялікі* ў іх складзе ўжываўся не ў сэнсе ‘значны паводле сваіх памераў’, а ў сэнсе ‘галоўны, асноўны’. Добры прыклад падаюць нам расіяне і ўкраінцы. У расійскай айканіміі без перакладу функцыянуюць назвы з кампанентамі *Великий (Великий Устюг, Великие Луки)* і *Большой (Большой Бор, Большое Село)*. І гэта ўспрымаецца зусім натуральна, таму што яны маюць пад сабою розную гістарычную аснову. Украінскія назвы

¹ Спосабы і правілы перадачы падрабязна пададзены ў “Инструкции по передаче на русский язык наименований географических объектов Республики Беларусь”. Издание официальное. Минск, 2005.

з прыметнікамі *Великий, Велика* па-руску перадаюцца без перакладу (*Великий Бичків — Великий Бычков, Велика Корениха — Великая Корениха*).

Нягледзячы на вялікую працу, праведзеную ў мэтах упарадкавання правапісу назваў населеных пунктаў, апошнюю кропку ў гэтай складанай справе пакуль што ставіць рана. У перспектыве мяркуецца разгледзець магчымасць пераводу многіх варыянтных назваў у разрад асноўных, афіцыйных. Шмат даведзецца зрабіць для таго, каб пазбавіць нашу айканімію ад усяго наноснага, штучнага, вярнуць ёй беспадстаўна знішчаныя ў працэсе перайменавання сапраўдныя гістарычныя найменні. Пытанні застаюцца, і іх належыць вырашаць паступова, пазтапна, як гэта робіцца ў цывілізаваных краінах, дзе нарматыўна-даведкавыя выданні перыядычна дапаўняюцца і ўдасканальваюцца за кошт больш дакладных звестак і новых дасягненняў у галіне тапанімічнай навуцы і практыкі.

7. Інфармацыя для мясцовых выканаўчых і распарадчых органаў

У даведніку індэксамі пазначаны назвы населеных пунктаў на рускай мове, якія маюць разыходжанні з афіцыйнымі назвамі, што ўжываюцца да цяперашняга часу і ўнесены ў адзіны Рэстр адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак Нацыянальнага кадастравага агенцтва Рэспублікі Беларусь.

Звесткі па кожным раёне заканчваюцца спісам назваў населеных пунктаў, якія маюць такія разыходжанні. Мясцовыя выканаўчыя і распарадчыя органы павінны ў першую чаргу звярнуць на гэта ўвагу і па магчымасці ў адпаведнасці з Законам Рэспублікі Беларусь “Аб адміністрацыйна-тэрытарыяльным падзеле і парадку вырашэння пытанняў адміністрацыйна-тэрытарыяльнага ўпарадкавання Рэспублікі Беларусь” ініцыяваць пытанне аб іх перайменаванні і наданні ім нарматыўнай формы.

ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Общие сведения о собственных географических названиях

Белорусские собственные географические названия (топонимы)¹ сформировались на протяжении столетий в самой тесной связи с жизнью и культурной деятельностью родственных и неродственных нам племен и народов, которые когда-либо населяли наш край. В совокупности они составляют *белорусскую национальную топонимию*.

Вместе с памятниками древней архитектуры, руинами городищ и замчищ мы наследовали от прежних поколений и собственные географические названия — своеобразную летопись своей земли. Имея в виду топонимическое наследие, немецкий филолог Вильгельм Гримм писал: “Есть более живые свидетельства о народах, чем кости, гробницы и оружие — это их язык”. Действительно, топонимы в отличие от археологических находок содержат в себе языковую (звуковую) память об этносах, что значительно повышает их информативную ценность. Отображая национальный колорит (это значит своеобразие национального языка и культуры), топонимы являются важной частью нашего историко-культурного наследия и так же достойны бережного отношения и защиты, как и другие творения человеческого духа и человеческих рук. Каждый исчезнувший топоним — невосполнимая утрата, обеднение нашего топонимного ландшафта. Искривленные названия не только вступают в противоречие с их адресной функцией, но и теряют свой национальный облик, языковую специфику, историко-культурную и научную ценность.

Адресная функция собственных географических названий очень важная, но не единственная. В каждом названии обязательно присутствует или присутствовал конкретный исторический смысл, все-

¹ Топоним — собственное название любого географического объекта (от греч. *topos* ‘место’ + *онима* ‘имя, наименование’). Ойконим — одна из разновидностей топонимов — название населенного пункта (от греч. *oikos* ‘жилище’ + *онима* ‘имя, наименование’). Топонимия — совокупность собственных географических названий. Ойконимия — совокупность собственных названий населенных пунктов.

ми своими корнями они связаны с культурой народа, являются ее продуктом и порождением, практически неотделимы от нее. Топонимы, которые олицетворяют типичные черты национальной культуры, факты или события, связанные с историей народа, относятся к числу *историко-культурных памятников*.

Почетная обязанность и дело чести каждого государства — сохранить свое национальное достояние, обеспечить ему надежную государственную защиту.

2. Собственные названия населенных пунктов.

Современное состояние

Белорусская ойконимия чрезмерно отягощена вариантностью на письменном и речевом уровнях, отличается неупорядоченностью и неграмотностью оформления. Причины этого как в нашем далеком, так и относительно недавнем прошлом. Еще со времен Люблинской унии (1569 г.) ситуация для белорусского языка складывалась довольно неблагоприятно. Позднее, в 1696 г. сейм Речи Посполитой ликвидировал статус белорусского языка как государственного и таким образом открыл путь к тотальной полонизации. С этого времени названия белорусских поселений записывались только графическими средствами польского языка в характерных для него фонетических и грамматических формах. В таком виде большинство из них вошло в государственные документы, карты, вытеснив из письменной и картографической практики наши исконные правильные формы. В результате сложились две разновидности белорусской национальной ойконимии — официальная (полонизированная) и устная (традиционная).

Когда Беларусь оказалась в составе Российской империи, ни документалисты, ни историки, ни картографы также не позаботились о точности передачи белорусских ойконимов на русский язык. Они заимствовали уже готовые польские формы и записывали их кириллической графикой. В результате многие ойконимы вошли в историю в иноязычной или искаженной форме, с несвойственными для них звуковыми, грамматическими и словообразовательными чертами. Этим был нанесен урон всей ойконимической системе Беларуси. В письменной практике закрепились полонизированные формы, многие из которых еще и сегодня признаются официальными: *Азярыска, Ацячэзна, Бжэзгі, Вулька, Гўрка, Дамбрóва, Дóубізна,*

Забрэ́ззе, Калядзі́зна, Стаўпо́віскі, Туржэ́ц, Хой́на, Хойні́кі и др. В этот список попали и названия наших широкоизвестных городов *Брэ́ст, Гро́дна, Навагрудак, Драгі́чын*, которые упоминаются в ранних летописях и других старописьменных документах в своем восточнославянском облике: *Бересть, Бересте, Городня, Новогородок, Новгородок, Дорогичин*. В этих же формах (только с некоторыми фонетическими различиями) они и сейчас стабильно употребляются в устном общении (*Бэ́рэсь, Бэ́рысь, Бэ́рэсьце, Бе́расьце, Го́радня, Дарагі́чын, Нава́гарадак*). Другие страны (например, Польша, Литва, Россия) в срочном порядке адаптировали белорусскую ойконимию на присоединенных к ним территориях, а белорусам и 85 лет не хватило для того, чтобы избавить свою национальную ойконимию от иноязычного налета.

В процессе русскоязычной обработки масса белорусских названий еще больше отделилась от своего оригинала. Например, белорусские *Чарэ́мушнікі* в русском варианте переименованы на *Черёмушки*, соответственно *Чамяры́цы* — *Чемерисы*, *Сухавэ́жа* — *Суховержи*, *Шы́цікі* — *Щитики*, *Галавачы́* — *Головичи*, *Пу́кшына* — *Пушкино*, *Но́выя Зелянькі́* — *Новые Зелёнки*, *Іва́нічы* — *Ивановичи*, *Смагаро́ўка* — *Сморговка* и т. д. Пройдя через российскую канцелярию, исчезли или утратили определенность целые словообразовательные типы белорусских ойконимов. Например, исконно белорусские названия сельских поселений на *-аў, -оў (-ёў), -еў, -ін (-ын)* абсолютно сознательно были заменены на привычные для россиян формы на *-ава, -ова (-ёва), -ева, -іна (-ына)*. Таким образом, говорим *Барбаро́ў, Галачэ́ў, Пало́еў, Хо́наў, Шапя́рэў* (на Могилевщине), *Брылё́ў, Віно́раў, Во́саў, Людвіко́ў, По́крашаў, Хо́растаў* (на Минщине), а пишем *Барбаро́ва, Галачэ́ва, Пало́ева, Хо́нава, Шапя́рэва, Брылё́ва, Віно́рава, Во́сава, Людвіко́ва, По́крашава, Хо́растава*.

В советский период каких-нибудь позитивных сдвигов в отношении национальной ойконимии не произошло. По-прежнему оставались употребительными полонизированные и русифицированные формы. Постепенно весь корпус белорусских ойконимов, в том числе и картотека названий населенных пунктов Беларуси при бывшем Верховном Совете БССР, были переведены на русскую орфографию. После этого белорусскоязычные формы ойконимов выводились исключительно из русскоязычных, что добавило неразберихи, ошибок и искажений.

Продолжительная официальная фиксация белорусских ойконимов в адаптированных русских формах и произвольная их передача на белорусский язык породили массу вариантов (фонетических и морфологических модификаций), далеких от оригинала. Заметно увеличился разрыв между письменной формой и устной. Вот как это выглядит на конкретных примерах. В разных районах Гродненской области местная форма *Дзітва́, Падзітва́, Бальчы́цы, Варано́ва, Кармі́лкі, Няце́ча, Бялі́ца*, официальная — *Дзiтвa, Падзiтвa, Бо́льчы-цы, Во́ранава, Карні́лкі, Няце́ч, Бе́ліца*.

Разнобой прочно утвердился и в письменной практике. Даже в достаточно авторитетных современных изданиях одно и то же название пишется по-разному: *А́льбiн* и *А́льбiнск*, *Старад́умка* и *Старад́убка*, *Мяхе́давічы* и *Міхе́давічы*, *Защэ́б'е* и *Защэ́б'е*, *Снядзiн* и *Сне́дзiн*, *Кача́н* и *Качано́ва*, *Гару́сты* и *Гары́сты*, *Ка́бішча* и *Ка́бішы*, *Ціхо́навічы* и *Ціхано́вічы*, *Дына́раўка* и *Дзiна́раўка*, *Ста́нькава* и *Ста́нькаў*, *Грабе́нь* и *Грэ́бень*, *Скры́льская Слабада́* и *Скрыль-Слабада́*, *Гарба́наўка* и *Урба́наўка*, *Сяле́ц* и *Сяльцы́*, *Ко́рсынь* и *Карсы́нь*, *Грачы́хі* и *Грычы́хі*, *Бяла́вічы* и *Бяло́вічы*, *Клаўсу́ці* и *Клаўсю́ці*.

Немало вреда нанесла национальной ойконимии и компания по переименованию, которая достигла своего пика в 1960-е годы. Только в 1964—1968 гг. свои исконные названия утратили свыше трехсот населенных пунктов Беларуси. А вообще сегодня тысячи наших деревень живут под чужими именами. В наибольшей степени пострадал древний ойконимный фонд. Из его состава изъято все, что казалось оскорбительным, грубым, идеологически несоответствующим или просто непонятным. Вместе с действительно неблагозвучными, унижительными названиями типа *Сабаки́нцы, Неўмывакі, Халу́і, Боўдзілавічы, Балванаўка, Бязбожнік, Дурынічы, Гнойны Рак* нередко уходят в прошлое и совершенно пристойные, оригинальные (иногда единственные в своем роде) названия, такие как *Ліхтэ́рня, Стары Майдан, Суднікі, Гарадок, Манастыр, Божадары, Вобчае, Вулька Жандовая, Засценак Дубрава, Данилаўская Буда, Гаспода, Маёнтак, Фальварак, Бераставіца, Иван-Бор, Аўгустберг, Радацэнь* и др.

Вместе с ними исчезли важные исторические и языковые сведения, которые имеют отношение к прошлому нашего края. Например, слово *ліхтэ́рня* в древности означало 'предприятие, где изготовля-

лись *ліхтэры* — небольшие грузовые суда типа баржи; слово *майдан* — ‘печь, в которой обжигали кирпич’, *будда* — ‘предприятие по переработке древесины; поташный завод’; *гарадок* — ‘древнее укрепленное поселение; крепость’; *вулька (волька)* — ‘новое поселение, жители которого на определенное время освобождались от налогов’, польское прилагательное *жандовы (rzadowy)* ‘государственный, казенный’ указывает на то, что поселение принадлежало государству, а не частному лицу; *засценак* — ‘поселение или полоса земли за пределами (стеной) основных наделов’; слова *гаспода, маёнтак, фальварак* — ‘усадьба зажиточного хозяина’; *вобчае* — ‘земля, находящаяся не в частном, а в общем (общинном) пользовании’..

Между тем большинство исчезнувших названий не содержало никакого унизительного смысла. Кому-то не понравилось название *Супаросная Слабада*, в котором, видимо, послышалось что-то созвучное со словом *паросная* (‘животное, которое носит в себе плод’ — о свинье). На самом же деле деревня так названа за то, что в старину, будучи слободой, она размещалась на берегу реки *Супаросль*. Напрасно обвинили в чем-то непристойном и название *Загаліха*. Смысл его в том, что для своего поселения люди выбрали место за безлесным болотом, в народе оно известно как *галае (голае)* болото или просто *гала, галіха, галіца* (аналогично *лысуха, лысіца* ‘гора без растительности’). Название *Чарцеж*, вероятно, породнили со словом *черт* и переименовали в *Сонечнае*. В действительности же между ними нет ничего общего. Да и мог ли древний набожный человек отразить в названии своего поселения дьявольский смысл? *Чарцеж*, как и *Чарицёж, Чарцяж, Чэріці* тематически связан с подсечно-огневым земледелием, которое издавна было типичным занятием белорусов. Чтобы отвоевать у леса крохотный островок пашни или сенокоса, необходимо было прежде всего засушить деревья. С этой целью на них в определенную пору года делались засечки (*черти, чертяжи*). Отсюда и пошли названия лесных делянок, а также тех поселений, которые на них основывались. Слова эти и их смысл очень древние, они изредка встречаются в текстах старобелорусских письменных памятников XVI—XVII вв. Не содержат в себе негатива и такие названия, как *Гапоны, Пецюлі, Мартышкі*. В них нашли отражение разговорно-бытовые формы официальных православных имен (*Гапон* от *Ганей*, *Пяцоль* от *Пётр*, *Мартышок, Мартышко* от *Марцін*). В прошлом белорусы весьма творчески поработали над чужим, непонятным

именословом, что пришел в X в. из Византии вместе с принятием христианства на Руси. Например, официальное имя Евфимий в речи народа преобразовано в *Яхім, Аўхім, Ахім, Аўхута, Юх, Юхо, Юхно, Юш, Юша, Юшко, Юць, Ютко, Юцко, Яхно*, имя *Константин* — в *Косця, Касцюк, Касцюшка, Кастыка, Касцян, Касцяш, Касцяй, Касцялей, Касцяга*. Именно они и засвидетельствовались в таких названиях наших поселений, как *Аўхімкі, Аўхуты, Юхавічы, Юхнава, Юхнавічы, Юшкі, Юшкавічы, Юцішкі, Касцюковічы, Касцюшкава, Касцюкі, Касцяны, Касцянкi, Касцяшы, Кастыкі, Касцягаўка*.

Тысячи названий берут свое начало от родовых прозваний и кличек типа *Бальдзюкі, Блізнюкі, Брухачы, Быкі, Ваўкі, Каты, Рагачы, Матыкі, Ласі, Сабалі, Баранавічы, Калацілы, Петухоўка, Рылаўшчына*. Как правило, мы с пониманием относимся к фамилиям *Быкаў, Воўк, Кот, Собаль, Баранаў, Петухоў, Рылаў, Шылаў, Слюнькоў*, а в составе названий поселений они почему-то нас раздражают. *Каты* заменили на *Сасновую, Слюнькоўшчыну* — на *Красную Паляну, Бізюкі* — на *Майскую* и т. д. У немцев и англичан, например, названия *Оксенфурт* и *Оксфорд*, в переводе обозначающие *Бычий Брод*, воспринимаются совершенно натурально и никто не собирается их переименовывать.

Удивительно легко мы расстаемся с исторически мотивированными наименованиями и заменяем их искусственно придуманными. Деревня *Засценкі* после переименования стала называться *Кастрычнік, Драгча Буглацкая* — *Праўда, Капцюгі* — *Красны Маяк, Шпалзавод* — *Брацкая, п. Пакроўскі* — *Празжэктар, Амерыка* — *Савецкая, Падсавін* — *Ляшчэўнік, Заграбелле* — *Сцяг, Рачча* — *Пралетарыя*. Значительный культурный пласт географических названий претерпел изменения в результате идеологической модернизации. Деревня *Божы Дар* переоформилась в *Красны Дар, Горы-Горкі* — в *Беларускія Горкі, Алёс* — в *Чырвоны Алёс, Лясны Востраў* — в *Чырвоны Востраў, Германава Слабада* — в *Чырвоную Слабаду* и т. д. Переименования, как правило, проводились стихийно, некомпетентно. Поэтому в одном и том же районе могут быть два и больше одинаковых названия. А страну в целом буквально наводнили названия с революционной (красной) символикой вроде *Чырвоны Змагар, Чырвоны Груд, Чырвоны Кут, Чырвоная Кветка, Красны Мост, Красны Курган, Красны Пахар, Красны Багатыр, Красная Ніва*. Только в одной Гомельской области их более семидесяти. Похоже, что над смыс-

лом этих названий никто всерьез не задумывался. Иначе не появились бы на свет такие курьезные новообразования, как *Чырвоны Алёс* (алёс означает 'ольховое болото'), *Савецкая Морац* (морац означает 'темное болото'), или гибриды типа *Чырвоны Пахар*.

В 1960—1980-е годы особенно четко обозначилась тенденция к вымыванию из ойконимии национальной лексики. Повсеместно при переименовании и наименовании новых поселений начали вводиться русскоязычные названия типа *Восток*, *Луч*, *Лучезарная*, *Отрадное*, *Первое Мая*, *Победитель*, *Победа*, *Пятилетка*, *Заря Коммунизма*, *Родина*, *Сиреневка*, *Трудовая*. По-белорусски они передаются или транслитерацией (*Красны Акцябр*, *Васход*, *Васток*), или переводом (*Чырвоны Кастрычнік*, *Усход*). Нередко даже местный житель не в состоянии разобраться, как же называется его деревня — *Пераможца* или *Пабядзіцель*, *Прамень* или *Луч*, *Кастрычнік* или *Акцябр*? Случается, перевод вытесняет оригинал и получает официальное признание. Тогда для того, чтобы правильно написать название, необходимо обязательно выяснить, на каком языке оно впервые было зафиксировано — на русском или белорусском. Если на русском, то согласно международным правилам, название нужно не переводить, а записывать буквами белорусского алфавита: *Акцябр*, *Вазражджэнне*, *Дзвігачель*, *Луч*, *Лучазарная*, *Родзіна*. Видимо, не надо никого убеждать в том, что эти названия в национальном топонимном контексте (и без контекста) воспринимаются как чужеродные, искусственные образования. Ну а если от них понадобится образовать прилагательное? Как мы назовем магазин, школу, больницу или детский садик в деревнях *Залог Пяцілеткі*, *Пабедная*, *Родзіна*, *Трудовая*?

Бывает и так, что совершенно нормальное белорусское название, а вот для населенного пункта не подходит. Например, в именительном падеже деревня *Янка Купала* звучит как будто бы и неплохо, но в других падежах — не очень (*враг разбит под Янкам Купалам*; *живу в Янку Купале*). В таких случаях приходится отказывать названию в склонении и при этом обязательно сопровождать его словами, обозначающими тип поселения — деревня, поселок и др. (*под деревней Янка Купала*, *в деревне Янка Купала*). Поэтому прежде чем присвоить название населенному пункту, необходимо продумать все детали, все возможные ситуации. Дело это серьезное, ответственное и деликатное.

Переименование — живой, натуральный процесс. Развитие об-

щества, изменения в его социальной, политической организации, хозяйственном укладе неизбежно приводят к обновлению в системе географических названий. Но плохо, если этот процесс превращается в стихию, не берется под строгий контроль. Тогда в первую очередь страдает древний фонд. А это — ощутимая потеря для истории и культуры любого народа, поскольку с помощью искусственных имен ойконимии удаляются названия, которые несут в себе ценнейшую информацию и образуют специфическую историко-культурную среду.

При переименовании и наименовании новое название должно:

- а) присваиваться только на национальном языке;
- б) отражать национальный колорит (своеобразие национального языка и культуры);
- в) быть семантически мотивированным, это значит иметь смысл и заключать в себе определенный объем топонимной информации;
- г) органично вписываться в национальную топонимную систему. Любая замена названия в пределах исторически сложившейся топонимной системы требует учета звуковой, словообразовательной и семантической структур нового наименования, чтобы не нарушить целостности системы и географического фона;
- д) образовываться по правилам грамматики и семантики белорусского языка и подчиняться всем его правилам словоизменения и словообразования;
- е) отражать наиболее существенные характеристики объекта наименования и не повторяться, хотя бы в пределах таких административно-территориальных подразделений, как район, сельсовет.

3. Упорядочение правописания собственных названий населенных пунктов

Вопросы упорядочения правописания собственных названий населенных пунктов Беларуси никогда не были предметом специального исследования или широкого обсуждения. Тем не менее определенные наработки в этой области имеются. В 1970-х годах З.В. Рубцова на основе сведений из сельских советов и школ, полученных путем анкетирования, составила довольно значительный список белорусских ойконимов с учетом их местного произношения. Это была попытка вернуть названиям белорусских поселений их исконные национальные формы и положить их в основу передачи на русский язык. Результатом этой работы явился «Словарь топонимов Белорус-

сии”, который в свое время не получил должной поддержки со стороны белорусских государственных чиновников и не был опубликован.

Важную роль в урегулировании правописания названий белорусских поселений сыграл “Слоўнік назваў населеных пунктаў” Е.Н. Рапановича по шести областям: Витебской (1977), Брестской (1980), Минской (1981), Гродненской (1982), Могилёвской (1983) и Гомельской (1986). Основная особенность словаря в том, что все содержащиеся в нем названия впервые поданы с ударением и, по свидетельству самого автора, “записаны в соответствии с орфографическими нормами, принятыми в современном литературном языке (белорусском и русском)”. Очень важно, что часть белорусских форм приближена к оригиналу или полностью восстановлена, отдельным полонизированным названиям возвращен их действительный фонетический облик (*Лёзна*, *Мёры* вместо полонизированных *Ліэзна*, *Міёры*). Существенным является и то, что автор словаря отказался от перевода (калькирования) названий и принял принцип транслитерации (*Чырвоны Араты* — *Чирвоный Аратый*), который сейчас является ведущим в международной практике при передаче географических названий с одного языка на другой.

Совершенно ясно, что с первого захода невозможно решить все те проблемы, которые накапливались столетиями. Не смог реализовать все свои замыслы и Е.Н. Рапанович. Не удалось собрать полный реестр названий населенных пунктов Беларуси (это он признавал и сам), добиться строгой регламентации в их написании. В ряде случаев форма, предложенная им для употребления, расходится с местной, с формами, которые употребляют современные энциклопедические издания. Наконец, после выхода в свет “Слоўніка назваў населеных пунктаў” Е.Н. Рапановича прошло более двадцати лет, и многое изменилось в политико-административном делении Республики Беларусь, в реестре названий населенных пунктов. К тому же этот словарь не имеет нормативного статуса. В Беларуси единственным изданием, которое наделено таким статусом, является “Справочник административно-территориального деления БССР” (1987) на русском языке. Белорусскоязычная печать и картография пока что вынуждены решать вопросы правописания географических названий, исходя из собственных соображений и возможностей.

Как видим, все свидетельствует о том, что назрела острая необходимость в издании такого нормативного справочника, в который

вошли бы все без исключения названия населенных пунктов в их истинном белорусском звучании и написании. Они же должны служить исходной базой для передачи на другие языки (русский, польский и др.). Сегодня в международной практике накоплен богатый опыт по нормализации собственных географических названий, с которым наша страна не может не считаться как член Организации Объединенных Наций.

4. Структура нормативного справочника “Назвы населенных пунктаў Рэспублікі Беларусь”

Справочник сохраняет преемственность в общих подходах к нормализации белорусской ойконимии, примененных в словаре Е.Н. Рапановича. Тем не менее он вполне может рассматриваться как справочник нового поколения. В нём собраны все существующие на 1 мая 2009 г. названия населённых пунктов Республики Беларусь, которые распределены по четырем рубрикам.

В первой рубрике помещена таблица административно-территориальных единиц и их количественные показатели в пределах области, сведения о дате образования, площади. Аналогичная информация даётся по каждому району. Район в свою очередь делится на более мелкие административно-территориальные единицы — сельсоветы с указанием всех населённых пунктов, которые к ним относятся (на белорусском языке кириллицей и латиницей, а также на русском языке).

В белорусской части списки названий поданы в строгой алфавитной последовательности. При каждом заглавном белорусском названии регулярно показываются: грамматический род (при названиях в форме множественного числа — множественность), окончания наиболее употребительных в письменной практике падежей — родительного, творительного, предложного:

Вайнілава *н.* -ва, -вам, -ве;

Згурск *м.* -ка, -кам, -ку;

Астравы *мл.* -вóў, -вáмі, -вáх.

В родительном и творительном падежах показаны варианты окончаний:

Баяры *мл.* Баяр і Баяраў, -рамі, -рах;

Карма́ *ж.* -ме́, -мо́й і -мо́ю, -ме́.

При совпадении форм творительного и предложного падежей окончание дается только один раз:

Азёрны *м.* -нага, -ным;

Церабейнае *н.* -нага, -ным.

Падежные формы названий населенных пунктов в справочнике обычно даются в сокращении, за исключением тех случаев, когда сокращение по каким-либо причинам нежелательно. Например, когда возникает необходимость показать какую-нибудь фонетико-правовую особенность белорусского языка, которую не каждый пользователь может принять во внимание: переход [а] в [ў], [ə] в [əз], [л] в [л], переход ударения на другой слог, чередование и др.:

Асавец *м.* Асаўца́, -цо́м, -ца́;

Брод *м.* Бро́да, -да́м, -дзе́;

Перуно́ў Мост *м.* -но́вага Мо́ста, -но́вым Мо́стам, -но́вым Мо́сце;

Баро́к *м.* Барка́, -ко́м, -ку́;

Калю́га *ж.* -га́, -га́й і -гаю́, Калю́зе.

В белорусской части справочника все названия имеют ударения как в исходной форме, так и в парадигме, за исключением слов с буквой *ѣ*, которая в белорусском языке всегда находится под ударением.

Под отдельной рубрикой (“Варыянты назваў населеных пунктаў”) помещены варианты названия и их формы, которые сегодня не рекомендуются в качестве официальной письменной нормы, но при желании местных жителей и властей могут быть признаны нормативными.

В рубрике “Страчаныя назвы населеных пунктаў” приведены списки названий, которые сейчас по разным причинам вышли из употребления. Многие из них исчезли вместе с сожженными фашистами деревнями, в связи с включением сельских населенных пунктов в городскую черту, при ликвидации хуторов и “неперспективных” деревень, в процессе переименований.

Для удобства пользования справочником и обеспечения большей его нормативности в конце основного текста помещены три алфавитных указателя названий населенных пунктов — на белорусском языке кириллицей и латиницей, а также на русском языке. Они имеют двойное назначение: являются отдельным общеалфавитным словарем и одновременно выполняют роль отсылочного звена к основной части справочника.

Республика Беларусь постепенно входит в мировое информационное пространство, где контактирование осуществляется с помощью латинского алфавита. Все больше белорусских географичес-

ких названий попадает в иностранные латинписные тексты. С учетом этого в справочнике впервые весь реестр белорусских названий населенных пунктов также представлен латинским шрифтом.

В справочнике сознательно обойдены оттопонимные прилагательные. Эта категория названий формируется и функционирует преимущественно в устной речи и, в отличие от нарицательных слов, имеет узкорегиональную привязку. Процесс их образования далеко не всегда подчиняется законам грамматики (*камунарскі* от *Камуна*, *дражанскі* от *Дражня*, *драгоцкі* от *Драхча*, *вугольскі* от *Вуглы*, *бегамскі* от *Бегамля*, *бярвіскі* от *Бярвішча*). От одного и того же названия в системе разных диалектных зон прилагательные могут образовываться по разным моделям (*будзянскі*, *будняцкі*, *будніцкі*, *будлянскі* от *Буда*, *рудзінскі* и *рудлянскі* от *Рудня*, *рошчаўскі* и *рошчынскі* от *Рошча*). Значит, прежде чем ставить вопрос о широком включении в справочник оттопонимных дериватов, их необходимо собрать в полном объеме и основательно изучить. По нескольким районам Гомельской, Витебской, Брестской и Гродненской областей такая работа уже ведется. А пока в справочнике представлены только прилагательные, образованные от названий центров районов и сельсоветов.

5. Нормативные задачи справочника и способы их решения

Нормативные задачи сводятся к установлению национальной формы белорусских названий населенных пунктов путем исправления ошибок и искажений. Иными словами, к отысканию формы, в которой название вошло в национальный язык.

Программа перевода белорусской ойконимии на национальную основу предусматривает:

1) **сбор ойконимов.** При сборе ойконимов запись ведется непосредственно на месте их бытования, а также путем расписывания белорусских старописьменных памятников и современных наиболее авторитетных публикаций по единой программе и по единой методике. Важно правильно услышать произношение и ударение, определить грамматический род названия в его натуральном речевом контексте, зафиксировать варианты ойконима;

2) **обработку собранных материалов.** На этой стадии ойконимы систематизируются и каталогизируются;

3) **определение нормы.** В процессе анализа устанавливается нормативная форма каждого названия. За эталон принимается местная

форма (при наличии двух и более вариантов — одна из форм) названия, которая из поколения в поколение передается жителями поселения и наиболее правдиво отражает специфику национального языка и ойконимии.

В отличие от нарицательных слов, которые строго организованы в классы, типы, модели, парадигмы и функционируют преимущественно в одной литературной форме, собственные географические названия варьируются в зависимости от особенностей их произношения в тех или иных территориальных диалектах. Например, в разных местностях произносятся и пишутся *Водруб* и *Отруб*, *Адрубак* и *Атрубак*. Одно и то же по своей семантической сущности название употребляется то с приставным звуком, то без него (*Гальшаны* и *Альшаны*, *Востраў* и *Остраў*, *Воступ* и *Оступ*, *Амховая* и *Мховая*), с разным ударением (*Баркі* и *Бóркі*, *Кўдзеркі* и *Кудзёркі*, *Забало́цце* и *За́балацце*, *Зайцы* и *Зайцы́*). Эти различия обусловлены самой природой собственных географических названий, а именно тем, что они сформировались по законам местных диалектов задолго до того, как начали складываться нормы белорусского литературного языка. Поэтому мы записываем их по правилам современной орфографии, но сохраняя при этом местный фонетический структурный образ: *Абалóнь* и *Балóнь*, *Абвóрак* и *Абóрак*, *Сцюдзя́ніца* и *Студзя́ніца*, *Карчóмнае* и *Карчэ́мнае*, *Круго́віна* и *Кругло́віна*.

Несколько иной подход применяется в отношении правописания приставного *в*, поскольку в этом случае мы имеем дело с характерной особенностью белорусского языка в целом.

Собственные наименования с инициальными *о*, *у* очень неоднородны по своему составу. Есть названия совершенно прозрачные по структуре и происхождению (*Вóзера*, *Вўгал*) и названия, смысл и языковая принадлежность которых пока что остаются загадкой (*Óлтуш*, *Óрдань*, *Ўрведзь*, *Устро́нь*, *Уць*). Некоторая часть названий населенных пунктов повторяет названия рек, которые по всем признакам являются неславянскими по происхождению (*Óлсна*, *Отса*, *Óпліса*, *Ужа́*, *Уза́*, *Узда́*, *Ула́*, *Уса́*, *Уся́жа*, *Уша́*). Поэтому подвести их написание под общезыковое правило практически невозможно. В справочнике принята следующая правописная схема.

Приставное *в* пишется:

1) в географических названиях с начальными ударными *о*, *у*, которые имеют прямые лексические соответствия в современном бело-

русском языке (*Вóзера, Вóстраў, Вўгал, Вўсце, Вўсы, Вўткі, Вóпытны, Вўзкае*), а также в однокоренных с ними названиях с начальными ударными и безударными *о, у* (*Вóстрада, Вўгальнікі, Вўсаўшчына, Вугалок, Вуглы, Вугляны, Вугалец*);

2) в географических названиях славянского происхождения с начальными ударными *о, у*, не имеющими прямых лексических соответствий в современном белорусском литературном языке (*Вóбчае, Вóсава, Вóступ, Вўшлага*);

3) в середине географических названий перед ударными *о, у* (*Завóзер'е, Завóзерцы, Павўссе — р. Уса*).

Приставное *в* не пишется:

1) в географических названиях славянского и неславянского происхождения с начальным *у*, в которых ударение падает не на первый слог (*Улáвіна, Улáсы, Упíрава, Ушкавіца, Уздá, Узá, Усá, Усвéя, Ус-вяць, Уснáр, Усóмля, Усýжа, Ушá*);

2) в географических названиях славянского происхождения с приставочным начальным *у* независимо от места ударения (*Ўзбалаць, Ўзбераж, Узбярэ́жжа*);

3) в географических названиях неясного происхождения с начальными ударными *о, у* (*О́лтуш, О́рдань, О́рля, О́рна, О́рша, О́ршаль, Ў́рач, Ў́тра, Ў́хлясьц, У́ць, Ў́ша*).

В производных прилагательных инициальные буквы с переходом ударения на другие слоги не меняются (*Уздá — ў́здзенскі*).

Самая идеальная ситуация, когда местная форма без каких-либо изменений (кроме фонетико-орфографических) закрепляется на письме. Однако топонимная практика никак не укладывается в эту единую схему. Местная форма довольно часто не совпадает с письменной по той причине, что письменная оказывается ассимилированной русским или польским языками, а порой просто ошибочной. Несмотря на непопулярность в народе, последняя благодаря широкому использованию в официальных источниках нередко прочно входит в сознание граждан и воспринимается ими как основная, обязательная форма. После этого произвести ее замену на исконную (устную) бывает не так просто. Проблему создают традиционность, которая при выборе варианта является довольно веским аргументом и, не в меньшей степени, психологический барьер. Кроме того, возврат каждого прежнего названия связан с правовой процедурой, финансовыми затратами.

Встречаются случаи, когда жители называют свои населенные

пункты *Амсцiслаў*, *Полацак*, *Слуцак*, а в старобелорусских письменных документах эти названия зафиксированы в формах *Мстислав* (*Мстиславль*), *Полоцк*, *Полоцькь*, *Полотскь*, *Полотескь*, *Полтескь*, *Плтескь*, *Полческь*, *Случескь*.

Форма *Амсцiслаў* отражает одну из характерных фонетико-орфографических особенностей белорусского языка (наличие приставных гласных), а потому вполне может претендовать на нормативную. Однако есть и иная форма (*Мсцiслаў*), которая является традиционно-письменной и более близкой по структуре к древней форме (*Мстиславль*). Надо иметь в виду, что это одно из названий городов раннефеодальной эпохи (упоминается под 1156 г.), которые своим появлением обязаны реальной исторической личности. Чтобы засвидетельствовать факт владения князем городом или селом, к его имени прибавлялся древний притяжательный суффикс *-j* (*йот*), перед которым после губных согласных появлялся *-л* (*Мстислав* + *j* → *Мстиславль*). До нас дошли только единицы названий с таким происхождением и относятся они к категории реликтовых. А поэтому очень нежелательно даже незначительное их переоформление. Достаточно вспомнить в этой связи незавидную судьбу белорусского древнего названия *Изяславль*, которое сначала трансформировалось в *Заслаў*, а затем — в *Заслаўе*. *Изяславль* (позже *Жеславль*, *Жаславль*) — один из древнейших городов на территории Беларуси (первое упоминание — 1127 г.) — связан с конкретным историческим событием. Город построил князь Владимир, подарил его своему сыну Изяславу, откуда и пошло название *Изяславль*. Отступив от исторической правды, мы тем самым в значительной степени лишили название его древнего содержания и формы.

Варианты типа *Полацак*, *Слуцак* на протяжении многих столетий практически не выходили за пределы устной речи. Начало их письменного использования относится к концу XIX в., но все же предпочтение отдавалось варианту на *-цк*. Например, в белорусскоязычной газете “Наша Ніва” (1906—1915) форма *Слуцак* употреблена только 5 раз, в то время как *Слуцк* — 54 раза. Форма типа *Полацак*, *Слуцак* довольно активно использовалась позже, в 20-х годах прошлого века, в БССР (см., например, Кайгарадаў А.І. Кліматычны атлас Беларусі. Менск, 1927), а также в Западной Беларуси до момента ее вхождения в состав БССР. Употребляется она в отдельных названиях и теперь. Но по-прежнему доминирует форма на *-цк* (*Полацк*, *Слуцк*, *Клецк* и др.).

В ойконимии белорусских земель суффикс *-ск* (*-цк*) отмечается с IX—X вв., в том числе в названиях двух древнейших городов *Полацк* і *Смаленск*, засвидетельствованных летописями под 862 і 863 гг. Более половины городов с названиями на *-ск*, упоминаемых в летописях XI в., приходится именно на зону формирования белорусов, где этот суффикс обнаруживает продуктивность и в последующие столетия. Каждый третий белорусский город из числа тех, что занесены в “Список русских городов” конца XIV ст., оканчивается на *-ск* (*-цк*). Таким образом, опять мы имеем дело с глубоко традиционным, реликтовым явлением, которое подчеркивает самобытность нашего народа и древность территории его расселения. В первую очередь это относится к названиям, которые образованы по самой древней модели: *собственное название реки + -ск*: р. *Бабруя* + *-ск* → *Бабруйск*, р. *Піна* + *-ск* → *Пінск*, р. *Палата* + *-ск* → *Полацк*, р. *Случ* + *-ск* → *Слуцк*.

Учитывая все изложенные обстоятельства, мы отдаем предпочтение традиционным письменным формам на *-ск* (*-цк*), тем более, что формы *Полацак*, *Слуцак* не объясняются фонетическими законами белорусского языка.

6. Способы и правила передачи белорусских ойконимов по-русски

В справочнике полностью исключается передача белорусских ойконимов по-русски путем дословного перевода (*Кастрычнік* — *Октябрь*, *Чырвоная Зорка* — *Красная Звезда*) как способ, не находящий поддержки в международной практике. Используется комбинация из двух общепринятых способов: транслитерация или побуквенная передача (*Алёксы* — *Алёксы*, *Савішкі* — *Савішки*) и транслитерация с заменой отдельных элементов морфем: в корне слова (*Жалудок* — *Желудок*); в приставках, суффиксах, окончаниях (*Падліпкі* — *Подліпки*, *Монькавічы* — *Моньковичи*, *Круглае* — *Круглое*). При передаче по-русски белорусские названия оформляются согласно орфографическим правилам русского языка, но с сохранением характерных белорусских фонетических черт (*Мікалаеўшчына* — *Миколаевщина*, *Хралёўка* — *Хроловка*, *Піліпкі* — *Пилипки*)¹.

“Инструкция по русской передаче собственных наименований

¹ Способы и правила передачи подробно изложены в “Инструкции по передаче на русский язык наименований географических объектов Республики Беларусь”. Издание официальное. Минск, 2005.

географических объектов Республики Беларусь” составлена с учетом изменений, которые произошли за последние несколько лет в международной практике стандартизации собственных географических наименований, и согласно рекомендациям Группы экспертов ООН по географическим названиям. Республика Беларусь как член ООН и член “Отдела Восточная Европа, Северная и Средняя Азия Группы экспертов ООН по географическим названиям” обязана придерживаться международных правил стандартизации. Всем нам необходимо уяснить, что собственные названия географических объектов не переводятся, а транслитерируются. Например, белорусское название *Вялікае Сяло* передается как *Великое Село*, а не *Большое Село*. Есть для этого и другие основания. Сущность названий, которыми мы пользуемся сегодня, раскрывается только в контексте реалий той эпохи, которая их породила. В Лаврентьевской летописи (1377 г.) сообщается, что князь Вячеслав сидел в Киеве “*на Великом дворе*”. В княжеский период названия *Великий Двор*, *Великое Село*, *Великая Слобода* присваивались не за то, что поселения выделялись своими размерами, а за то, что принадлежали великим князьям. Поэтому перевод названия *Вялікае Сяло* как *Большое Село* является искажением, отступлением от исторической правды. Несколько иная ситуация в названиях, образующих противоположные пары типа *Вялікае Сяло* — *Малое Сяло*, *Вялікія Лені* — *Малыя Лені*. Но и в этом случае не следует спешить *Вялікі* менять на *Большой*, поскольку в период возникновения названий прилагательное *Великий* в их составе имело смысл не ‘значительный по размерам’, а ‘главный, основной’. Хороший пример подают нам россияне и украинцы. В русской ойконимии без перевода функционируют названия с компонентами *Великий* (*Великий Устюг*, *Великие Луки*) и *Большой* (*Большой Бор*, *Большое Село*). И это воспринимается совершенно естественно, потому что они имеют под собой разную историческую основу. Украинские названия с прилагательными *Великий*, *Велика* по-русски передаются без перевода (*Великий Бичків* — *Великий Бычков*, *Велика Корениха* — *Великая Корениха*).

Несмотря на большую работу, проведенную в целях упорядочения правописания названий населенных пунктов, последнюю точку в этом сложном деле пока еще ставить рано. В перспективе предполагается рассмотреть возможность перевода многих вариантных названий в разряд основных, официальных. Много предстоит сделать

для того, чтобы избавить нашу ойконимию от всего наносного, искусственного, вернуть ей неоправданно загубленные в процессе переименований исконные исторические названия. Вопросы остаются, и их надлежит решать постепенно, поэтапно, как это делается в цивилизованных странах, где нормативно-справочные издания периодически дополняются и совершенствуются за счет более точных сведений и новых достижений в области топонимической науки и практики.

7. Информация для местных исполнительных и распорядительных органов

В справочнике индексами помечены названия населенных пунктов на русском языке, которые имеют расхождения с официально употребляемыми в настоящее время названиями и занесены в единый Реестр административно-территориальных единиц Национального кадастрового агентства Республики Беларусь.

Сведения по каждому району заканчиваются списком названий населенных пунктов, имеющих такие расхождения. Местные исполнительные и распорядительные органы должны в первую очередь обратить на это внимание и по мере возможности в соответствии с Законом Республики Беларусь “Об административно-территориальном делении и порядке решения вопросов административно-территориального устройства Республики Беларусь” инициировать вопрос об их переименовании и придании им нормативной формы.

Спіс прынятых скарачэнняў

аг. – аграгарадок
ак. – акаліца
в. – вёска
г. – горад
г. п. – гарадскі пасёлак
ж. – жаночы род
з. – засценак
м. – мужчынскі род
мн. – множны лік
м-к – маёнтак
мяст. – мястэчка
н. – ніякі род
п. – пасёлак
п-ча – паселішча
р. п. – рабочы пасёлак
с/с – сельсавет
ст. – станцыя
ф. – фальварак
х. – хутар
ц. вобл. – цэнтр вобласці
ц. р-на – цэнтр раёна
чыг. ст. – чыгуначная станцыя
чыг. р-д – чыгуначны раз'езд

Транслітарацыя беларускай кірыліцы на беларускую лацінку¹

Літара беларускай кірыліцы	Алпаведная літара лацінкі	Прыклады транслітарацыі беларускіх геаграфічных назваў
А а	A a	Аршанскі — Aršanski
Б б	B b	Бешанковічы — Biešankovičy
В в	V v	Віцебск — Viciebsk
Г г	H h	Гомель — Homieĺ, Гаўя — Haŭja
Д д	D d	Добруш — Dobruš
Е е	Je je*	Ельск — Jeĺsk
	ie**	Бабаедава — Babajedava
		Венцавічы — Viencavičy
Ё ё	Jo jo*	Ёды — Jody
	io**	Вераб’ёвічы — Vierabjovičy
		Мёры — Miory
Ж ж	Ž ž	Жодзішкі — Žodziški
З з	Z z	Зэльва — Zeĺva
І і	I i	Іванава — Ivanava
Й й	J j	Лагойск — Lahojsk
К к	K k	Круглае — Kruhlaje
Л л	L l	Лошыца — Lošyca
		Любань — Liubań
М м	M m	Магілёў — Mahilioŭ
Н н	N n	Нясвіж — Niasviž
О о	O o	Орша — Orša
П п	P p	Паставы — Pastavy
Р р	R r	Рагачоў — Rahačoŭ
С с	S s	Светлагорск — Svietlahorsk
Т т	T t	Талачын — Talačyn

¹ Транслітарацыя лацінкай пададзена паводле Інструкцыі па транслітарацыі географічных назваў Рэспублікі Беларусь літарамі лацінскага алфавіта, зарэгістраванай у Нацыянальным рэестры прававых актаў Рэспублікі Беларусь 30.11.2000 г. № 8/4488 у рэдакцыі пастановы Дзяржаўнага камітэта па маёмасці Рэспублікі Беларусь ад 11.06.2007 г. № 38, зарэгістраванай у Нацыянальным рэестры прававых актаў Рэспублікі Беларусь 06.07.2007, № 159, 8/16668.

Літара беларускай кірыліцы	Адапаведная літара лацінкі	Прыклады транслітарацмі беларускіх геаграфічных назваў
У у	U u	Узда — Uzda
Ў ў	Ŭ ŭ	Шаркаўшчына — Šarkaŭščyna
Ф ф	F f	Фаніпаль — Fanipał
Х х	Ch ch	Хоцімск — Chocimsk
Ц ц	C c	Цёмны Лес — Ciomny Lies
Ч ч	Č č	Чавусы — Čavusy
Ш ш	Š š	Шуміліна — Šumilina
Ы ы	Y y	Чыгірынка — Čyhirynka
Ь ь	'	Чэrvень — Červieŋ
Э э	E e	Чачэрск — Čačersk
Ю ю	Ju ju*	Юхнаўка — Juchnaŭka
	iu**	Гаюціна — Hajucina
		Цюрлі — Ciurli
Я я	Ja ja*	Ямнае — Jamnaje
	ia**	Баяры — Bajary
		Вязынка — Viazynka

* — у пачатку слова, пасля галосных, апострафа, раздзяляльнага мяккага знака і ў.

** — пасля зычных.

БРЭСЦКАЯ ВОБЛАСЦЬ

Цэнтр — г. Брэст

Дата ўтварэння вобласці — 4 снежня 1939 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 32,8

Колькасць адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак
і населеных пунктаў:

раёнаў	16
гарадоў абласнога падпарадкавання	3
гарадоў раённага падпарадкавання	18
гарадскіх пасёлкаў	7
рабочых пасёлкаў	1
сельсаветаў	222
сельскіх населеных пунктаў	2167
усяго населеных пунктаў.	2196



Райны і раённыя цэнтры

Назва раёна	Назва раённага цэнтра	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі і адлегласць ад яе ў км	Адлегласць ад абласнога цэнтра ў км*	Тэрыторыя ў тыс. кв. км	Колькасць гарадоў	Колькасць пасёлкаў гарадскога тыпу	Колькасць сельсаветаў
Баранавіцкі	г. Баранавічы	Баранавічы Палёскія ¹	— 210	2,2	—	1	21
Брэсцкі	г. Брэст	Брэст	— —	1,5	—	1	11
Бярозаўскі	г. Бяроза	Бяроза Картузская ²	6 110	1,4	2	—	14
Ганцавіцкі	г. Ганцавічы	Ганцавічы	— 252	1,7	1	—	8
Драгічынскі	г. Драгічын	Драгічын	7 111	1,9	1	1	14
Жабінкаўскі	г. Жабінка	Жабінка	— 35	0,7	1	—	8
Іванаўскі	г. Іванава	Янаў Палёскі ³	2 141	1,6	1	—	15
Івацэвіцкі	г. Івацэвічы	Івацэвічы	— 140	3,0	2	1	18
Камянецкі	г. Камянец ¹	Жабінка	35 44	1,7	2	—	14
Кобрынскі	г. Кобрын	Кобрын	— 51	2,0	1	—	13
Лунінецкі	г. Лунінец ²	Лунінец	— 242	2,7	2	—	11
Ляхавіцкі	г. Ляхавічы	Ляхавічы	1 220	1,4	1	—	11
Маларыцкі	г. Маларыта	Маларыта	— 58	1,4	1	—	9
Пінскі	г. Пінск	Пінск	— 193	3,3	—	1	24
Пружанскі	г. Пружаны	Аранчыцы	13 87	2,8	1	2	13
Сталінскі	г. Сталін	Гарынь	7 257	3,3	2	1	18

* Звесткі пра адлегласць ад раённых цэнтраў да абласнога прыведзеныя паводле зборніка "Нормы расцягнуты перавозок грузаў паміж населенымі пунктамі Рэспублікі Беларусь". — Мінск: БелНІІТ "Транстэхніка", 2006.

Гарады абласнога падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Баранавічы	ц. р-на	Баранавічы Палёскія	—
Брэст	ц. вобл. і ц. р-на	Брэст	—
Пінск	ц. р-на	Пінск	—

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	У які раён уваходзіць	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Белаазёрск	—	Бярозаўскі	Брэнная Гарá	19
Бяроза	ц. р-на	Бярозаўскі	Бяро́за Картузская	6
Высокае	—	Камянецкі	Высо́ка-Літоўск	3
Ганцавічы	ц. р-на	Ганцавіцкі	Ганцавічы	—
Давы́д-Гарадо́к	—	Столінскі	Гары́нь	41
Драгічын	ц. р-на	Драгічынскі	Драгічын	7
Жа́бінка	ц. р-на	Жа́бінкаўскі	Жа́бінка	—
Іва́нава	ц. р-на	Іванаўскі	Я́наў Палёскі	2
Івацэ́вічы	ц. р-на	Івацэ́віцкі	Івацэ́вічы	—
Ка́менец	ц. р-на	Камянецкі	Жа́бінка	28
Ко́брын	ц. р-на	Кобрынскі	Ко́брын	—
Ко́сава	—	Івацэ́віцкі	Ко́сава Палёскае ⁴	13
Лу́нінец	ц. р-на	Лу́нінецкі	Лу́нінец	—
Ля́хавічы	ц. р-на	Ляхавіцкі	Ля́хавічы	1
Малары́та	ц. р-на	Маларыцкі	Малары́та	—
Мікашэ́вічы	—	Лу́нінецкі	Мікашэ́вічы	—
Пружа́ны	ц. р-на	Пружанскі	Ара́нчыцы	13
Сто́лін	ц. р-на	Столінскі	Гары́нь	7

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	У які раён уваходзіць	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
г. п. Анто́паль	—	Драгічынскі	Анто́паль	2
г. п. Гарадзі́шча	—	Баранавіцкі	Баранавічы Палёскія	25

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	У які раён уваходзіць	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
г. п. Дамачава	—	Брэскі	Дамачава	3
г. п. Лагішын	—	Пінскі	Пінск	28
г. п. Ружаны	—	Пружанскі	Івацэвічы	38
р. п. Рэчыца	—	Столінскі	Гарынь	—
г. п. Целяханы	—	Івацэвіцкі	Івацэвічы	45
г. п. Шарашэва	—	Пружанскі	Аранчыцы	32

Алфавітны спіс сельсаветаў

Назва сельсавета	Якога раёна	Назва сельсавета	Якога раёна
Абрэўскі	Івацэвіцкага	Боркаўскі	Бярозаўскага
Агародніцкі	Камянецкага	Брашэвіцкі	Драгічынскага
Агарэвіцкі	Ганцавіцкага	Бродніцкі	Іванаўскага
Адрыжынскі	Іванаўскага	Бухавіцкі	Кобрынскага
Азяцкі	Жабінкаўскага	Быценскі	Івацэвіцкага
Альхёўскі	Ляхавіцкага	Бяро́завіцкі	Пінскага
Альшанскі	Столінскага	Бяро́заўскі	Бярозаўскага
Амяльнянскі	Івацэвіцкага	Валішчанскі	Пінскага
Аніскавіцкі	Кобрынскага	Варанілавіцкі	Пружанскага
Арэхаўскі	Маларыцкага	Велікалуцкі	Баранавіцкага
Асавецкі	Драгічынскага	Велікамалешаўскі	Столінскага
Аснёжыцкі	Пінскага	Велікарыцкі	Маларыцкага
Астро́міцкі	Кобрынскага	Велікасэльскі	Пружанскага
Ахёўскі	Пінскага	Веляміцкі	Столінскага
Бабрыкоўскі	Пінскага	Відамлянскі	Камянецкага
Багда́наўскі	Лунінецкага	Відзібо́рскі	Столінскага
Бары́чавіцкі	Пінскага	Войскі	Камянецкага
Бастынскі	Лунінецкага	Волькаўскі	Івацэвіцкага
Батчынскі	Кобрынскага	Вольнаўскі	Баранавіцкага
Бэ́здзежскі	Драгічынскага	Во́саўскі	Кобрынскага
Белаазёрскі	Бярозаўскага	Во́страўскі	Ляхавіцкага
Белаве́жскі	Камянецкага	Воўчынскі	Камянецкага
Белаву́шскі	Столінскага	Во́лькаўскі	Драгічынскага
Беражнóўскі	Столінскага	Во́лькаўскі	Лунінецкага

Назва сельсавета	Якога раёна	Назва сельсавета	Якога раёна
Выганашчанскі	Івацэвіцкага	Знаменскі	Брэсцкага
Вярхавіцкі	Камянецкага	Імянінскі	Драгічынскага
Галубчыцкі	Драгічынскага	Калаўуравіцкі	Пінскага
Ганчароўскі	Ляхавіцкага	Калёнкавіцкі	Камянецкага
Гарадзёцкі	Кобрынскага	Камянюцкі	Камянецкага
Гарадзішчанскі	Пінскага	Карчоўскі	Баранавіцкага
Гараднінскі	Столінскага	Каўпёніцкі	Баранавіцкага
Гарадоцкі	Лунінецкага	Квасёвіцкі	Івацэвіцкага
Гарбáхскі	Іванаўскага	Кіселявёцкі	Кобрынскага
Гвóзніцкі	Маларыцкага	Клёйнікаўскі	Брэсцкага
Гірмантаўскі	Баранавіцкага	Кóзіцкі	Івацэвіцкага
Глінкаўскі	Столінскага	Конькаўскі	Ляхавіцкага
Гутаўскі	Драгічынскага	Кóсаўскі	Івацэвіцкага
Дабромысленскі	Івацэвіцкага	Крoшынскі	Баранавіцкага
Даманаўскі	Івацэвіцкага	Крывошынскі	Ляхавіцкага
Дастоеўскі	Іванаўскага	Крытышынскі	Іванаўскага
Дварэцкі	Лунінецкага	Крыўлянскі	Жабінкаўскага
Дзёткавіцкі	Драгічынскага	Куршынавіцкі	Ляхавіцкага
Дзівінскі	Кобрынскага	Лапáцінскі	Пінскага
Дзмітровіцкі	Камянецкага	Лáсіцкі	Пінскага
Дзяніскавіцкі	Ганцавіцкага	Лáхвенскі	Лунінецкага
Дзятлавіцкі	Лунінецкага	Лемяшэвіцкі	Пінскага
Драгічынскі	Драгічынскага	Лéнінскі	Жабінкаўскага
Дружылавіцкі	Іванаўскага	Лінаўскі	Пружанскага
Дубайскі	Пінскага	Лукаўскі	Маларыцкага
Жабінкаўскі	Жабінкаўскага	Лунінскі	Лунінецкага
Жамчужненскі	Баранавіцкага	Лышчанскі	Пінскага
Жарабковіцкі	Ляхавіцкага	Лышчыцкі	Брэсцкага
Жытлінскі	Івацэвіцкага	Любáшаўскі	Ганцавіцкага
Загародскі	Пінскага	Любішчыцкі	Івацэвіцкага
Закóзельскі	Драгічынскага	Люсінскі	Ганцавіцкага
Залéскі	Кобрынскага	Лядзёцкі	Столінскага
Здзітаўскі	Бярозаўскага	Ляскавіцкі	Іванаўскага
Зелянёвіцкі	Пружанскага	Ляснянскі	Баранавіцкага

Назва сельсавета	Якога раёна	Назва сельсавета	Якога раёна
Макранскі	Маларыцкага	Падстары́нскі	Івацэвіцкага
Малары́цкі	Маларыцкага	Палане́чкаўскі	Баранавіцкага
Малахаве́цкі	Баранавіцкага	Пало́нкаўскі	Баранавіцкага
Ма́лецкі	Бярозаўскага	Папінскі	Драгічынскага
Малоткаві́цкі	Пінскага	Парахо́нскі	Пінскага
Ма́лькавіцкі	Ганцавіцкага	Парэ́цкі	Пінскага
Ма́нькавіцкі	Столінскага	Пача́паўскі	Баранавіцкага
Матыка́льскі	Брэскага	Пёлішчанскі	Камянецкага
Маўча́дскі	Баранавіцкага	Першама́йскі	Бярозаўскага
Махро́ўскі	Іванаўскага	Пёскаўскі	Бярозаўскага
Міжле́скі	Бярозаўскага	Пёткаві́цкі	Баранавіцкага
Мілаві́дскі	Баранавіцкага	Пінкаві́цкі	Пінскага
Міле́йкаўскі	Івацэвіцкага	Плёшчы́цкі	Пінскага
Ме́рчыцкі	Пінскага	Пло́тніцкі	Столінскага
Мо́краўскі	Пружанскага	Пружа́нскі	Пружанскага
Мо́ладаўскі	Іванаўскага	Псы́шчаўскі	Іванаўскага
Мо́тальскі	Іванаўскага	Радастаўскі	Драгічынскага
Мухаве́цкі	Брэскага	Радва́ніцкі	Брэскага
Мядзэ́невіцкі	Баранавіцкага	Радчы́цкі	Столінскага
Навадво́рскі	Пінскага	Ракі́тніцкі	Жабінкаўскага
Наваза́сімавіцкі	Пружанскага	Раме́льскі	Столінскага
Навамы́шскі	Баранавіцкага	Расня́нскі	Камянецкага
Навасёлкаўскі	Кобрынскага	Рата́йчыцкі	Камянецкага
Навасёлкаўскі	Ляхавіцкага	Рубе́льскі	Столінскага
Наві́цкавіцкі	Камянецкага	Рудскі	Іванаўскага
Нару́тавіцкі	Бярозаўскага	Ружа́нскі	Пружанскага
На́цкі	Ганцавіцкага	Рухча́нскі	Столінскага
На́чаўскі	Ляхавіцкага	Рыдзі́гэраўскі	Лунінецкага
Немяржа́нскі	Драгічынскага	Рэ́чкаўскі	Івацэвіцкага
О́лгушскі	Маларыцкага	Рэ́чыцкі	Камянецкага
О́пальскі	Іванаўскага	Сакало́ўскі	Бярозаўскага
Паві́ццеўскі	Кобрынскага	Сачы́ўкаўскі	Іванаўскага
Падго́рнаўскі	Баранавіцкага	Святаво́льскі	Івацэвіцкага
Падле́скі	Ляхавіцкага	Свяці́цкі	Ляхавіцкага

Назва сельсавета	Якога раёна	Назва сельсавета	Якога раёна
Сігневіцкі	Бярозаўскага	Фядо́рскі	Столінскага
Сінке́віцкі	Лунінецкага	Хараўскі	Пружанскага
Снітаўскі	Іванаўскага	Харо́мскі	Столінскага
Сóшненскі	Пінскага	Хаты́ніцкі	Ганцавіцкага
Спо́раўскі	Бярозаўскага	Хаці́слаўскі	Маларыцкага
Ставо́цкі	Пінскага	Хі́дрынскі	Кобрынскага
Ста́йкаўскі	Івацэ́віцкага	Хме́леўскі	Жабінкаўскага
Стало́віцкі	Баранавіцкага	Хо́йнаўскі	Пінскага
Стараво́льскі	Пружанскага	Хо́мскі	Драгічынскага
Стра́дзецкі	Брэсцкага	Цешаўля́нскі	Баранавіцкага
Стру́жскі	Столінскага	Чарна́ўчыцкі	Брэсцкага
Стры́гінскі	Бярозаўскага	Чарня́нскі	Маларыцкага
Сухо́пальскі	Пружанскага	Чудзі́нскі	Ганцавіцкага
Сцяпа́нкаўскі	Жабінкаўскага	Чу́чавіцкі	Лунінецкага
Сяле́цкі	Бярозаўскага	Чэ́рнінскі	Брэсцкага
Тамашо́ўскі	Брэсцкага	Шаняўскі	Пружанскага
Тэ́вельскі	Кобрынскага	Шча́рчоўскі	Пружанскага
Тэ́льмінскі	Брэсцкага	Ягле́віцкі	Івацэ́віцкага
Уце́скі	Баранавіцкага	Яка́ўчыцкі	Жабінкаўскага

НАЗВЫ ЧЫГУНАЧНЫХ СТАНЦЫЙ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва станцыі	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Ба́ранавічы-Пале́скія	Баранавіцкі
2	Бяро́за-Карту́зская	Бярозаўскі
3	Я́наў-Пале́скі	Іванаўскі
4	Ко́сава-Пале́скае	Івацэ́віцкі

НАЗВЫ ГАРАДОЎ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

- 1 Камяне́ц
- 2 Лу́нінец

БРЕСТСКАЯ ОБЛАСТЬ

Центр — г. Брест

Дата образования области — 4 декабря 1939 г.

Территория в тыс. кв. км — 32,8

**Количество административно-территориальных единиц
и населенных пунктов:**

районов	16
городов областного подчинения.	3
городов районного подчинения	18
городских поселков	7
рабочих посёлков.	1
сельсоветов	222
сельских населенных пунктов	2167
всего населенных пунктов.	2196



Районы и районные центры

Название района	Название районного центра	Название ближайшей ж.-д. станции и расстояние до нее в км	Расстояние до областного центра в км*	Территория в тыс. кв. км	Количество городов	Количество поселков городского типа	Количество сельсоветов
Барановичский	г. Барановичы	Барановичи Полесские ¹	— 210	2,2	—	1	21
Березовский	г. Береза	Береза Картузская ²	6 110	1,4	2	—	14
Брестский	г. Брест	Брест	— —	1,5	—	1	11
Ганцевичский	г. Ганцевичи	Ганцевичи	— 252	1,7	1	—	8
Дрогичинский	г. Дрогичин	Дрогичин	7 111	1,9	1	1	14
Жабинковский	г. Жабинка	Жабинка	— 35	0,7	1	—	8
Ивановский	г. Иваново	Янов Полесский ³	2 141	1,6	1	—	15
Ивацевичский	г. Ивацевичи	Ивацевичи	— 140	3,0	2	1	18
Каменецкий	г. Каменец	Жабинка	35 44	1,7	2	—	14
Кобринский	г. Кобрин	Кобрин	— 51	2,0	1	—	13
Лунинский	г. Лунинец	Лунинец	— 242	2,7	2	—	11
Ляховичский	г. Ляховичи	Ляховичи	1 220	1,4	1	—	11
Малорытский	г. Малорыта	Малорыта	— 58	1,4	1	—	9
Пинский	г. Пинск	Пинск	— 193	3,3	—	1	24
Пружанский	г. Пружаны	Оранчицы	13 87	2,8	1	2	13
Столинский	г. Столин	Горынь	7 257	3,3	2	1	18

* Сведения о расстояниях от районных центров до областного приведены по сборнику "Нормы расстояний перевозок грузов между населенными пунктами Республики Беларусь". — Минск: БелНИИТ "Транстехника", 2006.

Города областного подчинения

Название города	Административное значение	Название ближайшей ж.-д. станции	Расстояние до нее в км
Бара́новичи	ц. р-на	Бара́новичи Полёские	—
Брест	ц. обл. и ц. р-на	Брест	—
Пинск	ц. р-на	Пинск	—

Города районного подчинения

Название города	Административное значение	В какой район входит	Название ближайшей ж.-д. станции	Расстояние до нее в км
Белоозёрск	—	Берёзовский	Бро́нная Го́ра	19
Берёза	ц. р-на	Берёзовский	Берёза Карту́зская	6
Высо́кое	—	Каменецкий	Высо́ко- Лито́вск	3
Га́нцевичи	ц. р-на	Ганцевичский	Га́нцевичи	—
Давы́д-Городо́к ¹	—	Столинский	Горо́нь	41
Дроги́чин	ц. р-на	Дрогичинский	Дроги́чин	7
Жа́бинка	ц. р-на	Жабинковский	Жа́бинка	—
Ива́ново	ц. р-на	Ивановский	Я́нов Поле́сский	2
Иваце́вичи	ц. р-на	Ивацевичский	Иваце́вичи	—
Ка́монец	ц. р-на	Каменецкий	Жа́бинка	28
Ко́брин	ц. р-на	Кобринский	Ко́брин	—
Ко́сово ²	—	Ивацевичский	Ко́сово Полёское ⁴	13
Луни́нец	ц. р-на	Луинецкий	Лу́нинец	—
Ля́ховичи	ц. р-на	Ляховичский	Ля́ховичи	1
Малори́та	ц. р-на	Малоритский	Малори́та	—
Микаше́вичи	—	Луинецкий	Микаше́вичи	—
Пружа́ны	ц. р-на	Пружанский	Ора́нчицы	13
Сто́лин	ц. р-на	Столинский	Горо́нь	7

Посёлки городского типа

Название посёлка	Административное значение	В какой район входит	Название ближайшей ж.-д. станции	Расстояние до неё в км
г. п. Анто́поль	—	Дрогичинский	Анто́поль	2
г. п. Городи́ще	—	Барановичский	Ба́рановичи Полесские	25
г. п. Дома́чево	—	Брестский	Дома́чево	3
г. п. Логы́шин	—	Пинский	Пинск	28
р. п. Речи́ца	—	Столинский	Горы́нь	—
г. п. Ружа́ны	—	Пружанский	Иваце́вичи	38
г. п. Телеха́ны	—	Ивацевичский	Иваце́вичи	45
г. п. Шереше́во	—	Пружанский	Ора́нчицы	32

Алфавитный список сельсоветов

Название сельсовета	Какого района	Название сельсовета	Какого района
Ба́тчинский	Кобринского	Великолу́кский	Барановичского
Бе́здежский	Дрогичинского	Великома́лешевский ¹	Столинского
Белове́жский	Каменецкого	Великоры́тский	Малоритского
Белоозе́рский	Берёзовского	Великосе́льский	Пружанского
Белоу́шский	Столинского	Верхо́вичский	Каменецкого
Бережнове́ский	Столинского	Видибо́рский	Столинского
Берёзови́чский	Пинского	Видомля́нский	Каменецкого
Берёзовский	Берёзовского	Во́йский	Каменецкого
Бобрико́вский	Пинского	Во́лчинский	Каменецкого
Богда́новский	Лунинецкого	Во́льковский	Ивацевичского
Бори́чевичский	Пинского	Во́льновский	Барановичского
Бо́рковский	Верхнедвинского	Ворони́ловичский	Пружанского
Босты́нский	Лунинецкого	Ву́льковский	Дрогичинского
Браше́вичский	Дрогичинского	Ву́льковский	Лунинецкого
Бро́дницкий	Ивановского	Выгоноша́нский	Ивацевичского
Бухове́чский	Кобринского	Гво́зницкий	Малоритского
Бы́тенский	Ивацевичского	Ги́рмантовский	Барановичского
Ва́йшенский	Пинского	Гли́нковский	Столинского
Велеми́чский	Столинского	Голо́вчицкий	Дрогичинского

Название сельсовета	Какого района	Название сельсовета	Какого района
Гончаровский	Ляховичского	Квасевичский	Ивацевичского
Горбашский	Ивановского	Киселевский	Кобринского
Городицкий	Кобринского	Клейниковский	Брестского
Городищенский	Пинского	Козикский	Ивацевичского
Городнянский	Столинского	Колпеницкий	Барановичского
Городокский	Лунинского	Коньковский	Ляховичского
Гутовский	Дрогичинского	Косовский ³	Ивацевичского
Дворецкий	Лунинского	Кривлянский	Жабинковского
Денисовичский	Ганцевичского	Кривошинский	Ляховичского
Детковичский	Дрогичинского	Крошинский	Барановичского
Дивинский	Кобринского	Крытышинский	Ивановского
Дмитровичский	Каменецкого	Куршиновичский	Ляховичского
Добромысленский	Ивацевичского	Ласицкий	Пинского
Домановский	Ивацевичского	Ляхвенский	Лунинского
Достоевский	Ивацевичского	Лемешевичский	Пинского
Дрогичинский	Дрогичинского	Ленинский	Жабинковского
Дружловичский	Ивановского	Леснянский	Барановичского
Дубойский	Пинского	Линовский	Пружанского
Дятловичский	Лунинского	Лопатинский	Пинского
Жабинковский	Жабинковского	Луковский	Малоритского
Жемчужненский	Барановичского	Лунинский	Лунинского
Жеребковичский	Ляховичского	Лыщенский	Пинского
Житлинский	Ивацевичского	Лыщицкий	Брестского
Загородский	Пинского	Любашевский	Ганцевичского
Закозельский	Дрогичинского	Любичицкий	Ивацевичского
Залесский	Кобринского	Люсинский	Ганцевичского
Здатовский	Березовского	Лядецкий	Столинского
Зеленевичский	Пружанского	Лясковичский	Ивановского
Знаменский	Брестского	Малаховецкий	Барановичского
Именинский	Дрогичинского	Малечский	Березовского
Калауровичский ²	Пинского	Малоритский	Малоритского
Каленковичский	Каменецкого	Мальковичский	Ганцевичского
Каменюкский	Каменецкого	Маньковичский	Столинского
Карчевский	Барановичского	Меденевичский	Барановичского

Название сельсовета	Какого района	Название сельсовета	Какого района
Мёрчицкий	Пинского	Ореховский	Малоритского
Мижлесский ⁴	Берёзовского	Оснежицкий	Пинского
Милейковский	Ивацевичского	Осовецкий	Дрогичинского
Миловидский	Барановичского	Осовский	Кобринского
Мокранский	Малоритского	Островский	Ляховичского
Мокровский	Пружанского	Острёмичский	Кобринского
Молодовский	Ивановского	Оховский	Пинского
Молотковичский	Пинского	Парохонский	Пинского
Молчадский	Барановичского	Пелищенский	Каменецкого
Мотольский	Ивановского	Першемайский ⁵	Берёзовского
Мотыкальский	Брестского	Песковский	Берёзовского
Мохровский	Ивановского	Петковичский	Барановичского
Мухавецкий	Брестского	Пинковичский	Пинского
Нарутовичский	Берёзовского	Плещицкий	Пинского
Начевский	Ляховичского	Плётницкий	Столинского
Начский	Ганцевичского	Повитьевский	Кобринского
Немержанский	Дрогичинского	Подгórновский	Барановичского
Новицковичский	Каменецкого	Подлесский	Ляховичского
Новодворский	Пинского	Подстаринский	Ивацевичского
Новозасимовичский	Пружанского	Полонёчковский	Барановичского
Новомышский	Барановичского	Полонковский	Барановичского
Новосёлковский	Кобринского	Попинский	Дрогичинского
Новосёлковский	Ляховичского	Поречский	Пинского
Обровский	Ивацевичского	Почаповский	Барановичского
Огаревичский	Ганцевичского	Пружанский	Пружанского
Огородникский	Каменецкого	Псышевский	Ивановского
Одрийинский	Ивановского	Радваичский	Брестского
Озятский	Жабинковского	Радостовский	Дрогичинского
Олтушский	Малоритского	Радчицкий	Столинского
Ольховский	Ляховичского	Ракитницкий	Жабинковского
Ольшанский	Столинского	Ратайчицкий	Каменецкого
Омельянский	Ивацевичского	Ремельский	Столинского
Ониксовичский	Кобринского	Речицкий	Столинского
Опольский	Ивановского	Речковский	Ивацевичского

Название сельсовета	Какого района	Название сельсовета	Какого района
Ридигёровский	Лунинецкого	Сухопольский	Пружанского
Рубельский	Столинского	Тёвельский	Кобринского
Рудский	Ивановского	Тельминский	Брестского
Ружанский	Пружанского	Тешевлянский	Барановичского
Рухчанский	Столинского	Томашовский	Брестского
Ряснянский	Каменецкого	Утёсский	Барановичского
Святицкий	Ляховичского	Федорский	Столинского
Святовольский	Ивацевичского	Хатыничский ⁶	Ганцевичского
Селецкий	Берёзовского	Хидринский	Кобринского
Сигневичский	Берёзовского	Хмелевский	Жабинковского
Синкевичский	Лунинецкого	Хойновский	Пинского
Снитовский	Ивановского	Хомский	Дрогичинского
Соколовский	Берёзовского	Хоревской	Пружанского
Сочинковский	Ивановского	Хоромский	Столинского
Сошненский	Пинского	Хотиславский	Малоритского
Споровский	Берёзовского	Чернавчицкий	Брестского
Ставовский	Пинского	Чернинский	Брестского
Стайковский	Ивацевичского	Чернянский	Малоритского
Старовольский	Пружанского	Чудинский	Ганцевичского
Степанковский	Жабинковского	Чучевичский	Лунинецкого
Столовичский	Барановичского	Шеневской	Пружанского
Страдечский	Брестского	Щерчевский	Пружанского
Стригинский	Берёзовского	Яглевичский	Ивацевичского
Стружский	Столинского	Яковчицкий	Жабинковского

**НАЗВАНИЯ ГОРОДОВ РАЙОННОГО ПОДЧИНЕНИЯ
И ПОСЁЛКОВ ГОРОДСКОГО ТИПА, КОТОРЫЕ УПОТРЕБЛЯЮТСЯ
ДО НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ**

- | | | |
|---|---------------|--------------------|
| 1 | Давид-Городок | Столинский район |
| 2 | Коссово | Ивацевичский район |

**НАЗВАНИЯ СЕЛЬСОВЕТОВ, КОТОРЫЕ
УПОТРЕБЛЯЮТСЯ ДО НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ**

№ п/п	Название сельсовета	Район
1	Большемалешевский	Столинский
2	Каллауровичский	Пинский
3	Коссовский	Ивацевичский
4	Междулесский	Берёзовский
5	Первомайский	»
6	Хотыничский	Ганцевичский

**НАЗВАНИЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ СТАНЦИЙ, КОТОРЫЕ
УПОТРЕБЛЯЮТСЯ ДО НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ**

№ п/п	Название станции	Район
1	Барановичи- Полёские	Барановичский
2	Берёза-Картузская	Берёзовский
3	Янов-Полёский	Ивановский
4	Косово-Полёское	Ивацевичский

БАРАНАВІЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Баранавічы

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 2,2

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадскіх пасёлкаў	1
сельсаветаў	21
сельскіх населеных пунктаў	244
усяго населеных пунктаў	245

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Гарадзішча	—	Баранавічы Палёскія	25

Назвы пасёлкаў гарадскога тыпу і парадгмы іх скланення

Тып пасёлка	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г. п.	Гарадзішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Haradzišča	Городище

Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя Гарадзішчанскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму камітэту

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып пасёлка	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Амнявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Amniavičy	Омневичи
в.	Арабаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Arabaŭščyna	Арабовицина

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Боўцічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Boŭciŭcy	Болтичи
в.	Брыксічы	мн.	-січ і -січаў, -чамі, -чах	Bryksiŭcy	Брыксихи ¹
в.	Вялікае Сяло	н.	-кага -ла, -кім -лом, -кім -лё	Vialikaje Sialo	Великое Село
в.	Гаранавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Haranaviŭcy	Гарановичи
в.	Грыбаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Hrybaŭščyna	Грибовщина
в.	Душкаўцы	мн.	-цёў, -цамі, -цах	Duškaŭcy	Душковцы
в.	Зялёная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Zialionaja	Зелёная
в.	Калдычэва	н.	-ва, -вам, -ве	Kaldyčeva	Колдычево
в.	Канюшодушчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kaniušouščyna	Конюшовщина
в.	Кісялі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Kisiali	Кисели
в.	Мастытычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -чах	Mastytyŭcy	Мостытычи
в.	Мікулічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Mikuliŭcy	Микуличи
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Насейкі	мн.	-сеек і -сэйкаў, -камі, -ках	Nasiejki	Насейки
в.	Паручын	м.	-на, -ном, -не	Paručyn	Поручин
в.	Пруды	мн.	-доеў, -дамі, -дах	Prudy	Пруды
в.	Станкевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Stankieviŭcy	Станкевичи
в.	Ясянец	м.	Ясянца, -цом, -цы	Jasianieć	Ясенец

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Амнявічы	Амнёвічы
в.	Боўцічы	Баўцічы, Баўцічы

СЕЛЬСАВЕТЫ ВЕЛІКАЛУЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікія Лукі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Лукі	мн.	-кіх Лук і -кіх Лукаў, -кімі -камі, -кіх -ках	Vialikija Luki	Великие Луки
в.	Грабавец	м.	Грабаўца, -цём, -цы	Hrabaviec	Грабовец
п.	Кабушкіна	н.	-на, -нам, -не	Kabuškina	Кабушкино ²
в.	Капані	мн.	-неў, -нямі, -нях	Kapani	Копани
в.	Крыжыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kryžyki	Крыжики
в.	Малыя Лукі	мн.	-лых Лук і -лых Лукаў, -лымі -камі, -лых -ках	Malyja Luki	Малые Луки
в.	Новыя Лукі	мн.	-вых Лук і -вых Лукаў, -вымі -камі, -вых -ках	Novyja Luki	Новые Луки
в.	Русіно	н.	-на, -ном, -не	Rusino	Русино
в.	Яно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Janova	Яново

ВОЛЬНАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вольна

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Азярэц	м.	Азярэца, -цём, -цы	Aziarec	Озерец
в.	Бартнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Bartniki	Бартники
в.	Вёрхняе Чэрніхава	н.	-няга -ва, -нім -вам, -нім -ве	Vierchniaje Černichava	Верхнее Чернихово
в.	Во́льна	н.	-на, -нам, -не	Voĺna	Вольно
в.	Галынка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Halynka	Голынка

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Задзвёя	ж.	-вёі, -вёяй і -вёяю, -вёі	Zadzvieja	Задвея
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Ліхасельцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Lichasielcy	Лихосельцы
в.	Нагорнае	н.	-нага, -ным	Nahornaje	Нагорное
в.	Ніжняе Чэрніхава	н.	-няга -ва, -нім -вам, -нім -ве	Nižniaje Černichava	Нижнее Чернихово
в.	Рабковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Rabkovičy	Рабковичи
х.	Росаш	ж.	-шы, -шшу, -шы	Rosaš	Росошь ³
в.	Савічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Savičy	Савичи
в.	Цішкоўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Ciškoŭcy	Тишковцы
в.	Чэрніхава	н.	-ва, -вам, -ве	Černichava	Чернихово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
х.	Росаш	Расош

ГІРМАНТАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гірмантаўцы

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Багушы	мн.	-шоў, -шамі, -шэх	Bahušy	Богуши
в.	Гірмантаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Hirmantaŭcy	Гирмантовцы
в.	Жабінцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Žabincy	Жабинцы
в.	Жалёзніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Žalieznica	Железница
в.	Каўшы	мн.	-шоў, -шамі, -шэх	Kaŭšy	Ковши
в.	Крапачы	мн.	-чаў, -чамі, -чах	Krapačy	Крапочи ⁴

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Красявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Krasievičy	Красевичи
в.	Лёзы	мн.	Лоз і Лёзаў, -замі, -зах	Lozy	Лозы
в.	Навінкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Navinki	Новинки
в.	Нагорная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Nahornaja	Нагорная
в.	Несцяры	мн.	-роў, -рамі, -рах	Niesciary	Нестеры
в.	Сакалоўчы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sakalovičy	Соколовичи
в.	Слабажаны	мн.	-жан і -жанаў, -намі, -нах	Slabažany	Слобожаны ⁵
в.	Сялявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sialiavičy	Селявичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Крапачы	Крапачы

ЖАМЧУЖНЕНСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — п. Жамчужны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альбінкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Albinki	Альбинки
в.	Бор	м.	Бора, Бóрам, Бары	Bor	Бор
в.	Важгінты	мн.	-таў, -тамі, -тах	Važhinty	Важгинты
в.	Гардзёйчыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Hardziejčyki	Гордейчики
в.	Дзекалы	мн.	-лоў, -лaмі, -лах	Dziekały	Деколы
в.	Дзёткавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dzietkavičy	Детковичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Дубішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Dubišča	Дубише
п.	Жамчужны	м.	-нага, -ным	Žamčuzny	Жемчужный
в.	Звёраўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Zvieraŭščyna	Зверовщина
в.	Небыты	мн.	-таў, -тамі, -тах	Niebyty	Небыты
в.	Пераносіны	мн.	-сін і -сінаў, -намі, -нах	Pieranosiny	Переносины
в.	Сасновая	ж.	-вай, -вай і -ваю, -вай	Sasnovaja	Сосновая
в.	Свіраны	мн.	-ран і -ранаў, -намі, -нах	Svirany	Свираны
в.	Сеўрукі	мн.	-коў, -камі, -ках	Sieŭruki	Севруки ⁶
в.	Спачынак	м.	Спачынка, -кам, -ку	Spačynak	Споchinoк
в.	Ціўнцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Civuncy	Тиунцы
в.	Цяплівады	мн.	-вад і -вадаў, -дамі, -дах	Ciaplivady	Тепливоды

КАРЧОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Карчова

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Алізараўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Alizaraŭščyna	Олизаровщина
в.	Быткоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Bytkoŭščyna	Бытковщина
в.	Вызарак	м.	Вызарка, -кам, -ку	Vyzarak	Вызорок
в.	Высадавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vysadavičy	Высадовичи
в.	Грачыхі	мн.	-чых і -чыхаў, -хамі, -хах	Hračychi	Гречихи
в.	Карчо́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Karčova	Карчёво
в.	Ку́таўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kutaŭščyna	Кутовщина

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Мітрапальшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Mitrapol'shčyna	Митропольщина
в.	Пянчын	м.	-на, -ном, -не	Piančyn	Пенчин
в.	Пярэвалака	ж.	-кі, -кай і -каю, -лацы	Piarevalaka	Переволока
в.	Рудашы	мн.	-шоў, -шамі, -шах	Rudašy	Рудаши
п.	Савецкі	м.	-кага, -кім	Saviecki	Советский
в.	Скробава	н.	-ва, -вам, -ве	Skrobava	Скробово
в.	Трацэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tracevičy	Трацевичи

КАЎПЕНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Малая Каўпенеца

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Адахаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Adachaŭščyna	Адаховщина
в.	Анісімавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Anisimavičy	Анисимовичи
в.	Антанова	н.	-ва, -вам, -ве	Antanova	Антоново
в.	Вялікая Каўпенеца	ж.	-кай -цы, -кай -цай і -каю -цаю, -кай -цы	Vialikaja Kaŭpienica	Великая Колпеница ⁷
в.	Гірава	н.	-ва, -вам, -ве	Hirava	Гирово
в.	Дубава	н.	-ва, -вам, -ве	Dubava	Дубово
в.	Заброддзе	н.	-ддзя, -ддзем, -ддзі	Zabroddzie	Забродье
в.	Лаўрынавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Laŭrynavičy	Лавриновичи
в.	Малая Каўпенеца	ж.	-лоў -цы, -лоў -цай і -лою -цаю, -лоў -цы	Malaja Kaŭpienica	Малая Колпеница
в.	Новы Свет	м.	-вага -та, -вым -там, -вым Свёце	Novy Svet	Новый Свет

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Якімавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jakimavičy	Якимовичи

КРОШЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Крошын

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альсёвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Alsievičy	Ольсевичи
в.	Дуброўна	н.	-на, -нам, -не	Dubroŭna	Дубровно
в.	Залюбічы	мн.	-біч і -бічаў, -чамі, -чах	Zaliubičy	Залюбичи
в.	Кломпікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Klompiki	Кломпики
в.	Крошын	м.	-на, -нам, -не	Krošyn	Крошин
в.	Макашы	мн.	-шоў, -шамі, -шах	Makašy	Макаши
в.	Падлясёйкі	мн.	-сёек і -сёйкаў, -камі, -ках	Padliasiejki	Подлесейки
в.	Прыдэтки	мн.	-дэтак і -дэткаў, -камі, -ках	Prydatki	Придатки
в.	Скарчава	н.	-ва, -вам, -ве	Skarčava	Скарчево
в.	Стары Двор	м.	-рога Двара, -рым Дваром, -рым Двары	Stary Dvor	Старый Двор
в.	Уласы	мн.	-саў, -самі, -сах	Ulasy	Уласы
в.	Юшкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Juškaŭičy	Юшковичи
в.	Ятвезь	ж.	-зі, -ззю, -зі	Jatviež	Ятвезь

ЛЯСНЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лясная

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бяро́заўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Biarozaŭka	Берёзовка
в.	Груды́	мн.	-доў, -дамі, -да́х	Hrudy	Груды
ст.	Грыцаве́ц	м.	Грыцаўца́, -цём, -цы	Hrycaviec	Грицевец
в.	Гу́та	ж.	-ты, -тай і -таю, Гу́це	Huta	Гута
в.	Лёсі́на	н.	-на, -нам, -не	Liesina	Леси́но
в.	Ля́сная	ж.	-но́й, -но́й і -но́ю, -но́й	Liasnaja	Лесная
в.	Паўлі́нава	н.	-ва, -вам, -ве	Paŭlinava	Павли́ново
в.	Свая́шкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Svajaški	Сво́яшки
в.	Тарта́кі	мн.	-коў, -ка́мі, -ка́х	Tartaki	Тарта́ки

МАЛАХАВЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — п. Мірны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вялі́кая Валахві́я	ж.	-кай -вы, -кай -во́й і -каю -во́ю, -кай -ве́	Vialikaja Valachva	Вели́кая Воло́хва ⁸
в.	Глі́нішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Hlinišča	Гли́нище
в.	Емя́льянаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Jemialjanaŭka	Еме́льяновка
в.	Замо́шша	н.	-шша, -шшам, -шшы	Zamošša	Замо́шье
в.	Ку́нцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kuncavičy	Ку́нцевичи
в.	Малахо́ўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Malachoucy	Малахо́вцы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Малая Валахва	ж.	-лоў -вы, -лоў -вой і -лоў -вою, -лоў -вё	Malaja Valachva	Малая Волохва
п.	Мірны	м.	-нага, -ным	Mirny	Мирный
в.	Млынók	м.	Млынká, -кóм, -кú	Mlynok	Млынок
п.	Свётлы	м.	-лага, -лым	Svietly	Светлый
в.	Сквάρчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Skvarčycy	Скварчицы
в.	Узнóгі	мн.	Узнóг і Узно́гаў, -гамі, -гах	Uznohi	Узноги
в.	Ястрамбэль	м.	-ля, -лем, -лі	Jastrambiel	Ястрембель

МАЎЧАДСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Моўчадзь

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Андрэёўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Andrejeŭcy	Андреевцы
в.	Данейкі	мн.	-нёск і -нёйкаў, -камі, -ках	Daniejki	Данейки
в.	Зóрычы	мн.	-рыч і -рычаў, -чамі, -цах	Zoryčy	Зоричи
в.	Катмінаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Katminaŭcy	Катминовцы
в.	Крупляны	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Krupliany	Крупляны
в.	Крутаўцы	мн.	-цбў, -цамі, -цах	Krutaŭcy	Крутовцы
в.	Кузявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kuziavičy	Кузевичи
в.	Малая Сварóтва	ж.	-лоў -вы, -лоў -вай і -лоў -ваю, -лоў -ве	Malaja Svarotva	Малая Своротва
в.	Мицкёвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Mickievičy	Мицкевичи
в.	Моўчадзь	ж.	-дзі, -ддзю, -дзі	Moŭčadź	Молчадь
в.	Саўцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Saŭcavičy	Савцевичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Соргавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sorhavičy	Соргови́чи
в.	Страмілаўшына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Stramilaŭ-šчына	Стремилов-шина

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Міцкевічы	Міцкавічы

МІЛАВІДСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Мілавіды

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Каўпакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kaŭpaki	Колпаки
в.	Мілавіды	мн.	-від і -відаў, -дамі, -дах	Milavidy	Миловиды
в.	Падасоўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Padasoŭcy	Подосовцы
х.	Падкрыніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -чы	Padkrynica	Подкриница
в.	Стрэлава	н.	-ва, -вам, -ве	Strelava	Стрелово
в.	Ямічна	н.	-на, -нам, -не	Jamična	Ямично

МЯДЗЕНЕВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Стайкі

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Завоссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zavossie	Заосье
в.	Круглікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kruhliki	Круглики
в.	Мелехавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Mieliechavičy	Мелеховичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Міхнаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Michnaŭščyna	Михновщина
в.	Мядзэневічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Miadzienievičy	Меденевичи
в.	Новыя Войкавічы	мн.	-вых -віч і -вых -вічаў, -вымі -чамі, -вых -чах	Novyja Vojkavičy	Новые Войковичи
в.	Стайкі	мн.	Стаск і Стайкаў, -чамі, -ках	Stajki	Стайки
в.	Старыя Войкавічы	мн.	-рых -віч і -рых -вічаў, -рымі -чамі, -рых -чах	Staryja Vojkavičy	Старые Войковичи

НАВАМЫШСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Новая Мыш

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бараўцы	мн.	-цёў, -цямі, -цах	Baraŭcy	Боровцы
в.	Гінцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hincavičy	Гинцевичи
в.	Дзераўная	ж.	-ной, -ной і -ною, -ной	Dzieraŭnaja	Деревная
в.	Драгабыль	м.	-ля, -лем, -лі	Drahabył	Дрогобыль
в.	Зорная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Zornaja	Зорная ⁹
в.	Казлякевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kazliakievičy	Козлякевичи
в.	Лугавая	ж.	-вой, -вой і -вою, -вой	Luhavaja	Луговая
в.	Магілян	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Mahiliany	Могиляны
п.	Мір	м.	Міра, Мірам, Міры	Mir	Мир
в.	Новая Мыш	ж.	-вай -шы, -вай -шшу і -ваю -шшу, -вай -шы	Novaja Myś	Новая Мышь

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
п.	Новы	м.	-вага, -вым	Novy	Новый
в.	Пастарынке	н.	-ння, -нем, -нні	Pastarynnie	Постаринье
в.	Прыазёрная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Pryaziornaja	Приозёрная
в.	Пятрэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Piatrevičy	Петревичи
в.	Цяплівады	мн.	-вад і -вадаў, -дамі, -дах	Ciaplivady	Тепливоды

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Драгабыль, м.	Драгабылле, н.

ПАДГОРНАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Падгорная

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Добры Бор	м.	-рага Бора, -рым Борам, -рым Бары	Dobry Bor	Добрый Бор
в.	Колбавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kolbavičy	Колбовичи
в.	Падгорная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Padhornaja	Подгорная
в.	Яжона	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Jažona	Ежона

ПАЛАНЕЧКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Паланечка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Палане́чка	ж.	-кі, -кай і -каю, -чцы	Palaniečka	Полонечка
в.	Рэ́пічы	мн.	-піч і -пічаў, -чамі, -чах	Repičy	Репичи
в.	Шча́рбавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ščarbovičy	Щербовичи

ПАЛОНКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Палонка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вярхле́ссе	н.	-ся, -ссем, -сці	Viarchliessie	Верхлесье
в.	Вяршо́к	м.	Вяршкá, -кóм, -кú	Viaršok	Вершок
в.	Ё́лава	н.	-ва, -вам, -ве	Jolava	Ёлово ¹⁰
в.	Іва́нкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ivankavičy	Иванковичи
в.	Ло́твічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Lotvičy	Лотвичи
в.	Пало́нка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Palonka	Полонка
в.	Пе́рхавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pierchavičy	Перховичи
в.	Серабры́шча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Sierabryšča	Серебрише
в.	Скаро́дзінцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Skarodzincy	Скородинцы
в.	Яга́дная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Jahadnaja	Ягодная

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асioўная назва	Варыянты
в.	Ёлава	Ёлава

ПАЧАПАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Пачапава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Буйнявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Bujniavičy	Буйневичи
в.	Вялікая Сваротва	ж.	-кай -вы, -кай -вай і -каю -ваю, -кай -ве	Vialikaja Svarotva	Великая Своротва ¹¹
в.	Вялікія Пурневічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Purnievičy	Великие Пурневичи ¹²
в.	Гайбуты	мн.	-бўт і -бўтаў, -тамі, -тах	Hajbuty	Гайбуты
в.	Галынка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Halynka	Голынка
в.	Голевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Holievičy	Голевичи
в.	Дабраполь	м.	-ля, -лем, -лі	Dabrapol	Доброполь
в.	Дразды	мн.	-доў, -дамі, -да́х	Drazdy	Дрозды
в.	Емяльянавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jemialjanavičy	Емельяновичи
в.	Зазэр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zazierje	Зазерье
в.	Застарыinne	н.	-ння, -ннем, -нні	Zastarynnie	Застаринье
в.	Казловічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kazlovičy	Козловичи
в.	Малыя Пурневічы	мн.	-лých -віч і -лých -вічаў, -лымі -чамі, -лých -чах	Malyja Purnievičy	Малые Пурневичи
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasjolki	Новосёлки

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Пархімаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Parchimaŭ- ščyna	Пархимов- шина
в.	Пачапава	н.	-ва, -вам, -ве	Pačapava	Почапово
в.	Сенічанята	мн.	-ня́т і -ня́таў, -тамі, -тах	Sieničaniata	Сениченята
в.	Чарнявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Čarniavičy	Черневичи
в.	Ялуцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jalucavičy	Ялуцевичи

ПЕТКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Петкавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Барэціна	н.	-на, -нам, -не	Baracina	Баратино
в.	Дудзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -чах	Dudzičy	Дудичи
в.	Ішкалдзь	ж.	-дзі, -дзю, -дзі	Iškaldź	Ишкольд
в.	Пёткавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pietkavičy	Петковичи
в.	Родкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Rodkavičy	Родковичи

СТАЛОВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сталовічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гацішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Hacišča	Гатише ¹³
в.	Дамашэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Damaševičy	Домашевичи
в.	Загор'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zahorje	Загорье

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Запóлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollie	Заполье
п.	Кастры́чніцкі	м.	-кага, -кім	Kastryčnicki	Костричицкий ¹⁴
в.	Наві́кі	мн.	-коў, -камі, -ках	Naviki	Новики
в.	Паля́нічыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Palaničycy	Поленичицы
в.	Стало́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Stalovičy	Столловичи
в.	Судары́	мн.	-роў, -рамі, -рах	Sudary	Судари
в.	То́рчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Torčycy	Торчицы
в.	Цю́кантавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ciukantavičy	Тюкантовичи

УЦЁСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Уцёс

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Багушы́	мн.	-шоў, -шамі, -шах	Bahušy	Богуши
в.	Кадычы́цы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Kadyčycy	Кадычицы
в.	Наваса́ды	мн.	-сад і -садаў, -дамі, -дах	Navasady	Новосады
в.	Раго́зніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Rahoznica	Рогозница ¹⁵
в.	Уцёс	м.	-са, -сам, -се	Ucios	Утёс

ЦЕШАЎЛЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Цешаўле

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Белалё́ссе	н.	-ся, -ссем, -сці	Bielaliessie	Белолесье

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Забалацце	н.	-цця, -ццем, -цці	Zabalaccie	Заболотьє
в.	Лебяжаны	мн.	-жан і -жанаў, -намі, -нах	Liebiažany	Лебежаны
в.	Люшнева	н.	-ва, -вам, -ве	Liušnieva	Люшнево
п.	Першамайскі	м.	-кага, -кім	Pieršamajski	Першемай-ский ¹⁶
в.	Старая Мыш	ж.	-роў -шы, -роў -шшу і -роў -шшу, -роў -шы	Staraja Myš	Старая Мышь
в.	Цёшаўле	н.	-ля, -лем, -лі	Ciešaŭlie	Тешевле
в.	Цюхнявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ciuchniavičy	Тюхневичи
в.	Шпакоўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Špakoŭcy	Шпаковцы

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Аболішкі	в. Варонкі	в. Забярвечча
в. Аголін	в. Ваўкапўт	в. Завоссе
в. Адамова	в. Ветахмó	в. Задвор'е
в. Акóпы	в. Вышпаль	в. Задняя Хмара (Дарданэлы)
в. Аляксандрава	в. Вярлінаўка	в. Задыбы
в. Ачарóт	в. Гайкоўцы	в. Залёссе
в. Багушэвічы	в. Галёня	в. Залужжа
в. Баканóва	в. Галубоўшчына	в. Замóшша
в. Балóбанавічы	в. Гарзльня	в. Занкавічы
в. Басіны	в. Гёлда	в. Запóлле
в. Баранавічы	в. Гірчыцы	в. Зарóўе
в. Бёлая	в. Гўмнішча	в. Зарэчча
в. Бераснёвічы	в. Гусінец	в. Захáры
в. Блёшня	в. Гўтка	в. Зацішша
в. Бор	в. Далева (Даліева)	в. Іванавічы
в. Бóўдзілаўцы	в. Дзэдзін	в. Кайданаўка (Кайдáлаўка)
в. Бруханшчына	в. Дубрóва	в. Калёснікі
в. Бурдыкоўшчына	в. Жарнакоўшчына	
в. Вакштаўляны	в. Жлобін	

в. Калодзесік	в. Мачалішча	в. Скарынкi
в. Канцявы	в. Міластава	в. Скуплін
в. Капцы	в. Міхалкёвічы	в. Смольня
в. Карсакৌшчына	в. Некрашы	в. Спарышча
в. Карэлаўшчына	в. Несцяровічы	в. Старынкi
в. Катова Гарá	в. Нівішча	в. Стрэльнікі
в. Качарышкі	в. Нячэхі	в. Сунгалаўшчына
в. Кляндзін	в. Окчава	в. Сухарэбшчына
в. Козі Горкі	в. Пагулянка	в. Суцёсак
в. Красная	в. Падкрынічы	в. Сяркі
в. Крывін	в. Падлазьяны	в. Тартак (Тартачок)
в. Крывое Сяло	в. Паніква	в. Тодараўцы
в. Крынкi	в. Пархімóвiчы	в. Уланаўшчына
в. Кунілава	в. Пацыняны	в. Фалесіно
в. Кўрчычы	в. Перадзёл	в. Ханявічы
в. Лазаўцы	в. Пілатавічы	в. Хаткі
в. Лазы	в. Прушыно́ва	в. Хваявата
в. Ланцаў Лог	в. Развадо́ва	в. Храсты
в. Ламашы	в. Рáлы	в. Цагэлья
в. Лахазва́	в. Раўнапо́ле	в. Чаромашнік
в. Лімантаўшчына	в. Рóсаш	в. Чорны Луг
в. Льяні́кі	в. Самкі	в. Юзафін
в. Ляскі	в. Сачыўкі (Міхалава)	в. Ярашо́ва
в. Ляшкі (Любінаўка)	в. Свяцілавічы	в. Ярашукі
в. Мару́сіна	в. Сёлішча	в. Ясін (Есяне́ва)
в. Марцінаўка	в. Серамóвiчы	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ЁЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Бриксихи	Гарадзішчанскі
2	Кабушкина	Велікалуцкі
3	Россошь	Вольнаўскі
4	Крепочи	Гірмантаўскі
5	Слабожаны	»
6	Севрюки	Жамчужненскі

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
7	Большая Колпеница	Каўпеніцкі
8	Большая Волохва	Малахавецкі
9	Звездная	Навамышскі
10	Елово	Палонкаўскі
11	Большая Своротва	Пачапаўскі
12	Большие Пурневичи	»
13	Большие Гатище	Сталовіцкі
14	Октябрьский	»
15	Рагозница	Уцёскі
16	Первомайский	Цешаўлянскі

БРЭСЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Брэст

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,5

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадскіх пасёлкаў	1
сельсаветаў	11
сельскіх населеных пунктаў	142
усяго населеных пунктаў	143

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Дамачава	—	Дамачава	3

Назвы пасёлкаў гарадскога тыпу і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г. п.	Дамачава	н.	-ва, -вам, -ве	Damačava	Домачево

Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя Дамачаўскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму камітэту

Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Багданы	мн.	-ноў, -намі, -нах	Bahdany	Богданы
в.	Барысы	мн.	-соў, -самі, -сах	Barysy	Борисы
в.	Гута	ж.	-ты, -тай і -таю, Гуце	Huta	Гута
х.	Дамбрóўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Dambroўka	Домбровка

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Дубіца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Dubica	Дубица
ст.	Дубіца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Dubica	Дубица
в.	Дубок	м.	Дубка́, -ко́м, -ку́	Dubok	Дубок
в.	Кабёлка	ж.	-кі, -кай і -каю, -лцы	Kabiolka	Кобёлка
в.	Ліпінкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Lipinki	Липинки
в.	Ляплёўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Liapliouka	Леплёвка
в.	Навасады	мн.	-сад і -садаў, -дамі, -дах	Navasady	Новосады
в.	Падлужжа	н.	-жжа, -жжам, -жжы	Padluzža	Подлужье
в.	Рудня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Rudnia	Рудня
в.	Чэрск	м.	-ка, -кам, -ку	Čersk	Черск
в.	Шыкілі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Šykili	Шикили

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Кабёлка, ж.	Кубэлка; Кабылкі, мн.
в.	Ляплёўка	Лыпліўка, Луплёўка

С Е Л Ь С А В Е Т Ы ЗНАМЕНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Знаменка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
х.	Альха	ж.	-хі, -хой і -хою, Альсэ	Aлча	Ольха

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
п.	Бёлае Вёзера	н.	-лага -ра, -лым -рам, -лым -ры	Bielaje Voziera	Белое Озеро
п.	Бярэсце	н.	-ця, -цем, -ці	Biarescie	Берестье
в.	Дубрава	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Dubrava	Дубрава
в.	Збунін	м.	-на, -нам, -не	Zbunin	Збунин
в.	Знаменка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Znamenka	Знаменка
п.	Лясны	м.	-нога, -ным	Liasny	Лесной
в.	Медна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Miedna	Медна ¹
в.	Рагозна	н.	-на, -нам, -не	Rahozna	Рогозно

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Знаменка, ж.	Дўрычы, мн.

КЛЕЙНИКАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Клейнікі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Кацельня Баярская	ж.	-ні -кай, -няй -кай і -няю -каю, -ні -кай	Kaciełnia Bajarskaja	Котельня Боярская
в.	Клёйнікі	мн.	-нікаў, -камі, -ках	Kliejniki	Клейники
в.	Костычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -чах	Kostyčy	Костычи
в.	Нэплі	мн.	-ляў, -лямі, -лях	Nepłi	Непли
в.	Пяскі	мн.	-каў, -камі, -ках	Piaski	Пяски ²
в.	Церабунь	м.	-буня, -нем, -ні	Cierabuń	Теребунь
в.	Шумакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Šumaki	Шумаки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Кацельня Байрская	Кутэльня Буйска
в.	Клейнікі	Кленікі

ЛЫШЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Новая Лышчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадзкі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Астрамэчава	н.	-ва, -вам, -ве	Astramiečava	Остромечев
в.	Вялікія Шчытнікі	мн.	-кіх -каў, -кімі -камі, -кіх -ках	Vialikija Ščytniki	Великие Щитники ³
в.	Кашылава	н.	-ва, -вам, -ве	Kašylava	Кошилово
в.	Кустын	м.	-на, -нам, -не	Kustyn	Кустын
в.	Лышчыцы	мн.	-шчыц і -шчыцаў, -цамі, -цах	Lyščytsy	Лышицы
в.	Люта	ж.	-ты, -тай і -таю, Люце	Liuta	Люта
в.	Малыя Зводы	мн.	-лых -даў, -лымі -дамі, -лых -дах	Malyja Zvody	Малые Зводы
в.	Малыя Сухарэвічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Sucharevičy	Малые Сухаревичи
в.	Малыя Шчытнікі	мн.	-лых -каў, -лымі -камі, -лых -ках	Malyja Ščytniki	Малые Щитники
в.	Марозавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Marozavičy	Морозовичи
в.	Новае Лышчыцы	мн.	-вых -шчыц і -вых -шчыцаў, -вымі -цамі, -вых -цах	Novyja Lyščytsy	Новые Лышицы
в.	Пагубяцічы	мн.	-ціц і -цічаў, -чамі, -чах	Pahubiacičy	Погубятичи
в.	Рудавец	м.	Рудаўца, -цам, -цы	Rudaviec	Рудавец

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Сегянёўшчына	ж.	-ны, -най і -наю. -не	Sichianieŭ- ščyna	Сегеневщина
в.	Цюпрыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Ciupryki	Цюприки
в.	Яцкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jackavičy	Яцковичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Астравічава, н.	Стрёмичы, мн.
в.	Кустын, м.	Кустынь, ж.
в.	Новыя Лышчыцы	Новы Лышчычы

МАТЫКАЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікія Матыкалы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Баброўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Babroucy	Бобровцы
в.	Вельямовічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vieljamovičy	Вельямовичи
в.	Вялікая Ракавіца	ж.	-кай -цы, -кай -цай і -каю -цаю, -кай -цы	Vialikaja Rakavica	Великая Раковица ⁴
в.	Вялікія Матыкалы	мн.	-кіх -кал і -кіх -калаў, -кімі -ламі, -кіх -лах	Vialikija Matykalý	Великие Мотыкалы ⁵
в.	Галачова	н.	-ва, -вам, -ве	Haláčova	Галачёво
в.	Заполье	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollic	Заполье
в.	Збарамірава	н.	-ва, -вам, -ве	Zbaramirava	Зборомирово
в.	Кавярдзікі	мн.	-дзяк і -дзякаў, -камі, -ках	Kaviardziaki	Ковердяки
в.	Малая Ракавіца	ж.	-лоў -цы, -лоў -цай і -лою -цаю, -лоў -цы	Malaja Rakavica	Малая Раковица

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Малыя Матыкалы	мн.	-лых -кал і -лых -калаў, -лымі -ламі, -лых -лах	Malyja Matykaly	Малые Мотыкалы
х.	Матыкалы	мн.	-кал і -калаў, -ламі, -лах	Matykaly	Мотыкалы
в.	Нехалсты	мн.	-тоў, -тамі, -тах	Niechalsty	Нехолсты
в.	Скокі	мн.	Скок і Скокаў, -камі, -ках	Skoki	Скоки
в.	Ставішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Stavišča	Ставище
в.	Старое Сяло	н.	-рога -ла, -рым -лом, -рым -лэ	Staroje Sialo	Старое Село
в.	Сычы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Syčy	Сычи
в.	Цюхінічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Ciuchiničy	Тюхиничи
в.	Чыжэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Čyževičy	Чижевичи
в.	Чылеева	н.	-ва, -вам, -ве	Čyliejeva	Чилеево

МУХАВЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — п. Мухавец

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Ваўкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Vaŭki	Волки
в.	Вулька Застаўская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -лыцы -кай	Vuлька Zastaŭskaja	Вулька Заставская
в.	Гулі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Huli	Гули
в.	Забалацце	н.	-цця, -ццем, -цці	Zabalaccie	Заболотье
в.	Захій	м.	-кія, -кіем, -кіі	Zakij	Закий
в.	Заслучна	н.	-на, -нам, -не	Zaslučna	Заслучно
в.	Камяніца Жыравецкая	ж.	-цы -кай, -цай -кай і -цаю -каю, -цы -кай	Kamianica Žyravieckaja	Каменница Жировецкая
в.	Лазы	мн.	-зоў, -замі, -зах	Lazy	Лозы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Літвіны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Litviny	Литвины
п.	Мухавец	м.	Мухаўца, -цам, -цы	Muchaviec	Мухавец
в.	Падлессе Камянэцкае	н.	-сся -кага, -ссем -кім, -сці -кім	Padliessie Kamianieckaje	Подлесье Каменецкое
в.	Падлессе Радваніцкае	н.	-сся -кага, -ссем -кім, -сці -кім	Padliessie Radvanickaje	Подлесье Радваничское
в.	Сямісосны	мн.	-соснаў, -намі, -нах	Siamisosny	Семисосны
в.	Хэрма	ж.	-мы, -май і -маю, -ме	Chierma	Херма

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
п.	Мухавец, м.	Мухавец; Раманаўскія Хутары, мн.

РАДВАНЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікія Радванічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Радванічы	мн.	-кіх -ніч і -кіх -нічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikiya Radvaničy	Великие Радванничи ⁶
в.	Малыя Радванічы	мн.	-лых -ніч і -лых -нічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Radvaničy	Малые Радваничи
в.	Міхалін	м.	-на, -нам, -не	Michalin	Михалин
в.	Франопаль	м.	-ля, -лем, -лі	Franoŭpał	Франополь

СТРАДЗЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Страдзеч

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Заказанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Zakazanka	Заказанка
в.	Прылўкі	мн.	-лўк і -лўкаў, -камі, -ках	Pryluki	Прилуки
в.	Страдзеч	м.	-ча, -чам, -чы	Stradzieč	Страдечь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Страдзеч, м.	Страдзічы, мн.; Кодань, ж.

ТАМАШОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Тамашоўка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Камароўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Kamaroŭka	Комаровка
в.	Орхава	н.	-ва, -вам, -ве	Orchava	Орхово
в.	Прыбарава	н.	-ва, -вам, -ве	Prybarava	Приборово
в.	Рыпец	м.	-ца, -цам, -цы	Rycieč	Рытец
в.	Селяхі	мн.	-хоў, -хамі, -хэх	Sieliachi	Селяхи
в.	Тамашоўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Tamašoŭka	Томашовка
в.	Харсы	мн.	-соў, -самі, -сэх	Charsy	Харсы

ТЭЛЬМІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Тэльмы 1

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Булькóва	н.	-ва, -вам, -ве	Buļkova	Бульково
в.	Буякі	мн.	-коў, -камі, -каx	Bujaki	Буяки
в.	Вóчки	мн.	Вóчак і Вóчкаў, -камі, -ках	Vočki	Очки
в.	Кóшалева	н.	-ва, -вам, -ве	Košaljeva	Кошелево
в.	Лідымó	н.	-ма́, -мом, -ме́	Lidymo	Лидымо
в.	Малы́я Кóсічы	мн.	-лых -чаў, -лы́мі -чамі, -лых -чах	Malyja Kosičy	Малые Косичи
в.	Смóлін	м.	-на, -нам, -не	Smolin	Смолин
в.	Тэльмы 1	мн.	-маў, -мамі, -мах	Teľmy 1	Тельмы 1
в.	Тэльмы 2	мн.	-маў, -мамі, -мах	Teľmy 2	Тельмы 2
в.	Ха́бы	мн.	Ха́б і Ха́баў, -ба́мі, -бах	Chaby	Хабы
в.	Шэ́брын	м.	-на, -нам, -не	Šebryn	Шебрин
в.	Я́мна	н.	-на, -нам, -не	Jamna	Ямно

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Тэльмы 1	Тэльмы Пёршыя
в.	Тэльмы 2	Тэльмы Другія

ЧАРНАЎЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Чарнаўчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Амялі́на	н.	-на, -нам, -не	Amialina	Омелино ⁷
в.	Блюві́нічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Bliuviničy	Блювиничи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вістычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -чах	Vistyčy	Вистычи
в.	Вулька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vulka	Вулька
в.	Вялікія Сухарэвічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -чаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Sucharevičy	Великие Сухаревичи ⁸
в.	Дружба	ж.	-бы, -бай і -баю, -бе	Družba	Дружба
в.	Зелянец	м.	Зелянца, -цём, -цы	Zielaniec	Зеленец
в.	Івахнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ivachnavičy	Ивахновичи
в.	Казловічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kazlovičy	Козловичи
в.	Малая Курніца	ж.	-лоў -цы, -лоў -цай і -лоў -цаю, -лоў -цы	Malaja Kurnica	Малая Курница
в.	Несвіло	н.	-ла, -лом, -лё	Niesvilo	Несвило
в.	Няневічы	мн.	-віч і -чаў, -чамі, -чах	Nianievičy	Неневичи ⁹
в.	Покры	мн.	-раў, -рамі, -рах	Pokry	Покры
п.	Сасноўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sasnoŭka	Сосновка
в.	Сколдычы	мн.	-дыч і -дычаў, -чамі, -чах	Skoldyčy	Сколдычи
в.	Смуга	ж.	-гі, -гай і -гаю, Смуге	Smuha	Смуга
в.	Холмічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Cholmičy	Холмичи
в.	Чарнакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Čarnaki	Чернаки
в.	Чарнаўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Čarnaŭčytsy	Чернавчицы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дружба. ж.	Скóрбiчы, мн.
в.	Зелянец. м.	Цярпiлавiчы, мн.
в.	Іва́хнавічы	Вахну́вічы
в.	Чарнаўчыцы	Чарнаўчы́чы

ЧЭРНІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Чэрні

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Братылава	н.	-ва, -вам, -ве	Bratylava	Братылово
в.	Бяды́чы	мн.	-дыч і -ды́чаў, -чамі, -чах	Biadyčy	Бердычи ¹⁰
в.	Вало́скі	мн.	-сак і -скаў, -камі, -ках	Valoski	Волоски
в.	Віто́шкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Vitoški	Витошки
в.	Вялікая Курніца	ж.	-кай -цы, -кай -цай і -каю -цаю, -кай -цы	Vialikaja Kurnica	Великая Курница ¹¹
в.	Вялікія Ко́січы	мн.	-кіх -січ і -кіх -сі́чаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Kosičy	Великие Косичи ¹²
в.	Вялю́нь	ж.	-ні, -нню, -ні	Vialiuń	Велюнь
в.	Гута́вічы	мн.	-віч і -ві́чаў, -чамі, -чах	Hutavičy	Гутовичи
в.	Забя́рэззе	н.	-ззя, -ззем, -ззі	Zabiarezzie	Забережье
в.	Зале́ссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Збіра́гі	мн.	-раг і -ра́гаў, -гамі, -гах	Zbirahi	Збиороги
в.	Караба́ны	мн.	-ноў, -на́мі, -на́х	Karabany	Карабаны
в.	Клімо́вічы	мн.	-віч і -ві́чаў, -чамі, -чах	Klimovičy	Климовичи
в.	Селяхі́	мн.	-хоў, -ха́мі, -ха́х	Sieliachi	Селяхи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Харытоны	мн.	-наў, -намі, -нах	Charytony	Харитоны
в.	Чэрні	мн.	-няў, -нямі, -нях	Černi	Черни

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Чэрні	Чарні

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Адамкова	в. Кацельня Падгорская
в. Аркадзія	в. Кацінбёр
в. Бярнады	в. Крушына
в. Бярэзаўка	в. Максімы
в. Бярэзаўка I	в. Машчонка
в. Бярэзаўка 2	в. Міцкі
в. Вулька Падгорская	в. Новаы Задворцы
в. Вычулі	в. Плоска
в. Гершоны	в. Пугачова
в. Гузні	в. Рэчыца
в. Дуброўка	в. Скорбічы
в. Кавалёва	в. Старыя Задворцы
в. Казловічы	в. Трышын
в. Кацельня Байрская	в. Южны

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Медно	Знаменскі
2	Пески	Клейнікаўскі
3	Большие Щитники	Лышчыцкі
4	Большая Раковица	Матыкальскі
5	Большие Мотыкалы	»
6	Большие Радваничи	Радваніцкі

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
7	Омелинно	Чарнаўчышкі
8	Большие Сухаревичи	»
9	Няневичи	»
10	Бердичи	Чэрнінскі
11	Большая Курница	»
12	Большие Косичи	»

БЯРОЗАЎСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Бяроза

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,4

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	2
сельсаветаў	14
сельскіх населеных пунктаў	110
усяго населеных пунктаў	112

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Бяроза	ц. р-на	Бяроза Картузская	6
Белаазёрск	—	Бронная Гарá	19

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Бяроза	ж.	-зы, -зай, -зе	Biaroza	Бе́рѣза
г.	Белаазёрск	м.	-ка, -кам, -ку	Bielaaziorsk	Белоозѣрск

Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Бяроза	Бэ́рѣза

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

БЕЛААЗЁРСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Белаазёрск

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альшэва	н.	-ва, -вам, -ве	Alševa	Ольшево
в.	Лісічыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Lisičycy	Лисичицы
в.	Манявічы	мн.	-віч і -вічаў, -цамі, -чах	Maniavičy	Маневичи
в.	Нівы	мн.	Ніў і Ніваў, -вамі, -вах	Nivy	Нивы
в.	Ніўкі	мн.	Нівак і Ніўкаў, -камі, -ках	Niŭki	Нивки
в.	Хрыса	н.	-са, -сам, -се	Chrysa	Хрисо

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альшэва	Гальшэва
в.	Лісічыцы	Лісічыцы
в.	Нівы	Нівы
в.	Ніўкі	Ніўкі
в.	Хрыса, н.	Хрысы, мн.

БОРКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Боркі

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Боркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Borki	Борки

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Лясковічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Liaskovičy	Великие Лесковичи ¹
в.	Кашалёва	н.	-ва, -вам, -ве	Kašaliova	Кошелёво
в.	Малыя Лясковічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Liaskovičy	Малые Лесковичи
в.	Міхалкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Michalki	Михалки
в.	Пёшкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Pieški	Пешки
в.	Чарнякава	н.	-ва, -вам, -ве	Čarniakava	Черняково

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вялікія Лясковічы	Вэлікі Лясковічы
в.	Кашалёва	Кóшалева
в.	Пёшкі	Пяшкі
в.	Чарнякава	Чарнякóва

БЯРОЗАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Бяроза

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Зарэчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Заречье
в.	Круглае	н.	-лага, -лым	Kruhlaje	Круглое
в.	Леашкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Lieaški	Леошки
в.	Мормажавы	н.	-ва, -вам, -ве	Mormažava	Морможево
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Падоссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padossie	Подосье
в.	Парослава	н.	-ва, -вам, -ве	Paroslava	Порослово

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Свѣтач	м.	-ча, -чам, -чы	Svietač	Светоч
в.	Сѣлаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Sielaŭščyna	Селовщина
в.	Хамічы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Chamičy	Хомичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Круглае	Круглэ
в.	Парослава	Парославэ
в.	Свѣтач, м.	Горач, ж.
в.	Хамічы	Хомічы

ЗДЗІТАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Здзітава

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вугляны	мн.	Вуглян і Вуглянаў, -намі, -нах	Vuhliany	Угляны
в.	Дзягелец	м.	Дзягельца, -цам, -цы	Dziahieliec	Дягелец
в.	Здзітава	н.	-ва, -вам, -ве	Zdzitava	Здитово
в.	Калонія	ж.	-ніі, -ніяй, -ніі	Kalonija	Колония
в.	Машковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Maškovičy	Мошковичи
в.	Пясчанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Piasčanka	Песчанка
в.	Шылін	м.	-на, -ном, -не	Šylin	Шилин
в.	Шылінёк	м.	Шылінка, -ком, -ку	Šylinok	Шилинок

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вугляны	Вугляны. Угляны
в.	Дзягелец	Дзягэлец

МАЛЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Малеч

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Алёхнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Aliochnavičy	Олёхновичи
в.	Бухалі	мн.	-лѣў, -лямі, -лях	Buchali	Бухали
в.	Віснявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Visniavičy	Висневичи
в.	Горск	м.	-ка, -кам, -ку	Horsk	Горск
в.	Грыцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hrycavičy	Грицевичи
в.	Давыдавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Davydavičy	Давыдовичи
в.	Залужжа	н.	-жжа, -жжам, -жжы	Zalužža	Залужье
в.	Лукомер	м.	-ра, -рам, -ры	Lukomier	Лукомер
в.	Малеч	м.	-ча, -чам, -чы	Malieč	Малеч
в.	Падкраічы	мн.	Падкраіч і -чаў, -чамі, -чах	Padkraičy	Подкраичи
в.	Паўлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Paŭlavičy	Павловичи
в.	Пастало́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Pastalova	Постолово
в.	Рыгалі	мн.	-лѣў, -лямі, -лях	Ryhali	Рыгали
в.	Сасноўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sasnoŭka	Сосновка
в.	Хойнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Chojniki	Хойники
в.	Чарнічнае	н.	-нага, -ным	Čarničnaje	Черничное

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бухалі	Бухалі
в.	Грыцавічы	Грыцэвічы
в.	Рыгалі	Рыгальі
в.	Чарнічнас	Чарнічнэ

МІЖЛЕСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Міжлессе

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Батарэя	ж.	-рэі, -рэяі і -рэяю, -рэі	Batareja	Батарея
в.	Елянóва	н.	-ва, -вам, -ве	Jelianova	Еленово
в.	Касцюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kasciuki	Костюки
в.	Мацвеевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Macviejevičy	Матвеевичи
в.	Міжлэссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Mižliessie	Мижлесье ²
в.	Міхалінак	м.	Міхалінка, -кам, -ку	Michalinak	Михалинок
в.	Стаўкі	мн.	Ставак і Стаўкаў, -камі, -ках	Staŭki	Ставки
в.	Судзілавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sudzilavičy	Судиловичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Елянóва, н.	Галянóва; Галянóў, м.
в.	Мацвеевічы	Мацеевічы
в.	Міжлэссе, н.	Леўкавічы, мн.
в.	Міхалінак, м.	Міхалінкі, мн.
в.	Стаўкі	Стаўкі

НАРУТАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Нарутавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Аніцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Anicavičy	Оницевичи
в.	Асаўцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Asaŭcy	Осовцы
в.	Варажбіты	мн.	-тоў, -тамі, -тах	Varažbity	Ворожбиты
в.	Крывабло́ты	мн.	-бло́т і -бло́таў, -тамі, -тах	Kryvabloty	Кривоблоты
в.	Міхнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Michnavičy	Михновичи
в.	Нарута́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Narutavičy	Нарутовичи
в.	Пле́хаўшчы́на	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Pliechaŭščyna	Плеховщина ³

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аніцавічы	Аніцэ́вічы
в.	Асаўцы	Восаўцы, Ёсаўцы
в.	Міхнавічы	Міхна́вічы, Міхне́вічы

ПЕРШАМАЙСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Першамайская

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вашча́нка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Vaščanka	Вошанка
в.	Жычы́н	м.	-на́, -но́м, -не́	Žučyn	Жичин
в.	Каба́кі	мн.	-коў, -ка́мі, -ка́х	Kabaki	Кабаки
в.	Карпа́шы	мн.	-шоў, -ша́мі, -ша́х	Karpiaŭy	Карпешы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Нівішчы	мн.	Нівішч і -шчаў, -шчамі, -шчах	Niviščy	Нивищи
в.	Першамайская	ж.	-кай і -каю, -кай	Pieršamajskaja	Першемайская ⁴
в.	Пясчанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Piasčanka	Песчанка
в.	Ціхны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Cichny	Тихны

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Жычын	Жычын
в.	Кабакі	Кабакі
в.	Карпяшы	Карпяшэ
в.	Нівішчы	Нівішчы
в.	Першамайская, ж.	Блудзень, м.
в.	Ціхны	Ціхны

ПЕСКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Пескі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вайцяшын	м.	-на, -но́м, -не	Vajciašyn	Войтешин
в.	Пёскі	мн.	-каў, -камі, -ках	Pieski	Пески
в.	Ярцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jarcavičy	Ярцевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вайцяшын	Вайташын
в.	Пёскі	Пяскі, Но́выя Пёскі

САКАЛОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сакалова

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Бронная Гарá	ж.	-ннай -ры, -ннай -ро́й і -ннаю -ро́ю, -ннай -ры́	Bronnaja Hara	Бронная Гора
в.	Рачы́ца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Račysa	Речица
в.	Сакало́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Sakalova	Соколово
в.	Смалы́рка	ж.	-кі, -кай і -каю, -рцы	Smaliarka	Смолярка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Агароднікі	Гароднікі
в.	Бронная Гарá	Бронна Гарá
в.	Рачы́ца	Рэчы́ца
в.	Сакало́ва	Сакало́вэ

СІГНЕВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сігневічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Барму́ты	мн.	-му́т і -му́таў, -тамі́, -тах	Barmuty	Бармуты
в.	Віні́н	м.	-на, -нам, -не	Vinin	Винин
в.	Галі́цы	мн.	-лі́ц і -лі́цаў, -цамі́, -цах	Halicy	Голицы
в.	Зарэ́чча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Заречье
в.	Мараві́ль	м.	-ля, -лем, -лі	Maraviľ	Маревиль

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Мар'яно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Marjanova	Марьяново
в.	Мі́нкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Minki	Минки
в.	Равя́цічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Raviaciŭ	Ревятичи
в.	Сабалі́	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Sabali	Соболи
в.	Сва́дзьбічы	мн.	-біч і -бічаў, -чамі, -чах	Svadžbiŭ	Свадьбичи
в.	Сі́гневічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sihnieviŭ	Сигневичи
в.	Шля́х-Пу́шча	ж.	Шлях-Пушчы, Шлях-Пушчай і Шлях-Пушчаю, Шлях-Пушчы	Ślach-Puŭŭa	Шлях-Пуща
в.	Я́страбель	м.	-бе́ля, -бе́лем, -бе́лі	Jastrabieĺ	Ястребель

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ві́нін	Вінін
в.	Мі́нкі	Мінкі
в.	Равя́цічы	Равятычы
в.	Сабалі́	Сабалé
в.	Сва́дзьбічы	Свадзьбічы
в.	Сі́гневічы, мн.	Сігневічы, Сенявічы; Крэ́чэт, м.

СПОРАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Спорава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Здзі́тава	н.	-ва, -вам, -ве	Zdzitava	Здитово
в.	Спо́рава	н.	-ва, -вам, -ве	Sporava	Спорово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Здзітава, н.	Здзітаў, м.
в.	Спóрава, н.	Спóраў, м.

СТРЫГІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Стрыгінь

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Высо́кае	н.	-кага, -кім	Vysokaje	Высокое
в.	Галаві́цкія	мн.	-кіх, -кімі, -кіх	Halavickija	Головицкие
в.	Масты́кі	мн.	Масты́к і -каў, -камі, -ках	Mastyki	Мостыки
в.	Наво́е	н.	-во́га, -во́ым	Navoje	Новое
в.	Перасу́давічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pierasudavičy	Пересудовичи
в.	Пузі́	мн.	-зеў, -зі́мі, -зі́х	Puzi	Пузи
в.	Сові́на	н.	-на, -нам, -не	Sovina	Совино
в.	Стры́гінь	м.	-ня, -нем, -ні	Stryhiń	Стригинь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Высо́кае	Высо́ке
в.	Галаві́цкія	Галаві́цкі
в.	Пузі́	Пузе́
в.	Сові́на	Савіно́
в.	Стры́гінь	Стры́гінь

СЯЛЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Сялец****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Асэка	ж.	-кі, -кай і -каю, Асэцы	Asieka	Осека
в.	Зубачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Zubačy	Зубачи
в.	Курбоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kuroŭščyna	Куровщина
в.	Панасавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Panasavičy	Панасовичи
в.	Рагачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Rahačy	Рогачи
в.	Сашыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Sašyca	Сошица
в.	Сялёц	м.	Сяльцá, -цóm, -цý	Sialiec	Селец
в.	Утра́ны	мн.	Утра́н і Утра́наў, -намі, -нах	Utrany	Утраны
в.	Ясевічы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Jasievičy	Ясевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Зубачы	Зубачэ
в.	Рагачы	Рагачэ
в.	Сялёц	Сэлец
в.	Ясевічы	Ясевічы, Ясявічы

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Большие Лесковичи	Боркаўскі
2	Междулесье	Міжлескі
3	Пляховщина	Нарутавіцкі
4	Первомайская	Першамайскі

ГАНЦАВІЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Ганцавічы

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,7

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 25 снежня 1962 г., зноў утвораны 30 ліпеня 1966 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	1
сельсаветаў	8
сельскіх населеных пунктаў	36
усяго населеных пунктаў	37

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Ганцавічы	ц. р-на	Ганцавічы	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Ганцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Halpavičy	Ганцевичи

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

АГАРЭВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Агарэвічы

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агарэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Aharevičy	Огаревичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Круговічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Kruhovičy	Великие Круговичи ¹
в.	Дубнякі	мн.	-коў, -камі, -ках	Dubniaki	Дубняки
в.	Калонія	ж.	-ніі, -ніяй і -ніяю, -ніі	Kalonija	Колония
в.	Красынічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Krasyničy	Красыничы
в.	Кукава	н.	-ва, -вам, -ве	Kukava	Куково
в.	Малыя Круговічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Kruhovičy	Малые Круговичи
в.	Новыя Агарэвічы	мн.	-вых -віч і -вых -вічаў, -вымі -чамі, -вых -чах	Novyja Aharevičy	Новые Огаревичи
в.	Перадзёл	м.	-ла, -лам, -ле	Pieradziel	Передел
в.	Шашкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Šaški	Шашки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Перадзёл, м.	Перадзелы, мн.

ДЗЯНІСКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дзяніскавічы

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Дзяніскавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dzianiskavičy	Денисовичи

ЛЮБАШАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Любашава****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Боркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Ганцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hancavičy	Ганцевичи
в.	Ёльня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Jel'nia	Ельня
в.	Любашава	н.	-ва, -вам, -ве	Liubašava	Любашево
в.	Сукáč	м.	-чá, -чóм, -чы́	Sukač	Сукач

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Сукáč	Сúкач

ЛЮСІНСКИ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Люсіна****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Люсіна	н.	-на, -нам, -не	Liusina	Люсино
в.	Ма́кава	н.	-ва, -вам, -ве	Makava	Маково
в.	Пало́нь	ж.	-ні, -нню, -ні	Paloń	Полонь

МАЛЬКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Малькавічы****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Задуб'е	н.	-б'я, -б'ем, -б'і	Zadubje	Задубье

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Ліпск	м.	-ка, -кам, -ку	Lipsk	Липск
в.	Малькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Małkavičy	Мальковичи

НАЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Нач

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Востраў	м.	-ва, -вам, -ве	Vostrau	Остров
в.	Гута	ж.	-ты, -тай і -таю. Гуце	Huta	Гута
в.	Крышылавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kryšylavičy	Крышилови- чи
в.	Кўкава-Бор	м.	Кўкава-Бора, Кўкава-Борам, Кўкава-Бары	Kukava-Bor	Куково-Бор
в.	Лактышы	мн.	-шóў, -шáмі, -шáх	Laktyšy	Локтыши
в.	Мельнікі	мн.	-кóў, -káмі, -káх	Miełniki	Мельники
в.	Нач	ж.	-чы, -ччу, -чы	Nač	Начь
в.	Ясянец	м.	Ясянца, -цóm, -цы	Jasianieć	Ясенец

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Лактышы	Лáктышы
в.	Мельнікі	Мéльнікі

ХАТЫНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хатынічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Раздзялавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Razdzialavičy	Раздяловичи
в.	Хатынічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Chatyničy	Хатыничичи ²
в.	Ялёвая	ж.	-вай, -вай і -ваю, -вай	Jalovaja	Еловая

ЧУДЗІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Чудзін

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бўдча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Budča	Будча
в.	Пярэвалакі	мн.	-лак і -лакаў, -камі, -ках	Piarevalaki	Переволоки
в.	Чўдзін	м.	-на, -нам, -не	Čudzin	Чудин

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Азяльніца (Азярніца)	в. Гяля	в. Заастравэчча
в. Асавічы	х. Голі	в. Завіжэне
в. Багдоўка	в. Гуркі	в. Казя
в. Быстрыца	в. Даліны	в. Карчомка
в. Бярозавіца	в. Дамініканшчына	х. Качай
в. Валокі	в. Дзернавата	в. Качайка
в. Валоща	в. Дбўгас	в. Кодаў
в. Варанушча	в. Дубовая Калода	в. Крачалбўшчызна
в. Волькаў	в. Ёскавічы	(Крачатбўшчызна)
в. Востраў Бор	в. Жыдовічы	в. Лавіца

в. Лаўска	в. Падлўбна	в. Просеч
в. Лахóўшчына	в. Пад'эльня	в. Прычка
(Ляхаўшчызна)	х. Падкляшчытна	х. Рубань
в. Лёсішча	в. Пакáмер	в. Стружань
в. Лёчына	в. Парóтын	в. Тамашоўка
в. Лёшня	в. Паслы	в. Ходава
в. Людвікóў	х. Пёчышча	в. Чысцёц
(Людвікóва)	в. Пóбераж	в. Шы́рня
ф. Мар'янава	в. Пóсталь	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Большие Круговичи	Агарэвіцкі
2	Хотыничичи	Хатыніцкі

ДРАГІЧЫНСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Драгічын

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,9

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 25 снежня 1962 г., зноў утвораны 30 ліпеня 1966 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	1
гарадскіх пасёлкаў	1
сельсаветаў	14
сельскіх населеных пунктаў	133
усяго населеных пунктаў	135

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Драгічын	ц. р-на	Драгічын	7

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Антóпаль	—	Антóпаль	2

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і пасёлкаў гарадскога тыпу і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітэрацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Драгічын	м.	-на, -нам, -не	Drahičyn	Дрогичин
г. п.	Антóпаль	м.	-ля, -лем, -лі	Antopaĺ	Антополь

Варыянты назваў пасёлкаў гарадскога тыпу

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г. п.	Антóпаль, м.	Антóпілле, н.

**Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя
Антопальскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму
камітэту**

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Ву́лька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vułka	Вулька
в.	Го́рыцы	мн.	-рыц і -рыцаў, -цамі, -цах	Horycy	Горицы
в.	Губе́рнія	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Hubiernia	Губерня
в.	Падлэ́ссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padliessie	Подлесье
в.	Першама́йск	м.	-ка, -кам, -ку	Pieršamajsk	Першемайск ¹
в.	Свё́клічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Sviekličy	Свекличы
в.	Тата́рнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tatarnavičy	Татарновичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ву́лька	Ві́лька, Ву́лька Анто́пальская
в.	Го́рыцы	Га́рыцы
в.	Першама́йск, м.	Пры́шыхасты, Пры́шыхусты, Пры́шыхасты, мн.
в.	Тата́рнавічы	Татарно́вічы

С Е Л Ь С А В Е Т Ы А С А В Е Ц К І С Е Л Ь С А В Е Т

Цэнтр — в. Восаўцы

Назвы населеных пунктаў і парадзгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Адамóва	н.	-ва, -вам, -ве	Adamova	Адамово
в.	Бéлін	м.	-на, -нам, -не	Bielin	Белин
в.	Беліно́к	м.	Белінка́, -ко́м, -ку́	Bielinok	Белинок
в.	Вóсаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Vosaŭcy	Осовцы
в.	Гу́та	ж.	-ты, -тай і -таю, Гу́це	Huta	Гута
в.	Красціна́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Krascinava	Крестиново
в.	Малінаў́ка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Malinaŭka	Малиновка
в.	Пухавáя	ж.	-во́й, -во́й і -во́ю, -во́й	Puchavaja	Пуховая
в.	Язві́ны	мн.	-він і -вінаў, -намі, -нах	Jazviny	Язвины
в.	Я́лач	ж.	-чы, -ччу, -чы	Jalač	Ялочь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Адамóва	Гадамóва
в.	Бéлін	Білын
в.	Беліно́к, м.	Бялы́нь, ж.
в.	Вóсаўцы	Го́саўцы, О́саўцы
в.	Красціна́ва	Крысціна́ва, Хрысціна́ва
в.	Язві́ны	Ёзвы́ны
в.	Я́лач, ж.	Яло́чча, н.

БЕЗДЗЕЖСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Бездзеж****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бездзеж	м.	-жа, -жам, -жы	Biezdzież	Бездеж
в.	Бéлая	ж.	-лай, -лай і -лаю, -лай	Bielaja	Белая
в.	Завéрша	н.	-ша, -шам, -шы	Zavierša	Завершье
в.	Закляцéнне	н.	-ння, -ннем, -нні	Zakliaciennie	Заклетенье
в.	Застаўе	н.	-ўя, -ўем, -ўі	Zastaŭje	Заставье
в.	Какóрыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Kakoryca	Кокорица
в.	Крамнó	н.	-на́, -но́м, -не́	Kramno	Кремно
в.	Мікіцк	м.	-ка, -кам, -ку	Mikick	Микитск

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бездзеж	Бяздзіж
в.	Бéлая	Бéла
в.	Завéрша	Завэ́рша
в.	Закляцéнне	Заклятэ́нне
в.	Крамнó	Крымно́
в.	Мікіцк, м.	Мікіцкэ́, н.

БРАШЭВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Брашэвічы****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Брашэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Braševičy	Брашевичи
в.	Ву́лька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vulka	Вулька

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Гумнішчы	мн.	-нішч і -нішчаў, -чамі, -чах	Humnišcy	Гумниши ²
в.	Дымск	м.	-ка, -кам, -ку	Dymsk	Дымск
в.	Завялёўе	н.	-ўя, -ўем, -ўі	Zavaliouje	Завелёвье
в.	Пацы	мн.	-цёў, -цямі, -цах	Pacy	Пацы
в.	Субаты	мн.	-бат і -батаў, -тамі, -тах	Subaty	Суботы ³
в.	Цыбкі	мн.	Цыбак і Цыбкаў, -камі, -ках	Cybki	Цыбки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Брашэвічы	Брашыўцы
в.	Вулька	Брашоўская Вулька, Вулька Брашэвіцкая
в.	Гумнішчы, мн.	Гумнышча, н.
в.	Дымск, м.	Шчурь, мн.
в.	Субаты, мн.	Субат, м.
в.	Цыбкі	Цыпкы

ВУЛЬКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вулька

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асаўляны	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Asaŭliany	Осовляны
в.	Белянок	м.	Белянка, -ком, -ку	Bielianok	Беленок ⁴
в.	Вулька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vulka	Вулька
в.	Ласінцы	мн.	-цаў, -цямі, -цах	Lasincy	Лосинцы
в.	Сіманавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Simanavičy	Симоновичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асаўляны	Асулены
в.	Беляно́к, м.	Бéлань, ж.
в.	Ву́лька	Ву́лька Сімана́віцкая
в.	Ласі́нцы	Ласы́нцы

ГАЛОЎЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Галоўчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Асі́павічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Asipavičy	Осиповичи
в.	Га́лік	м.	-ка, -кам, -ку	Halik	Галик
в.	Гало́ўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Haloŭčycy	Головчицы
в.	Дзя́тлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dziatlavičy	Дятловичи
в.	Ко́рсунь	ж.	-ні, -ню, -ні	Korsuń	Корсунь
в.	Навасе́лкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Пі́гановічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pihanovičy	Пигановичи
в.	То́лкава	н.	-ва, -вам, -ве	Tolkava	Толково
в.	Ха́мічыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Chamičycy	Хомичицы
в.	Я́мнік	м.	-ка, -кам, -ку	Jamnik	Ямник

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Гало́ўчыцы	Гало́ўчычы
в.	Дзя́тлавічы	Дзе́тлавічы
в.	Ко́рсунь, ж.	Ко́рсыны, мн.
в.	Ха́мічыцы	Ха́мычычы

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ямнік	Ёмнык

ГУТАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гутава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агдэмер	м.	-ра, -рам, -ры	Ahdemier	Огдемер
в.	Вавулічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Vavuličy	Вавуличи
в.	Гутава	н.	-ва, -вам, -ве	Hutava	Гутово
в.	Дробаты	мн.	-таў, -тамі, -тах	Drobaty	Дроботы
в.	Сорацні	мн.	-няў, -нямі, -нях	Soracni	Сороцни

ДЗЕТКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дзеткавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бобкі	мн.	Бобак і Бобкаў, -камі, -ках	Bobki	Бобки
в.	Буды	мн.	Буд і Будаў, -дамі, -дах	Budy	Буды
в.	Дзеткавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dzietkavičy	Детковичи
в.	Дубавая	ж.	-вой, -вой і -вою, -вой	Dubavaja	Дубовая
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Каты	мн.	-тоў, -тамі, -тах	Katy	Коты
в.	Лавы	мн.	Лаў і Лаваў, -вамі, -вах	Lavy	Лавы
в.	Мэнявеж	м.	-жа, -жам, -жы	Mieniaviež	Меневеж

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Нóвая Цёмра	ж.	-вай -ры, -вай -рай і -ваю -раю, -вай -ры	Novaja Ciemra	Новая Темра
в.	Ражóк	м.	Ражкá, -кóм, -кú	Ražok	Рожок
в.	Рáшын	м.	-на, -нам, -не	Rašyn	Рашин

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дзёткавічы	Дзэдкавічы
в.	Залёссе	Заліссе
в.	Рáшын, м.	Рáшань, ж.

ДРАГІЧЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Драгічын

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Дубавóе	н.	-вóга, -вým	Dubavoje	Дубовое
в.	Дубрóва	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Dubrova	Дуброва
в.	Залúжжа	н.	-жжа, -жоам, -жжы	Zalužža	Залужье
в.	Заплéссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zapliessie	Заплесье
в.	Ліпнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Lipniki	Липники
в.	Ляжыткавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liažytkavičy	Лежитковичи
в.	Місаўцы	мн.	-цóў, -цáмі, -цáх	Misaŭcy	Мисовцы
в.	Навікі	мн.	-кóў, -кáмі, -кáх	Naviki	Новики
в.	Нагóр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Nahorje	Нагорье
в.	Пігасы	мн.	-гас і -гасаў, -самі, -сах	Pihasy	Пигасы
в.	Пяркóвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Piarkovičy	Перковичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Равіны	мн.	-він і -вінаў, -намі, -нах	Raviny	Ровины
в.	Салава	н.	-ва, -вам, -ве	Salava	Салово
в.	Сёманаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Siomanaŭ- ščyna	Сёмоновщина
в.	Сірэнеўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sirenjeŭka	Сиреневка
в.	Скібічы	мн.	-біч і -бічаў, -чамі, -чах	Skibičy	Скибичи
в.	Суткі	мн.	Сўтак і Сўткаў, -камі, -ках	Sutki	Сутки
в.	Юзафіны	мн.	-фін і -фінаў, -намі, -нах	Juzafiny	Юзефины

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пігасы	Поясы
в.	Пярковічы, мн.	Пярковіча, ж.
в.	Сірэнеўка	Сіранёўка

ЗАКОЗЕЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Закозель

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Валавэль	м.	-вёля, -вёлем, -вёлі	Valavieĺ	Воловель
в.	Вулька Радавецкая	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы -кай	Vulka Radavieckaja	Вулька Радовецкая ⁵
в.	Закозель	м.	-ля, -лем, -лі	Zakozieĺ	Закозель
в.	Каралін	м.	-на, -нам, -не	Karalin	Каролин
в.	Карлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Karlavičy	Карловичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Літоўск	м.	-ка, -кам, -ку	Litoŭsk	Литовск
в.	Орлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Orlavičy	Орловичи
в.	Селішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Sielišča	Селище
в.	Сулічава	н.	-ва, -вам, -ве	Suličava	Суличево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Валавэль	Валавэль
в.	Закбзель, м.	Закбзелле, н.
в.	Каралін, м.	Караліны, мн.
в.	Літоўск, м.	Літоўска, ж.
в.	Орлавічы	Горлавічы
в.	Сулічава	Сулічова

ІМЯНІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Імянін

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Брадок	м.	Брадка́, -ко́м, -ку́	Bradok	Бродок
в.	Віры	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Viry	Виры
в.	Дзераўная	ж.	-но́й, -но́й і -но́ю, -но́й	Dzieraŭnaja	Деревная
в.	Заніўе	н.	-ніўя, -ніўем, -ніўі	Zaniŭje	Занивье
в.	Зёлава	н.	-ва, -вам, -ве	Ziolava	Зёлово
в.	Імянін	м.	-на, -нам, -не	Imianin	Именин
в.	Мосткі	мн.	-каў, -камі, -ках	Mostki	Мостки
в.	Сукачы	мн.	-чоў, -ча́мі, -ча́х	Sukačy	Сукачи
в.	Татар'я	ж.	-р'і, -р'ей і -р'ёю, -р'і	Tatarja	Татарья

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Зёлава	Зёлава
в.	Імянін, м.	Таракань, ж.
в.	Татар'я, ж.	Татár'я; Татáр'с, н.

НЕМЯРЖАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Нямержа

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Аляксéевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Aliaksiejewiçy	Алексеевичи
в.	Леснікі	мн.	-коў, -камі, -ках	Liesniki	Лесники
в.	Нямéржа	ж.	-жы, -жай і -жаю, -жы	Niamierża	Немержа
в.	Пярэспа	ж.	-пы, -пай і -паю, -пе	Piarespa	Переспа
в.	Скрыпалі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Skrypiali	Скрипели
в.	Тынéвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tynieviçy	Тыневичи
в.	Усхóды	мн.	-даў, -дамі, -дах	Uschody	Усходы ⁶

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аляксéевічы	Алыксіёвічы, Алысіёвічы, Алісіёўцы
в.	Нямéржа, ж.	Мыржаны, мн.
в.	Усхóды, мн.	Высхóды; Высхід, м.

ПАПІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Новая Папіна

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Ву́лька Папінская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы -кай	Vulka Papinskaja	Вулька Попинская
в.	Вялікі Лес	м.	-кага -са, -кім -сам, -кім -се	Vialiki Lies	Большой Лес
в.	Зала́ўе	н.	-лаўя, -лаўем, -лаўі	Zalaŭje	Залавье
в.	Зарэ́чка	ж.	-кі, -кай і -каю, -чцы	Zarečka	Заречка
в.	Ку́блік	м.	-ка, -кам, -ку	Kublik	Кублик
в.	Людвіно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Liudvinova	Людвиново
в.	Ляхаві́чы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liachavičy	Ляховичи
в.	Марціно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Marcinova	Мартыново ⁷
в.	Но́вая Папі́на	ж.	-вай -ны, -вай -най і -ваю -наю, -вай -не	Novaja Papina	Новая Попина
в.	Папі́на	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Papina	Попина
в.	Хі́дры	мн.	-раў, -рамі, -рах	Chidry	Хидры

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Зарэ́чка	Зары́ка
в.	Людвіно́ва, н.	Лідвіно́ў, м.
в.	Ляхаві́чы, мн.	Ляхаві́ча, ж.
в.	Но́вая Папі́на	Кало́нія Папы́на
в.	Папі́на	Папэ́на
в.	Хі́дры	Хы́дры

РАДАСТАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Радастава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гара́віца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Haravica	Горавица
в.	Зале́ссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Ра́дастава	н.	-ва, -вам, -ве	Radastava	Радостово
в.	Ражно́е	н.	-но́га, -ным	Ražnoje	Рожное
в.	Свары́нь	ж.	-ні, -нню, -ні	Svaryń	Сварынь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Гара́віца	Гаравіца
в.	Ра́дастава, н.	Радастаў, м.
в.	Свары́нь, ж.	Сварыны, мн.

ХОМСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хомск

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гніле́ц	м.	Гнільця́, -цём, -цы́	Hniliec	Гнилец
в.	Го́шава	н.	-ва, -вам, -ве	Hošava	Гошево
в.	Дубра́ўкі	мн.	-равак і -раўкаў, -камі, -ках	Dubraŭki	Дубровки
в.	Жа́бер	м.	-ра, -рам, -ры	Žabier	Жабер
в.	Зато́чча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zatočča	Заточье
в.	Зялё́нне	н.	-ння, -ннем, -нні	Zajaliennie	Заселенье
в.	Ма́ркавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Markavičy	Марковичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Старамлыны	мн.	-лын і -лынаў, -намі, -нах	Staramlyny	Старомлыны
в.	Хомск	м.	-ка, -кам, -ку	Chomsk	Хомск
в.	Чарнэевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Čarniejevičy	Чернеевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Гошава	Гошыва
в.	Заточча	Затычча
в.	Старамлыны, мн.	Старамлынне, н.
в.	Чарнэевічы	Чырніевічы

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Акрёпна	в. Ператок	в. Сукачы
в. Астрыўкі	в. Пікачы	в. Ўліца
в. Гурка	в. Плішчыцы	в. Феліцыянава
в. Дыферэнцыя	в. Пόлюшын	в. Чарнопаль
в. Зарэчка	в. Саха	в. Шарыевічы
в. Куляшоўцы	в. Сэнчыцы	в. Якубоўцы
в. Мясцічка	в. Старасёлле	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўжываюцца да цяперашняга часу

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Первомайск	Антопальскі
2	Гумнище	Брашэвіцкі
3	Субботы	»
4	Белинок	Вулькаўскі
5	Вулька-Радовецкая	Закозельскі
6	Всходы	Немяржанскі
7	Марциново	Папінскі

ЖАБІНКАЎСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Жабінка

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 0,7

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 8 ліпеня 1959 г., зноў утвораны 30 ліпеня 1966 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання 1

сельсаветаў 8

сельскіх населеных пунктаў 98

усяго населеных пунктаў 99

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Жабінка	ц. р-на	Жабінка	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Жабінка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Žabinka	Жабинка

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

АЗЯЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Азяты

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Азяты	мн.	Азят і Азятаў, -тамі, -тах	Aziaty	Озяты
в.	Баранцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Barancy	Баранцы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бараны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Barany	Бараны
в.	Гатча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Hatča	Гатча
х.	Ліскі	мн.	-сак і -скаў, -камі, -ках	Liski	Лиски
х.	Мельнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Miełniki	Мельники
в.	Пералум'е	н.	-м'я, -м'ем, -м'і	Pieralumje	Перелумье
в.	Старое Сяло	н.	-рога -ла, -рым -лом, -рым -лэ	Staroje Sialo	Старое Село
в.	Сычова	н.	-ва, -вам, -ве	Syčova	Сычѐво
в.	Тамашкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Tamaški	Томашки
в.	Целякі	мн.	-коў, -камі, -ках	Cieliaiki	Теляки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Азяты, мн.	Азято, н.
в.	Баранцы	Забалацце-Баранцы
х.	Ліскі, мн.	Ліск, м.
в.	Пералум'е, н.	Перадлум'е, Пералунне; Лёмы, мн.
в.	Старое Сяло, н.	Стара Весь, ж.
в.	Сычова	Сычэва
в.	Целякі	Тылякі

ЖАБІНКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Жабінка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Здзітава	н.	-ва, -вам, -ве	Zdzitava	Здитово
в.	Зеленкаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Zielenkaŭ- ščyna	Зеленковши- на ¹
в.	Курпічы	мн.	-піч і -пічаў, -чамі, -чах	Kurpičy	Курпичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Навасáды	мн.	-сáд і -сáдаў, -дамі, -дах	Navasady	Новосады
в.	Нага́раны	мн.	-ра́н і -ра́наў, -намі, -нах	Naharany	Нагораны
в.	Пу́цішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Pucišča	Путише ²
в.	Пша́наі	мн.	-наёў, -наямі, -наях	Pšapai	Пшеная
в.	Ра́чкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Rački	Рачки
в.	Сале́йкі	мн.	-лёек і -лёйкаў, -камі, -ках	Saliejki	Салейки
в.	Сёнькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sieńkavičy	Сеньковичи
в.	Сцябро́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Sciabrova	Стеброво
в.	Шчэ́глікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Ščehliki	Щеглики

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Здзі́тава	Зды́тава
в.	Зеленкаўшчы́на, ж.	Зеленкаўшчы́зна, Зелянкаўшчы́на; Касцю́шкава, н.
в.	Ку́рпічы	Ку́рпычы
в.	Нага́раны	Наго́раны
в.	Пу́цішча, н.	Пу́цішчы, мн.
в.	Ра́чкі	Рачкі
в.	Сёнькавічы, мн.	Сёнкавічы, Сёнкаўцы; Сёнькава Сяло́, н.
в.	Сцябро́ва	Сцiпро́ва
в.	Шчэ́глікі	Шчэ́глі́нкі

КРЫЎЛЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Крыўляны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Багны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Bahny	Багны
в.	Баляўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Baliaŭščyna	Болевщина ³
в.	Баяры	мн.	Баяр і Баяраў, -рамі, -рах	Bajary	Бояры
в.	Вялікія Сяхновічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Siachnovičy	Великие Сехновичи ⁴
в.	Гарэлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Harelki	Горелки
в.	Глыбокае	н.	-кага, -кім	Hlybokaje	Глыбокое ⁵
в.	Грыцэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hrycevičy	Грицевичи
х.	Каранёва	н.	-ва, -вам, -ве	Karanieva	Коренёво
в.	Карды	мн.	-доў, -дамі, -дах	Kardy	Корды
в.	Крыўляны	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Kryŭliany	Кривляны
в.	Мажэйкі	мн.	-жэск і -жэйкаў, -камі, -ках	Mažejki	Можейки
в.	Мацеевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Maciejevičy	Матеевичи
в.	Новыя Дворы	мн.	-вых -раў, -вымі -рамі, -вых -рах	Novyja Dvory	Новые Дворы
в.	Семенаўшы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Siemienaŭcy	Семеновцы
в.	Ханькі	мн.	-коў, -камі, -ках	Chańki	Ханьки
в.	Шадзі	мн.	-дзёў, -дзямі, -дзях	Šadzi	Шеди

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Баляўшчына	Баляўшчызна

в.	Вялікія Сяхно́вічы	Сіхно́вічы
в.	Гарэ́лкі	Гары́лкі
в.	Глыбо́кае. н.	Глубо́кая. ж.
в.	Гры́цэвічы	Гра́цэвічы
х.	Кара́нева	Ко́ранева, Каржа́нева, Кажана́ева
в.	Маце́евічы	Маці́евічы
в.	Семана́ўцы	Се́менаўцы
в.	Шадзі́, мн.	Шэ́дзі; Шэ́дзе, н.

ЛЕНІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — п. Ленінскі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Багданы́	мн.	-но́ў, -на́мі, -на́х	Bahdany	Богданы
в.	Бусні́	мн.	-нэ́ў, -ня́мі, -ня́х	Busni	Бусни
в.	Ву́лька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vułka	Вулька
в.	Ё́жыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Jożyki	Ёжики
п.	Ле́нінскі	м.	-кага, -кім	Lieninski	Ленинский
в.	Мы́шчыцы	мн.	-шчыц і -шчыцаў, -цамі, -цах	Myśčycy	Мышицы
в.	Раго́зна	н.	-на, -нам, -не	Rahozna	Рогозно
в.	Філі́павічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Filipavičy	Филиповичи ⁶
в.	Хадасы́	мн.	-соў, -са́мі, -са́х	Chadasy	Ходосы
в.	Чы́жэўшы́на	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Čyžeŭščyna	Чижевщина
в.	Шалу́хі	мн.	-лу́х і -хаў, -хамі, -хах	Šaluchi	Шелухи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Мышчыцы	Мышчычы, Мышчыцы Успенскія
в.	Філіпавічы	Піліпавічы
в.	Чыжэўшчына	Чыжаўшчызна
в.	Шалухі	Шолухі, Шалохі

РАКІТНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ракітніца

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Булькова	н.	-ва, -вам, -ве	Bul'kova	Бульково
в.	Дзяблі	мн.	-ляў, -лямі, -лях	Dziahli	Дягли
в.	Задзерць	ж.	-ці, -цю, -ці	Zadzierć	Задерть
в.	Замошаны	мн.	-шан і -шанаў, -намі, -нах	Zamošany	Замошаны
в.	Пятровічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Piatrovičy	Петровичи
в.	Ракітніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Rakitnica	Ракитница
в.	Стрыганец	м.	Стрыганца, -цам, -цы	Stryhaniec	Стриганец
х.	Стрыганецкія Бусні	мн.	-кіх -неў, -кімі -нямі, -кіх -нях	Stryhanieckija Busni	Стриганецкие Бусни
в.	Фэдзькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Fiedźkavičy	Федьковичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Булькова, н.	Булькоў, м.
в.	Задзерць	Зэдырць
х.	Стрыганецкія Бусні	Стрыганцкі Бусні, Бусні
в.	Фэдзькавічы	Хвэдкавічы

СЦЯПАНКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сцяпанкі

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Алізараў Стаў	м.	-ва -ва, -вым -вам, -вым -ве	Alizaraŭ Staŭ	Олизаров Став
в.	Арэпічы	мн.	-піч і -пічаў, -чамі, -чах	Arepičy	Орепичи
в.	Вярхі	мн.	-хόў, -хамі, -хэх	Viarchi	Верхи
в.	Горкі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Horki	Горки
в.	Грабаўцы	мн.	-цόў, -цáмі, -цáх	Hrabaŭcy	Грабовцы
в.	Жыцін	м.	-на, -нóм, -нэ	Žycin	Житин
в.	Канатόпы	мн.	-паў, -памі, -пах	Kanatory	Конотопы
в.	Лойкі	мн.	Лёек і Лойкаў, -камі, -ках	Lojki	Лойки
в.	Малыя Сяхновічы	мн.	-лých -віч і -лých -вічаў, -лýмі -чамі, -лých -чах	Malyja Siachnovičy	Малые Сехновичи
в.	Меляшы	мн.	-шóў, -шáмі, -шáх	Mieliašy	Мелеши
в.	Налéзнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Naliezniki	Налезники
в.	Падрóчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Padrečča	Подречье
в.	Палява́я Рэчыца	ж.	-вóй -цы, -вóй -цай і -вóю -цаю, -вóй -цы	Paliavaja Rečyca	Полевая Речица
в.	Сéлішчы	мн.	-шчаў, -шчамі, -шчах	Sieliščy	Селищи
в.	Сцяпáнкi	мн.	-пáнак і -пáнкаў, -камі, -ках	Sciapanki	Степанки
в.	Хмялёўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Chmialioŭka	Хмелёвка
в.	Шпіталі	мн.	-лёў, -лýмі, -лých	Špitali	Шпитали

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аліза́раў Стаў	Аліза́равы Стаў, Еліза́равы Стаў, Галіца́раў Стаў, Аліза́растаў
в.	Го́ркі	Гі́ркі
в.	Граба́ўцы	Граба́ўцы
в.	Жыці́н, м.	Жыці́нь, ж.
в.	Малы́я Сяхно́вічы	Сіхно́вічы
в.	Ме́ляшы	Ме́лішы

ХМЕЛЕЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хмелева

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Багдзюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Bahdziuki	Богдюки
в.	Дзяме́нічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Dziamieničy	Деменичи
в.	Лясо́ты	м.	-сot і -сotаў, -тамі, -тах	Liasoty	Лясоты
в.	Падлэ́ссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padliessie	Подлесье
в.	Рудка	ж.	-кі, -кай і -каю, -дцы	Rudka	Рудка
в.	Сакало́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Sakalova	Соколово
в.	Са́кі	мн.	Сак і Са́каў, -камі, -ках	Saki	Саки
в.	Се́лішчы	мн.	-шчаў, -шчамі, -шчах	Sieliščy	Селищи
в.	Хме́лева	н.	-ва, -вам, -ве	Chmielieva	Хмелево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Багдзюкі	Будзюкі
в.	Дзяме́нічы	Дыме́нічы, Дзямя́нічы

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Сакі	Сакі
в.	Сёлішчы, мн.	Сёлішча, н.
в.	Хмёлева	Хмэлева

ЯКАЎЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікія Якаўчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Бабры	мн.	-роў, -рамі, -рах	Babry	Бобры
в.	Барэздзілы	мн.	-дзіл і -дзілаў, -ламі, -лах	Barzdizily	Борздины
в.	Вандалін	м.	-на, -нам, -не	Vandalin	Вандалин
в.	Вёжкі	мн.	Вёжак і Вёжкаў, -камі, -ках	Viezki	Вежки
в.	Вялікія Якаўчыцы	мн.	-кіх -чыц і -кіх -чыцаў, -кімі -цамі, -кіх -цах	Vialikija Jakaŭčycy	Великие Яковчицы ⁷
в.	Залўзе	н.	-ззя, -ззем, -ззі	Zaluzzie	Залузье
в.	Мальыя Якаўчыцы	мн.	-лых -чыц і -лых -чыцаў, -лымі -цамі, -лых -цах	Malyja Jakaŭčycy	Малые Яковчицы
в.	Мацясы	мн.	-соў, -сáмі, -сáх	Maciasy	Матясы
в.	Панцёхі	мн.	-хаў, -хамі, -хах	Panciuchi	Пантюхи
в.	Пруск	м.	-ка, -кам, -ку	Prusk	Пруск
в.	Свішчы	мн.	-шчоў, -шчáмі, -шчáх	Sviščy	Свищи
в.	Стаўпы	мн.	-поў, -пáмі, -пáх	Staupy	Столпы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Барэздзілы	Бардзілы, Бурзілы
я	Вандалін, м.	Бараны, мн.

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вёжкі, мн.	Вішкі; Вяржэцк, Вяржэцкі Двор, м.; Вёжыца, ж.
в.	Вялікія Якаўчыцы	Якаўчычы
в.	Залўззе, н.	Залыззе; Залўжжа-Ківавэрты, мн.
в.	Малыя Якаўчыцы	Малыя Якаўчычы
в.	Пруска, ж.	Пруск, м.; Прўскі, мн.

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Абрамавічы	м-к Глінішча (Глінішчы)	х. Здзітавец (Здзітаўшы)
м-к Азяты Вялікія (Азяты Каралёўскія)	ф. Давыдаўшына (Давідаўшына,	в. Казінцы
м-к Азяты Малыя (Азяты Шляхецкія)	Сяхновічы- Давыдаўшычна)	в. Калюга (Калюга-Каморна)
м-к Акёпы	в. Драмлёва	ф. Кантыно́ва, Кантынава
в. Амялінка	в. Жабінка Малая	м-к Каралін
ф. Антанін (Антаніна, Антанінаў)	ф. Жулкаўшына (Жуўкіўшычна,	х. Каралін
в. Ацячызна (Гатачызна, Гатчына)	Сяхновічы- Жалкаўшычна)	ф. Кармалітаў
в. Багуславічы	х. Жэ́дзікі	м-к Ківавэ́рты (Ківавэ́рты, Крывавэ́рты, Ківавэ́рц, Са́вічы)
в. Бакалаўшычна	х. Забрышчы	в. Кру́пчыцы (Кру́пчычы)
ф. Бародзічы	ак. Зажымка	ф. Купіна
ф. Бо́гушава-Засце́нкі	ф. Залушчынчызна (Залушчынчына)	в. Кучукі
х. Васілеўшычна (Выго́да)	м-к Запо́лін	п. Кучукі
в. Ваўкачы (Ваўкавычы, Валкавычы)	м-к Заржэцк-Філіпавічы	в. Мількі
ф. Відно́ (Відно́-Вёжкі)	в. Зарэ́чча	х. Мо́ргі
ф. Відо́цын	м-к Зарэ́чча (Заржэцк, Зажы́цке)	х. Мурава́
х. Гайко́ва	м-к Заса́днікі	в. Мы́шчыцы Пакро́ўскія
ф. Галіно́ва (Геляно́ва, Геліно́ў)	(Азяты-Заса́днікі)	м-к Непакойчыцы (Непакойчычы)
м-к Герма́ны	ф. Засяхновічы	в. Но́вікі
	в. Зва́равічы	ф. Няла́евічы

в. Падбулькова	ф. Ровы	м-к Трынкаўшчызна
х. Падглубокі	х. Рыбарова	(Трынкаўшчына)
п-ча Падрэчча	в. Рыкавічы	х. Хаткі
ф. Палубокі	в. Савіцкі (Савіцк,	м-к Хмелішча
(Палубежкі,	Савічы, Савіцкія,	(Хмелішчы)
Палубечкі)	Савіцкіх)	м-к Чурылаўшчызна
в. Паплаўшчызна	м-к Сакалова-Бервіе	в. Юзэфін (Юзафін,
м-к Папротна	х. Селішчы	Юзэфполь)
ак. Паяўшчызна	м-к Смолін	х. Ямнікі
(Паняўшчызна)	ф. Сталаўшчызна	м-к Янопаль
в. Плошча (Плашча)	ф. Стрыганкаўшчызна	(Янопаль,
х. Пржэвэз	(Стрынкаўшчызна)	Янопаль)
(Перавэз, Пшэвэз)	м-к Сяхновічы	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Зеленковщина	Жабінкаўскі
2	Путища	»
3	Балевщина	Крыўлянскі
4	Большие Сехновичи	»
5	Глубокое	»
6	Филипповичи	Ленінскі
7	Большие Яковичи	Якаўчыцкі

ІВАНАЎСКИ РАЁН

Цэнтр — г. Іванава

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,6

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 25 снежня 1962 г., зноў утвораны 6 студзеня 1965 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	1
сельсаветаў	15
сельскіх населеных пунктаў	102
усяго населеных пунктаў	103

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Іванава	ц. р-на	Янаў Палёскі	2

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Іва́нава	н.	-ва, -вам, -ве	Ivalava	Иваново

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Іва́нава, н.	Яно́ва; Янаў, м.

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

А Д Р Ы Ж Ы Н С К І С Е Л Ь С А В Е Т

Цэнтр — в. Адрыжын

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Адрыжын	м.	-на, -нам, -не	Adryżyn	Одрижин
в.	Ападышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Apadyšča	Опадыще
в.	Баландзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -цах	Balandzičy	Баландичи
в.	Віўнева	н.	-ва, -вам, -ве	Viūnieva	Вивнево
в.	Залядынне	н.	-ння, -ннем, -нні	Zaliadynnie	Залядынье
в.	Карсынь	ж.	-ні, -нню, -ні	Karsyń	Корсынь
в.	Падышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Padyšča	Падыще ¹
в.	Смольнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Smołniki	Смольники
в.	Страмец	м.	Страмца, -цём, -цы	Stramiec	Стромец
в.	Уласаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Ulasauŭcy	Власовцы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Адрыжын	Дрыжын
в.	Ападышча	Ападышча
в.	Баландзічы	Баландычы
в.	Залядынне	Залядынне
в.	Карсынь, ж.	Корсыні, мн.
в.	Падышча	Падышча

БРОДНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр – в. Бродніца****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Аброва	н.	-ва, -вам, -ве	Abrova	Оброво
в.	Бродніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Brodnica	Бродница
в.	Еўлашы	мн.	-шоў, -шамі, -шах	Jeŭlašy	Евлаши
в.	Завышша	н.	-шша, -шшам, -шшы	Zavyšša	Завысье
в.	Кацкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kacki	Кацки
в.	Людзінавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liudzinavičy	Людиновичи
в.	Патапавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Patapavičy	Потаповичи
в.	Пятровічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Piatrovičy	Петровичи
в.	Рылавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Rylavičy	Рыловичи
в.	Сулаві	мн.	-воў, -вамі, -вах	Sulavy	Суловы
в.	Юхнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Juchnavičy	Юхновичи
в.	Яэчкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jaječkavičy	Яечковичи
в.	Якша	ж.	-шы, -шай і -шаю, -шы	Jakša	Якша

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Людзінавічы	Людзінавічы
в.	Рылавічы	Рылавічы
в.	Юхнавічы	Юхнавічы
в.	Якша	Якша

ГАРБАХСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Гарбаха

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Гарба́ха	ж.	-хі, -хай і -хаю, Гарба́се	Harbacha	Горбаха
в.	Глі́нна	ж.	-нны, -ннай і -ннаю, -нне	Hlinna	Глинна ²
в.	Жураво́к	м.	Жураўка́, -ко́м, -ку́	Žuravok	Журавок
в.	Завая́цін	м.	-на, -нам, -не	Zavajacin	Завоятин
в.	Клі́мянцінава	н.	-ва, -вам, -ве	Klimiancinava	Клименти-ново
в.	О́ўзічы	мн.	-зіч і -зічаў, -чамі, -чах	Oūzičy	Овзичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Завая́цін, м.	Заўётыны, мн.
в.	Клі́мянцінава	Кліментыно́ва
в.	О́ўзічы	Го́ўзічы

ДАСТОЕЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Дастоева

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Ато́лчыцы	мн.	-чыц і -чычаў, -чамі, -цах	Atolčycy	Отолчицы
в.	Ві́лы	мн.	Віл і Вілаў, -ламí, -лах	Vily	Вилы
в.	Ву́лька Дасто́еўская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -лыцы -кай	Vúlka Dastojeŭskaja	Вулька Достоевская
в.	Дасто́ева	н.	-ва, -вам, -ве	Dastojeva	Достоево

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Зарўддзе	н.	-ддзя, -ддзем, -ддзі	Zaruddzie	Зарудье
в.	Застру́жжа	н.	-жожа, -жокам, -жожы	Zastružža	Застружье
в.	Каралін	м.	-на, -нам, -не	Karalin	Каролин
в.	Красіеўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Krasijeŭka	Красиевка
в.	Крота́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Krotava	Кротово
в.	Лысу́ха	ж.	-хі, -хай і -хаю, Лысу́се	Lysucha	Лысуха
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Палко́цічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Palkocičy	Полкотичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Красіеўка, ж.	Смярдзьяча, н.
в.	Лысу́ха	Лысуха
в.	Навасёлкі	Навасілки
в.	Палко́цічы	Поўкатычы

ДРУЖЫЛАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Дружылавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Дружы́лавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Družylavičy	Дружиловичи
в.	Замо́шша	н.	-шша, -шшам, -шшы	Zamošša	Замошье
в.	Калі́лы	мн.	-ліл і -лілаў, -ламі, -лах	Kality	Калилы
в.	Трылі́скі	мн.	-лісак і -ліскаў, -камі, -ках	Tryliski	Трилиски ³

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Калілы, мн.	Калыла, ж.
в.	Трыліскі	Трыліскі

КРЫТЫШЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Крытышын

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Башня	ж.	-ні, -нэй і -нёю, -ні	Bašnia	Бошня
в.	Гнеўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Hnieŭčycy	Гневчицы
в.	Загута	ж.	-ты, -тай і -таю, Загуче	Zahuta	Загута
в.	Зарудзе	н.	-ддзя, -ддзем, -ддзі	Zaruddzie	Зарудье
в.	Крытышын	м.	-на, -нам, -не	Krytyšyn	Крытышин
в.	Маразы	мн.	-зёў, -зэмі, -зэх	Marazy	Морозы
в.	Рагадашч	ж.	-шчы, -шчай і -шчаю, -шчы	Rahadašč	Рагодошь
в.	Радаўня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Radaŭnia	Радовня

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Башня, ж.	Башэнь, м.
в.	Гнеўчыцы	Гніўчыцы
в.	Крытышын	Крытышын
в.	Рагадашч, ж.	Радашчы, мн.
в.	Радаўня, ж.	Радаўні, мн.

ЛЯСКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр – в. Ляскавічы****Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Аго́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Ahova	Огово
в.	Баравая	ж.	-вóй, -вóй і -вóю, -вóй	Baravaja	Боровая
в.	Вярху́сце	н.	-ця, -цем, -ці	Viarchuscie	Верхустье
в.	Гарава́та	ж.	-ты, -тай і -таю, -ва́це	Haravata	Горовата
в.	Ля́скавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liaskavičy	Лясковичи
в.	Ля́хавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liachavičy	Ляховичи
в.	Навалу́чкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Navalučki	Новолучки
в.	Шчако́цк	м.	-ка, -кам, -ку	Ščakock	Щекотск

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ля́скавічы	Лыско́вічы
в.	Ля́хавічы	Ляхаві́чы
в.	Шчако́цк, м.	Шчако́цка, н.

МАХРОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр – в. Махро****Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Ву́лька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vuika	Вулька
в.	Кале́на	н.	-на, -нам, -не	Kaliena	Колено
в.	Кра́снае	н.	-нага, -ным	Krasnaje	Красное

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Махро́	н.	-ра́, -ро́м, -ры́	Machro	Мохро
в.	Хамі́чава	н.	-ва, -вам, -ве	Chamičava	Хомичево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ву́лька	Вілька, Ву́лька Махроўская
в.	Махро́	Махрэ́

МОЛАДАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Моладава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Асаўні́ца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Asaŭnica	Осовница
в.	Бу́са	ж.	-сы, -сай і -саю, -се	Busa	Буса ⁴
в.	Мо́ладава	н.	-ва, -вам, -ве	Moładava	Молодово
в.	Пясча́нка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Piasčanka	Песчанка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пясча́нка	Пяшча́нка

МОТАЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Моталь

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Мо́таль	м.	-ля, -лем, -лі	Motał	Мотоль

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Тышкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tyškavičy	Тышковичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Тышкавічы	Тышкóвічы

ОПАЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Опаль

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Лядавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liadavičy	Лядовичи
в.	Навінка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Navinka	Новинка
в.	Опаль	м.	-ля, -лем, -лі	Opał	Ополь
в.	Туляіцы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Tuliacičy	Тулятинчи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Лядавічы, мн.	Лядавеча, н.
в.	Туляіцы, мн.	Тулéтыча, н.

ПСЫШЧАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Псышчава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вартыцк	м.	-ка, -кам, -ку	Vartyck	Вартыцк

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Лúčкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Lučki	Лучки
в.	Псышчава	н.	-ва, -вам, -ве	Psyščava	Псыщево
в.	Святапólка	ж.	-кі, -кай і -каю, -лцы	Sviatapolka	Святополка
в.	Упірава	н.	-ва, -вам, -ве	Upirava	Упирово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Святапólка, ж.	Святапіўка; Шулякі, мн.
в.	Упірава, н.	Упрыў, м.

РУДСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Рудск

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Канатоп	м.	-па, -пам, -пе	Kanator	Конотоп
в.	Кужалічын	м.	-на, -нам, -не	Kužaličyn	Кужеличин
в.	Пераруб	м.	-ба, -бам, -бе	Pierarub	Переруб
в.	Пяшкова	н.	-ва, -вам, -ве	Piaškova	Пешково
в.	Рудкаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Rudkaŭka	Рудковка
в.	Рудск	м.	-ка, -кам, -ку	Rudsk	Рудск
в.	Сухое	н.	-хóга, -хім	Suchoje	Сухое
в.	Франопаль	м.	-ля, -лем, -лі	Franopaí	Франополь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пяшкова	Пышкова
в.	Рудкаўка, ж.	Кацáпы, мн.
в.	Сухое	Сухó

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Франопаль, м.	Новэ Сылó, н.

САЧЫЎКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Сачыўкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Беразляны	мн.	-ля́н і -ля́наў, -на́мі, -на́х	Bierazliany	Березляны
в.	Кляшчы́	мн.	-шчо́ў, -шча́мі, -шча́х	Kliašćy	Клещи
в.	Крыві́ца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Kryvica	Кривица
в.	Куля́кі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kuliaki	Куляки
в.	Нóвыя Клё́нкі	мн.	-вых -нак і -вых -нкаў, -вымі -камі, -вых -ках	Novyja Klionki	Новые Клёнки
в.	Старасе́лле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Starasiellie	Староселье
в.	Стары́я Клё́нкі	мн.	-рых -нак і -рых -нкаў, -ры́мі -камі, -рых -ках	Staryja Klionki	Старые Клёнки
в.	Стрэ́льна	н.	-на, -нам, -не	Streĺna	Стрельно
в.	Сычэ́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Syčeva	Сычево
в.	Сачы́ўкі	мн.	Сачы́вак і Сачы́ўкаў, -камі, -ках	Sačyŭki	Сочивки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Куля́кі	Кулякі
в.	Крыві́ца	Кры́віца

СНІТАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр – в. Снітава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Варацэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Varacevičy	Вороцевичи
в.	Снітава	н.	-ва, -вам, -ве	Snitavaa	Снитово
в.	Трудава́я	ж.	-вой. -вой і -вою. -вой	Trudavaja	Трудовая

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Варацэвічы	Варачывічы
в.	Трудава́я, ж.	Трудавз, н.

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Астравок	в. Заранка	в. Пánцавічы
в. Багнаўцы	в. Кучавы	в. Пánцаўцы
в. Верамееўцы	в. Магільна	в. Пніокі
в. Дзэдавічы	в. Мікіцк	в. Рóсаш
в. Заазёр'е	х. Міхалін	в. Скара́цічы
х. Забудымле	в. Мо́шкі	в. Смярдзя́чая
в. Зака́лле	в. Нава́шычы	в. Сухі Бор
в. Заку́цце	в. На́кла	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Подыше	Адрыжынскі
2	Глинно	Гарбахскі
3	Трилиски	Дружылавіцкі
4	Бусса	Моладаўскі

ІВАЦЭВІЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Івацэвічы

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 3,0

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 25 снежня 1962 г., зноў утвораны 6 студзеня 1965 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	2
гарадскіх пасёлкаў	1
сельсаветаў	18
сельскіх населеных пунктаў	109
усяго населеных пунктаў	112

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Івацэвічы	ц. р-на	Івацэвічы	—
Косава	—	Косава Палёскае	13

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Целяханы	—	Івацэвічы	45

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і пасёлкаў гарадскога тыпу і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітэрацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Івацэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ivacevičy	Ивацевичи
г.	Косава	н.	-ва, -вам, -ве	Kosava	Косово ¹
г. п.	Целяханы	мн.	-хан і -ханаў, -намі, -нах	Cieliachany	Телеханы

Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Косава, н.	Косаў, м.

Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя Целяханскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму камітэту

Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вулька Целяханская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы -кай	Vulka Cieliachan- skaja	Вулька Телеханская
в.	Глінішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Hlinišča	Глинище
в.	Горталь	м.	-ля, -лем, -лі	Hortal	Гортоль
в.	Краглівічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Krahlievičy	Краглевиичи
в.	Соміна	н.	-на, -нам, -не	Somina	Сомино

С Е Л Ь С А В Е Т Ы АБРОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Аброва

Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Аброва	н.	-ва, -вам, -ве	Abrova	Оброво

АМЯЛНЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Амяльная

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Амяльня́я	ж.	-ной, -ной і -ною, -ной	Amiaĺnaja	Омельная
в.	Глі́нная	ж.	-най, -най і -ннаю, -най	Hlinnaja	Глинная
в.	Го́шча	ж.	-шчы, -шчай і -шчаю, -шчы	Hošča	Гоща
в.	Ка́рнная	ж.	-най, -най і -ннаю, -най	Karannaja	Коранная
в.	Ко́ланск	м.	-ка, -кам, -ку	Kolansk	Колонск

БЫШЕНСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Быцень

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Быцень	м.	-ня, -нем, -ні	Bycień	Бытень
в.	Вуглы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Vuhly	Углы
в.	Доўгае	н.	-гага, -гім	Doŭhaje	Долгое
в.	Запóлле	н.	-лля, -ллем, -лли	Zapollie	Заполье
в.	Зарэ́чка	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Заречье
в.	Козі́на	н.	-на, -нам, -не	Kozina	Козино
в.	Манцю́ты	мн.	-цёт і -цотаў, -тамі, -тах	Manciuty	Мантюты
в.	Міро́нім	м.	-ма, -мам, -ме	Mironim	Мироним
в.	На́ліўкі	мн.	-лівак і -ліўкаў, -камі, -ках	Naliŭki	Наливки
в.	Паго́р'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Pahorje	Погорье
в.	Пры́барава	н.	-ва, -вам, -ве	Prybarava	Приборово
в.	Руд́ня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Rudnia	Рудня

ВОЛЬКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Волька****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Волька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Voika	Волька
в.	Магіліцы	мн.	-ліц і -ліцаў, -цамі, -цах	Mahilicy	Могилыцы
в.	Чамялы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Čamialy	Чемелы

ВЫГАНАШЧАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Выганашчы****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бабровічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Babrovičy	Бобровичи
в.	Выганашчы	мн.	-шчаў, -шчамі, -шчах	Vyhanaščy	Выгоноши

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Выганашчы	Выганішчы

ДАБРОМЫСЛЕНСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Дабромысль****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Глядзёне	н.	-ння, -ннем, -нні	Hliadziennie	Гляденье
в.	Дабромысль	м.	-ля, -лем, -лі	Dabromysl	Добромысль
в.	Закаплічча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zakapličča	Закапличье

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
п.	Сасно́вы Бор	м.	-вага Бо́ра, -вым Бо́рам, -вым Ба́ры	Sasnovy Bor	Сосновый Бор
в.	Сялё́ц	м.	Сяльця́, -цём, -цы	Sialiec	Селец
п.	Юга́лін	м.	-на, -нам, -не	Juhalin	Юголин

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Глядзё́нне, н.	Гля́дзенне; Гля́дзенні, мн.
в.	Дабро́мысль	Дабрамы́сль
в.	Сялё́ц, м.	Сёлец; Сёльцы, мн.

ДАМАНАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дамана́ва

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вішнеўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Višnioŭka	Вишнёвка
в.	Дабрыне́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Dabryniewa	Добрынево ²
в.	Дамана́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Damanava	Доманово
в.	Каханова́	н.	-ва, -вам, -ве	Kachanova	Коханово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дабрыне́ва	До́брынева, Дабрыне́ва

ЖЫТЛІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Хадакі****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Воля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Volia	Воля
в.	Жытлін	м.	-на, -нам, -не	Žytlin	Житлин
в.	Зыбайлы	мн.	-лаў, -ламі, -лах	Zybajly	Зыбайлы
в.	Кóрачын	м.	-на, -нам, -не	Koračyn	Корочин
в.	Сярадава	н.	-ва, -вам, -ве	Siaradava	Серадово
в.	Уласаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Ulasauŭcy	Власовцы
в.	Хадакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Chadaki	Ходаки
в.	Яблонка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Jablonka	Яблонка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Кóрачын	Кóратчын
в.	Сярадава	Серадо́ва

КВАСЕВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Квасевічы****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Альба	ж.	-бы, -бай і -баю, -бе	Alba	Альба
в.	Альшаніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Alšanica	Ольшаница
в.	Верашкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Vieraški	Верешки
в.	Ёдчыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Jodčyki	Ёдчики ³
в.	Квасевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kvasievičy	Квасевичи
в.	Скураты	мн.	-тоў, -тамі, -тах	Skuraty	Скураты

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Хрышчановічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Chryščanovičy	Хрищеновичи
в.	Ятвезь	ж.	-зі, -ззю, -зі	Jatviež	Ятвезь

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Хрышчановічы	Хрышчо́навічы

КОЗПІКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вулька Аброўская

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вулька Аброўская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы -кай	Vułka Abroŭskaja	Вулька Обровская
в.	Козікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Koziki	Козики

КОСАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Косава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бялавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Bialavičy	Белавичи
в.	Запóлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollie	Заполье
в.	Старажоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Starajoŭščyna	Сторожовщина
в.	Хадóркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Chadorki	Ходорки

ЛЮБІШЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Любішчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Любішчыцы	мн.	-шчыц і -шчыцаў, -цамі, -цах	Liubiščytsy	Любишицы
п.	Майск	м.	-ка, -кам, -ку	Majsk	Майск
в.	Панкі	мн.	-коў, -камі, -ка́х	Panki	Панки
в.	Плехава	н.	-ва, -вам, -ве	Pliechava	Плехово

МІЛЕЙКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Бусяж

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бўла	ж.	-лы, -лай і -лаю, -ле	Bula	Була ⁴
в.	Бўсяж	м.	-жа, -жам, -жы	Busiaž	Бусяж
в.	Галік	м.	-ка, -кам, -ку	Halik	Галик
в.	Гальінка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Halynka	Галынка
в.	Гладышы	мн.	-шаў, -шамі, -шах	Hladyšy	Гладыши
в.	Грыўда	ж.	-ды, -дай і -даю, Грыўдзе	Hryŭda	Гривда
в.	Даргужы	мн.	-жоў, -жамі, -жа́х	Darhužy	Доргужи
в.	Дубітава	н.	-ва, -вам, -ве	Dubitava	Дубитово
в.	Жамайдзякі	мн.	-коў, -камі, -ка́х	Žamajdziaki	Жемойдяки
в.	Куляшы	мн.	-шоў, -шамі, -ша́х	Kuliašy	Кулеши
в.	Лазаўцы	мн.	-цоў, -цамі, -ца́х	Lazaŭcy	Лозовцы
в.	Мілейкі	мн.	-лёек і -лёйкаў, -камі, -ках	Miliejki	Милейки
в.	Рацкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Rackavičy	Рацковичи ⁵

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Сакоўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Sakoŭcy	Соковцы
в.	Харошча	ж.	-шчы, -шчай і -шчаю, -шчы	Charošča	Хороша

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Даргужы	Даргужы
в.	Рацкавічы	Рацкавічы

ПАДСТАРЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Падстарынь

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Азярцо	н.	-цá, -цóm, -цы	Aziarco	Озерцо
в.	Бóркi	мн.	Бóрак і Бóркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Кушняры	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Kuśniary	Кушнеры
в.	Падстарынь	ж.	-ні, -нню, -ні	Padstaryń	Подстаринь
в.	Рудá	ж.	-ды, -дой і -до́ю, Рудзé	Ruda	Руда
в.	Сёнькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sieńkavičy	Сеньковичи
в.	Халап'я	ж.	-п'і, -п'ёй і -п'ёю, -п'і	Chalapja	Холопя

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Азярцо, н.	Азярэц, м.

РЭЧКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рэчкі

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Гутка	ж.	-кі, -кай і -каю, -тцы	Hutka	Гутка
в.	Краі	мн.	Краёў, Краямі, Краях	Krai	Край
в.	Рудня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Rudnia	Рудня
в.	Рэчкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Rečki	Речки

СВЯТАВОЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Святая Воля

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікая Гаць	ж.	-кай -ці, -кай -ццю і -каю -ццю, -кай -ці	Vialikaja Haś	Великая Гать
в.	Доўгая	ж.	-гай, -гай і -гаю, -гай	Doŭhaja	Долгая
в.	Святая Воля	ж.	-той -лі, -той -ляй і -тою -ляю, -той -лі	Sviataja Volia	Святая Воля
в.	Турная	ж.	-ной, -ной і -ною, -ной	Turnaja	Турная

СТАЙКАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Стайкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Аляксейкі	мн.	-сеек і -сёйкаў, -камі, -ках	Aliaksiejki	Алексейки
в.	Аўсто	н.	-та́, -то́м, Аўсцё	Aŭsto	Овсто
в.	Быч	ж.	Бычы, -чу, -чы	Byč	Бычь
в.	Гошчава	н.	-ва, -вам, -ве	Hoščava	Гощево
п.	Зялёны Бор	м.	-нага Бора, -ным Бóрам, -ным Бары	Zialiony Bor	Зелёный Бор
в.	Міхнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Michnavičy	Михновичи
в.	Няхачава	н.	-ва, -вам, -ве	Niachačava	Нехачево
в.	Размёркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Razmierki	Размерки
в.	Стайкі	мн.	Стаск і Стайкаў, -камі, -ках	Stajki	Стайки
в.	Юкявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jukiavičy	Юкевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Юкявічы	Юкавічы, Юкёвічы

ЯГЛЕВЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Яглевічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бараны	мн.	-ноў, -на́мі, -на́х	Baraŋy	Бараны
в.	Галенчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Halienčyŋy	Галенчицы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гічыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Hičytsy	Гичицы
в.	Ёлкі	мн.	Ёлак і Ёлкаў, -камі, -ках	Jolki	Ёлки
в.	Яглёвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jahlievičy	Яглевичи

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Бўды	ф. Касіно́ва	в. Санё́вічы
в. Вя́да	в. Красні́ца	х. Скаро́дня
в. Гно́йна	х. Кро́шанка	х. Ту́палы
в. Грудо́паль	в. Ма́лая Гаць	в. Тупі́чыцы
в. Гу́та-Міха́лін	ф. Мерачо́ўшчына	в. Чы́жыкі
х. Забро́ддзе	в. Міха́лін	ф. Я́нава
в. Заці́шша	в. Някра́саўшчына	
в. Зяно́паль	ф. Перадзе́лы	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Коссово	горад раённага падпарадкавання
2	Добринево	Даманаўскі
3	Иодчики	Квасевіцкі
4	Булла	Мілейкаўскі
5	Рацкевичи	»

КАМЯНЕЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Каменец

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,7

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	2
сельсаветаў	14
сельскіх населеных пунктаў	234
усяго населеных пунктаў	236

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Высokaе	—	Высoka-Літоўск	3
Каменец	ц. р-на	Жабінка	28

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Высokaе	н.	-кага, -кім	Vysokaje	Высокое
г.	Каменец	м.	Каменца, -цам, -цы	Kamieniec	Каменец

Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Высokaе	Высoka
г.	Каменец	Камяне́ц

С Е Л Ь С А В Е Т Ы
АГАРОДНІЦЬКІ СЕЛЬСАВЕТ
Цэнтр — в. Агароднікі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Вялікія Камарнікі	мн.	-кіх -каў, -кімі -камі, -кіх -ках	Vialikija Kamarniki	Великие Комарники ¹
ст.	Вярба	ж.	-бы, -бой і -бою, -бё	Viarba	Верба
в.	Вулька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vulka	Вулька
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Зарэчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Заречье
в.	Кавалікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kavaliki	Ковалики
в.	Коладна	н.	-на, -нам, -не	Koladna	Колодно
в.	Макарава	н.	-ва, -вам, -ве	Makarava	Макарово
в.	Мачулішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Mačulišča	Мачулище
в.	Плянта	ж.	-ты, -тай і -таю, Плянце	Plianta	Плянта
в.	Пяскі	мн.	-каў, -камі, -ках	Piaski	Пяски
в.	Свіцічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Svicičy	Свитичи
в.	Такары	мн.	-роў, -рамі, -рах	Takary	Токари
в.	Хмялі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Chmiali	Хмели

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вялікія Камарнікі	Вялікія Кумарнікі
ст.	Вярба	Вэрба
в.	Кавалікі	Кувалікі
в.	Пяскі	Пяскі
в.	Свіцічы	Светычы

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Такары	Тукары

БЕЛАВЕЖСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Белавежскі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
аг.	Белавэжскі	м.	-кага, -кім	Bielaviežski	Беловежский
в.	Манчакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Mančaki	Манчаки
в.	Міневічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Minievičy	Миневичи
в.	Кашчэнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kaščeniki	Кошеники

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
п.	Белавэжскі	Бэлавэжскі
в.	Кашчэннікі	Кушчэнікі
в.	Міневічы	Мінэвічы

ВІДАМЛЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Відамля

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Алешкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Alieškavičy	Алешковичи ²
в.	Алешкавічы I	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Alieškavičy I	Алешковичи I ³
в.	Баранкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Baranki	Баранки
в.	Браневічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Branievičy	Броневичи
аг.	Відамля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Vidamlia	Видомля

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікая Вялікая	ж.	-кай -кай, -кай -кай і -каю -каю, -кай -кай	Vialikaja Vialikaja	Великая Великая ⁴
в.	Вялікая Малая	ж.	-кай -лоў, -кай -лоў і -каю -лою, -кай -лоў	Vialikaja Malaja	Великая Малая ⁵
в.	Грушаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Hrušaŭka	Грушевка
в.	Дзямянчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Dziamiančycy	Демянчицы
в.	Завяршаны	мн.	-шан і -шанаў, -намі, -нах	Zaviaršany	Завершаны
в.	Задвор'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zadvorje	Задворье
в.	Каляды	мн.	-доў, -дамі, -дах	Kaliady	Коляды
в.	Лашэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Laševičy	Лашевичи
в.	Лёшня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Liešnia	Лешня
в.	Лёшанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Liešanka	Лешанка
в.	Млыны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Mlyny	Млыны
в.	Мурыны Вялікія	мн.	-ноў -кіх, -намі -кімі, -нах -кіх	Muryny Vialikija	Мурины Великие ⁶
в.	Мурыны Малыя	мн.	-ноў -лых, -намі -лымі, -нах -лых	Muryny Malyja	Мурины Малые
в.	Плянта	ж.	-ты, -тай і -таю, -нце	Plianta	Плянта
п.	Прыазёрскі	м.	-кага, -кім	Pryaziorski	Приозёрский
в.	Радасць	ж.	-ці, -цю, -ці	Radasć	Радость
аг.	Турна Вялікая	ж.	-ны -кай, -най -кай і -наю -каю, -не -кай	Turna Vialikaja	Турна Великая ⁷
в.	Турна Малая	ж.	-ны -лоў, -най -лоў і -наю -лою, -не -лоў	Turna Malaja	Турна Малая
в.	Шалічы 1	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Šaličy 1	Шаличи 1
в.	Шалічы 2	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Šaličy 2	Шаличи 2

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Баранкі	Баранкі
в.	Браневічы	Брунявэчы
в.	Відамля	Відумля
в.	Дзямянчыцы	Дымянчыцы
в.	Завяршаны	Завэршаны
в.	Задвор'е, н.	Задворань, м.
в.	Лашэвічы	Лашавічы
в.	Ляшанка	Лэшанка
в.	Турна Вялікая	Турна Веліка

ВОЙСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Войская

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бабічы	мн.	-біч і -бічаў, -чамі, -чах	Babičy	Бабичи
в.	Багачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Bahačy	Богачи
в.	Бучамля 1	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Bučamlia 1	Бучемль 1
в.	Бучамля 2	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Bučamlia 2	Бучемль 2
в.	Бучамля 3	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Bučamlia 3	Бучемль 3
аг.	Войская	ж.	-кай, -кай і -каю, -кай	Vojskaja	Войская
в.	Горы	мн.	Гор і Гораў, -рамі, -рах	Hory	Горы
в.	Жылічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Žyličy	Жиличи
в.	Завадзькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zavadžkavičy	Завадьковичи
в.	Задвараны	мн.	-ран і -ранаў, -намі, -нах	Zadvarany	Задворяны
в.	Зянькі	мн.	-коў, -камі, -ках	Ziańki	Зеньки
в.	Ліпна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Lipna	Липна ⁹

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Лісбўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Lisoučycy	Лисовчицы
в.	Лўскалы	мн.	-кал і -калаў, -ламі, -лах	Luskaly	Лускалы
в.	Мікалаёва	н.	-ва, -вам, -ве	Mikalajeva	Миколаево ⁹
в.	Палінаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Palinaŭka	Палиновка ¹⁰
в.	Пёркавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pierkavičy	Перковичи
в.	Робенка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Robienka	Робенка
в.	Свішчова	н.	-ва, -вам, -ве	Sviščova	Свищёво
в.	Селяхавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sieliachovičy	Селяховичи
в.	Сюлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Siulki	Сюлки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бабічы	Бібічы
в.	Войская	Вайска́я
в.	Завадзькавічы	Завадзьку́вічы
в.	Задвараны	Задво́раны
в.	Ліпна	Лёпна
в.	Лісбўчыцы	Лісьбу́чыцы
в.	Мікалаёва	Мыкула́ева
в.	Палінаўка	Пані́ўка
в.	Пёркавічы	Пёрку́вічы
в.	Робенка	Робы́нка, Роба́нка
в.	Селяхавічы	Сіліху́вічы
в.	Сюлкі	Сі́лкі

ВОЎЧЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Воўчын

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Воўчын	м.	-на, -нам, -не	Voŭčyn	Волчин
в.	Вужыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Vužyki	Вужики ¹¹
в.	Вялічкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vialičkavičy	Величковичи
в.	Грымяча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Hrymiača	Гремяча
х.	Грымяча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Hrymiača	Гремяча
в.	Дубавое	н.	-вога, -вым	Dubavoje	Дубовое
в.	Загародная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Zaharodnaja	Загородная
в.	Кастары	мн.	-роў, -рамі, -рах	Kastary	Костари
в.	Катэра	ж.	-ры, -рай і -раю, -ры	Katera	Катера ¹²
в.	Крынкi	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Krynki	Крынки
в.	Мельнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Miełniki	Мельники
аг.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Орля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Orlia	Орля
в.	Паніквы	мн.	-ваў, -вамі, -вах	Panikvy	Паниквы
в.	Рудавец	м.	Рудаўца, -цём, -цы	Rudaviec	Рудавец
в.	Сіўкі	мн.	Сівак і Сіўкаў, -камі, -ках	Siŭki	Сивки
аг.	Ставы	мн.	-ваў, -вамі, -вах	Stavy	Ставы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Агароднікі	Угуроднікі, Гароднікі
в. і х.	Грымяча	Грамэча

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Крынкі	Крынкi
в.	Орля	Арля
в.	Паніквы	Паніквы
в.	Сіўкі	Сіўкі

ВЯРХОВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вярховічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Альвус	м.	-са, -сам, -се	Alvus	Альвус
в.	Бярозаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Biarozaŭka	Берёзовка
в.	Бушмічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Bušmičy	Бушмичи
в.	Вярховічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Viarchovičy	Верховичи
в.	Дварэц	м.	Дварца, -цóm, -цы	Dvarec	Дворец
в.	Добізна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Doŭbizna	Долбизна ¹³
в.	Казімірава	н.	-ва, -вам, -ве	Kazimirava	Казимирово
в.	Капылы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Kapyly	Копылы
в.	Каралін	м.	-на, -нам, -не	Karalin	Каролин
в.	Кунахавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kunachavičy	Кунаховичи
в.	Малая Апáка	ж.	-лоў -кі, лóй -кай і -лою -каю, -лоў Апáцы	Malaja Apaka	Малая Опака
в.	Пабéда	ж.	-ды, -дай і -даю, -бédзе	Pabieda	Победа
в.	Сушкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Suški	Сушки
в.	Хлэвішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Chlievišča	Хлевище
в.	Ясінаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Jasinaŭka	Ясиновка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альвус	Гальвус
в.	Бярóзаўка	Бярóзаўка
в.	Кунахавічы	Кінавічы
в.	Малая Апáка	Гапáка
в.	Хлёвішча	Хлівзшча
в.	Ясінаўка	Ясіноўка

ДЗМІТРОВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дзмітровічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Абра́мава	н.	-ва, -вам, -ве	Abramava	Абрамово
в.	Агаро́днікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Асі́ннікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Asinniki	Осинники
в.	Бялё́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Bialiova	Белёво
в.	Вялі́чкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Vialički	Велички
в.	Галё́нчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Haliončycy	Голёнчицы
в.	Гало́ўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Haloučycy	Головчицы
в.	Га́нцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hancavičy	Ганцевичи
в.	Гарадзі́шча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Haradzišča	Городище
в.	Дашэ́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Daševičy	Дашевичи
в.	Дзмі́тровічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dzmitrovičy	Дмитровичи
в.	Заля́шаны	мн.	-шán і -шанаў, -намі, -нах	Zaliašany	Залешаны
в.	Люба́шкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Liubaški	Любашки
в.	Ма́кавішчы	мн.	-вішч і -вішчаў, -шчамі, -шчах	Makaviščy	Маковиши ¹⁴

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Падомша	ж.	-шы, -шай і -шаю, -шы	Padomša	Подомша
в.	Панасюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Panasiuki	Панасюки
в.	Праходы	мн.	-ходаў, -дамі, -дах	Prachody	Проходы
в.	Ражкоўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Ražkoŭka	Рожковка
в.	Сарава	н.	-ва, -вам, -ве	Sarava	Сарево
в.	Сінітычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -ках	Sinityčy	Синитычи
в.	Станьковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -ках	Staŋkovičy	Станковичи
в.	Старышова	н.	-ва, -вам, -ве	Staryšova	Старишово
в.	Стаўповіскі	мн.	-сак і -скаў, -камі, -ках	Staŭpoviski	Столповиски
в.	Унучкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Unučki	Унучки ¹⁵
в.	Хадасы	мн.	-соў, -сáмі, -сáх	Chadasy	Ходосы
в.	Хваянаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Chvajanaŭka	Хвояновка
в.	Цярэсіны	мн.	-сін і -сінаў, -намі, -нах	Ciaresiny	Тересины
в.	Чвіркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Čvirki	Чвирки
в.	Янушы	мн.	-шоў, -шáмі, -шáх	Janušy	Януши

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асіннікі	Асѣнікі
в.	Вялічкі	Вялѣчкі
в.	Галенчыцы	Галінчыцы
в.	Ганцавічы	Ганцѣвічы
в.	Дашэвічы	Дышавічы
в.	Дзмітровічы	Дзмѣтровічы
в.	Залышаны	Залішаны
в.	Любашкі	Любѣшкі

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Падомша	Пудомша
в.	Ражкоўка, ж.	Ражкі, мн.
в.	Сарава, н.	Сарова, н.; Калонія, ж.
в.	Сінітычы	Сінэчычы
в.	Стаўповіскі	Стаўповішчы
в.	Цярэсіны	Тэрысены
в.	Чвіркі	Чвыркі

КАЛЕНКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Каленкавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Амелянэц	м.	Амелянцá, -цóm, -цы	Amelianiec	Омеленец
в.	Бобінка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Bobinka	Бобинка
в.	Ваўкаставец	м.	Ваўкастаўца, -цам, -цы	Vaŭkastaviec	Волкоставец
в.	Дубраўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Dubraŭcy	Дубравцы
аг.	Каленкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kalienkavičy	Каленковичи
в.	Падбур'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Padburje	Подбурье
в.	Радзевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Radzievičy	Радевичи
в.	Сіпурка	ж.	-кі, -кай і -каю, -рцы	Sipurka	Сипурка
в.	Юўсічы	мн.	-січ і -січаў, -чамі, -чах	Juŭsičy	Ювсичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Амелянэц	Амяльянец, Мулінэц
в.	Ваўкаставец	Ваўкастовец

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Падбур'е	Пудбыр'е
в.	Радзевічы	Радувэчы

КАМЯНЮЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Каменюкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бéлая	ж.	-лай, -лай і -лаю, -лай	Bielaja	Белая
в.	Вілы	мн.	Віл і Вілаў, -ламі, -лах	Vily	Вилы
в.	Гарошкаўка 1	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Haroškaŭka 1	Горошковка 1
в.	Гарошкаўка 2	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Haroškaŭka 2	Горошковка 2
в.	Гвоздзь 1	м.	-дзя, -дзем, -дзі	Hvoddz 1	Гвоздь 1
в.	Гвоздзь 2	м.	-дзя, -дзем, -дзі	Hvoddz 2	Гвоздь 2
в.	Глыбóкі Вугáл	м.	-кага Вугла́, -кім -ло́м, -кім -ле́	Hlyboki Vuhál	Глыбокий Угол ¹⁶
в.	Занавіны	мн.	-він і -вінаў, -намі, -нах	Zanaviny	Зановины
аг.	Каменюкі	мн.	-коў, -камі, -ка́х	Kamieniuki	Каменюки
в.	Ляцкія	мн.	-кіх, -кімі, -кі́х	Liackija	Ляцкие
в.	Міша́нкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ка́х	Mšanki	Мшанки
в.	Падбéльскія Агаро́днікі	мн.	-кіх -каў, -кімі -камі, -кі́х -ка́х	Padbielskija Aharodniki	Подбельские Огородники
в.	Пастухо́ва Балóта	н.	-вага -та, -вым -там, -вым -ло́це	Pastuchova Balota	Пастухово Болото
в.	Пашу́цкая Бúда	ж.	-кай -ды, -кай -дай і -каю -даю, -кай Бúдзе	Pašuckaja Buda	Пашутская Буда
в.	Сéлішча Вялі́кае	н.	-шча -кага, -шчам -кім, -шчы -кі́м	Sielišča Vialikaje	Селище Великое ¹⁷
в.	Сéлішча Ма́лое	н.	-шча -ло́га, -шчам -лы́м, -шчы -лы́м	Sielišča Maloje	Селище Малое

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Яловы Груд	м.	-вага -да, -вым -дам, -вым Грудзе	Jalovy Hrud	Еловый Груд

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бёлая	Бёла
в.	Гвоздзь 1	Гвыздзь 1
в.	Гвоздзь 2	Гвыздзь 2
в.	Глыбокі Вугал	Вугол Глыбокі
в.	Пашуцкая Буда	Пашуцка Буда
в.	Яловы Груд	Ялавы Груд

НАВІЦКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Навіцкавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Гулёвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hulievičy	Гулевичи
в.	Клепачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Kliepačy	Клепачи
в.	Ляхавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Lachavičy	Лаховичи
в.	Навіцкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Navickavičy	Новицковичи
в.	Падбёла	ж.	-лы, -лай і -лаю, -ле	Padbiela	Подбела
в.	Пашукі	мн.	-коў, -камі, -ках	Pašuki	Пашуки
в.	Ступічава	н.	-ва, -вам, -ве	Stupičava	Ступичево
в.	Хамуціны	мн.	-цін і -цінаў, -намі, -нах	Chamuciny	Хомутины
в.	Чернакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Čarnaki	Чернаки
в.	Шышо́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Šyšova	Шишово
в.	Яменка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Jamienka	Яменка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Клепачы	Клапачы
в.	Хамуціны	Хумутыны
в.	Чарнакі	Чурнакі
в.	Яменка	Ямынка

ПЕЛІШЧАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Пелішча

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Беразнякі	мн.	-коў, -камі, -ках	Bierazniaki	Березняки
в.	Індычы	мн.	-дың і -чаў, -чамі, -чах	Indyčy	Индычи
в.	Падбрадзяны 1	мн.	-дзян і -дзянаў, -намі, -нах	Padbradziany 1	Подбродяны 1
в.	Падбрадзяны 2	мн.	-дзян і -дзянаў, -намі, -нах	Padbradziany 2	Подбродяны 2
аг.	Пелішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Pielišča	Пелище
в.	Прўска Велівейская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -сцы -кай	Pruska Vieliviejskaja	Пруска Веливейская
в.	Рані	мн.	-неў, -нямі, -нях	Rani	Рани
в.	Сэдруж	м.	-жа, -жам, -жы	Siedruž	Седруж
в.	Сосны	мн.	-наў, -намі, -нах	Sosny	Сосны
в.	Стралі	мн.	-леў, -лямі, -лях	Strali	Стрели
в.	Шчэрбава	н.	-ва, -вам, -ве	Ščerbava	Щербово
в.	Якубовічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jakubovičy	Якубовичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пелішча, н.	Пелішчы, мн.

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пру́ска Велі́ўская	Пру́ска Вэлі́ўска
в.	Сэ́друж, м.	Сэ́друж, Сэ́дружа, ж.

РАСНЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — аг. Расна

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Абярoўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Abiaroŭščyna	Оберовщина
в.	Бардзёўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Bardzioŭka	Бордэвка
в.	Ваўко́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vaŭkovičy	Волковичи
в.	Вярхі	мн.	-хоў, -хамі, -хах	Viarchi	Верхи
в.	Забалацце	н.	-цця, -ццем, -цці	Zabalaccie	Заболотье
в.	Лумна	н.	-на, -нам, -не	Lumna	Лумно ¹⁸
в.	Лясoк	м.	Ляска́, -ко́м, -ку́	Liasok	Лесок
в.	Мы́кшыцы	мн.	-шыц і -шыцаў, -цамі, -цах	Mykšycy	Мыкшицы
в.	Пагра́нічная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Pahraničnaja	Пограничная
в.	Пясча́тка	ж.	-кі, -кай і -каю, -тцы	Piasčatka	Песчатка
аг.	Ра́сна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Rasna	Рясна
в.	Сухадо́л	м.	-ла, -лам, -ле	Suchadol	Суходол
в.	Ту́мін	м.	-на, -нам, -не	Tumin	Тумин
в.	Чапялі	мн.	-лёў, -ля́мі, -ля́х	Čapiali	Чепели
в.	Чарне́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Čarniova	Чернёво

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пагра́нічная	Пагра́нэчна

РАТАЙЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ратайчыцы

Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Баршчэва	н.	-ва, -вам, -ве	Barščeva	Борщево
в.	Выгнанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Vyhnanka	Выгнанка
в.	Даўбнёва	н.	-ва, -вам, -ве	Daŭbniova	Долбнёво
в.	Зарачаны	мн.	-чан і -чанаў, -намі, -нах	Zaračany	Заречаны
в.	Калонія Кругель	ж.	-ніі Кругель, -ніяй Кругель, -ніі Кругель	Kalonija Kruhieľ	Колонія Кругель
в.	Кругель	м.	-ля, -лем, -лі	Kruhieľ	Кругель
в.	Кўсцічы	мн.	-ціц і -ціцаў, -чамі, -чах	Kuscičy	Кустичи
в.	Мінкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Minkavičy	Минковичи
в.	Мурáўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Muraŭčycy	Муравичицы
в.	Ратайчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Ratajčycy	Ратайчицы
в.	Трасцяніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Trascianica	Тростяница
в.	Хацінава	н.	-ва, -вам, -ве	Chacinava	Хотиново
в.	Шастакóва	н.	-ва, -вам, -ве	Šastakova	Шестаково

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Выгнанка	Выгнянка
в.	Калонія Кругель	Калонія Кругэль
в.	Кругель	Кругэль
в.	Кўсцічы	Кўстычы
в.	Трасцяніца	Трусяніца
в.	Хацінава	Хутынава

РЭЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рэчыца

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Антаны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Antany	Антоны
в.	Асінкi	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Asinki	Осинки
в.	Баяры	мн.	Байр і Байраў, -рамі, -рах	Bajary	Бояры
в.	Воля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Volia	Воля
в.	Вугляны	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Vuhliany	Угляны
в.	Вялікі Лес	м.	-кага -са, -кім -сам, -кім -се	Vialiki Lies	Великий Лес
в.	Ганцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Hancy	Гонцы ¹⁹
в.	Голы Барок	м.	-лага Барка, -лым -ком, -лым -ку	Holy Barok	Голый Борок
в.	Грудавікі	мн.	-коў, -камі, -ках	Hrudaviki	Грудовики
в.	Гурыны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Huryny	Гурины
в.	Дварыц	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Dvarcy	Дворцы
в.	Дымнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Dymniki	Дымники
в.	Жданкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Ždanki	Жданки
в.	Камароўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kamaroŭščyna	Комаровщина
в.	Крыўляны	мн.	-лян і -лянаў, -намі, -нах	Kryŭliany	Кривляны
в.	Кукальчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Kukaŭčycy	Кукольчицы
в.	Лёскі	мн.	-сак і -скаў, -камі, -ках	Lieski	Лески
в.	Мартынюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Martyniuki	Мартынюки
в.	Мачульскія	мн.	-кіх, -кімі, -кіх	Mačulskija	Мачульские
в.	Мельнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Mielniki	Мельники
в.	Навікі	мн.	-коў, -камі, -ках	Naviki	Новики
в.	Нароўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Naroŭščyna	Норовщина

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Перасёк	м.	-ка, -кам, -ку	Pierasiek	Пересек
в.	Пру́ска Багу́слаўская	ж.	-кі -кай, -кай і -каю -каю. Пру́сцы -кай	Pruska Bahuslaŭskaja	Пруска Богуслав- ская
в.	Пру́ска Валгіно́ва	ж.	-кі Валгіно́ва, -кай Валгіно́ва і -каю Валгіно́ва, Пру́сцы Валгіно́ва	Pruska Valhinova	Пруска Волгинова
в.	Рэ́чыца	ж.	-цы, -цай і -цаю. -цы	Rečyca	Речица
в.	Смо́льнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Smołniki	Смольники
в.	Ча́бахі	мн.	-хаў, -хамі, -хах	Čabachi	Чабахи
в.	Чамяры́ 1	мн.	-роў, -рамі, -ра́х	Čamiary 1	Чемери 1
в.	Чамяры́ 2	мн.	-роў, -рамі, -ра́х	Čamiary 2	Чемери 2

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Байры	Бу́йры
в.	Ку́кальчыцы	Ку́кульчыцы
в.	Пру́ска Багу́слаўская	Пру́ска Багу́слаўска

СТРАЧАННЫЯ НАЗВЫ

в. Дво́рышчы

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Большие Комарники	Агародніцкі
2	Олешковичи	Відамлянскі
3	Олешковичи I	»
4	Велика Большая	»
5	Велика Малая	»

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
6	Мурины Большие	Відамлянскі
7	Турна Большая	»
8	Липно	Войскі
9	Николаево	»
10	Полиновка	»
11	Ужики	Воўчыньскі
12	Котера	»
13	Долбизно	Вярховіцкі
14	Маковище	Дзмітровіцкі
15	Внучки	»
16	Глубокий Угол	Камянюцкі
17	Селище Большое	»
18	Лумна	Раснянскі
19	Ганцы	Рэчыцкі

КОБРЫНСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Кобрын

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 2,0

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання 1

сельсаветаў 13

сельскіх населеных пунктаў 162

усяго населеных пунктаў 163

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Кобрын	ц. р-на	Кобрын	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадзгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
г.	Кобрын	м.	-на, -нам, -не	Kobryn	Кобрин

Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Кобрын, м.	Кобрань, Кобрынь, ж.

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

А Н І С К А В І Ц К І С Е Л Ь С А В Е Т

Цэнтр — в. Аніскавічы

Назвы населеных пунктаў і парадзгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Аніскавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Aniskavičy	Онисковичи
в.	Выгада	ж.	-ды, -дай і -даю, -гадзе	Vyhada	Выгода
в.	Вялічкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vialičkavičy	Величковичи
в.	Добрае	н.	-рага, -рым	Dobraje	Доброе
в.	Дубіны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Dubiny	Дубины
в.	Жукі	мн.	-коў, -камі, -ках	Žuki	Жуки
в.	Забалацце	н.	-цця, -ццем, -цці	Zabalaccie	Заболотье
в.	Залёскі	мн.	-сак і -скаў, -камі, -ках	Zalieski	Залески
в.	Мелянкова	н.	-ва, -вам, -ве	Mieliankova	Меленково
в.	Соўплі	мн.	-пель і -пляў, -лямі, -лях	Soŭpli	Совпли
в.	Старадубцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Staradubcy	Стародубцы
в.	Чалішчавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Čališčavičy	Челишевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Добрае	Добрэ
в.	Дубіны	Дубіны
в.	Жукі	Жукы
в.	Залёскі, мн.	Залёскэ, н.
в.	Мелянкова	Мелінькова
в.	Соўплі	Саўплі
в.	Чалішчавічы	Чалышчавічы

АСТРОМІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Астромічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Астромічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Astromičy	Остромичи
в.	Боркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Бярозна	н.	-на, -нам, -не	Biarozna	Берёзно
в.	Восаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Vosaŭcy	Осовцы
в.	Жухаўцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Žuchaŭcy	Жуховцы
в.	Запруды	мн.	-руд і -рудаў, -дамі, -дах	Zaprudy	Запруды
в.	Зосіна	н.	-на, -нам, -не	Zosina	Зосино
в.	Іласк	м.	-ка, -кам, -ку	Ilask	Илоск ¹
в.	Калонія	ж.	-ніі, -ніяй, -ніі	Kalonija	Колония
в.	Калубелі	мн.	-бэль і -бэляў, -лямі, -лях	Kalubieli	Колубели
в.	Лука	ж.	-кі, -кой і -кою, Луцэ	Luka	Лука
в.	Лушчыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Lušcyki	Лушики
в.	Мухаўлокі	мн.	-лók і -лóкаў, -камі, -ках	Muchaŭloki	Муховлоки
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Падбэр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Padbierje	Подберье
в.	Плянта	ж.	-ты, -тай і -таю, -нце	Plianta	Плянта
в.	Прылўкі Вялікія	мн.	-лўк -кіх і -лўкаў -кіх, -камі -кімі, -ках -кіх	Pryluki Vialikija	Прилуки Великие ²
в.	Смалярня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Smaliarnia	Смолярня
в.	Тэмра Старая	ж.	-ры -рбй, -рай -рбй і -раю -рбю, -ры -рбй	Temra Staraja	Темра Старая
в.	Шамятóўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Šamiatóŭka	Шеметовка

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Восаўцы	Асаўцы
в.	Ўласк	Вылаўск
в.	Калонія	Каломня
в.	Калубелі	Калубэлі

БАТЧЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Батчы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Андронава	н.	-ва, -вам, -ве	Andronava	Андроново
в.	Батчы	мн.	-чаў, -чамі, -чах	Batčy	Батчи
в.	Гуцкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Hucki	Гуцки
в.	Літвінкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Litvinki	Литвинки
в.	Мазічы	мн.	-зіч і -зічаў, -чамі, -чах	Mazičy	Мазичи
в.	Мельнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Mielniki	Мельники
в.	Паляціцы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Paliacičy	Полятичи
п.	Птушкафабрыка	ж.	-кі, -кай і -каю, Птушкафабрыцы	Ptuškafabryka	Птушкофабрика ¹
п.	Фруктовы	м.	-вага, -вым	Fruktovy	Фруктовый
в.	Чаравачыцы	мн.	-чыц і -чычаў, -цамі, -цах	Čaravačycy	Черевачицы
в.	Шыповічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Šypovičy	Шиповичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Агароднікі	Гароднікі

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Батчы	Батчэ
в.	Гуцкі	Гуцкы
в.	Літвінкі	Лытвэнкэ
в.	Паліяцічы	Палятычы
в.	Чаравачычы	Чараватычы

БУХОВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Буховічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Баршчы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Barščy	Барши
в.	Басяч	м.	-ча, -чам, -чы	Basiač	Босяч
в.	Буховічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Buchovičy	Буховичи
в.	Бярэза	ж.	-зы, -зай і -заю, -зе	Biaroza	Берёза
в.	Бярэза Касцінская	ж.	-зы -кай, -зай -кай і -заю -каю, -зе -кай	Biaroza Kascinskaja	Берёза Костинская
в.	Вялікія Лепасы	мн.	-кіх -сёў, -кімі -самі, -кіх -сах	Vialikija Liepiasy	Великие Лепесы ⁴
в.	Гарыздрычы	мн.	-рыч і -рычаў, -чамі, -чах	Haryzdryčy	Гориздричи
в.	Дубавое	н.	-вога, -вым	Dubavoje	Дубовое
в.	Засімы	мн.	-моў, -мамі, -мах	Zasimy	Зосимы
в.	Імянін	м.	-на, -нам, -не	Imianin	Именин
в.	Казішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Kazišča	Козище
в.	Каменка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Kamienka	Каменка
в.	Луцэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Lucevičy	Луцевичи
в.	Лягаты	мн.	-гát і -гáтаў, -гамі, -тах	Liahaty	Легаты
в.	Ляскова	н.	-ва, -вам, -ве	Liaskova	Лесково

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Малыя Лепясы	мн.	-лых -соў, -лымі -самі, -лых -сэх	Malyja Liepiasy	Малые Лепесы
в.	Мінянка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Minianka	Минянка
в.	Падалёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padaliessie	Подолесье
в.	Плашчыны	мн.	-шчын і -шчынаў, -намі, -нах	Plaščyny	Площины
в.	Рэчыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Rečyca	Речица
в.	Стрыі	мн.	Стрыёў, Стрыямі, Стрыях	Stryi	Стрии
в.	Яромічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Jaromičy	Ерёмичи
в.	Яўсімавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jaŭsimavičy	Евсимовичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Буховічы	Буховічэ
в.	Бяроза Касцінская	Бяроза Кастынская
в.	Засімы	Засымы
в.	Імянін	Мнянін, Мянін
в.	Луцэвічы	Луцавічы
в.	Лягаты	Лыгаты
в.	Ляскова	Лыскова
в.	Яўсімавічы	Еўсімовічы

ВОСАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Воса

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Барысаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Barysaŭka	Борисовка
в.	Воса	ж.	-сы, -сай і -саю, -се	Vosa	Оса
в.	Клятышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Kliatyšča	Клетыше
в.	Пералёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Pieraliessie	Перелесье

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Воса	Оса
в.	Клятышча, н.	Клятышчы, мн.

ГАРАДЗЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гарадзец

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Адрынка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Adrynka	Одринка
в.	Акцябр	м.	-ра, -рóm, -ры	Akciabr	Октябрь
в.	Асмóлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Asmolavičy	Осмоловичи
в.	Барóдзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -чах	Barodzičy	Бородичи
в.	Гарадзéц	м.	Гарадца, -цóm, -цы	Haradziec	Городец
в.	Грушава	н.	-ва, -вам, -ве	Hrušava	Грушево
в.	Дзямідаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Dziamidaŭščyna	Демидовщина
в.	Кáмень	м.	-ня, -нем, -ні	Kamień	Камень

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Кустовічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kustovičy	Кустовичи
в.	Ліпава	н.	-ва, -вам, -ве	Lipava	Липово
в.	Ліпнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Lipniki	Липники
в.	Мазуры	мн.	-роў, -рамі, -рах	Mazury	Мазуры ⁵
в.	Мяфёдавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Miafiodavičy	Мефёдовичи
в.	Нятрэба	ж.	-бы, -бай і -баю, -бе	Niatreba	Нетребя
в.	Падзямёне	н.	-ння, -ннем, -нні	Padziamien-nie	Подземье
в.	Рудзец Вялікі	м.	Рудца -кага, -цём -кім, -цы -кім	Rudziec Vialiki	Рудец Великий ⁶
в.	Рудзец Малы	м.	Рудца -лёга, -цём -лым, -цы -лым	Rudziec Maly	Рудец Малый
в.	Худлін	м.	-на, -нам, -не	Chudlin	Худлин
в.	Шуры	мн.	-роў, -рамі, -рах	Šury	Шуры ⁶

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дзямідаўшчына	Дымідаўшчына
в.	Мяфёдавічы	Мяфёдавічы
в.	Нятрэба	Ньтрэба
в.	Падзямёне	Падзымэне
в.	Худлін	Худлын

ДЗІВІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — с. Дзівін

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
п.	Арэхаўскі	м.	-кага, -кім	Arechaŭski	Ореховский
с.	Дзівін	м.	-на, -нам, -не	Dzivin	Двин
в.	Лёлікава	н.	-ва, -вам, -ве	Lielikava	Леликово

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Ліпава	н.	-ва, -вам, -ве	Lipava	Липово
х.	Ор	м.	Ора, Орам, Оры	Or	Ор
в.	Руховічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ruchovičy	Руховичи
в.	Хабовічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Chabovičy	Хабовичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
п.	Арэхаўскі	Саўгас “Днепрабугскі”
с.	Дзівін	Дывін, Дывын, Дывэн
в.	Лёлікава, н.	Лілікава, н.; Лылікуў, м.
в.	Ліпава	Лыпава
в.	Руховічы	Рухавічы, Руховічэ
в.	Хабовічы	Хабавічы, Хабовічэ

ЗАЛЕСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Залессе

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Быстрыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Bystryca	Быстрица
в.	Дзявяткі	мн.	-так і -ткаў, -камі, -ках	Dziaviatki	Девятки
в.	Закросніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Zakrosnica	Закросница
в.	Залессе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Паўлава	н.	-ва, -вам, -ве	Paŭlava	Павлово
в.	Прылукі Малыя	мн.	-лук -лых і -лукаў -лых, -камі -лымі, -ках -лых	Pryluki Malyja	Прилуки Малые
в.	Рачкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Rački	Рачки
в.	Сялец	м.	Сяльцá, -цóm, -цы	Sialiec	Селец

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Турна́я	ж.	-но́й, -но́й і -но́ю, -но́й	Turnaia	Турная

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дзявя́ткі	Дзвя́ткі
в.	Ра́чкі	Рачкі

КІСЕЛЯВЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Кісялёўцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Балата́	ж.	-ты́, -то́й і -то́ю, -лаце́	Balata	Болота
в.	Бары́сава	н.	-ва, -вам, -ве	Barysava	Борисово
в.	Бры́лёва	н.	-ва, -вам, -ве	Bryliova	Брилёво
в.	Гі́рск	м.	-ка, -кам, -ку	Hirsk	Гирск
в.	Зака́льнічча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zakalniecča	Закалнечье
в.	Калю́хі	мн.	-хоў, -ха́мі, -ха́х	Kaliuchi	Калюхи
в.	Кісялё́ўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Kisialioucy	Киселёвцы
в.	Магда́лін	м.	-на, -нам, -не	Mahdalin	Магдалин
в.	Ры́бна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Rybna	Рыбна

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Балата́, ж.	Бало́ты, мн.
в.	Магда́лін	Магда́лын
в.	Ры́бна	Рэ́бна

НАВАСЁЛКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Навасёлкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Альхоўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Aĺchoŭka	Ольховка
в.	Бельск	м.	-ка, -кам, -ку	Bieĺsk	Бельск
в.	Верхалёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Vierchaliessie	Верхолесье
в.	Забава	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Zabava	Забава
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Хадынічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Chadyničy	Ходыничы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бельск	Більск
в.	Навасёлкі	Навасілки
в.	Хадынічы	Хадынычы

ПАВІЦЕЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Павіцце

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Павіцце	н.	-цыя, -ццем, -ціці	Paviccie	Повитье

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Павіцце, н.	Павіць, Пóвіць, ж.

ТЭВЕЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Тэўлі

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вострава	н.	-ва, -вам, -ве	Vostrava	Острово
в.	Глінянкі	мн.	-нянак і -нянкаў, -камі, -ках	Hlinianki	Глинянки
в.	Дзявяткі	мн.	-вятак і -вяткаў, -камі, -ках	Dziaviatki	Девятки
в.	Завэрша	ж.	-шы, -шай і -шаю, -шы	Zaviersha	Заверша ⁸
в.	Завужоўе	н.	-жоўя, -жоўем, -жоўі	Zavuzhojje	Заужовье
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Ківацічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Kivacičy	Киватичи
в.	Кляшчы	мн.	-шчоў, -шча́мі, -шча́х	Kliaščy	Клещи
в.	Ластаўкі	мн.	-тавак, -таўкамі, -ках	Lastaŭki	Ластовки
в.	Лышчыкі	мн.	-шчык і -шчыкаў, -камі, -ках	Lyščyki	Лыщики
в.	Малышы	мн.	-шаў, -шамі, -шах	Malyšy	Малыши
в.	Мацы	мн.	Мац і Мацаў, -цамі, -цах	Macy	Мацы
в.	Мярніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Miarnica	Мерница
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Песцянькі	мн.	-коў, -камі, -ках	Piesciańki	Пестеньки
в.	Ры́нкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Rynki	Рынки
в.	Слаўнае	н.	-нага, -ным	Slaŭnaje	Славное
в.	Стасюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Stasiuki	Стасюки
в.	Стрыгава	н.	-ва, -вам, -ве	Stryhava	Стригово
в.	Тэўлі	мн.	-ляў, -лямі, -лях	Teŭli	Тевли
в.	Чарнічнае	н.	-нага, -ным	Čarničnaje	Черничное

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Глінянікі	Глынйны
в.	Дзявяткі	Дывыткэ
в.	Завёрша, ж.	Завёршы, мн.
в.	Завужоўе	Заўжыўе
в.	Ківацічы	Ківа́тычы
в.	Мацы	Маці
в.	Ры́нкі	Ры́нкі
в.	Слаўнае	Слаўнэ
в.	Тэўлі	Тэвялі
в.	Чарнічнае	Чарнічнэ

ХІДРЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хідры

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Авады	мн.	-доў, -да́мі, -да́х	Avady	Оводы
в.	Астраўляны	мн.	-ля́н і -ля́наў, -на́мі, -на́х	Astraŭliany	Островляны
в.	Гайкоўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Hajkoŭka	Гайковка
в.	Забужкі	мн.	-жак і -жкаў, -ка́мі, -ка́х	Zabužki	Забужки
в.	Ізабелін	м.	-на, -на́м, -на́е	Izabelin	Изабелин ⁹
в.	Каташы	мн.	-шоў, -ша́мі, -ша́х	Katašy	Каташи
в.	Корчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -ца́мі, -ца́х	Korčycy	Корчицы
в.	Ляхчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -ца́мі, -ца́х	Liachčycy	Ляхчицы
в.	Мазуры	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Mazury	Мазуры ¹⁰
в.	Навасадкі	мн.	-дак і -дкаў, -ка́мі, -ка́х	Navasadki	Новосадки
в.	Патрыкі	мн.	-рык і -рыкаў, -ка́мі, -ка́х	Patryki	Патрики

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Пёскі	мн.	-каў, -камі, -ках	Pieski	Пески
в.	Пёцькі	мн.	Пёцек і Пёцькаў, -камі, -ках	Piećki	Петьки
в.	Плоскае	н.	-кага, -кім	Ploskaje	Плоское
в.	Пяркі	мн.	-коў, -камі, -ках	Piarki	Перки
в.	Сухоўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Suchoŭčycy	Суховчицы
в.	Ушкавіца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Uškavica	Ушковица
в.	Хідры	мн.	-раў, -рамі, -рах	Chidry	Хидры
в.	Ягалкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Jahalki	Яголки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Астраўляны	Астраўлянэ
в.	Забужкі	Забужкэ
в.	Ізабелін	Забялін
в.	Корчыцы	Корчычы
в.	Ляхчыцы	Ляхчычы
в.	Мазуры	Мазуры
в.	Пёскі	Пяскі
в.	Плоскае	Плоскэ
в.	Пяркі	Пяркэ
в.	Сухоўчыцы	Сухоўчычы
в.	Ушкавіца	Вушкавіца
в.	Хідры	Хыдрэ

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Ардынка	в. Дэхлава	в. Залатынічы
в. Арól	в. Двóрышча	в. Замóсце
в. Варатынічы	в. Дуб'е	в. Ёзвіна
в. Вёрхі	в. Дубрыянка	в. Калéніца
в. Вініца	в. Зэгда	в. Камóркі
в. Вуглы	в. Залэ́рнава	в. Лóзы

в. Ляшчаны	в. Нёсцерава	в. Садавіна
в. Мажахіны	в. Пагрэбішча	в. Слёпішча
в. Масты	в. Падразава	в. Смедынь
в. Мачульнікі	в. Перакрэсце	в. Спёркі
в. Мікалаёва	в. Плёўшчына	
в. Млынок	в. Пóпраць	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Илосск	Астромицкі
2	Большие Прилуки	»
3	Птицефабрика	Батчынскі
4	Большие Лепесы	Буховіцкі
5	Мазури	Гарадзецкі
6	Рудец-Большой	»
7	Шури	»
8	Завершье	Тэвельскі
9	Изобелин	Хідрынскі
10	Мазури	»

ЛУНІНЕЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Лунінец

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 2,7

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	2
сельсаветаў	11
сельскіх населеных пунктаў	80
усяго населеных пунктаў	82

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Лунінец	ц. р-на	Лунінец	—
Мікашэвічы	—	Мікашэвічы	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Лунінец	м.	Лунінец, -цём, -цы	Luniniec	Лунинец
г.	Мікашэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Mikaševičy	Микашевичи

Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Лунінец	Лунінец

**Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя
Мікашэвішчаму гарадскому Савету дэпутатаў і выканаўчаму
камітэту**

Назвы населеных пунктаў і парадзгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадзгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вагáн	м.	-на, -нам, -не	Vahan	Ваган
в.	Ві́льча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Vílča	Вильча
в.	Града́	ж.	-ды, -дой і -дою, Градзё	Hrada	Гряда
в.	Запро́ссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaprossie	Запросье
в.	Мóршчынавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Morščynavičy	Морщинови- чи
в.	Пясча́нікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Piasčaniki	Песчаники
в.	Сі́тніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Sitnica	Ситница

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

БАГДАНАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Багданаўка

Назвы населеных пунктаў і парадзгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадзгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Багданаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Bahdanaŭka	Богдановка

БАСТЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Бастынь

Назвы населеных пунктаў і парадзгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадзгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Басты́нь	ж.	-ні, -нню, -ні	Bastyń	Бостынь
в.	Велу́та	ж.	-ты, -той і -тою, -луце	Vieluta	Велута

Тып пасе-лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вы́шні	мн.	Вы́шань і Вы́шняў, -нямі, -нях	Vyšni	Вышни
х.	Замо́шша	н.	-шша, -шшам, -шшы	Zamošša	Замошье
х.	Занавінскае	н.	-кага, -кім	Zanavinskaje	Зановинское
х.	Крывя́ч	м.	-ча́, -чо́м, -чы́	Kryviač	Кривяч
в.	Лю́шча	ж.	-шчы, -шчай і -шчаю, -шчы	Liušča	Люща
в.	Навасё́лкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Падба́лошце	н.	-цця, -ццем, -цці	Padbaloccie	Подболотье
х.	То́жава	н.	-ва, -вам, -ве	Tožava	Тожево

ВУЛЬКАЇСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вулька 2

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Бродніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Brodnica	Бродница
в.	Вулька 2	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vulka 2	Вулька 2
в.	Галы Бор	м.	-лага Бора, -лым Бóрам, -лым Бары́	Haly Bor	Галый Бор
в.	Добрая Воля	ж.	-рай -лі, -рай -ляй і -раю -ляю, -рай -лі	Dobraja Volia	Добрая Воля
в.	Засцёнак	м.	Засцёнка, -кам, -ку	Zascienak	Застенок
в.	Красная Воля	ж.	-най -лі, -най -ляй і -наю -ляю, -най -лі	Krasnaja Volia	Красная Воля
в.	Міжлесе	н.	-сся, -ссем, -сці	Mižliessie	Мижлесье ¹

ГАРАДОЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Кажан-Гарадок****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Аборкі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Aborki	Оборки
в.	Бабы	мн.	Баб і Бабаў, -бамі, -бах	Baby	Бабы
в.	Дрэбск	м.	-ка, -кам, -ку	Drebsk	Дребск
в.	Кажан-Гарадок	м.	Кажан-Гарадка, Кажан-Гарадокм, Кажан-Гарадку	Kažan-Naradok	Кожан-Городок
в.	Падмарочнае	н.	-нага, -ным	Padmaroŭnaje	Подморочное
в.	Цна	ж.	Цны, Цной і Цною, Цне	Cna	Цна

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Падмарочнае	Падмарочна

ДВАРЭЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Дварэц****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Азярніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Aziarnica	Озерница
в.	Боркі	мн.	Борак і Боркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Вічын	м.	-на, -нам, -не	Vičyn	Вичин
в.	Дварэц	м.	Дварца, -цóm, -цы	Dvarec	Дворец
в.	Дзяглы	мн.	-лаў, -ламí, -лах	Dziatly	Дятлы
в.	Купаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kupaŭščyna	Куповщина
в.	Лодзіна	н.	-на, -нам, -не	Lodzina	Лодино

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Любажэрдзе	н.	-дзя, -дзем, -дзі	Liubažerdzie	Любожердые
в.	Любачын	м.	-на, -нам, -не	Liubačyn	Любачин
в.	Поле	н.	-ля, -лем, -лі	Polie	Поле
в.	Ракітна	н.	-на, -нам, -не	Rakitna	Ракитно
в.	Сасноўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sasnoŭka	Сосновка
в.	Сяродбór'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Siarodborje	Середборье ²
в.	Урэчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Urečča	Уречье
в.	Яварова	н.	-ва, -вам, -ве	Javorova	Яворово
в.	Яжаўкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Jažaŭki	Яжевки
в.	Язвінкі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Jazvinki	Язвинки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Боркі	Баркі
в.	Вічын	Вітчын
в.	Купаўшчына	Купаўшчына

ДЗЯТЛАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дзятлавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бараўцы	мн.	-цёў, -цамі, -цах	Baraŭcy	Боровцы
в.	Дзятлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dziatlavičy	Дятловичи
ст.	Дзятлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dziatlavičy	Дятловичи
в.	Купаўцы	мн.	-цёў, -цамі, -цах	Kupaŭcy	Куповцы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Купаўцы	Купаўцы

ЛАХВЕНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лахва

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Барсукова	н.	-ва, -вам, -ве	Barsukova	Барсуково
в.	Вобруб	м.	-ба, -бам, -бе	Vobrub	Обруб
в.	Лахаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Lachaŭka	Лаховка
в.	Лахва	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Lachva	Лажва
в.	Любань	ж.	-ні, -нню, -ні	Liubań	Любань
в.	Перунова	н.	-ва, -вам, -ве	Pierunova	Перуново

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вобруб	Обруб
в.	Перунова	Перынова

ЛУНІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лунін

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вулька I	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Vułka I	Вулька I
в.	Дубаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Dubaŭka	Дубовка

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Лобча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Lobča	Лобча
в.	Лунін	м.	-на, -нам, -не	Lunin	Лунин
в.	Мелясніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Mieliasnica	Мелесница
п.	Палёскі	м.	-кага, -кім	Palieski	Полесский

РЫДЗІГЕРАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рыдзігерава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Манасеева	н.	-ва, -вам, -ве	Manasiejeva	Моносеево
в.	Рыдзігерава	н.	-ва, -вам, -ве	Rydzihierava	Ридигерово
в.	Флярова	н.	-ва, -вам, -ве	Fliarova	Флерово
в.	Чарабасава	н.	-ва, -вам, -ве	Čarabasava	Чербасово

СІНКЕВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сінкевічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вострава	н.	-ва, -вам, -ве	Vostrava	Острово
в.	Лутавень	м.	Лутаўня, -нем, -ні	Lutavień	Лутовень
в.	Мокрава	н.	-ва, -вам, -ве	Mokrava	Мокрово
в.	Намакрава	н.	-ва, -вам, -ве	Namakrava	Намокрово
в.	Сінкевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sinkievičy	Синкевичи
в.	Сітніцкі Двор	м.	-кага Дварá, -кім Дварóm, -кім Двары	Sitnicki Dvor	Ситницкий Двор

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вóстрада	Óстрада

ЧУЧАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікія Чучавічы

Назвы населеных пунктаў і парадымгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Баравікі	мн.	-коў, -камі, -ка́х	Baraviki	Боровики
в.	Вялікія Чучавічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Čučavičy	Большие Чучевичи
в.	Кóрмуж	м.	-жа, -жам, -жы	Kormuž	Кормуж
в.	Лугі	мн.	-гоў, -га́мі, -га́х	Luhi	Луги
в.	Малы́я Чучавічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лы́мі -чамі, -лых -чах	Malyja Čučavičy	Малые Чучевичи
х.	Перадзёл	м.	-ла, -лам, -ле	Pieradziel	Передел

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

х. Андрушко́ва

в. Купа́ўшчына

в. Бе́лае Во́зера

х. Падба́лоцце

в. Вага́н

в. Урз́чча

г. Крысці́нава

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўжываюцца да цяперашняга часу

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Межлесье	Вулькаўскі
2	Средиборье	Дварэцкі

ЛЯХАВІЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Ляхавічы

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,4

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	I
сельсаветаў	11
сельскіх населеных пунктаў	123
усяго населеных пунктаў	124

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Ляхавічы	ц. р-на	Ляхавічы	I

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
г.	Ляхавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liachavičy	Ляховичи

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

АЛЬХОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Альхоўцы

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Альхоўцы	мн.	-цаў, -цямі, -цах	Aľchoŭcy	Ольховцы
в.	Вадзьяціна	н.	-на, -нам, -не	Vadziacina	Водятино

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Во́лька	ж.	-кі, -кай і -каю, -льцы	Voika	Волька
в.	Вялі́кае Гарадзі́шча	н.	-кага -шча, -кім -шчам, -кім -шчы	Vialikaje Haradzišča	Большое Городище ¹
в.	Гасці́лавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hascilavičy	Гостиловичи
в.	Гуко́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Hukova	Гуково
в.	Заві́нне	н.	-ння, -ннем, -нні	Zavinnie	Завинье
в.	Задво́р'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zadvorje	Задворье
в.	Крыво́е Сяло́	н.	-во́га -ла́, -вы́м -ло́м, -вы́м -ле́	Kryvoje Sialo	Кривое Село
в.	Літо́ўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Litoŭka	Литовка
в.	Мало́е Гарадзі́шча	н.	-ло́га -шча, -лы́м -шчам, -лы́м -шчы	Maloje Haradzišča	Малое Городище
в.	Марыно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Marynova	Мариново
в.	Пад'я́заўле	н.	-ля, -лем, -лі	Padjazaŭlie	Подъязовле
в.	Петухо́ўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Pietuchoŭ- ščyna	Петуховщина

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альхо́ўцы, мн.	Альхо́ўка, ж.
в.	Гуко́ва	Гукава
в.	Пад'я́заўле, н.	Пад'я́заўля, Пад'язо́ўля, ж.

ВОСТРАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Востраў

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бярэ́зкі	мн.	-зак і -зкаў, -камі, -ках	Biarezki	Березки

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Востраў	м.	-ва, -вам, -ве	Vostraŭ	Остров
в.	Гута	ж.	-ты, -тай і -таю. Гуце	Huta	Гута
в.	Забёр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zabierje	Заберье
в.	Запóлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollie	Заполье
в.	Кулікі	мн.	-коў, -камі, -каx	Kuliki	Кулики
в.	Любейкі	мн.	-беек і -бейкаў, -камі, -ках	Liubiejki	Любейки
в.	Падлázзе	н.	-ззя, -ззем, -ззі	Padlazzie	Подлазье
в.	Рагачы	мн.	-чоў, -ча́мі, -ча́х	Rahačy	Рогачи
в.	Траццякоўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Tracciakoŭcy	Третьяковцы
в.	Тухавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tuchavičy	Туховичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бярэ́зкі	Бярóзкі

ГАНЧАРОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ганчары

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Ганцавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hancavičy	Ганцевичи
в.	Ганчары́	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Hančary	Гончары
в.	Гарадзі́шча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Haradzišča	Городище
в.	Залужжа	н.	-жжа, -жжам, -жжы	Zalužža	Залужье
в.	Мазу́ркі	мн.	-рак і -ркаў, -камі, -ках	Mazurki	Мазурки
в.	Меляхі́	мн.	-хоў, -ха́мі, -ха́х	Mieliachi	Мелехи
в.	Мінічы́	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Miničy	Миничи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Мядзвэдзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -чах	Midzvieǔzičy	Медведичи
в.	Набярэжная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Nabierežnaja	Набережная
в.	Нівішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Nivišča	Нивище
в.	Падбарочча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Padbaročča	Подборочье
в.	Смалянікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Smalianiki	Смоляники ²
в.	Цыгань	ж.	-ні, -нню, -ні	Cyhań	Цыгань

ЖАРАБКОВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Жарабковічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Валасачы	мн.	-чоў, -чамі, -чэх	Valasačy	Волосачи
в.	Гулічы	мн.	-чаў, -чамі, -чах	Huličy	Гуличи
в.	Дамашы	мн.	-шоў, -шамі, -шэх	Damašy	Домаши
в.	Жарабковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Žarabkovičy	Жеребковичи
в.	Зарытава	н.	-ва, -вам, -ве	Zarytava	Зарытово
в.	Канюхі	мн.	-хоў, -хамі, -хэх	Kaniuchi	Конюхи
в.	Пірштукі	мн.	-коў, -камі, -ках	Pirštuki	Пирштуки
в.	Сваятычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -чах	Svajatyčy	Своятичи
в.	Трабавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Trabavičy	Трабовичи
в.	Яцкаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Jackaŭščyna	Яцковщина

КОНЬКАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Конькі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Галавачы	мн.	-чоў, -ча́мі, -ча́х	Halavačy	Головачи
в.	Дарава	н.	-ва, -вам, -ве	Darava	Дарово ³
в.	Дарава-Чыж	м.	Дарава-Чыжа́, Дарава-Чыжо́м, Дарава-Чыжы́	Darava-Čyž	Дарово-Чиж ⁴
в.	Дрэкі	мн.	Дрэк і Дрэкаў, -камі, -ках	Dreki	Дреки
в.	Зарэчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Заречье
в.	Конькі	мн.	-каў, -камі, -ках	Końki	Коньки
в.	Лабузы	мн.	-зоў, -за́мі, -за́х	Labuzy	Лабузы
в.	Літва	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Litva	Литва
в.	Малое Падлессе	н.	-ло́га -сся, -лым -ссем, -лым -сці	Maloje Padliessie	Малое Подлесье
в.	Сакуны	мн.	-ноў, -на́мі, -на́х	Sakuny	Сакуны
в.	Туркі	мн.	-коў, -ка́мі, -ка́х	Turki	Турки
в.	Федзюкі	мн.	-коў, -ка́мі, -ка́х	Fiedziuki	Федюки
в.	Чвыры	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Čvyry	Чвыри

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Літва	Літва́
в.	Федзюкі	Хведзюкі

КРЫВОШЫНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Крывошын

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бёнькаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Bieńkaŭcy	Беньковцы
в.	Галаўнінцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Halaŭnincy	Головинцы
в.	Заліпенне	н.	-ння, -ннем, -нні	Zalipienne	Залипенье
в.	Залужжа	н.	-жога, -жокам, -жы	Zalužža	Залужье
в.	Каўпакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kaŭpaki	Ковпаки ⁵
в.	Крывошын	м.	-на, -нам, -не	Kryvošyn	Кривошин
в.	Ліпск	м.	-ка, -кам, -ку	Lipsk	Липск
в.	Малышы	мн.	-шоў, -шамі, -шах	Malyšy	Малыши
в.	Нётчын	м.	-на, -нам, -не	Nietčyn	Нетчин
в.	Стральцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Stralcy	Стрельцы
в.	Шчэрбава	н.	-ва, -вам, -ве	Ščerbava	Щербово

КУРШЫНАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Куршынавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Асосы	мн.	Асос і Асосаў, -самі, -сах	Asosy	Ососы
в.	Гайнін	м.	-на, -ном, -не	Hajnin	Гайнин
в.	Гайнінец	м.	Гайнінца, -цом, -цы	Hajniniec	Гайнинец
в.	Гашчын	м.	-на, -ном, -не	Haščyn	Гашин
в.	Кулянй	мн.	-неў, -нямі, -нях	Kuliani	Кулени
в.	Куршынавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kuršynavičy	Куршиновичи
в.	Нізкія	мн.	-кіх, -кімі, -кіх	Nizkija	Низкие
в.	Новыя Буды	мн.	-вых Буд і -вых Будаў, -вымі -дамі, -вых -дах	Novyja Budy	Новые Буды

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Савейкі	мн.	-веек і -вейкаў, -камі, -ках	Saviejki	Совейки
в.	Старасёлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Starasiellie	Староселье
в.	Старыя Буды	мн.	-рых Буд і -рых Будаў, -рымі -дамі, -рых -дах	Staryja Budy	Старые Буды
в.	Тальмінавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Taĺminavičy	Тальминовичи
в.	Хашыж	м.	-жа, -жам, -жы	Chaciaż	Хотяж

НАВАСЁЛКАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Навасёлкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Адахаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Adachaŭščyna	Адаховщина
в.	Бажкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Bažki	Божки
в.	Вялікая Лётва	ж.	-кай -вы, -кай -вай і -каю -ваю, -кай -ве	Vialikaja Lotva	Великая Лотва ⁶
в.	Гарбачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Harbačy	Горбачи
в.	Гірычпаль	м.	-ля, -лем, -лі	Hiryčpoĺ	Гиричполь
в.	Дайнякі	мн.	-коў, -камі, -ках	Dajniaki	Дайняки ⁷
в.	Кавалі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Kavali	Ковали
в.	Каранёўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Karanieŭščyna	Кореневщина
в.	Карані	мн.	-нёў, -нямі, -нях	Karani	Корени
в.	Краглі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Krahli	Крагли ⁸
в.	Макееўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Makiejeŭščyna	Макеевщина
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Пранчакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Prančaki	Прончаки
в.	Станчыкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Stančyki	Станчики ⁹

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Сялявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sialavičy	Селявичи
в.	Тумашы	мн.	-шаў, -шамі, -шах	Tumašy	Тумаши
в.	Ураджайная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Uradžajnaja	Урожайная
в.	Флер'яно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Flierjanova	Флерьяново
в.	Ціткаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Citkaŭščyna	Титковщина

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ада́хаўшчына	Адахо́ўшчына
в.	Гірычпо́ль	Гірыч-По́ль
в.	Тумашы	Тумашы
в.	Ураджайная, ж.	Во́шкаўцы, мн.

НАЧАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Нача

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гасла́ўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Haslaŭščyna	Гославщина
в.	Гру́шаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўшы	Hrušaŭka	Грушевка
в.	Жа́рскія	мн.	-кіх, -кімі, -кіх	Žarskija	Жарские
в.	Мыслаба́ж	м.	-жа, -жам, -жы	Myslabadž	Мысლობож
в.	Нача	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Nača	Нача
в.	Пашко́ўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Paškoŭcy	Пашковцы
в.	Перахрэ́сце	н.	-ця, -цем, -ці	Pierachrescie	Перехрестье
в.	Рачка́ны	мн.	-ноў, -на́мі, -на́х	Račkany	Рачканы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Рўсінавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Rusinavičy	Русиновичи
в.	Шчаснавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ščasnavičy	Щасновичи ¹⁰

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Рачканы	Рачканы

ПАДЛЕСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Падлессе

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Зубэлевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zubielievičy	Зубелевичи
в.	Падлессе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padliessie	Подлесье
в.	Патапавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Patapavičy	Потаповичи
в.	Рамашкі	мн.	-шак і -шкаў, -камі, -ках	Ramaški	Ромашки
в.	Свісткоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Svistkoušchy-na	Свистковщина
в.	Улазавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ulazavičy	Улазовичи
в.	Шавялі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Šaviali	Шевели

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Зубэлевічы	Зубялёвічы

СВЯЦІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Свяціца

Назвы населеных пунктаў і парадзгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Свяціца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Sviacica	Святица

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Астрэйкі	в. Мацеевічы
в. Вёдзьма	в. Паўлюкоўшчына
ф. Гажавічы	в. Сёркаўшчына
в. Даўнарóвічы	в. Сідаравічы
в. Еўлашэвічы	в. Скубятоўшчына
в. Задвóр'е	в. Старыя Ляхавічы
в. Ка́менка	в. Хрынiн

НАЗВЫ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Большое Городище	Альхоўскі
2	Смоленики	Ганчароўскі
3	Дерево	Коньяўскі
4	Дерево-Чиж	»
5	Колпаки	Крывошы́нскі
6	Большая Лотва	Навасёлкаўскі
7	Дойняки	»
8	Крегли	»
9	Станчаки	»
10	Счастновичи	Начаўскі

МАЛАРЬЦКІ РАЁН

Цэнтр — г. Маларыта

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 1,4

ЗАЎВАГА. Ліквідаваны 25 снежня 1962 г., зноў утвораны 6 студзеня 1965 г.

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	1
сельсаветаў	9
сельскіх населеных пунктаў	76
усяго населеных пунктаў	77

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Маларыта	ц. р-на	Маларыта	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
г.	Маларыта	ж.	-ты, -тай і -таю. -рыце	Malaryta	Малорита

С Е Л Ь С А В Е Т Ы

АРЭХАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Арэхава

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Арэхава	н.	-ва, -вам. -ве	Arechava	Орехово
в.	Доббрае	н.	-рага, -рым	Dobraje	Доброе
в.	Дрочава	н.	-ва, -вам. -ве	Dročava	Дрочево

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Зеляніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Zielianica	Зеленица
в.	Пэравісь	ж.	-сі, -сся, -сі	Pieraviś	Перевись
в.	Пэравое	н.	-вым, -вога, -вым	Pieravoje	Перовое

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Арэхава	Гурыхава, Арыхава
в.	Добрае	Добрэ
в.	Пэравісь	Пэравысь
в.	Пэравое	Пыравое

ВЕЛКАРЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Велікарыта

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Антанова	н.	-ва, -вам, -ве	Antanova	Антоново
в.	Велікарыта	ж.	-ты, -тай і -таю, -рыце	Vielikaryta	Великорита
в.	Гусак	м.	-ка, -ком, -ку	Husak	Гусак
в.	Дубічна	н.	-на, -нам, -не	Dubična	Дубично
в.	Лэшніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Liešnica	Лешница
в.	Масевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Masievičy	Масевичи
в.	Новае Раматова	н.	-вага -ва, -вым -вам, -вым -ве	Novaje Ramatova	Новое Роматово
в.	Пажэжын	м.	-на, -нам, -не	Pažežyn	Пожежин
в.	Пёчкі	мн.	Пёчак і Пёчкаў, -камі, -ках	Piečki	Печки
в.	Старое Раматова	н.	-рога -ва, -рым -вам, -рым -ве	Staroje Ramatova	Старое Роматово

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Струга	ж.	-гі, -гай і -гаю, Стругі	Struha	Струга

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Антанова	Антунова
в.	Дубічна	Дубычна
в.	Масёвічы	Масцьвічы
в.	Пажэжын	Пужэжын
в.	Пёчкі	Пячкы

ГВОЗНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гвозніца

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Арлянка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Arlianka	Орлянка
в.	Багуслаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Bahuslaŭka	Богуславка
в.	Брадзяцін	м.	-на, -нам, -не	Bradziacin	Бродятин
в.	Гвозніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Hvoznica	Гвозница
в.	Язвін	м.	-на, -нам, -не	Jazvin	Язвин

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Арлянка	Гарлянка
в.	Багуслаўка, ж.	Прыбрэддзе, н.
в.	Брадзяцін	Брадэтын, Брадятын
в.	Гвозніца	Візніца

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Язвін, м.	Язвіна, н.

ЛУКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лукава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Высокае	н.	-кага, -кім	Vysokaje	Высокое
в.	Грушка	ж.	-кі, -кай і -каю, -шчы	Hruška	Грушка
в.	Забалацце	н.	-цця, -ццем, -цці	Zabalaccie	Заболотье
в.	Лўкава	н.	-ва, -вам, -ве	Lukava	Луково
в.	Новае Забалацце	н.	-вага -цця, -вым -ццем, -вым -цці	Novaje Zabalaccie	Новое Заболотье
в.	Ужова	н.	-ва, -вам, -ве	Užova	Ужово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Высокае	Высókэ
в.	Лўкава, н.	Лўкі, мн.; Лўкаў, м.
в.	Ужова	Вужова

МАКРАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Макраны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асавая	ж.	-вой, -вой і -вою, -вой	Asavaja	Осовая
в.	Боркі	мн.	Бóрак і Бóркаў, -камі, -ках	Borki	Борки

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вотчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Votčyna	Отчина ¹
в.	Добрасава	н.	-ва, -вам, -ве	Dobrasava	Добросово
в.	Кожух	м.	-ха, -хам, Кожусе	Kožuch	Кожух
в.	Ляхаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Liachaŭcy	Ляховцы
в.	Макраны	мн.	-ран і -ранаў, -намі, -нах	Makrany	Мокраны
в.	Новыя Боркі	мн.	-вых -рак і -вых -ркаў, -вымі -камі, -вых -ках	Novyja Borki	Новые Борки
в.	Полікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Poliki	Полики

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асавая, ж.	Мыслячы, мн.
в.	Вотчына, ж.	Отчына, н.; Отчын, м.
в.	Добрасава	Добрусавы
в.	Ляхаўцы	Ляхаўцы
в.	Макраны	Мокраны

МАЛАРЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Маларыта

Назвы населеных пунктаў і парадигмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гарохаўішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Harochavišča	Гороховище
в.	Замшаны	мн.	-шан і -шанаў, -намі, -нах	Zamšany	Замшаны
в.	Збураж	м.	-жа, -жам, -жы	Zburaž	Збураж
в.	Карпін	м.	-на, -нам, -не	Karpin	Карпин
в.	Талочна	н.	-на, -нам, -не	Taločna	Толочно

ОЛТУШСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Олтуш

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Аціты	мн.	-цят і -цятаў, -тамі, -тах	Aciaty	Отяты
в.	Галёўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Haliouka	Галёвка
в.	Дворышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Dvoryšča	Дворище
в.	Заазёрная	ж.	-най, -най і -наю, -най	Zaaziornaja	Заозёрная
в.	Лазіца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Lazica	Лозица
в.	Ланская	ж.	-кой, -кой і -кою, -кой	Lanskaja	Ланская
в.	Мікольскае	н.	-кага, -кім	Mikołskaje	Микольское ²
в.	Навалёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Navaliessie	Новолесье
в.	Олтуш	м.	-ша, -шам, -шы	Oltuš	Олтуш
в.	Пяртышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Piartyšča	Пертыше
в.	Радзеж	м.	-жа, -жам, -жы	Radzież	Радеж
в.	Хмелішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Chmielišča	Хмелище
в.	Хмялёўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Chmialiouka	Хмелёвка
в.	Яблачна	н.	-нага, -ным	Jablačna	Яблочно
в.	Яміца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Jamica	Ямица

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Заазёрная	Ганна-Спáская; Рáдык, м.
в.	Лазіца, ж.	Лазіцы, мн.
в.	Ланская	Кабрынка

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Навалёссе	Наўлісце
в.	Олтуш	Волтуш, Аўтуш
в.	Пяртышча	Пёртышча
в.	Хмелішча, н.	Хмелішчы, мн.
в.	Хмялёўка, ж.	Хмелеўка; Свінарыі, мн.
в.	Яблачна, н.	Яблачнае, н.; Яблышня, ж.
в.	Яміца	Ёміца

ХАЦІСЛАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хаціслаў

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вётчын	м.	-на, -нам, -не	Votčyn	Отчин
в.	Мельнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Miełniki	Мельники
в.	Сушытніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Sušytnica	Сушитница
в.	Хаціслаў	м.	-ва, -вам, -ве	Chacislaŭ	Хотислав

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вётчын	Отчын; Вётчына, н.

ЧАРНЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Чарняны

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Астроўе	н.	-ўя, -ўем, -ўі	Astroŭje	Островье
в.	Вялікі Паўлопаль	м.	-кага -ля, -кім -лем, -кім -лі	Vialiki Paŭlopał	Великий Павлополь ³

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітараванне на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Гóры	мн.	Гор і Гóраў, -рамі, -рах	Hory	Горы
в.	Дарапéсвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Darapiejevičy	Доропеевичи
в.	Забр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zaorje	Заорье
в.	Звóзы	мн.	Звоз і Звóзаў, -замі, -зах	Zvozy	Звозы
в.	Лясавец	м.	Лясаўца, -цам, -цы	Liasaviec	Лясовец
в.	Малінаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Malinaŭka	Малиновка
в.	Малы Паўлóпаль	м.	-лóга -ля, -лым -лем, -лым -лі	Mały Paŭlopał	Малый Павлополь
в.	Малы́я Дарапéсвічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Darapiejevičy	Малые Доропеевичи
в.	Нóвы Двор	м.	-вага Дварá, -вым Дварóm, -вым Двары	Novy Dvor	Новый Двор
в.	Стары́ Двор	м.	-ро́га Дварá, -рым Дварóm, -рым Двары	Stary Dvor	Старый Двор
в.	Суба́ты	мн.	-тоў, -та́мі, -та́х	Subaty	Суботы ⁴
в.	Ча́рняны	мн.	-ня́н і -ня́наў, -на́мі, -на́х	Čarniany	Черняны
в.	Шара́шóўцы	мн.	-цаў, -ца́мі, -ца́х	Šarašoŭcy	Шерешовцы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Лясавец	Лясавéц
в.	Суба́ты	Суба́ты
в.	Ча́рняны	Чы́рняны

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

х. Агарóдцы
х. Алéксандры́я

х. Арлазы
х. Арэ́х

х. Асі́паўка
х. Аспáла

х. Астрўжышча	х. Гуслішча	х. Казялёц
х. Баброва	х. Дварачнёва	х. Калёцка
х. Балодзішча	х. Дзеравёшніца	х. Калонія
х. Беразіна	х. Дзядова	х. Каранькі
х. Бёрастава	в. Добрае	х. Каростаўка
в. Бёрвы	х. Доўгае	х. Карэя
х. Бёрдышча	х. Доўгі	х. Кацюбіха
х. Болцішча	х. Дуброва	х. Кацялёнчына
х. Брышча	х. Дуброўка	х. Кашэлішча
х. Булка	х. Есяны	х. Кожух
х. Бурка	ф. Забабы	х. Конішча
х. Бэзак	х. Забэр'е	х. Корліцы
х. Валасоўка	х. Заварот	х. Корміца
х. Ваняціна	х. Завашчага	х. Корч (Карч)
х. Ваўтынаў	х. Завостамп	х. Кра
х. Веліхава	х. Завоўчае	х. Край
х. Вікенція	х. Загара	х. Кру́гліца
х. Віклавы	х. Загосце	х. Крывўлі
ф. Вітвінец	х. Займішча	х. Крыўне-Праходы
ф. Вішанькі	х. Закарчага	х. Крычава
х. Вішанькі	чыг. ст. Закруцін	ф. Кухарава
х. Вострына	х. Заласінец	х. Куцігі
х. Воступ	х. Залёссе	х. Ласі
х. Воўчанка	х. Заліўніца	х. Лісічына
х. Выганы	х. Замаστόк	х. Лышчанёе
х. Вырбачава	х. Замошша	х. Ляхатка
х. Вярóха	х. Заостын	х. Максімука
х. Вярхоўскае	х. Запэчы	х. Маладая Ніва
х. Галагуты	х. Запярэшына	х. Маўчанава
х. Гаралазы	х. Зарэчча	х. Мёдная
х. Гарбасава	х. Застаў	х. Межыгór
х. Гарóхавішча	х. Заясёны	х. Мётуш
х. Гасцінец	х. Зладзэйкі	х. Міжырышча
х. Гачкі	х. Зялёныя Бўды	х. Міхерова
х. Гліннае	мяст. Ірляндка	х. Млынэц
х. Гранкі	х. Кабылля Бярэзіна	мяст. Мўтвіца
х. Груша	х. Кабылка	х. Мўтніца

х. Мяго́рава	х. Са́дзішча	х. Хме́льнік
х. Мяндо́ра	х. Сасно́ва	х. Цыты́лле
х. Мятлы́чча	х. Сасно́ўка	х. Чамяры́нне
х. Навале́скі	ф. Сві́нная	х. Чарня́нскі
х. Падво́страва	х. Свёшы́н	Буракава́рны Заво́д
х. Падга́рбдня	х. Свядо́ўка	х. Чо́рны Лес
х. Падзі́грава	ф. Сёлі́шча	х. Чыро́к
х. Падкаме́нне	х. Сёлі́шча	х. Шальны́
х. Падле́ссе	х. Служы́ца	х. Шу́мы
х. Падрэ́ддзе	х. Сма́ле	х. Шу́р
х. Падсла́сінец	ф. Смаля́рня	х. Шчаці́шча
х. Па́нскае	х. Со́льнае	х. Шчыты́шча
х. Па́расля	ф. Ста́рая По́шта	ф. Шыро́кае
х. Па́секі	х. Ста́ры Двор	х. Юры́шча
х. Пек	х. Стру́га	х. Язаві́цы
х. Пера́рубішча	х. Сы́р	х. Язві́нец
х. Плаці́на	х. Ся́рэдняе	х. Язві́нкі
х. Плё́тніца	х. Тало́чна	х. Яку́бак
х. Прыда́нава	х. Тамашэ́ўшчына	х. Я́мнік
ф. Пясчо́чка	ф. Тураве́ц	х. Яна́вак (Яну́взк)
х. Пятру́шы	х. Ту́раў	х. Яну́бік
х. Ра́таўка	х. Ужу́ўскі	х. Яро́гіна
ф. Ру́да	х. Уса́ўцы	х. Ясе́нік
х. Ры́тча	х. Хлёбаўка	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Отчино	Макранскі
2	Никольское	Олтушскі
3	Большой Павлополь	Чарнянскі
4	Субботы	»

ПІНСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Пінск

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 3,3

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадскіх пасёлкаў 1

сельсаветаў 24

сельскіх населеных пунктаў 179

усяго населеных пунктаў 180

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Лагішын	—	Пінск	28

Назвы пасёлкаў гарадскога тыпу і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г. п.	Лагішын	м.	-на, -нам, -не	Lahišyn	Логишин

Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя Лагішынскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму камітэту

Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Іванісаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Ivanisaŭka	Иванисовка
в.	Каўняцін	м.	-на, -нам, -не	Kaŭniacin	Ковнятин
в.	Мокрая Дуброва	ж.	-рай -вы, -рай -вай і -раю -ваю, -рай -ве	Mokraja Dubrova	Мокрая Дуброва

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Трасцянка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Trascianka	Тростянка
в.	Шпанаўкі	мн.	-навак і -наўкаў, -камі, -ках	Španaŭki	Шпановки

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Каўняцін	Камнятын
в.	Мокрая Дуброва	Мокра
в.	Шпанаўкі	Шпаноўкі

С Е Л Ь С А В Е Т Ы АСНЕЖЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Аснежыцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Аснежыцы	мн.	-жыц і -жыцаў, -цамі, -цах	Asniežycy	Оснежицы
в.	Баёры	мн.	Баёр і Баёраў, -рамі, -рах	Bajary	Бояры
в.	Галёва	н.	-ва, -вам, -ве	Halieva	Галево
в.	Добрая Воля	ж.	-рай -лі, -рай -ляй і -раю -ляю, -рай -лі	Dobraja Volia	Добрая Воля
п.	Дружны	м.	-нага, -ным	Družny	Дружный
в.	Заполье	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollie	Заполье
в.	Любель	м.	-ля, -лем, -лі	Liubiel	Любель
в.	Любель-Поль	м.	Любель-Польа, Любель-Полем, Любель-Полі	Liubiel-Poĺ	Любель-Поль
в.	Пасянічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Pasianičy	Посеничи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аснёжыцы	Аснёжычы
в.	Галёва	Галева

АХОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ахова

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Ахо́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Achova	Охово
в.	Бярдúны	мн.	-дúн і -дúнаў, -намі, -нах	Biarduny	Бердуны
в.	Вялікі Халажын	м.	-кага -на́, -кім -но́м, -кім -не́	Vialiki Chalažyn	Великий Холожин ¹
в.	Ганча́ры	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Hančary	Гончары
в.	Га́нькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hańkavičy	Ганьковичи
в.	Каладзё́евічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kaladziejewičy	Колодеевичи
в.	Каша́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kašavičy	Кошевичи
в.	Малы́ Халажын	м.	-ло́га -на́, -лы́м -но́м, -лы́м -не́	Maly Chalažyn	Малый Холожин
в.	Паўта́ранавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Paŭtaranavičy	Полторановичи
в.	Тарго́шыцы	мн.	-шыц і -шыцаў, -цамі, -цах	Tarhošytsy	Торгошицы
в.	Туля́цін	м.	-на, -нам, -не	Tuliacin	Тулятин

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бярдúны	Бердуны́
в.	Ганча́ры	Ганча́ры
в.	Каладзё́евічы	Каладзіё́евічы, Каладзі́евічы

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Паўтаранавічы	Палтаранавічы
в.	Таргошыцы	Таргошычы, Таргашаны, Таргашы

БАБРЫКОЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Бобрык

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бобрык	м.	-ка, -кам, -ку	Bobryk	Бобрик
в.	Дабраслаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Dabraslaŭka	Доброславка
в.	Забярэззе	н.	-ззя, -зем, -ззі	Zabiarezsie	Забережье
в.	Канатоп	м.	-па, -пам, -пе	Kanatop	Конотоп
в.	Ліпнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Lipniki	Липники
в.	Малая Плётніца	ж.	-лоў -цы, -лоў -цай і -лою -цаю, -лоў -цы	Malaja Plotnica	Малая Плотница
в.	Пласкінь	ж.	-ні, -нно, -ні	Plaskiń	Плоский
в.	Цэрабень	м.	Цэрабня, -нем, -ні	Cierabień	Теребень
в.	Чамля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Čamlia	Чамля

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Цэрабень	Тэрабень, Тэрабень

БАРЫЧАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Барычавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Барычавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Baručavičy	Боричевичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Біжаравічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Bižaravičy	Бижеревичи
в.	Вуйвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vujvičy	Вуйвичи
в.	Грыўковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hryŭkovičy	Гривковичи
в.	Лёзічы	мн.	-зіч і -зічаў, -чамі, -чах	Lozičy	Лозичи
в.	Мясяічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Miasiacičy	Месятичи
в.	Тырвóвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Tyrvovičy	Тыровичи
в.	Шалóмічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Šalomičy	Шоломичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Аснова назва	Варыянты
в.	Біжаравічы	Біжыравічы, Біжарэвічы
в.	Вуйвічы	Вівічы
в.	Лёзічы	Лазічы
в.	Мясяічы	Місятычы

БЯРОЗАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Бярозавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыммы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бóгушава	н.	-ва, -вам, -ве	Bohušava	Богушево
в.	Бяро́завічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Biarozavičy	Берёзовичи
в.	Вы́жлавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Vyžlavičy	Выжловичи
в.	Но́вы Дварэ́ц	м.	-вага Дварца́, -вым -цём, -вым -шы	Novy Dvarec	Новый Дворец

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Паняціцы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Rańiaciŭ	Понятичи
в.	Цепянёц	м.	Цепянца, -цём, -цы	Ciepianiec	Тепенец

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бяро́завічы	Паршэ́вічы, Па́ршывічы

ВАЛІШЧАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Валішча

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Аза́рычы	мн.	-рыч і -рычаў, -чамі, -чах	Azaryŭ	Озаричи
в.	Валі́шча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Vališča	Валище
в.	Ву́лька Лаўская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы	Vulka Laŭskaja	Вулька Лавская
в.	Клятна́я	ж.	-но́й, -но́й і -но́ю, -но́й	Kliatnaja	Клетная
в.	Сакало́ўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sakaloŭka	Соколовка
в.	Хва́росна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Chvarosna	Хворосна ²

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Валі́шча	Завалле
в.	Ву́лька Лаўская	Во́лька
в.	Хва́росна	Хво́расна

ГАРАДЗІШЧАНСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гарадзішча

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вулька Гарадзішчанская	ж.	-кі -кай, -кай -кай і -каю -каю, -льцы -кай	Vułka Haradziščan- skaja	Вулька Городищен- ская
в.	Высокае	н.	-кага, -кім	Vysokaje	Высокое
в.	Гарадзішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Haradzišča	Городище
п.	Гарадзішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Haradzišča	Городище
п.	Грэды	мн.	Град і Грэдаў, -дамі, -дах	Hrady	Гряды
в.	Заазёр'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zaazierje	Заозерье
в.	Клін	м.	Кліна, -нам, -не	Klin	Клин
в.	Крывічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kryvičy	Кривичи
в.	Купяічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Kupiacičy	Купятичи
в.	Пачапава	н.	-ва, -вам, -ве	Pačapava	Почапово
в.	Сушыцк	м.	-ка, -кам, -ку	Sušyck	Сушицк

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Грэды	ГрадЫ
в.	Крывічы	Кры́вічы

ДУБАЙСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Дубае

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	БерказЫ	мн.	-зёў, -зэмі, -зэх	Bierkazy	Беркозы
в.	Дубае	н.	-бага, -бым	Dubaje	Дубое

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Кончыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Končycy	Кончицы
в.	Перахрэсце	н.	-ця, -цем, -ці	Pierachrescie	Перехрестье
в.	Сасновічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Sasnovičy	Сосновичи
в.	Стахавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Stachavičy	Стаховичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дубас, н.	Дубай, м.
в.	Кончыцы	Кончычы
в.	Перахрэсце	Пярэхрасце

ЗАГАРОДСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Камень

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Боркі	мн.	Борак і Боркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Камень	м.	Каменя, -нем, -ні	Kamień	Камень
в.	Круглае	н.	-лага, -лым	Kruhlaje	Круглое
в.	Пагост Загародскі	м.	-ста -кага, -стам -кім, -сце -кім	Pahost Zaharodski	Погост Загородский

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Пагост Загародскі	Пагост-Загарадск

КАЛАВУРАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Калавуравічы****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асабóвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Asabovičy	Особовичи
в.	Гальцý	мн.	-цоў, -цáмі, -цáх	Haĺcy	Гольцы
в.	Калавóуравічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kalavuravičy	Калауровичи ³
в.	Качанóвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kačanovičy	Качановичи
в.	Кúдрычы	мн.	-рыч і -рычаў, -чамі, -чах	Kudryčy	Кудричи
в.	Парóсцы	мн.	-цаў, -цáмі, -цах	Paroscy	Поросцы
в.	Плóшчава	н.	-ва, -вам, -ве	Ploščava	Площево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асабóвічы	Асóбавічы
в.	Гальцý	Гóльцы
в.	Калавóуравічы	Калаўуравічы

ЛАПАЦІНСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Лапаціна****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Канюхі	мн.	-хоў, -хáмі, -хáх	Kaniuchi	Конюхи
в.	Каўбы	мн.	-боў, -бáмі, -бáх	Kaŭby	Колбы
в.	Лапáціна	н.	-на, -нам, -не	Lapacina	Лопатино
в.	Марóзавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Marozavičy	Морозовичи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Полхава	н.	-ва, -вам, -ве	Polchava	Полхово
в.	Хлябы	мн.	-боў, -ба́мі, -ба́х	Chliaby	Хлябы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Канюхі	Конюхі
в.	Каўбы	Коўбы
в.	Лапацина, н.	Лапатын, м.
в.	Полхава	Поўхава

ЛАСЦІКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ласіцк

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Боркі	мн.	Борак і Боркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Вешня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Viešnia	Вешня
в.	Востраў	м.	-ва, -вам, -ве	Vostrau	Остров
в.	Жолкіна	н.	-на, -нам, -не	Žolkina	Жолкино
в.	Ладараж	м.	-жа, -жам, -жы	Ladaraž	Ладорож
в.	Ласіцк	м.	-ка, -кам, -ку	Lasick	Ласицк
в.	Парэ	мн.	-роў, -ра́мі, -ра́х	Pare	Паре
в.	Трушава	н.	-ва, -вам, -ве	Trušava	Трушево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Боркі, мн.	Бірак, м.
в.	Ласіцк	Ласіцк

ЛЕМЯШЭВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лемяшэвічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Балгары	мн.	-гáр і -гáраў, -рамі, -рах	Balhary	Болгары
в.	Кўрадава	н.	-ва, -вам, -ве	Kuradava	Курадово
в.	Лемяшэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Liemiaszevičy	Лемешевичи
в.	Тупчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Tupčyŭcy	Тупчицы
в.	Хрысцібалавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Chryscibala- vičy	Христиболо- вичи
в.	Цэрабень	ж.	-бені, -няй і -няю, -ні	Cierabień	Теребень
в.	Чорнава 1	н.	-ва, -вам, -ве	Čornava 1	Чёрново 1 ⁴
в.	Чорнава 2	н.	-ва, -вам, -ве	Čornava 2	Чёрново 2 ⁵

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Балгары	Бóлгары
в.	Тупчыцы	Тупчычы
в.	Хрысцібалавічы	Хрысты́балавічы
в.	Цэрабень	Тэрабень

ЛЫШЧАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лышча

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Забараўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Zabaraŭcy	Заборовцы
в.	Лышча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Lyšča	Лыще
в.	Паўлінава	н.	-ва, -вам, -ве	Paŭlinava	Павлиново

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Пучыны	мн.	-чын і -чынаў, -намі, -нах	Pučyny	Пучины
в.	Юзафіны	мн.	-фін і -фінаў, -намі, -нах	Juzaŋiny	Юзефины

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Забараўцы	Забароўцы
в.	Паўлінава	Паўліно́ва
в.	Пучыны, мн.	Пучына, ж.

МАЛОТКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Малоткавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вялікая Вулька	ж.	-кай -кі, -кай -кай і -каю -каю, -кай -льцы	Vialikaja Vulka	Великая Вулька ⁶
в.	Дамашыцы	мн.	-шыц і -шыцаў, -цамі, -цах	Damašycy	Домашицы
в.	Жабчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Žabčycy	Жабчицы
в.	Жытнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Žytnavičy	Житновичи
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Ізін	м.	-на, -нам, -не	Izin	Изин
в.	Малоткавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Malotkavičy	Молотковичи
п.	Садовы	м.	-вага, -вым	Sadovy	Садовый
в.	Чарнёсвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Čarniejevičy	Чернеевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Жабчыцы	Жабчычы

МЕРЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Мерчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Бастычы	мн.	-тыч і -тычаў, -чамі, -чах	Bastyčy	Бастычи
в.	Велясніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Vieliasnica	Велесница
в.	Лісяцічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Lisiacičy	Лисятичи
в.	Масявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Masiavičy	Масевичи
в.	Мёрчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Mierčycy	Мерчицы
в.	Рудка	ж.	-кі, -кай і -каю, -дцы	Rudka	Рудка
в.	Сінін	м.	-на, -нам, -не	Sinin	Синин
в.	Цвярдóўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Cviardoŭka	Цвердовка ⁷

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Мёрчыцы	Мёрчычы

НАВАДВОРСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Новы Двор

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бótaва	н.	-ва, -вам, -ве	Botava	Ботово
в.	Вяз	м.	Вя́за, -зам, -зе	Viaz	Вяз
в.	Но́вы Двор	м.	-вага Дварá, -вым -ро́м, -вым -ры	Novy Dvor	Новый Двор
в.	Сташа́ны	мн.	-ша́н і -ша́наў, -намі, -нах	Stašany	Сташаны ⁸
в.	Чу́хава	н.	-ва, -вам, -ве	Čuchava	Чухово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Но́вы Двор	Но́вы Двур
в.	Сташа́ны	Сташана́н

ПАРАХОНСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Парахонск

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асні́ца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Asnica	Осница
в.	Астраві́чы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Astravičy	Островичи
в.	Беразы́	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Bierazcy	Березцы
в.	Вы́лазы	мн.	-заў, -замі, -зах	Vylazy	Вылазы
в.	Маладзё́льчышы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Maladziełčytsy	Молодельчицы
в.	Парахо́нск	м.	-ка, -кам, -ку	Parachonsk	Парохонск
в.	Сёлі́шча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Sielišča	Селище

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асніца	Восніца
в.	Астравічы	Астрóвічы

ПАРЭЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Табулкі

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Альшанка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Aľšanka	Ольшанка
в.	Парэчча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Parečča	Поречье
в.	Табулкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Tabulki	Тобулки
в.	Чамярын	м.	-на, -нам, -не	Čamiaryn	Чемерин

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Табулкі	Табёлкі, Табілкі

ПІНКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Пінкавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Вішавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Višavičy	Вишевичи
в.	Пінкавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Pinkavičy	Пинковичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вішавічы	Вышавічы

ПЛЕШЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Плешчыцы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Дворцы	мн.	-кіх -цаў, -кімі -цамі, -кіх -цах	Vialikija Dvorcy	Великие Дворцы ⁹
в.	Вяліцкі	мн.	-ціх і -цічаў, -чамі, -чах	Vialiciŭ	Велятичи
в.	Горнава	н.	-ва, -вам, -ве	Hornava	Горново
в.	Завідчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Zavidčycy	Завидчицы
в.	Іванікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Ivaniki	Иваники
в.	Кнубава	н.	-ва, -вам, -ве	Knubava	Кнубово
в.	Красава	н.	-ва, -вам, -ве	Krasava	Красово
в.	Крывое Сяло	н.	-вога -ла, -вым -лом, -вым -ле	Kryvoje Sialo	Кривое Село
в.	Лосічы	мн.	-сіх і -січаў, -чамі, -чах	Losiŭ	Лосичи
в.	Малыя Дворцы	мн.	-лых -цаў, -лымі -цамі, -лых -цах	Malyja Dvorcy	Малые Дворцы
в.	Малыя Дзіковічы	мн.	-лых -віх і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Dzikoviŭ	Малые Диковичи
в.	Месткавічы	мн.	-віх і -вічаў, -чамі, -чах	Miestkaviŭ	Местковичи
в.	Плешчыцы	мн.	-шчыц і -шчыцаў, -цамі, -цах	Plieščycy	Плещицы
в.	Сачкавічы	мн.	-віх і -вічаў, -чамі, -чах	Sačkaviŭ	Сачковичи
в.	Сернічкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Siernički	Сернички
в.	Стытычава	н.	-ва, -вам, -ве	Stytyčava	Стытычево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асioўная назва	Варыянты
в.	Крывое Сяло	Крывэ Сяло
в.	Лосічы	Лосычы
в.	Плешчыцы	Плішчыцы

СОШНЕНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сошна

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бакінічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Bakiniču	Бокиничы
в.	Дубнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Dubnavičy	Дубновичи
в.	Ермакі	мн.	-коў, -камі, -каx	Jermaki	Ермаки
в.	Сошна	н.	-на, -нам, -не	Sošna	Сошно
в.	Старасёлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Starasiellie	Староселье

СТАВОЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Ставок

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Красіева	н.	-ва, -вам, -ве	Krasijeva	Красиево
в.	Крыўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Kryučy	Кривчицы
в.	Навасёлле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Navasiellie	Новоселье
в.	Падбалогце	н.	-шця, -шцем, -шці	Padbaloccie	Подболотье
в.	Рудаўін	м.	-на, -нам, -не	Rudavin	Рудавин
в.	Ставо́к	м.	Стаўка, -ко́м, -ку	Stavok	Ставок
в.	Чэнчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Čenčy	Ченчицы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Крыўчыцы, мн.	Падгашце, н.
в.	Чэныцы	Чэнычы

ХОЙНАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Хойна

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Дзіковічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Dzikovičy	Великие Диковичи ¹⁰
в.	Жыдча	н.	-ча, -чам, -чы	Žydc̐a	Жидче
в.	Малая Вулька	ж.	-лой -кі, -лой -кай і -лою -каю, -лой -лыцы	Malaja Vułka	Малая Вулька
в.	Нэвель	м.	-ля, -лем, -лі	Nieviel̐	Невель
в.	Семехавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Siemiechavičy	Семеховичи
в.	Стайкі	мн.	Стаек і Стайкаў, -камі, -ках	Stajki	Стайки
в.	Хойна	н.	-на, -нам, -не	Chojna	Хойно

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Хойна	Хвойна

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Альбрэхтава	х. Бўня	в. Барбуша
в. Аляксандраўка	х. Бабіна	х. Барбуша
х. Арэлец-Адынец	ф. Багрылаўка	х. Барок
х. Асіна	в. Багрылы	х. Барсукі
х. Ашчэцін	х. Баравос	х. Барысава

х. Бёрва	мяст. Кажанёва	х. Пагарэлае
х. Бродкі	(Каранёва)	х. Падва́рак
х. Буда	в. Казлоўка	х. Падго́рная
х. Буйма	в. Казляко́вічы	х. Падграбёльны
х. Быстрыца	ф. Канячы	(Падпру́дная)
в. Бялы Двур	х. Каса́	ф. Падкрасіева
х. Велясніца	х. Каўбіўка	х. Падпясэчна
ф. Вішкі	х. Кёскі	х. Падходы
х. Вуглы	ф. Клацільдава	х. Падиарко́ўе
х. Вярба́віца	х. Ко́льшча	х. Паплаўскія
х. Вяржбілава	х. Ко́рань	х. Паро́міца (Паро́м'я)
мяст. Гай	в. Крайнавічы	в. Паўлінава
ф. Галінава	в. Красічын	х. Пераво́з
ф. Глінішча	мяст. Красічын	ф. Пля́нта Мурава́ная
х. Го́рыца	х. Кругляж	х. По́льны
ф. Гра́бнік	мяст. Крысцінава	в. Праходы́
в. Гру́шка	х. Куце́ц	х. Пу́ста Ха́та (Тхо́ры)
в. Гру́шкі	в. Лдзее́ва	х. Пярэ́чын
х. Гу́лькі	х. Лі́павічы	мяст. Пясэ́чна
ф. Гу́та	х. Лы́сая Гарá	х. Рагашча́ны
ф. Гу́тка	х. Ляды́на 1	х. Расо́ха
х. Дахця́нка	х. Ляды́на 2	х. Растове́нь
ф. До́брая Ву́лька	х. Ляскі́	х. Ро́г
х. До́лга	х. Ляхаві́чы	в. Ру́дня
х. Дубра́ва	х. Малёвіцкія Хутары́	ф. Ры́дзева
х. Дубы́	х. Ма́лінаўка	х. Сасно́ва
х. Жук	х. Ма́лыя Бо́ркі	х. Свяно́
х. Заго́р'е	в. Ма́льнія	х. Смаладо́ўка
х. Залато́ўка	в. Ма́ртынаўка	х. Ста́рая Фі́рма
в. Замосце́	ф. Масты́шча	х. Сы́ціца
х. Засце́нак	х. Мацу́ўка	х. Сы́чава
х. Зацялі́шкі	х. Мейскі́ Язві́н	х. Та́валга
х. Заясе́льда	ф. Нанда́ты	х. Та́ночак
х. Зе́льскі Млы́нак	х. Нашату́ны	х. Ту́р
ф. Зме́йка	х. Нетшэ́бы	х. Тэ́ртыж
х. Зялё́нка (Зялё́нка)	ф. Но́вая Зямля́	х. Уя́зд
в. Іва́нікі	х. О́льскіны	х. Ха́ружын

х. Хаткі	ф. Чорны Прыбók	х. Шэметава
п. Хварашчанскае	(Чорны Пшыбók)	мяст. Эльяшава
х. Цагэльня	ф. Чырвоны Бэраг	(Лышча-Эльяшава)
ф. Цвільча	х. Чэўніца	ф. Эразмін
х. Цяцэра	х. Шамля	х. Ялава
х. Чарапаха	х. Швейцарыя	х. Ярмóшаўка
х. Чартók	х. Шчаліпаўка	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Большой Холожин	Ахоўскі
2	Хворосно	Велішчанскі
3	Каллауровичи	Калавуравіцкі
4	Чёрново-1	Лемяшэвіцкі
5	Чёрново-2	»
6	Большая Вулька	Малоткавіцкі
7	Твердовка	Мерчыцкі
8	Стошаны	Навадворскі
9	Большие Дворцы	Плешчыцкі
10	Большие Диковичи	Хойнаўскі

ПРУЖАНСКИ РАЁН

Цэнтр — г. Пружаны

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 2,8

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання	1
гарадскіх пасёлкаў	2
сельсаветаў	13
сельскіх населеных пунктаў	243
ўсяго населеных пунктаў	246

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Пружаны	ц. р-на	Арэнчыцы	13

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Ружаны	—	Івацэвічы	38
Шарашэва	—	Арэнчыцы	32

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і пасёлкаў гарадскога тыпу і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Пружаны	мн.	-жан і -жанаў, -намі, -нах	Pružany	Пружаны
г. п.	Ружаны	мн.	-жан і -жанаў, -намі, -нах	Ružany	Ружаны
г. п.	Шарашэва	н.	-ва, -вам, -ве	Šaraševa	Шерешево

**Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання
і пасёлкаў гарадскога тыпу**

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Пружаны, мн.	Пружана, ж.
г. п.	Ружаны, мн.	Ружана, Ражана, Ражаная, ж.
г. п.	Шарашэва	Шарашова, Шорашава

**Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя
Ружанскаму пасялковаму Савету дэпутатаў і выканаўчаму камітэту
Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Бярэзніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Biareznica	Березница
в.	Далкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Dalki	Долки
в.	Загальчы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Zahaličy	Загаличи
в.	Навасяды	мн.	-сід і -сіды, -дамі, -дах	Navasady	Новосады
в.	Паўлава	н.	-ва, -вам, -ве	Paŭlava	Павлово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Далкі	Долкі

**Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя
Шарашоўскаму пасялковаму Савету дэпутатаў
і выканаўчаму камітэту**

Назвы населеных пунктаў і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латінку	Назва на рускай мове
в.	Акольнік	м.	-ка, -кам, -ху	Akołnik	Окольник
в.	Бёлы Лясок	м.	-лага Ляска, -лым -ком, -лым -ку	Biely Liasok	Белый Лесок

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Ваські	мн.	-коў, -камі, -ках	Vaški	Васьки
х.	Віскулі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Viskuli	Вискули
в.	Доўгае	н.	-гага, -гім	Doŭhaje	Долгое
в.	Ківачына	н.	-на, -нам, -не	Kivačyna	Кивачино ¹
в.	Крыніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Krynica	Криница
в.	Купічы	мн.	-піч і -пічаў, -чамі, -чах	Kupičy	Купичи
в.	Манцы	мн.	-цоў, -цямі, -цах	Mancy	Манцы
в.	Мыльніск	м.	-ка, -кам, -ку	Mylnisk	Мыльниск
в.	Пацынічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Pacyničy	Пацыничи
х.	Перарова	н.	-ва, -вам, -ве	Pierarova	Перерово
в.	Сухаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Suchaŭščyna	Суховщина
п.	Юбілейны	м.	-нага, -ным	Jubiliejny	Юбилейный
в.	Ясень	м.	-ня, -нем, -ні	Jasień	Ясень

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Ківачына, н.	Ківачына, ж.
в.	Сухаўшчына	Сухоўшчына

С Е Л Ь С А В Е Т Ы ВАРАНІЛАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Варанілавічы

Назвы населеных пунктаў і парадымгі іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Астравок	м.	Астраўка, -ком, -ку	Astravok	Островок
в.	Буцкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Bucki	Бутики

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Варанілавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Varanilavičy	Воронилови- чи
в.	Вёрчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Vierčycy	Верчицы
в.	Вітараж	м.	-жа, -жам, -жы	Vitaraž	Виторож
в.	Ёськаўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Ješkaŭcy	Еськовцы
в.	Калазубы	мн.	-баў, -бамі, -бах	Kalazuby	Колозубы
в.	Каплі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Kapli	Капли
в.	Клепачы	мн.	-чоў, -чамі, -чэх	Kliepačy	Клепачи
в.	Ласасін	м.	-на, -ном, -не	Lasasin	Лососин
в.	Пераśадзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -чах	Pierasadzičy	Пересадичи
в.	Таўцвілы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Taŭcvily	Товцвилы
в.	Шчытна	н.	-на, -нам, -не	Ščytna	Щитно

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Варанілавічы	Варанілаўцы
в.	Вітараж	Вітараж
в.	Ёськаўцы	Ёскавічы
в.	Ласасін, м.	Ласасіна, ж.

ВЕЛКАСЕЛЬСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Вялікае Сяло

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Бакуні	мн.	-ноў, -намі, -нах	Bakuny	Бакуны
в.	Вялікае Сяло	н.	-кага -ла, -кім -лом, -кім -лё	Vialikaje Sialo	Великое Село
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Ліхасельцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Lichasielcy	Лихосельцы
в.	Радзецк	м.	-ка, -кам, -ку	Radzieck	Радецк

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Юзафін	м.	-на, -нам, -не	Juzafin	Юзефин
в.	Юхнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Juchnavičy	Юхновичи
в.	Яло́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Jalova	Ялово

ЗЕЛЯНЕВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Зеляневічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Апяля́навічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Apialianavičy	Апеляновичи
в.	Асо́шнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Asošniki	Осошники
в.	Бары́сікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Barysiki	Борисики
в.	Ба́яры	мн.	Баяр і Баяраў, -рамі, -рах	Bajary	Бояры
в.	Бранто́ўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Brantoucy	Брантовцы
в.	Бу́шнякі	мн.	-коў, -камі, -ках	Bušniaki	Бушняки
в.	Ві́льянава	н.	-ва, -вам, -ве	Viljanava	Вильяново
в.	Гало́ўчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Haloučycy	Головчицы
в.	Груск	м.	-ка, -кам, -ку	Hrusk	Груск
в.	Гу́та	ж.	-ты, -тай і -таю, Гу́це	Huta	Гута
в.	Зе́льзін	м.	-на, -нам, -не	Zielzin	Зельзин
в.	Зе́ляневічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zielianievičy	Зеленевичи
в.	Зіно́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zinovičy	Зиновичи
в.	Кру́па	ж.	-пы, -пай і -паю, -пе	Krupa	Крупа ²
в.	Ку́зявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kuziavičy	Кузевичи
х.	Лі́бярпаль	м.	-ля, -лем, -лі	Libiarpoł	Либерполь
в.	Лы́скава	н.	-ва, -вам, -ве	Lyskava	Лысково

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Магілёўцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Mahilioŭcy	Могилёвцы
в.	Мазалі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Mazali	Мозоли
в.	Масявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Masiavičy	Мосевичи
в.	Рачкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Rački	Рачки
в.	Шпакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Špaki	Шпаки
в.	Шэйпічы	мн.	-піч і -пічаў, -чамі, -чах	Šejpičy	Шейпичи
в.	Ярашэвічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Jaraševičy	Ярошевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Масявічы	Масёвічы

ЛІНАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лінава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Алішавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ališavičy	Олишевичи
в.	Альшаны	мн.	-шан і -шанаў, -намі, -нах	Alšany	Ольшаны
в.	Араб'і	мн.	-б'ёў, -б'ямі, -б'ях	Arabji	Арабы
в.	Аранчыцы	мн.	-чыц і -чычаў, -цамі, -цах	Arančytsy	Оранчицы
в.	Бакунь	мн.	-ноў, -намі, -нах	Bakuny	Бакуны
в.	Варотнае	н.	-нага, -ным	Varotnaje	Воротное
в.	Вінец	м.	-ца, -цам, -цы	Viniec	Винец
в.	Доўгае	н.	-гага, -гім	Doŭhaje	Долгое
в.	Загор'е	н.	-р'я, -р'ем, -р'і	Zahorje	Загорье
в.	Задвараны	мн.	-ран і -ранаў, -намі, -нах	Zadvarany	Задворяны

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Занявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zaniavičy	Заневичи
п.	Інтернацыянальны	м.	-нага, -ным	Internacyja-naŭny	Интернациональный
в.	Концыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Koncyki	Концыки ³
в.	Круглае	н.	-лага, -лым	Kruhlaŭe	Круглое
в.	Кулікі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kuliki	Кулики
в.	Куплін	м.	-на, -нам, -не	Kuplin	Куплин
в.	Кутнявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Kutniavičy	Кутневичи
в.	Лінава	н.	-ва, -вам, -ве	Linava	Линово
в.	Мікалаевічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Mikalajevičy	Миколаевичи ⁴
в.	Млынók	м.	Млынká, -кóм, -кú	Mlynok	Млынок
в.	Обеч	ж.	-чы, -ччу, -чы	Obieč	Обеч
в.	Палоннае Забалацце	н.	Палоннага Забалацця, Палонным Забалаццем, Палонным Забалацці	Palonnaje Zabalaccie	Полонное Заболотье
в.	Рапяхі	мн.	-хоў, -хамі, -хах	Rapiachi	Репехи
в.	Смаляны	мн.	-ля́н і -ля́наў, -намі, -нах	Smaliany	Смоляны
в.	Ткачы	мн.	-чоў, -чамі, -чэх	Tkačy	Ткачи
в.	Тулоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Tuloŭščyna	Туловщина

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Занявічы	Занэвічы
в.	Кутнявічы	Кутнэвічы
в.	Лінава	Лінóва
в.	Обеч	Обэч, Обач

МОКРАЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Мокрае

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Баравікі	мн.	-коў, -камі, -ках	Baraviki	Боровики
в.	Бэльчыцы	мн.	-чыц і -чыцаў, -цамі, -цах	Bieličycy	Бельчицы
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Замошша	н.	-шша, -шшам, -шшы	Zamošša	Замошье
в.	Казлы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Kazly	Козлы
в.	Касіншчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kasinščyna	Косинщина
в.	Клепачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Kliepačy	Клепачи
в.	Котра	ж.	-ры, -рай і -раю, -ры	Kotra	Котра
в.	Краснае	н.	-нага, -ным	Krasnaje	Красное
в.	Кушлі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Kušli	Кушли
в.	Ліхачы	мн.	-чоў, -чамі, -чах	Lichačy	Лихачи
в.	Ляжайка	ж.	-кі, -кай і -каю, -йцы	Liažajka	Лежайка
в.	Мокрае	н.	-рага, -рым	Mokraje	Мокрое
в.	Навадворцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Navadvorcy	Новодворцы
в.	Несцяргі	мн.	-коў, -камі, -ках	Niesciarki	Нестерки
в.	Нямковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Niamkovičy	Немковичи
в.	Пастало́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Pastalova	Постолово
в.	Пёскі	мн.	-каў, -камі, -ках	Pieski	Пески
в.	Руднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Rudniki	Рудники
в.	Сілічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Siličy	Силичи
в.	Стаі	мн.	Стаёў, Стаёмі, Стаёх	Stai	Стаи
в.	Труханавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Truchanavičy	Трухановичи ⁵
в.	Шаняўцы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Šaniaŭcy	Шеневцы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Янаўшчы	мн.	-цоў, -цамі, -цах	Janaŭsu	Яновцы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Стаі	Стаі

НАВАЗАСІМАВЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Новыя Засімавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Новыя Засімавічы	мн.	-вых -віч і -вых -вічаў, -вымі -чамі, -вых -чах	Novyja Zasimavičy	Новые Засимовичи

ПРУЖАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. Пружаны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Агароднікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Aharodniki	Огородники
в.	Арабнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Arabniki	Арабники
в.	Белавусаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Bielavusaŭ- ščyna	Белоусовщина
в.	Бузуны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Buzuny	Бузуны
в.	Вялікія Якавічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -чаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Jakavičy	Великие Яковичи ⁶
в.	Гарадніны	мн.	-нян і -нянаў, -намі, -нах	Haradniany	Городняны
в.	Жадзёны	мн.	-дзён і -дзёнаў, -намі, -нах	Žadzieny	Жадены

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лашынку	Назва на рускай мове
в.	Кашта́наўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Kaštanaŭka	Каштановка
в.	Ляхі	мн.	-хóў, -ха́мі, -ха́х	Liachi	Ляхи
в.	Малы́я Я́кавічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лы́мі -чамі, -лых -чах	Malyja Jakavičy	Малые Яковичи
х.	Паліно́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Palinova	Полиново
в.	Парасля́ны	мн.	-ля́н і -ля́наў, -на́мі, -на́х	Parasliany	Поросляны
в.	Пляба́нцы	мн.	-цаў, -ца́мі, -цах	Pliabancy	Плебанцы
в.	Семя́нча 1	ж.	-чы, -чой і -чо́ю, -чы	Siemianča 1	Семенча 1
в.	Семя́нча 2	ж.	-чы, -чой і -чо́ю, -чы	Siemianča 2	Семенча 2
в.	Слабу́дка	ж.	-кі, -кай і -каю, -дцы	Slabudka	Слобудка
в.	Сла́німцы	мн.	-цаў, -ца́мі, -цах	Slanimcy	Слонимцы
п.	Со́нечны	м.	-нага, -ным	Soniečny	Сонечный ⁷
х.	Яцы́	мн.	-цоў, -ца́мі, -цах	Jacy	Яцы

РУЖАНСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — г. п. Ружаны

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лашынку	Назва на рускай мове
в.	Байкі	мн.	-коў, -ка́мі, -ка́х	Bajki	Байки
в.	Блі́зная	ж.	-но́й, -но́й і -но́ю, -но́й	Bliznaja	Близная
в.	Бор-Лі́пы	мн.	Бор-Ліп і Бор-Лі́паў, Бор-Лі́памі, Бор-Лі́пах	Bor-Lipy	Бор-Липы
в.	Во́ля	ж.	-лі, -ля́й і -ля́ю, -лі	Volia	Воля
в.	Запо́лле	н.	-лля, -ллем, -ллі	Zapollic	Заполье
в.	Кавалі́	мн.	-леў, -ля́мі, -ля́х	Kavali	Ковали
в.	Кара́сі	мн.	-сеў, -ся́мі, -ся́х	Karasi	Караси

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Куляны	мн.	-ля́н і -ля́наў, -намі, -нах	Kuliany	Куляны
в.	Малочкі	мн.	-чак і -чкаў, -камі, -ках	Maločki	Молочки
в.	Манчыкі	мн.	-каў, -камі, -ках	Mančyki	Манчики
х.	Мікіцічы	мн.	-ці́ч і -ці́чаў, -чамі, -чах	Mikicičy	Микитичи ⁸
в.	Поланск	м.	-ка, -кам, -ку	Polansk	Полонск
в.	Уласавічы	мн.	-ві́ч і -ві́чаў, -чамі, -чах	Ulasavičy	Власовичи
в.	Юндзілы	мн.	-дзі́л і -дзі́лаў, -ламі, -лах	Jundzily	Юнди́лы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Юндзілы	Юндзі́лы

СТАРАВОЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Стараволя

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Абру́б	м.	-ба, -бам, -бе	Abrub	Обру́б
в.	Зарэ́чча	н.	-чча, -ччам, -ччы	Zarečča	Зарече́е
в.	Лазо́ўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Lazoŭka	Лозовка
в.	Перадзё́льск	м.	-ка, -кам, -ку	Pieradzieiśk	Передельск
в.	Стараво́ля	ж.	-лі, -ляй і -ляю, -лі	Staravolia	Староволя

СУХОПАЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Сухопаль

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Андрыянаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Andryjanaŭka	Андрияновка
в.	Бабінец	м.	Бабінца, -шам, -цы	Babiniec	Бабинец
в.	Боркі	мн.	Борак і Боркаў, -камі, -ках	Borki	Борки
в.	Выбрады	мн.	-даў, -дамі, -дах	Vybrady	Выброды
в.	Вялікі Краснік	м.	-кага -ка, -кім -кам, -кім -ку	Vialiki Krasnik	Великий Красник ⁹
в.	Галены	мн.	-наў, -намі, -нах	Halienu	Галены
в.	Глушэц	м.	Глушца, -цём, -цы	Hlušec	Глушец
в.	Глыбокі Кут	м.	-кага -та, -кім -тём, -кім Куцё	Hlyboki Kut	Глубокий Кут ¹⁰
в.	Грынявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Hryniavičy	Гриневичи
в.	Дзетаветчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Dzietavietčyna	Детовetchина
в.	Ізбіцы	мн.	-біцёў, -цамі, -цах	Izbicy	Избицы
в.	Калядзізна	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kaliadzizna	Коледизна
в.	Клятнёс	н.	-нога, -ным	Kliatnoje	Клетное
в.	Ляўкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Liaŭki	Левки
в.	Малы Краснік	м.	-лога -ка, -лым -кам, -лым -ку	Maly Krasnik	Малый Красник
в.	Мурава	ж.	-вы, -вай і -ваю, -ве	Murava	Мурава
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Непаматынаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Niepmatynaŭka	Непамоц- новка ¹¹
в.	Папялёва	н.	-ва, -вам, -ве	Papialiova	Попелево

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Прыкалесь	ж.	-сі, -сся, -сі	Prykalieś	Приколесь
в.	Роўбішк	м.	-ка, -кам, -ку	Roŭbick	Ровбицк
в.	Рудаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Rudaŭka	Рудавка
в.	Сухопаль	м.	-ля, -лем, -лі	Suchopał	Сухополь
в.	Хвалава	н.	-ва, -вам, -ве	Chvalava	Хвалово
в.	Хвойнік	м.	-ка, -кам, -ку	Chvojník	Хвойник
в.	Чадзель	м.	-ля, -лем, -лі	Čadzieł	Чадель
в.	Чапялі	мн.	-лёў, -лямі, -лях	Čapiali	Чепели
х.	Янаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Janaŭščyna	Яновщина ¹²

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Галёны	Галяны
в.	Дзетаветчына	Дзітаветчына
в.	Ізбіцы	Ізбіцы
в.	Клятнёе	Клётнае
х.	Янаўшчына	Янаўшчызна

ХАРАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Харава

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асятніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Asiatnica	Осетница
в.	Бортнавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Bortnavičy	Бортновичи
в.	Бярэзаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Biarozaŭka	Берёзовка
в.	Вашчынічы	мн.	-ніч і -нічаў, -чамі, -чах	Vaščyničy	Вошиничи

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Дабўчын	м.	-на, -нам, -не	Dabučyn	Добучин
в.	Жагалы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Žahaly	Жогалы
в.	Залёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Zaliessie	Залесье
в.	Кабылаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Kabyłaŭka	Кобыловка
в.	Калядзічы	мн.	-дзіч і -дзічаў, -чамі, -чах	Kaliadzičy	Колядичи
в.	Комлішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Komlišča	Комлище
в.	Навасёлкі	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Navasiolki	Новосёлки
в.	Носкі	мн.	Носак і -скаў, -камі, -ках	Noski	Носки
в.	Піняны	мн.	-нян і -нянаў, -намі, -нах	Piniany	Пиняны
в.	Ражковічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Ražkovičy	Рожковичи
в.	Росахі	мн.	-хаў, -хамі, -хах	Rosachi	Росохи ¹³
в.	Скорцы	мн.	-цаў, -цамі, -цах	Skorcy	Скорцы
в.	Смаляніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Smalianica	Смоляница
в.	Стасюкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Stasiuki	Стасюки
в.	Харавá	ж.	-вы, -вой і -вою, -вё	Charava	Хорева
в.	Хвалявічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Chvaliavičy	Хвалевичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Носкі	Наскі

ШАНЯЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Шані

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Гарадзэчна	н.	-на, -нам, -не	Haradziečna	Городечно
в.	Жабін	м.	-на, -нам, -не	Žabin	Жабин
в.	Засімавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Zasimavičy	Засимовичи
в.	Засімы	мн.	-моў, -мамі, -ма́х	Zasimy	Засимы
в.	Кацёлки	мн.	-лак і -лкаў, -камі, -ках	Kaciolki	Котёлки
х.	Квасаўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Kvasauščyna	Квасовщина
в.	Клятнёе	н.	-но́га, -ным	Kliatnoje	Клетное
в.	Козі Брод	м.	-зяга -да, -зім -дам, -зім Брoдзе	Kozi Brod	Козий Брод
в.	Лібія	ж.	-біі, -біяй і -біяю, -біі	Libija	Либия
в.	Паддубна	н.	-на, -нам, -не	Paddubna	Поддубно
в.	Прылúčчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Pryluččyna	Прилутчина
в.	Сасноўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Sasnoŭka	Сосновка
в.	Сярэдняе	н.	-няга, -нім	Siaredniaje	Середнее
в.	Харкі	мн.	-коў, -камі, -ка́х	Charki	Харки
в.	Хомна	н.	-на, -нам, -не	Chomna	Хомно
в.	Чахец	м.	Чахца́, -цoм, -цы	Čachiec	Чахец
в.	Шакуны	мн.	-ноў, -намі, -на́х	Šakuny	Шакуны
в.	Шані	мн.	-неў, -нямі, -ня́х	Šani	Шени
в.	Шубічы	мн.	-біч і -бічаў, -чамі, -чах	Šubičy	Шубичи

ШЧАРЧОЎСКИ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Шчарчова

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Аляксандраўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Aliaksandraŭka	Александровка
в.	Блажкі	мн.	-коў, -камі, -ках	Blažki	Блажки
в.	Брады	мн.	-доў, -дамі, -дах	Brady	Броды
в.	Вішня	ж.	-ні, -няй і -няю, -ні	Višnia	Вишня
х.	Вяжнёе	н.	-нога, -ным	Viažnoje	Вежное
в.	Галасяціна	н.	-на, -нам, -не	Halasiacina	Голосятино
в.	Ганчары	мн.	-роў, -рамі, -рах	Hančary	Гончары
в.	Дзёдаўка	ж.	-кі, -кай і -каю, -ўцы	Dziedaŭka	Дедовка
в.	Зосін Вялікі	м.	-на -кага, -нам -кім, -не -кім	Zosin Vialiki	Зосин Великий ¹⁴
в.	Зосін Малы	м.	-на -лога, -нам -лым, -не -лым	Zosin Maly	Зосин Малый
в.	Казакі	мн.	-коў, -камі, -ках	Kazaki	Казак
в.	Катылы	мн.	-лоў, -ламі, -лах	Katyly	Котылы
в.	Падалёссе	н.	-сся, -ссем, -сці	Padaliessie	Подолесье
в.	Старуны	мн.	-ноў, -намі, -нах	Staruny	Старуны
в.	Стойлы	мн.	-лаў, -ламі, -лах	Stojly	Стойлы
в.	Тарасы	мн.	-соў, -скамі, -сках	Tarasy	Тарасы
в.	Хідры	мн.	-раў, -рамі, -рах	Chidry	Хидры
в.	Хіцёўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Chicioŭščyna	Хитёвщина
в.	Цімахоўшчына	ж.	-ны, -най і -наю, -не	Cimachouščyna	Тимоховщина
в.	Чабахі	мн.	-хаў, -хамі, -хах	Čabachi	Чабахи
в.	Шчарбы	мн.	-боў, -бамі, -бах	Ščarby	Щербы
в.	Шчарчова	н.	-ва, -вам, -ве	Ščarčova	Щерчёво

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
х.	Вяжнёе	Вёжнае
в.	Зосін Вялікі	Вялікі Зосін
в.	Зосін Малы	Малы Зосін
в.	Хіцёўшчына	Хіцёўшына, Хіцйўшчына
в.	Чабахі	Чабахі

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

в. Вьдзерка

в. Лазкі

в. Канстанцінава

в. Нікар

в. Качаны

НАЗВЫ, ЯКІЯ ЎЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Кивачина	Шарашоўскі
2	Круппа	Зеляневіцкі
3	Концики	Лінаўскі
4	Николаевичи	»
5	Трухоновичи	Мокраўскі
6	Большие Яковичи	Пружанскі
7	Солнечный	»
8	Никитичи	Ружанскі
9	Большой Красник	Сухопальскі
10	Глубокий Кут	»
11	Непомациновка	»
12	Яновщица	»
13	Россохи	Хараўскі
14	Зосин Большой	Шчарчоўскі

СТОЛІНСКІ РАЁН

Цэнтр — г. Столін

Дата ўтварэння раёна — 15 студзеня 1940 г.

Тэрыторыя ў тыс. кв. км — 3,3

Колькасць

адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак і населеных пунктаў

гарадоў раённага падпарадкавання 2

рабочых пасёлкаў 1

сельсаветаў 18

сельскіх населеных пунктаў 96

ўсяго населеных пунктаў 99

Гарады раённага падпарадкавання

Назва горада	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Давыд-Гарадок	—	Гарынь	41
Столін	ц. р-на	Гарынь	7

Пасёлкі гарадскога тыпу

Назва пасёлка	Адміністрацыйнае значэнне	Назва бліжэйшай чыгуначнай станцыі	Адлегласць ад яе ў км
Рэчыца	—	Гарынь	—

Назвы гарадоў раённага падпарадкавання і пасёлкаў гарадскога тыпу і параджы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
г.	Давыд-Гарадок	м.	Давыд-Гарадка, Давыд-Гарадокм, Давыд-Гарадкў	Davyd-Naradok	Давыд-Городок ¹
г. п.	Рэчыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Rečyca	Речица
г.	Столін	м.	-на, -нам, -не	Stolin	Столин

**Варыянты назваў гарадоў раённага падпарадкавання
і пасёлкаў гарадскога тыпу**

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
г.	Давыд-Гарадок	Гарадок, Гарудок
г. п.	Рэчыца	Рачыца

**Населеныя пункты, адміністрацыйна падпарадкаваныя
Рэчыцкаму пасялковаму Савету дэпутатаў
і выканаўчаму камітэту**

Назвы населеных пунктаў і парадгмы іх скланення

Тып пасе- лішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Бухлічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Buchličy	Бухличы
в.	Варані	мн.	-нёў, -нямі, -нях	Varani	Ворони
в.	Вёрхні Церабяжоў	м.	-няга -жова, -нім -вам, -нім -ве	Vierchni Cierabiažoŭ	Верхний Теребёзов
в.	Копані	мн.	-няў, -нямі, -нях	Kopani	Копани
в.	Люты Бор	м.	-га Бора, -тым Бóрам, -тым Бары	Liuty Bor	Лютый Бор
п.	Лясны	м.	-но́га, -ным	Liasny	Лесной
в.	Ніжні Церабяжоў	м.	-няга -ва, -нім -вам, -нім -ве	Nižni Cierabiažoŭ	Нижний Теребёзов

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Бухлічы	Бухлычэ, Бухлэчы
в.	Варані, мн.	Вóрань, м.: Варанé, н.
в.	Вёрхні Церабяжоў	Вјрхні Тэрабяжоў, Вёрхні Тэрыбяжоў
в.	Копані, мн.	Капані; Копанё, н.
в.	Люты Бор	Лютэ Бор
в.	Ніжні Церабяжоў	Ніжні Тэрабяжоў, Ніжні Тэрыбяжоў

С Е Л Ь С А В Е Т Ы А Л Ы Ш А Н С К І С Е Л Ь С А В Е Т

Цэнтр — в. Альшаны

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альшаны	мн.	-шán і -шánaў, -намі, -нах	Aĺšany	Ольшаны
в.	Высокае	н.	-кага, -кім	Vysokaje	Высокое
в.	Семігосцічы	мн.	-ціч і -цічаў, -чамі, -чах	Siemihoscičy	Семигостичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альшаны, мн.	Гальшана, ж.; Альшане, мн.
в.	Высокае	Высókэ
в.	Семігосцічы	Семігóстычы, Семігóсчычы, Семігóшчычы

Б Е Л А В У Ш С К І С Е Л Ь С А В Е Т

Цэнтр — в. Белавуша

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Белавуша	ж.	-шы, -шай і -шаю, -шы	Bielavuša	Белюша
в.	Рыбнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Rybniki	Рыбники

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Белавуша	Багалуша, Белагуша, Балагуша

БАРАЖНОЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Баражное****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадэгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Баражнёе	н.	-но́га, -ным	Bierażnoje	Бережное
в.	Бор-Дубінец	м.	Бор-Дубінца, Бор-Дубінцам, Бор-Дубінцы	Bor-Dubinieć	Бор-Дубинец ²
в.	Дубенец	м.	Дубенца, -цам, -цы	Dubienieć	Дубенец
в.	Магільнае	н.	-нага, -ным	Mahińnaje	Могильное
п.	Новабаражнёе	н.	-но́га, -ным	Novabierażnoje	Новобережное ³
в.	Ястрабель	м.	-бе́ля, -лем, -лі	Jastrabieĺ	Ястребель

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Баражнёе	Баражнэ
в.	Магільнае	Могільнэ
п.	Новабаражнёе	Новабаражнэ

ВЕЛКАМАЛЕШАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Вялікае Малешава****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадэгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альго́мель	м.	-ме́ля, -лем, -лі	Alhomieĺ	Ольгомель
в.	Вялі́кае Ма́лешава	н.	-ка́га -ва, -кім -вам, -кім -ве	Vialikaje Maliešava	Великое Малешево ⁴
в.	Кара́біцы	мн.	-ці́ч і -ці́чаў, -ча́мі, -чах	Karocičy	Коротичи
в.	Лу́ткі	мн.	-та́к і -ткаў, -ка́мі, -ках	Lutki	Лутки
в.	Талма́чава	н.	-ва, -вам, -ве	Talmačava	Толмачево

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альгомель	Гальгомель, Вальгомель, Агломель
в.	Вялікае Малешава, н.	Велікэ Малішэва; Вялікі Маляшоў, м.
в.	Кароцічы	Карочычы
в.	Талмачава	Таўмачава

ВЕЛЯМІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Велямічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альпéнь	м.	-пéня, -нем, -ні	Alpień	Ольпень
в.	Велямічы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Vieliamičy	Велемичи
в.	Старына́	ж.	-ны́, -ной і -но́ю, -не́	Staryna	Старина
в.	Турскóе	н.	-ко́га, -кім	Turskoje	Турское

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альпéнь	Вальпéнь, Ліпень
в.	Турскóе	Турскэ́

ВІДЗІБОРСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Відзібор

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Асавя́	ж.	-во́й, -во́й і -во́ю, -во́й	Asavaja	Осоява
в.	Асаўцы́	мн.	-цоў, -ца́мі, -ца́х	Asaŭcy	Осовцы

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Варсынь	ж.	-ні, -нню, -ні	Varsyń	Ворсынь
в.	Відзібёр	м.	-ра, -рам, -ры	Vidzibor	Видибор
в.	Відзіборац	м.	Відзібёрца, -цам, -цы	Vidziborac	Видиборец
в.	Вулька-Арэя	ж.	Вулькі-Арэі, Вулькай-Арэёй і Вулькаю-Арэёю. Вульцы-Арэі	Vułka-Areja	Вулька-Орея
в.	Дубай	м.	-бая, -баем, -баі	Dubaj	Дубой
в.	Камарнікі	мн.	-каў, -камі, -ках	Kamarniki	Комарники
в.	Крушын	м.	-на, -нам, -не	Krušyn	Крушин
в.	Церабішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Cierabišča	Теребище
в.	Юнішча	н.	-шча, -шчам, -шчы	Junišča	Юнище

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Асаўшэ	Васаўшэ
в.	Варсынь	Варсэнь
в.	Відзібёр	Відзібар
в.	Вулька-Арэя	Вулька-Арыя
в.	Крушын, м.	Крушына, Крушынь, ж.; Крушына, н.
в.	Юнішча, н.	Юнішчы, мн.; Уюнішча, н.

ГАРАДНЯНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Гарадная

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Гарадная	ж.	-ной, -ной і -ною, -ной	Haradnaja	Городная
в.	Дзераўная	ж.	-ной, -ной і -ною, -ной	Dzieraŭnaja	Деревная
в.	Калонія	ж.	-ніі, -ніяй і -ніяю, -ніі	Kalonija	Колония

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Лісцянікі	мн.	-нак і -нкаў, -камі, -ках	Liscianki	Листянки
в.	Лучыца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Lučyca	Лучица
в.	Пясόва	н.	-ва, -вам, -ве	Piasova	Песово ⁵
в.	Нόвы Пасёлак	м.	-вага Пасёлка, -вым -кам, -вым -ку	Novy Pasiolak	Новый Посёлок

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Дзераўная	Дэрэўная
в.	Пясόва	Песава; Пясόў, м.

ГЛІНКАЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Глінка

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Глінка	ж.	-кі, -кай і -каю, -нцы	Hlinka	Глинка
в.	Зубко́ва	н.	-ва, -вам, -ве	Zubkova	Зубково
в.	Лука́	ж.	-кі, -кой і -кою, Луцэ	Luka	Лука
в.	Першамайск	м.	-ка, -кам, -ку	Pieršamajsk	Першемайск ⁶
х.	Сто́лінскі	м.	-кага, -кім	Stolinski	Столинский

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Глінка	Глы́нка
в.	Зубко́ва	Зубко́вэ
в.	Першамайск, м.	Сто́лінскія Хутары, мн.

ЛЯДЗЕЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Лядзец

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Арлы	мн.	-кіх -лоў, -кімі -ламі, -кіх -лаx	Vialikiya Arly	Великие Орлы ⁷
в.	Гарадзец	м.	Гарадца, -цóm, -цы	Haradziec	Городец
в.	Лядзец	м.	Лядца, -цóm, -цы	Liadziec	Лядец
в.	Малыя Арлы	мн.	-лых -лоў, -лымі -ламі, -лых -лаx	Malyja Arly	Малые Орлы

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вялікія Арлы	Вялікі Арлы
в.	Гарадзец	Гарадзц
в.	Лядзец	Лядц

МАНЬКАВІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Манькавічы

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Атвэржычы	мн.	-жыч і -жычаў, -чамі, -чах	Atvieržyčy	Отвержичи
в.	Манькавічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Mańkavičy	Маньковичи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Атвэржычы	Адвэржычы, Вадвэржычы
в.	Манькавічы, мн.	Манькавіча, н.

ПЛОТНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Плотніца****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Брэдча	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Brodča	Бродча ⁸
в.	Кораб'е	н.	-б'я, -б'ем, -б'і	Korabje	Коробье
в.	Сіціцк	м.	Сіціцка, -кам, -ку	Sicick	Ситицк
в.	Плётніца	ж.	-цы, -цай і -цаю, -цы	Plotnica	Плотница
в.	Стáхава	н.	-ва, -вам, -ве	Stachava	Стахово

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Брэдча, ж.	Брадчэ, н.; Брадзэц, м.
в.	Сіціцк	Сітыцк
в.	Стáхава, н.	Стáхаў, м.

РАДЧЫЦКІ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Радчыцк****Назвы населеных пунктаў і парадэгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Аўсямірава	н.	-ва, -вам, -ве	Aŭsiamirava	Овсемирово
в.	Вялікі Лес	м.	-кага -са, -кім -сам, -кім -се	Vialiki Lies	Великий Лес
в.	Калоднае	н.	-нага, -ным	Kalodnaje	Колодное
в.	Паніжжа	н.	-жожа, -жжам, -жжы	Panižža	Понижье
в.	Радчыцк	м.	-ка, -кам, -ку	Radčyck	Радчицк

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аўсямірава	Асямэрава
в.	Калоднае	Калоднэ, Калодняе
в.	Паніжжа	Поніжжа
в.	Радчыцк	Рачыцк

РАМЕЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рамель

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Аздзімчы	мн.	-міч і -мічаў, -чамі, -чах	Azdamičy	Оздамичи
в.	Мачуль	м.	-чуля, -лем, -лі	Mačuľ	Мочуль
в.	Рамель	м.	-меля, -лем, -лі	Ramiel	Рамель ⁹
в.	Цераблічы	мн.	-ліч і -лічаў, -чамі, -чах	Cierabličy	Теребличи

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Аздзімчы	Ваздзімчы
в.	Мачуль	Мочуль, Мачум
в.	Рамель	Рэмэль
в.	Цераблічы	Тэраблічы

РУБЕЛЬСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рубель

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латынку	Назва на рускай мове
в.	Рубель	м.	-беля, -лем, -лі	Rubiel	Рубель
в.	Хотамель	м.	-меля, -лем, -лі	Chotamiel	Хотомель

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Рубэль	Рубэль
в.	Хотамель, м.	Хотамль; Хотамле, н.

РУХЧАНСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Рухча 1

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Кострава	н.	-ва, -вам, -ве	Kostrava	Кострово
в.	Крушын	м.	-на, -нам, -не	Krušyn	Крушин
в.	Рухча 1	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Ruchča 1	Рухча 1
в.	Рухча 2	ж.	-чы, -чай і -чаю, -чы	Ruchča 2	Рухча 2
в.	Цмень 1	ж.	-ні, -нню, -ні	Cmień 1	Цмень 1
в.	Цмень 2	ж.	-ні, -нню, -ні	Cmień 2	Цмень 2

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Цмень 1	Цмінь 1
в.	Цмень 2	Цмінь 2

СТРУЖСКІ СЕЛЬСАВЕТ

Цэнтр — в. Струга

Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Альманы	мн.	-ман і -манаў, -намі, -нах	Aĺmany	Ольманы
в.	Востраў	м.	-ва, -вам, -ве	Vostraŭ	Остров

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на латвінку	Назва на рускай мове
в.	Вялікія Вікаравічы	мн.	-кіх -віч і -кіх -вічаў, -кімі -чамі, -кіх -чах	Vialikija Vikaravičy	Великие Викоровичи ¹⁰
в.	Кашара	ж.	-ры, -рай і -раю, -ры	Kašara	Кошара
х.	Лўкае	н.	-кага, -кім	Lukaŭe	Лукое
в.	Малыя Вікаравічы	мн.	-лых -віч і -лых -вічаў, -лымі -чамі, -лых -чах	Malyja Vikaravičy	Малые Викоровичи
х.	Новы Бор	м.	-вага Бора, -вым Борам, -вым Бары	Novy Bor	Новый Бор
в.	Струга	ж.	-гі, -гай і -гаю, Струге	Struha	Струга
в.	Узляжжа	н.	-жжа, -жжам, -жжы	Uzliažža	Узляжье
в.	Ўсцімле	н.	-ля, -лем, -лі	Uscimlie	Устимле
в.	Ямнае	н.	-нага, -ным	Jamnaŭe	Ямное

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Альманы, мн.	Вальманы, Вальмане
в.	Вялікія Вікаравічы	Ляпцы
в.	Кашара, ж.	Альманская Кашара; Вальманскі Кошар, м.
в.	Малыя Вікаравічы	Ляпцы
в.	Узляжжа	Узляжжэ
в.	Ўсцімле	Вусцімле

ФЯДОРСКИ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Фядоры****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Няча́тава	н.	-ва, -вам, -ве	Niačatava	Нечатово
в.	Фядо́ры	мн.	-до́р і -до́раў, -рамі, -рах	Fiadory	Федоры

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Няча́тава	Ныча́тава
в.	Фядо́ры	Хвядо́ры

ХАРОМСКИ СЕЛЬСАВЕТ**Цэнтр — в. Харомск****Назвы населеных пунктаў і парадыгмы іх скланення**

Тып паселішча	Назва на беларускай мове	Род (лік)	Парадыгма скланення	Транслітарацыя на лацінку	Назва на рускай мове
в.	Вугале́ц	м.	Вугальца́, -цóm, -цы́	Vuhaliec	Уголец
в.	Лісо́вічы	мн.	-віч і -вічаў, -чамі, -чах	Lisovičy	Лисовичи
в.	Туры́	мн.	-роў, -рамі, -рах	Tury	Туры
в.	Харо́мск	м.	-ка, -кам, -ку	Charomsk	Хоромск
в.	Хорск	м.	-ка, -кам, -ку	Chorsk	Хорск

Варыянты назваў населеных пунктаў

Тып паселішча	Асноўная назва	Варыянты
в.	Вугале́ц	Гале́ц, Уга́лец
в.	Туры́, мн.	Турэ́; Ту́рскае, н.

СТРАЧАНЫЯ НАЗВЫ

х. Альшанскія	х. Здымна	ф. Падліп'е
х. Арлы	х. Знэйна	в. Падрубрын
х. Астравы	х. Калінікі	в. Пад'ямнае
х. Бортні	ф. Камённая Ніва	х. Пóстраў (Пóструў)
х. Быкоўск	х. Клённае	ф. Пхіжын
ф. Варані	в. Кóлбікі	х. Радуні
х. Варацёц (Варанец)	в. Кóлкі	х. Рубрын
х. Вегёрын	х. Кóпач	х. Святу́ха (Світу́ха)
в. Вілье (Вілье)	х. Кр́аснае	х. Серадбо́р'е (Сярэдбо́р'е)
ф. Віркі	х. Круглы Лес	ф. Стары Сад
ф. Вялікія Арлы	х. Крушы́нскія	х. Старыя Тавары
а. Вяршлэс	х. Купісце	х. Стасін
ф. Глінка	х. Лалéчава	х. Сто́лінскія
ф. Гóрка	х. Ластавіца	ф. Стру́га
х. Дабрынь	х. Леснічоўка	ф. Тоўшча
ф. Дзераўна́я	х. Ліпешаў	х. Тэйцы
х. Дóбжын	х. Лі́хча	в. Храпу́нь
х. До́лін	х. Лугі	ф. Церабязо́ў
ф. Дуба́й	х. Луце́шкае	х. Ю́жанаўка
ф. Дубенец	х. Лю́бкуш	х. Юні́шчанскія
в. Дубо́к	х. Ля́ды	х. Я́блынькі
ф. Дубро́ва	х. Мако́вішча	в. Я́звінкі
х. Ё́вы	ф. Ма́нькавічы	х. Я́нkéвічы
ф. За́ліпнікі	х. Мярлі́нскія	
х. Заці́шша	х. О́сцікава	

НАЗВЫ, ЯКІЯ ўЖЫВАЮЦА ДА ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
1	Давид-Городок	горад раённага падпарадкавання
2	Бор-Дубенец	Беражноўскі
3	Ново-Бережное	»
4	Большое Малешево	Велікамалешаўскі
5	Пясово	Гараднянскі

№ п/п	Назва на рускай мове	Адміністрацыйнае падпарадкаванне (пасялковы або сельскі Савет дэпутатаў)
6	Первомайск	Глінкаўскі
7	Большие Орлы	Лядзецкі
8	Бродче	Плотніцкі
9	Ремель	Рамельскі
10	Большие Викоровичи	Стружскі

ПАКАЗАЛЬНІК НАЗВАЎ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТАЎ НА БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ

А

Абёркі 197
Абрымава 168
Аброва 138, 149
Абруб 252
Абярэўшчына 174
Авады 191
Агароднікі 63, 83, 101, 133,
161, 166, 168, 182, 250
Агарэвічы 105
Агдэмер 117
Агова 142
Адамова 113
Адахаўшчына 66, 208
Адрыжын 137
Адрынка 185
Азэрычы 227
Аздамічы 268
Азярніца 197
Азярцо 156
Азярэц 62
Азяты 125
Акольнік 243
Акцябр 185
Алешкавічы 162
Алешкавічы I 162
Алешнавічы 97
Алізэраў Стаў 131
Алізэраўшчына 65
Алішавічы 247
Альба 153
Альбіні 64
Альвус 167
Альгомель 262
Альманы 269
Альпень 263
Альсэвічы 67
Альха 81
Альхоўка 189
Альхоўцы 202
Альшаніца 153
Альшанка 236

Альшаны 247, 261
Альшэва 94
Аляксандраўка 257
Аляксеевічы 121
Аляксейкі 158
Амнявічы 60
Амяліна 88
Амяльня 150
Амелянец 170
Андронава 182
Андрэянаўка 253
Андрэўцы 69
Анісімавічы 66
Аніскавічы 180
Аніцавічы 99
Антанова 66, 213
Антаны 176
Антоньпаль 111
Апáдышча 137
Апáлянавічы 246
Арабаўшчына 60
Араб'і 247
Арабнікі 250
Аранчыцы 247
Арлянка 214
Арэпічы 131
Арэхава 212
Арэхаўскі 186
Асабавічы 230
Асавая 215, 263
Асаўляны 115
Асаўніца 143
Асаўцы 99, 263
Асёка 104
Асінікі 176
Асінікі 168
Асіпавічы 116
Асмóлавічы 185
Аснёжыцы 223
Асніца 235
Асось 207
Асёшнікі 246

Астравічы 235
Астравок 244
Астрамэчава 83
Астраўляны 191
Астро́мічы 181
Астро́е 218
Асятніца 254
Атвэргжычы 266
Ато́лчыцы 139
Аўсто 158
Аўсямірава 267
Ахова 224
Ацяты 217

Б

Бабінец 253
Бабічы 164
Бабрóвічы 151
Бабрóўцы 84
Бабы 133
Бабы 197
Багачы 164
Багданаўка 195
Багданы 80, 129
Багдзюкі 132
Багны 128
Багуслаўка 214
Багушы 63, 76
Бажкі 208
Байкі 251
Бакінічы 238
Бакунь 245, 247
Баландзічы 137
Балатá 188
Балгары 232
Балюўшчына 128
Баравая 142
Баравікі 201, 249
Баранкі 162
Баранцы 125
Барань 126, 158
Баравуцы 71, 198

- Барашіна 75
 Бардзеўка 174
 Барздзілы 133
 Бармута 101
 Бародзічы 185
 Барсукова 199
 Бартнікі 62
 Баршчы 183
 Баршчэва 175
 Барысава 188
 Барысаўка 185
 Барысікі 246
 Барысы 80
 Барычавічы 225
 Бастынь 195
 Бастычы 234
 Басяч 183
 Батарэя 98
 Батчы 182
 Башні 141
 Байры 128, 176, 223, 246
 Бездзеж 114
 Белаазёрск 93
 Белавёжскі 162
 Белавусаўшчына 250
 Белавуша 261
 Бёлае Вёзера 82
 Белалёсца 76
 Бёлая 114, 171
 Бёлін 113
 Белінок 113
 Бёлы Лясок 243
 Бельск 189
 Бельчыцы 249
 Белянок 115
 Бёнькаўцы 207
 Беражнёс 262
 Беразляны 146
 Беразнякі 173
 Беразцы 235
 Берказы 228
 Біжаравічы 226
 Блажкі 257
 Білізня 251
 Блювінічы 88
 Бобінка 170
 Бобкі 117
 Бобрык 225
 Бёгушава 226
 Бор 64
 Бор-Дубінец 262
 Бөркі 94, 107, 156, 181, 197, 215, 229, 231, 253
 Бор-Ліпы 251
 Бортнавічы 254
 Ботава 235
 Бёўцічы 61
 Брадзяцін 214
 Бродок 120
 Броды 257
 Бранёвічы 162
 Брантоўцы 246
 Братылава 90
 Брашэвічы 114
 Бродніца 138, 196
 Бродча 267
 Бронная Гарá 101
 Брыксчы 61
 Брылёва 188
 Будча 109
 Буды 117
 Бузуны 250
 Буйнявічы 74
 Була 155
 Булькова 88, 130
 Буса 143
 Бусні 129
 Бусяж 155
 Бухалі 97
 Бухлічы 260
 Буховічы 18
 Буцькі 244
 Бучамля 1 164
 Бучамля 2 164
 Бучамля 3 164
 Бушмічы 167
 Бушнякі 246
 Буякі 88
 Быстрыца 187
 Быткоўшчына 65
 Быцень 150
 Быч 158
 Бялавічы 154
 Бялёва 168
 Бярдуны 224
 Бярдычы 90
 Бярэза 93, 183
 Бярэзавічы 226
 Бярэза Касцінская 183
 Бярэзаўка 68, 167, 254
 Бярэзна 181
 Бярэзкі 203
 Бярэзніца 243
 Бярэсца 82
В
 Вавулічы 117
 Ваган 195
 Валэяніна 202
 Важгінты 64
 Вайцяхын 100
 Валавель 119
 Валасачы 205
 Валішча 227
 Валоскі 90
 Вандалін 133
 Варажбіты 99
 Варані 260
 Варанілавічы 245
 Варацэвічы 147
 Варогнае 247
 Варсынь 264
 Вартыцк 144
 Ваські 244
 Ваўкаставец 170
 Ваўкі 85
 Ваўковічы 174
 Вашчанка 99
 Вашчыннычы 254
 Вежкі 133
 Велікары́та 213
 Велута 195
 Вельямовічы 84
 Велямічы 263
 Велясніца 234
 Верашкі 153
 Верхалёсца 189
 Вёрхні Церабяжоў 260
 Вёрхняе Чэрніхава 62
 Вёрчыцы 245
 Вёшня 231
 Відамля 162
 Відзібор 264
 Відзіборац 264
 Вілы 139, 171
 Вільча 195
 Вільянава 246
 Вінец 247
 Вінін 101
 Віры 120
 Віскулі 244
 Віснявічы 97
 Вістычы 89

- Вітараж 245
 Віталошкі 90
 Віўнева 137
 Вічыні 197
 Вішавічы 236
 Вішнеўка 152
 Вішня 257
 Вобруб 199
 Войская 164
 Волька 151, 203
 Вольна 62
 Волья 153, 176, 251
 Воса 185
 Восаўцы 113, 181
 Вострава 190, 200
 Востраў 108, 204, 231, 269
 Вётчын 218
 Вётчына 216
 Вёўчын 166
 Вочкі 88
 Вугалёц 271
 Вуглы 150
 Вугляны 96, 176
 Вужыкі 166
 Вўйвічы 226
 Вўлька 89, 112, 114, 115, 129, 142, 161
 Вўлька 1 199
 Вўлька 2 196
 Вўлька Абрўская 154
 Вўлька Гарадзішчанская 228
 Вўлька Застаўская 139
 Вўлька Застаўская 85
 Вўлька Лавўская 227
 Вўлька Папінская 122
 Вўлька Радавецкая 119
 Вўлька Целяханская 149
 Вўлька-Арэя 264
 Выбравы 253
 Выгада 180
 Выганашчы 151
 Выгнанка 175
 Выжлавічы 226
 Вызрак 65
 Вылазы 235
 Высадавёчы 65
 Высокае 103, 160, 215, 228, 261
 Вышні 196
 Вяжнёс 257
 Вяз 235
 Вялікае Гарадзішча 203
 Вялікае Малешава 262
 Вялікае Сяло 61, 245
 Вялікая Валахва 68
 Вялікая Вўлька 233
 Вялікая Вялікая 163
 Вялікая Гашь 157
 Вялікая Каўпёніца 66
 Вялікая Курніца 90
 Вялікая Лётва 208
 Вялікая Малая 163
 Вялікая Ракавіца 84
 Вялікая Сваротва 74
 Вялікі Краснік 253
 Вялікі Лес 122, 176, 267
 Вялікі Паўлопаль 218
 Вялікі Халажын 224
 Вялікія Арлы 266
 Вялікія Вікаравічы 270
 Вялікія Дворцы 237
 Вялікія Дзіковічы 239
 Вялікія Камарнікі 161
 Вялікія Косічы 90
 Вялікія Круговічы 106
 Вялікія Лепацы 183
 Вялікія Лукі 62
 Вялікія Лясковічы 95
 Вялікія Матыкалы 84
 Вялікія Пурнэвічы 74
 Вялікія Радванічы 86
 Вялікія Сухарэвічы 89
 Вялікія Сяхновічы 128
 Вялікія Шчыгнікі 83
 Вялікія Чувавічы 201
 Вялікія Якавічы 250
 Вялікія Якаўчыцы 133
 Вялічкавічы 166, 180
 Вялічкі 168
 Вялюнь 90
 Вяляціцы 237
 Вярба 161
 Вярхі 131, 174
 Вярхлессе 73
 Вярховічы 167
 Вярхўсца 142
 Вяршож 73
- Г**
- Гайбуты 74
 Гайкоўка 191
 Гайнін 207
 Гайнінэц 207
 Галавачы 206
 Галавіцкія 103
 Галасціна 257
 Галаўніцы 207
 Галачова 84
 Галёва 223
 Галёнычы 158
 Галёны 253
 Галёнычы 168
 Галёўка 217
 Галік 116, 155
 Галіцы 101
 Галоўчыцы 116, 168, 246
 Галы Бор 196
 Галынка 62, 74, 155
 Гальцы 230
 Ганцавічы 105, 107, 168, 204
 Ганцы 176
 Ганчары 204, 224, 257
 Ганькавічы 224
 Гаравата 142
 Гаравіца 123
 Гарадзішча 60, 168, 204, 228
 Гарадзец 185, 266
 Гарадзёчна 256
 Гарадня 264
 Гарадняны 250
 Гаранавічы 61
 Гарбаха 139
 Гарбачы 208
 Гардзёйчыкі 64
 Гарошавішча 216
 Гарошкаўка 1 171
 Гарошкаўка 2 171
 Гарыздрычы 183
 Гарэлки 128
 Гаслаўшчына 209
 Гасцілавічы 203
 Гатча 126
 Гашішча 75
 Гашчын 207
 Гвоздзь 1 171
 Гвоздзь 2 171
 Гвёзніца 214
 Гінцавічы 71
 Гірава 66
 Гірмантаўцы 63
 Гірск 188
 Гірычпаль 208
 Гічыцы 159
 Гладышы 155

Глінішча 68, 149
 Глінна 139
 Глінная 150
 Глінка 265
 Глінянкі 190
 Глушэц 253
 Глыбокае 128
 Глыбокі Вугал 171
 Глыбокі Кут 253
 Глядзённае 151
 Гнёўчыцы 141
 Гнілец 123
 Голевічы 74
 Голы Барок 176
 Гөркі 131
 Гөрнава 237
 Горск 97
 Горталь 149
 Гөры 164, 219
 Гөрыцы 112
 Гошава 123
 Гошча 150
 Гошчава 158
 Грабавец 62
 Грабаўшчы 131
 Града 195
 Грады 228
 Грачыкі 65
 Грудавікі 176
 Груды 68
 Грук 246
 Грушава 185
 Грушаўка 163, 209
 Грушка 215
 Грыбаўшчына 61
 Грымяча 166
 Грынявічы 253
 Грыўда 155
 Грыўковічы 226
 Грыцавец 68
 Грыцавічы 97
 Грышэвічы 128
 Губэрня 112
 Гукова 203
 Гулёвічы 172
 Гулі 85
 Гулічы 205
 Гумнішчы 115
 Гурынё 176
 Гусак 213
 Гута 68, 80, 108, 113, 204, 246
 Гутава 117

Гутавічы 90
 Гутка 157
 Гуцкі 182

Д

Дабрапаль 74
 Дабраслаўка 225
 Дабромысль 151
 Дабрынёва 152
 Дабўчын 255
 Давыдавічы 97
 Давыд-Гарадок 259
 Дайнякі 208
 Далкі 243
 Даманава 152
 Дамачава 80
 Дамашы 205
 Дамашыцы 233
 Дамашэвічы 75
 Дамброўка 80
 Данейкі 69
 Дарава 206
 Дарава-Чыж 206
 Дарапéсэвічы 219
 Даргужы 155
 Дастосева 139
 Даўбнёва 175
 Дашэвічы 168
 Дварцы 176
 Дварэц 167, 197
 Дворышча 217
 Дэдаўка 257
 Дзекалы 64
 Дэраўная 71, 120, 264
 Дэставэтчына 253
 Дэткавічы 64, 117
 Дзівін 186
 Дзімітровічы 168
 Дзявяткі 187, 190
 Дзягелец 96
 Дзяглі 130
 Дзямёнічы 132
 Дзямідаўшчына 185
 Дзямянчыцы 163
 Дзяніскавічы 106
 Дзятлавічы 116, 198
 Дзятлы 197
 Добрае 180, 212
 Добрашава 216
 Добрая Воля 196, 223
 Добра Бор 72
 Доўбізна 167

Доўгае 150, 244, 247
 Доўгая 157
 Драгабыль 71
 Драгачын 111
 Дразды 74
 Дрöбаты 117
 Дрöчава 212
 Дружба 89
 Дружны 223
 Дружылавічы 140
 Дрэбск 197
 Дрэкі 206
 Дубава 66
 Дубавая 117
 Дубавое 118, 166, 183
 Дубае 228
 Дубай 264
 Дубаўка 199
 Дубенец 262
 Дубіны 180
 Дубітава 155
 Дубіца 81
 Дубічна 213
 Дубішча 65
 Дубнавічы 238
 Дубнякі 106
 Дубок 81
 Дубрава 82
 Дубраўкі 123
 Дубраўшчы 170
 Дуброва 118
 Дуброўна 67
 Дудзічы 75
 Душкаўшчы 61
 Дымнікі 176
 Дымск 115

Е

Ельня 107
 Елянёва 98
 Емалёнавічы 74
 Емалёнаўка 68
 Ермакі 238
 Ёскаўшчы 245
 Еўлашы 138

Ё

Ёдчыкі 153
 Ёжыкі 129
 Ёлава 73
 Ёлкі 159

Ж	Задвор'е 163, 203	Збарамірава 84
Жайбер 123	Задвёя 63	Збірагі 90
Жабін 256	Задзернь 130	Збўнін 82
Жабінка 125	Задуб'е 107	Збўраж 216
Жабінцы 63	Зазёр'е 74	Звёраўшчына 65
Жабчыцы 233	Заказанка 87	Звоты 219
Жагалы 255	Закалінечча 188	Здзітава 96, 102, 126
Жадзёны 250	Закаплічча 151	Зеленкаўшчына 126
Жалезніца 63	Закій 85	Зелянэвічы 246
Жамайдыякі 155	Закляцённе 114	Зелянец 89
Жамчужны 65	Закосель 119	Зельзін 246
Жарабковічы 205	Закросніца 187	Зеляніца 213
Жарскія 209	Залаўе 122	Зелава 120
Жданкі 176	Залёскі 180	Зіноўічы 246
Жолкіна 231	Залёссе 63, 90, 117, 123, 161, 187, 190, 233, 245, 249, 255	Знаменка 82
Жукі 180	Заліпенне 207	Зорная 71
Журавок 139	Залужжа 97, 118, 204, 207	Зорычы 69
Жухаўцы 181	Залўзе 133	Зосін Вялікі 257
Жыдча 239	Залюбічы 67	Зосін Малы 257
Жылічы 164	Залядынне 137	Зосіна 181
Жытлін 153	Залішаны 168	Зубачы 104
Жытнавічы 233	Замошаны 130	Зубэлевічы 210
Жыцін 131	Замошша 68, 140, 196, 249	Зубкова 265
Жычын 99	Замшаны 216	Зыбайлы 153
З	Занавінскае 196	Зялёная 61
Заазёр'е 228	Занавіны 171	Зялёны Бор 158
Заазёрная 217	Заніўе 120	Зянькі 164
Забавы 189	Занявічы 248	І
Забалашце 77, 85, 174, 180, 215	Заор'е 219	Іваінава 136
Забараўцы 232	Заплёссе 118	Іванікі 237
Забёр'е 204	Заполле 76, 84, 150, 154, 204, 223, 251	Іванісаўка 222
Заброддзе 66	Запроссе 195	Іванкавічы 73
Забужкі 191	Запруды 181	Іваўнавічы 89
Забярэзе 90, 225	Зарачаны 175	Івацэвічы 148
Завадзькавічы 164	Заруддзе 140, 141	Ізбелін 191
Заваяцін 139	Зарытава 205	Ізбіцы 253
Завёрша 114, 190	Зарэчка 122	Ізін 233
Завідчыцы 237	Зарэчча 95, 101, 150, 161, 206, 252	Ілск 181
Завінне 203	Засімавічы 256	Імянін 120, 183
Завоссе 70	Засімы 183, 256	Індзічы 173
Завужоўе 190	Заслўчна 85	Інтэрнацыянальны 248
Завышша 138	Застарынне 74	Ішкалдзь 75
Завяллёўе 115	Застаўе 114	К
Завяршаны 163	Застружжа 140	Кабакі 99
Загальчы 243	Засце́нак 196	Кабёлка 81
Загародная 166	Заточча 123	Кабушкіна 62
Загор'е 75, 247	Зялённе 123	Кабылаўка 255
Загута 141		Кавалі 208, 251
Задвараны 164, 247		

- Кавалікі 161
 Кавярдзякі 84
 Кадчыцы 76
 Кажан-Гарадок 197
 Казакі 257
 Казімірава 167
 Казішча 183
 Казловічы 74, 89
 Казлы 249
 Казлякевічы 71
 Какорыца 114
 Калавуравічы 230
 Каладзеевічы 224
 Калазубы 245
 Калдычэва 61
 Калёна 142
 Калёнкавічы 170
 Калілы 140
 Калоднае 267
 Калонія 96, 106, 181, 264
 Калонія Кругель 175
 Калубелі 181
 Калюкі 188
 Калядзізна 253
 Калядзічы 255
 Каляды 163
 Камарнікі 264
 Камароўка 87
 Камароўшчына 176
 Каменец 160
 Каменка 183
 Камень 185, 229
 Каменюкі 171
 Камяніца Жыравецкая 85
 Канатоп 145, 225
 Канатопы 131
 Канюкі 205, 230
 Канюшоўшчына 61
 Капані 62
 Каплі 245
 Капылы 167
 Карабаны 90
 Каралін 119, 140, 167
 Каранёўшчына 208
 Каранёва 128
 Карані 208
 Каранная 150
 Карасі 251
 Карды 128
 Карлавічы 119
 Карошчы 262
 Карпін 216
 Карпяшы 99
 Карсыні 137
 Карчо́ва 65
 Касінішчына 249
 Кастары 166
 Кастрычніцкі 76
 Касцюкі 98
 Каташы 191
 Катмінаўшы 69
 Каты 117
 Катэлы 257
 Катэра 166
 Каўбы 230
 Каўняцін 222
 Каўпакі 70, 207
 Каўшы 63
 Каханова 152
 Кацельня Байрская 82
 Кацёлкі 256
 Кацкі 138
 Качановічы 230
 Кашавічы 224
 Кашалёва 95
 Кашара 270
 Каштаніўка 251
 Кашчэнікі 162
 Кашылава 83
 Квасаўшчына 256
 Квасевічы 153
 Ківацічы 190
 Ківачына 244
 Кісялеўшы 188
 Кісялі 61
 Клейнікі 82
 Клепачы 172, 245, 249
 Клімовічы 90
 Клімянінава 139
 Клін 228
 Клопкі 67
 Клятна́я 227
 Клятно́е 253, 256
 Клятышча 185
 Кляшчы 146, 190
 Кнубава 237
 Кобрын 179
 Кожух 216
 Козі Брод 256
 Козікі 154
 Козіна 150
 Кольадна 161
 Кольанск 150
 Кольбавічы 72
 Кольшча 255
 Кольчыкі 248
 Кольчыцы 229
 Конькі 206
 Копані 260
 Кораб'е 267
 Корачын 153
 Кормуж 201
 Корсунь 116
 Корчыцы 191
 Косава 148
 Кострава 269
 Костычы 82
 Котра 249
 Кошалева 88
 Краглевічы 149
 Краглі 208
 Краі 157
 Крамно 114
 Крапачы 63
 Красава 237
 Красіева 238
 Красіеўка 140
 Краснае 142, 249
 Красная Воля 196
 Красцінава 113
 Красынічы 106
 Красявічы 64
 Кротава 140
 Крошын 67
 Кругель 175
 Круглае 95, 229, 248
 Кру́глікі 70
 Кру́па 246
 Крупліны 69
 Крутаўшы 69
 Крушын 264, 269
 Крываблыты 99
 Крывіца 146
 Крывічы 228
 Крывое Сяло 203, 237
 Крывошын 207
 Крывяч 196
 Крыжыкі 62
 Крыніца 244
 Крынікі 166
 Крытышын 141
 Крыўляны 128, 176
 Крыўчыцы 238
 Крышывічы 108
 Кублік 122
 Кудрычы 230

Кужалічын 145
 Кузявічы 69, 246
 Кўкава 106
 Кўкава-Бор 108
 Кўкальчышы 176
 Кулікі 204, 248
 Кулякі 146
 Куляні 207
 Куляны 252
 Куляшы 155
 Кўнахавічы 167
 Кўнцавічы 68
 Купаўшы 198
 Купаўшчына 197
 Кўпічы 244
 Куплін 248
 Купяціцы 228
 Кўрадава 232
 Курбўшчына 104
 Кўрпічы 126
 Куршынавічы 207
 Кўстоўчы 186
 Кўстын 83
 Кўсцічы 175
 Кўтаўшчына 65
 Кўтнявічы 248
 Кўшлі 249
 Кўшняры 156

Л

Лабузы 206
 Лавы 117
 Лагішын 222
 Ладараж 231
 Лазаўшы 155
 Лазіца 217
 Лазбўка 252
 Лазы 85
 Лактышы 108
 Ланская 217
 Лапáціна 230
 Ласасін 245
 Ласінцы 115
 Ласіцк 231
 Ластаўкі 190
 Лаўрынавічы 66
 Ляхавічы 172
 Ляхаўка 199
 Ляхва 199
 Лашэвічы 163
 Леашкі 95
 Лебяжаны 77

Лёлікава 186
 Лемяшэвічы 232
 Лёнінскі 129
 Лёсіна 68
 Лёскі 176
 Лёснікі 121
 Лёшанка 163
 Лёшніца 213
 Лёшня 163
 Лібія 256
 Лібярпóль 246
 Лідымó 88
 Лінава 248
 Ліпава 186, 187
 Ліпінкі 81
 Ліпна 164
 Ліпнікі 118, 186, 225
 Ліпск 108, 207
 Лісічыцы 94
 Ліскі 126
 Лісёвічы 271
 Лісёўчыцы 165
 Лісцянікі 265
 Лісяціцы 234
 Літва 206
 Літвінкі 182
 Літвіны 86
 Літбўка 203
 Літбўск 120
 Ліхасельцы 63, 245
 Ліхачы 249
 Лобча 200
 Лодзіна 197
 Лозічы 226
 Лозы 64
 Лойкі 131
 Лосічы 237
 Лотвічы 73
 Лугавая 71
 Лугі 201
 Лука 181, 265
 Лўкава 215
 Лўкае 270
 Лукóмер 97
 Лўмна 174
 Лўнін 200
 Лўнінец 194
 Лўскалы 165
 Лўтавень 200
 Лўткі 262
 Лўцэвічы 183
 Лўчкі 145

Лучыца 265
 Лўшчыкі 181
 Лыскава 246
 Лысўха 140
 Лышча 232
 Лышчыкі 190
 Лышчыцы 83
 Любажэрдзе 198
 Любань 199
 Любачын 198
 Любашава 107
 Любашкі 168
 Любейкі 204
 Любель 223
 Любель-Поль 223
 Любішчыцы 155
 Людвіно́ва 122
 Людзінавічы 138
 Лўсіна 107
 Лўта 83
 Лўты Бор 260
 Лўшнева 77
 Лўшча 196
 Лягаты 183
 Лядавічы 144
 Лядзэц 266
 Ляжайка 249
 Ляжыткавічы 118
 Ляплёўка 81
 Лясавец 219
 Ляскавічы 142
 Ляскова 183
 Лясная 68
 Лясны 82, 260
 Лясок 174
 Лясоты 132
 Ляўкі 253
 Ляхавічы 122, 142, 202
 Ляхаўшы 216
 Ляхі 251
 Ляхчыцы 191
 Ляцкія 171

М

Магдалін 188
 Магілёўцы 247
 Магіліцы 151
 Магільняе 262
 Магіляны 71
 Мажэйкі 128
 Мазалі 247
 Мазічы 182

- Мазуркі 204
 Мазуры 186, 191
 Майск 155
 Макава 107
 Макавішчы 168
 Макарава 161
 Макашы 67
 Макееўшчына 208
 Макраны 216
 Маладзельчыцы 235
 Маларыта 212
 Малахёўцы 68
 Малая Апака 167
 Малая Валахва 69
 Малая Вулька 239
 Малая Каўпёніца 66
 Малая Курніца 89
 Малая Плётніца 225
 Малая Ракавіца 84
 Малая Сваротва 69
 Малеч 97
 Малинаўка 113, 219
 Малое Гарадзішча 203
 Малое Падлессе 206
 Малоткавічы 233
 Малочкі 252
 Малы Краснік 253
 Малы Паўлопаль 219
 Малы Халажын 224
 Малышы 190, 207
 Малыя Арлы 266
 Малыя Вікаравічы 270
 Малыя Дарапеевічы 219
 Малыя Дворцы 237
 Малыя Дзіковічы 237
 Малыя Зводы 83
 Малыя Косічы 88
 Малыя Круговічы 106
 Малыя Лепаці 184
 Малыя Лўкі 62
 Малыя Лясковічы 95
 Малыя Матыкалы 85
 Малыя Пурнёвічы 74
 Малыя Радванічы 86
 Малыя Сухарэвічы 83
 Малыя Сяхновічы 131
 Малыя Чучавічы 201
 Малыя Шчытнікі 83
 Малыя Якавічы 251
 Малыя Якаўчыцы 133
 Малькавічы 108
 Манасьева 200
 Маншы 244
 Маншоты 150
 Манчакі 162
 Манчыкі 252
 Манькавічы 266
 Манявічы 94
 Маравіль 101
 Маразы 141
 Маркавічы 123
 Марозавічы 83, 230
 Мартынюкі 176
 Марцінова 122
 Марынова 203
 Мар'янова 102
 Масевічы 213
 Мастыкі 103
 Мастытычы 61
 Масаевічы 234, 247
 Матыкалы 85
 Махро 143
 Мацеевічы 98
 Мацеевічы 128
 Машы 190
 Машыцы 133
 Мацўлішча 161
 Мацўль 268
 Мацўльскія 176
 Машковічы 96
 Медна 82
 Мелехавічы 70
 Мельнікі 126, 166, 176, 182, 218
 Мельнікі 108
 Мелянкова 180
 Меляніца 200
 Меляхі 204
 Меляшы 131
 Мёнявж 117
 Мёрчыцы 234
 Мёсткавічы 237
 Міжлессе 98, 196
 Мікалаева 165
 Мікалаевічы 248
 Мікашэвічы 194
 Мікішчы 252
 Мікіш 114
 Мікольскае 217
 Мікулічы 61
 Мілавіды 70
 Мілейкі 155
 Міневічы 162
 Мінічы 204
 Мінкавічы 175
 Мінкі 102
 Мініянка 184
 Мір 71
 Мірны 69
 Міронім 150
 Місаўцы 118
 Мітрапольшчына 66
 Міхалін 86
 Міхалінак 98
 Міхалкі 95
 Міхнавічы 99
 Міхнавічы 158
 Міхнаўшчына 71
 Міцкевічы 69
 Млынок 69, 248
 Млыны 163
 Мокрава 200
 Мокрае 249
 Мокрая Дуброва 222
 Маладава 143
 Мормажавя 95
 Мёршчынавічы 195
 Мосткі 120
 Моталь 143
 Моўчадз 69
 Мурава 253
 Мураўчыцы 175
 Мурынё Вялікія 163
 Мурынё Малыя 163
 Мухавец 86
 Мухаўлёкі 181
 Мшанкі 171
 Мыкшыцы 174
 Мыльніск 244
 Мыславаж 209
 Мышчыцы 129
 Мядзведзіцы 205
 Мядзёнавічы 71
 Мярніца 190
 Мясцяцічы 226
 Мяфедавічы 186

Н

- Набярэжная 205
 Навадворцы 249
 Навадессе 217
 Наваўчкі 142
 Навасадкі 191
 Навасіды 76, 81, 127, 243
 Новосёлле 238

Навасёлкі 61, 74, 95, 116,
140, 166, 181, 189, 190, 196,
208, 211, 253, 255
Навікі 76, 118, 176
Навінка 144
Навінкі 64
Навіцкавічы 172
Навё 103
Нагараны 127
Нагор'е 118
Нагорнае 63
Нагорная 64
Налёзнікі 131
Наліўкі 150
Намакравы 200
Нароўшчына 176
Нарутаўчы 99
Насейкі 61
Нач 108
Нача 209
Небыты 65
Невель 239
Непамачынаўка 253
Несвілі 89
Несцяжкі 249
Несцяжы 64
Нётчын 207
Нехалсты 85
Нівішча 205
Нівішчы 100
Нівы 94
Ніжні Церабяжбю 260
Ніжняе Чэрніхава 63
Нізкія 207
Ніўкі 94
Новабэражнёе 262
Новае Забалацце 215
Новае Раматоўна 213
Новая Мыш 71
Новая Папіна 122
Новая Цёмра 118
Новы 72
Новы Бор 270
Новы Дварэц 226
Новы Двор 219, 235
Новы Пасёлак 265
Новы Свет 66
Новыя Агарзавічы 106
Новыя Бёркі 216
Новыя Буды 207
Новыя Вайкавічы 71
Новыя Дворы 128

Новыя Засімавічы 250
Новыя Кленкі 146
Новыя Лўкі 62
Новыя Лышчыцы 83
Носкі 255
Нэплі 82
Нямёржа 121
Нямковічы 249
Нянёвічы 89
Нятрэба 186
Няхачава 158
Няхатава 271

О

Обеч 248
Олтуш 217
Опаль 144
Ор 187
Орлавічы 120
Орля 166
Орхава 87
Оўзічы 139

П

Пабёда 167
Павіцце 189
Пагор'е 150
Пагост Загародскі 229
Пагранічная 174
Пагубяціцы 83
Палалёссы 184, 257
Паласоўцы 70
Палбалоссы 196, 238
Палбарочча 205
Палбёла 172
Палбёр'е 181
Палбольшкія Агароднікі 171
Палбралзьяны 1 173
Палбралзьяны 2 173
Палбур'е 170
Палгорная 72
Палдубна 256
Падзямёне 186
Падкраічы 97
Падкрыніца 70
Падлаззе 204
Падлессе 112, 132, 210
Падлессе Камянецкае 86
Падлессе Радваніцкае 86
Падлужжа 81
Падлясейкі 67
Падмарочнае 197

Падомша 169
Падоссе 95
Падрэчча 131
Падстарынь 156
Падыха 137
Пад'язвуле 203
Пажэжын 213
Паланёчка 73
Палёскі 200
Палінаўка 165
Паліноўна 251
Палкоцічы 140
Палонка 73
Палоннае Забалацце 248
Палонь 107
Палява Рэчыца 131
Палянічыцы 76
Паляніцы 182
Панасавічы 104
Панасюкі 169
Паніжска 267
Паніквы 166
Панкі 155
Панцяхі 133
Паняцічы 227
Папіна 122
Папялёва 253
Парасляны 251
Парахонск 235
Парослава 95
Пароссы 230
Паручын 61
Пархімаўшчына 75
Парэ 231
Парэчча 236
Пасталоўна 97, 249
Пастарыне 72
Пастухова Балота 171
Пасанічы 223
Паталавічы 138, 210
Патрыкі 191
Паўлава 187, 243
Паўлавічы 97
Паўлінава 68, 232
Паўтаранаўчы 224
Пацы 115
Пацынічы 244
Пачапава 75, 228
Пашкоўцы 209
Пашукі 172
Пашуцкая Буда 171
Пелішча 173

Пэравісь 213
 Перавоё 213
 Перадзёл 106, 201
 Перадзельск 252
 Перадэссе 185
 Перад'ум'е 126
 Перадосіны 65
 Перар'ова 244
 Перар'уб 145
 Перасадзічы 245
 Перасёк 177
 Перасудавічы 103
 Перахрэсьце 209, 229
 Пэркавічы 165
 Перуноўа 199
 Пэрхавічы 73
 Першамайск 112, 265
 Першамайская 100
 Першамайскі 77
 Пёскі 100, 192, 249
 Песцянькі 190
 Пёткавічы 75
 Пестухоўшчына 203
 Пёцькі 192
 Пёчкі 213
 Пёшкі 95
 Пігановічы 116
 Пігасы 118
 Пінкавічы 236
 Піняны 255
 Пірштукі 205
 Пласкінь 225
 Плашчыны 184
 Плэхава 155
 Плехаўшчына 99
 Плэшчыцы 237
 Плёскае 192
 Плётніца 267
 Плёшчава 230
 Плябанчы 251
 Плянта 161, 163, 181
 Покры 89
 Пóланск 252
 Пóле 198
 Пóлікі 216
 Пóлхава 231
 Пранчакі 208
 Праходы 169
 Пруды 61
 Пружаны 242
 Прўск 133
 Прўска Багуслáўская 177

Прўска Валгінóва 177
 Прўска Велівéйская 173
 Прыазёрная 72
 Прыазёрскі 163
 Прыбарава 87, 150
 Прыдátкi 67
 Прыкалесь 254
 Прылўкі 87
 Прылўкі Вялікія 181
 Прылўкі Малыя 187
 Прылўчына 256
 Псышчава 145
 Птушкафа́брыка 182
 Пузі 103
 Пухавáя 113
 Пушшча 127
 Пучыны 233
 Пшанаі 127
 Пянчын 66
 Пярковічы 118
 Пяркі 192
 Пярт'ышча 217
 Пярэвалака 66
 Пярэвалакі 109
 Пярэспа 121
 Пяскі 82, 161
 Пясóва 265
 Пясчанікі 195
 Пясчанка 96, 100, 143
 Пясчатка 174
 Пятровічы 130, 138
 Пятрэвічы 72
 Пяшкóва 145

Р

Рабковічы 63
 Равіны 119
 Равяцічы 102
 Рагадашч 141
 Рагачы 104, 204
 Рагóзна 82, 129
 Рагóзніца 76
 Радастава 123
 Радасць 163
 Радáўня 141
 Радзевічы 170
 Радзеж 217
 Радзецк 245
 Радчышч 267
 Ражковічы 255
 Ражкóўка 169
 Ражноё 123

Ражок 118
 Раздзялявічы 109
 Размёркі 158
 Ракітна 198
 Ракітніца 130
 Рамашкі 210
 Рамель 268
 Рані 173
 Рапяхі 248
 Расна 174
 Ратэйчыцы 175
 Рацкавічы 155
 Рачканы 209
 Рачкі 247
 Рачкі 127, 187
 Рачыца 101
 Рашын 118
 Рóбенка 165
 Родкавічы 75
 Рóсахі 255
 Рóсаш 63
 Рóўбішч 254
 Рубель 268
 Руда 156
 Рудавец 83
 Рудавец 166
 Рудавін 238
 Рудаўка 254
 Рудашы 66
 Рудзёц Вялікі 186
 Рудзёц Малы 186
 Рудка 132, 234
 Рудкаўка 145
 Руднікі 249
 Рудня 81, 150, 157
 Рудск 145
 Ружаны 242
 Рўсінавічы 210
 Русіно 62
 Руховічы 187
 Рўхча 1 269
 Рўхча 2 269
 Рыбна 188
 Рыбнікі 261
 Рыгалі 97
 Рыдзігэрава 200
 Рылавічы 138
 Рынкі 190
 Рыццё 87
 Рэпічы 73
 Рэчкі 157
 Рэчыца 177, 184, 259

- С
 Сабалі 102
 Савейкі 208
 Савецкі 66
 Савічы 63
 Садовы 233
 Сакалова 101, 132
 Сакаловічы 64
 Сакалоўка 227
 Сакі 132
 Сакёўцы 156
 Сакуны 206
 Салава 119
 Салейкі 127
 Сарава 169
 Сасновая 65
 Сасновічы 229
 Сасновы Бор 152
 Сасноўка 89, 97, 198, 256
 Саўцавічы 69
 Сачкавічы 237
 Сачыўкі 146
 Сашыша 104
 Свядзьбічы 102
 Сварынь 123
 Сваятычы 205
 Сваяшкі 68
 Свёклічы 112
 Свётач 96
 Свётлы 69
 Свіраны 65
 Свісткоўшчына 210
 Свіцічы 161
 Свішчо́ва 165
 Свішчы 133
 Святапо́лка 145
 Свята́я Во́ля 157
 Свяціца 211
 Сегянеўшчына 84
 Сёдруж 173
 Сёлаўшчына 96
 Сёлішча 120, 235
 Сёлішча Вялікае 171
 Сёлішча Малое 171
 Сёлішчы 131, 132
 Селяхі 87, 90
 Селяховічы 165
 Семснаўцы 128
 Семехавічы 239
 Семігосцічы 261
 Семянча́ 1 251
 Семянча́ 2 251
 Сенічаня́та 75
 Сёнькавічы 127, 156
 Серабрышча 73
 Сёрнічкі 237
 Сеўрукі 65
 Семанаўшчына 119
 Сігневічы 102
 Сілічы 249
 Сіманавічы 115
 Сінін 234
 Сінітычы 169
 Сінкевічы 200
 Сіпурка 170
 Сірнеўка 119
 Сітніца 195
 Сітніцкі Двор 200
 Сіўкі 166
 Сіціцк 267
 Скаро́дзінцы 73
 Ска́рчава 67
 Скварчыцы 69
 Скібічы 119
 Скокі 85
 Сколдычы 89
 Ско́рцы 255
 Скробава 66
 Скрыпялі 121
 Скураты 153
 Слабажа́ны 64
 Слабуда́ка 251
 Слані́мцы 251
 Слаўнае 190
 Смаляні́кі 205
 Смаляні́ца 255
 Смаляны 248
 Смаля́рка 101
 Смаля́рня 181
 Смолін 88
 Смольні́кі 137, 177
 Смўга 89
 Снітава 147
 Со́віна 103
 Со́міна 149
 Со́нечны 251
 Со́рацні 117
 Со́ргавічы 70
 Со́сны 173
 Соўплі 180
 Со́шна 238
 Спа́чынак 65
 Спо́рава 102
 Ста́вішча 85
 Ставо́к 238
 Ста́вы 166
 Ста́і 249
 Ста́йкі 71, 158, 239
 Стало́вічы 76
 Станке́вічы 61
 Станчы́кі 208
 Станько́вічы 169
 Стараво́ля 252
 Стараду́бы 180
 Старажо́ўшчына 154
 Старамлы́ны 124
 Старасе́лле 146, 208, 238
 Стара́я Мыш 77
 Старо́е Рамато́ва 213
 Старо́е Сяло́ 85, 126
 Стару́ны 257
 Стары́ Двор 67, 219
 Стары́ні 263
 Стари́шова 169
 Стари́я Бўды 208
 Стари́я Войка́вічы 71
 Стари́я Кленкі 146
 Стасю́кі 190, 255
 Ста́ўкі 98
 Стаўпо́віскі 169
 Стаўпы́ 133
 Ста́хава 267
 Ста́хавічы 229
 Сташа́ны 235
 Сто́йлы 257
 Сто́лін 259
 Сто́лінскі 265
 Стра́дзец 87
 Стралі́ 173
 Стральчы́ 207
 Страме́н 137
 Страмі́лаўшчына 70
 Стры́гава 190
 Стры́ганец 130
 Стры́ганецкія Бусні́ 130
 Стры́гінь 103
 Стры́і 184
 Стру́га 214, 270
 Стрэ́лава 70
 Стрэ́льна 146
 Ступі́чава 172
 Сты́тычава 237
 Суба́ты 115
 Суба́ты 219
 Суда́ры 76
 Судзі́лавічы 98

Сукач 107
 Сукачы 120
 Сулавы 138
 Сулічава 120
 Сўткі 119
 Сухадол 174
 Сухавушчына 244
 Сухое 145
 Сухопаль 254
 Суховушчы 192
 Сўшкі 167
 Сушытніца 218
 Сушыцк 228
 Сцяброва 127
 Сцяпанкі 131
 Сычова 126
 Сычы 85
 Сычэва 146
 Сўолкі 165
 Сялец 104, 152, 187
 Сялявічы 64, 209
 Сямісёсны 86
 Сярадава 153
 Сяродбор'е 198
 Сярдняе 256

Т

Табўлкі 236
 Такары 161
 Талмачава 262
 Талочна 216
 Тальмінавічы 208
 Тамашкі 126
 Тамашоўка 87
 Тарасы 257
 Таргошыцы 224
 Тартакі 68
 Татярнавічы 112
 Татар'я 120
 Таўцвілы 245
 Ткачы 248
 Тожавя 196
 Токлава 116
 Торгчыцы 76
 Трабавічы 205
 Трасцяніца 175
 Трасцянка 223
 Трасцякоўцы 204
 Трацэвічы 66
 Трудавая 147
 Труханавічы 249

Трушава 231
 Трыліскі 140
 Тулоўшчына 248
 Туляцін 224
 Туляцічы 144
 Тумашы 209
 Тўмін 174
 Тўпчыцы 232
 Туркі 206
 Турна Вялікая 163
 Турна Малая 163
 Турная 157, 188
 Турское 263
 Туры 271
 Тўхавічы 204
 Тынёвічы 121
 Тырвоўчы 226
 Тўшкавічы 144
 Тэлымы 1 88
 Тэлымы 2 88
 Тэпра Старая 181
 Тэўлі 190

У

Ужова 215
 Узляжока 270
 Узногі 69
 Улазавічы 210
 Уласавічы 252
 Уласаўцы 137, 153
 Уласы 67
 Унучкі 169
 Упірава 145
 Ураджайная 209
 Урэчка 198
 Усходы 121
 Усцімле 270
 Утаны 104
 Уцёс 76
 Ушкавіца 192

Ф

Фэдзькавічы 130
 Федзюкі 206
 Філіпавічы 129
 Флер'янова 209
 Флярова 200
 Франопаль 86, 145
 Фруктовы 182
 Фядоры 271

Х

Хабовічы 187
 Хабы 88
 Хадакі 153
 Хадасы 129, 169
 Хадоркі 154
 Хадыннічы 189
 Халап'я 156
 Хамічава 143
 Хамічы 96
 Хамічыцы 116
 Хамуціны 172
 Ханькі 128
 Харава 255
 Харкі 256
 Харомск 271
 Харошча 156
 Харсы 87
 Харытоны 91
 Хатынічы 109
 Хашінава 175
 Хаціслаў 218
 Хашяж 208
 Хва́лава 254
 Хвалевічы 255
 Хваросна 227
 Хваянаўка 169
 Хвоянік 254
 Хёрма 86
 Хідры 122, 192, 257
 Хіцёўшчына 257
 Хлёвішча 167
 Хлябы 231
 Хмёлева 132
 Хмёлішча 217
 Хмялеўка 131, 217
 Хмялі 161
 Хойна 239
 Хойнікі 97
 Холмічы 89
 Хомна 256
 Хомск 124
 Хорск 271
 Хотамель 268
 Хрысв 94
 Хрысцібалавічы 232
 Хрышчановічы 154
 Худлін 186

Ц

Цвярдбоўка 234
 Целякі 126

Целяханы 148
Цепянеў 227
Церабень 225, 232
Церабішча 264
Цераблічы 268
Церабуны 82

Цешаўле 77
Цівуны 65
Цімахоўшчына 257
Ціткаўшчына 209
Ціхны 100
Цішкоўцы 63
Цмень 1 269
Цмень 2 269
Цна 197
Цыбкі 115
Цыгань 205
Цюкантавічы 76
Цюпрыкі 84
Цюхінічы 85
Цюхнявічы 77
Цяплівады 65, 72
Цярэсіны 169

Ч

Чабахі 177, 257
Чадзель 254
Чалішчавічы 180
Чамля 225
Чамялы 151
Чамяры 1 177
Чамяры 2 177
Чамярын 236
Чапляі 174, 254
Чарабасва 200
Чаравічышы 182
Чарнакі 89, 172
Чарніўшчыны 89
Чарнэвічы 124, 233
Чарнёва 174
Чарнічнае 97, 190
Чарнявічы 75
Чарнякава 95
Чарняны 219
Чахец 256
Чвіркі 169
Чвыры 206
Чорнава 1 232
Чорнава 2 232
Чудзін 109
Чухава 235
Чыжэвічы 85

Чыжэўшчына 129
Чылеева 85
Чэзнчыцы 238
Чэрні 91
Чэрніхава 63
Чэрск 81

Ш

Шавялі 210
Шадзі 128
Шакуны 256
Шалічы 1 163
Шалічы 2 163
Шаломічы 226
Шалухі 129
Шамятоўка 181
Шані 256
Шаняўшы 249
Шарашоўцы 219
Шарашэва 242
Шастаківа 175
Шашкі 106
Шлях-Пушча 102
Шпакі 247
Шпакішчы 77
Шпанаўкі 223
Шпіталі 131
Шубічы 256
Шумакі 82
Шуры 186
Шчакошк 142
Шчарбавічы 73
Шчарбы 257
Шчарчоўва 257
Шчаснавічы 210
Шчытна 245
Шчэзлікі 127
Шчэрбава 173, 207
Шыкілі 81
Шылін 96
Шылінск 96
Шыпавічы 182
Шышоўва 172
Шэбрыні 88
Шэйпічы 247

Ю

Юбілейны 244
Югалін 152
Юзафін 246
Юзафіны 119, 233
Юкявічы 158

Юндзілы 252
Юнішча 264
Юўсічы 170
Юхнавічы 138, 246
Юшкавічы 67

Я

Яблачна 217
Яблонька 153
Яварова 198
Ягадна 73
Ягалкі 192
Яглевічы 159
Ячкавічы 138
Яжаўкі 198
Яжона 72
Язвін 214
Язвінкі 198
Язвіны 113
Якімавічы 67
Якубавічы 173
Якша 138
Ялач 113
Ялоўва 246
Ялоўва 109
Ялоўвы Груд 172
Ялуцавічы 75
Яменка 172
Яміца 217
Ямічна 70
Ямна 88
Ямнае 270
Ямнік 116
Янаўшы 250
Янаўшчына 254
Яноўва 62
Янушы 169
Ярашэвічы 247
Яромічы 184
Ярцавічы 100
Ясевічы 104
Ясень 244
Ясінаўка 167
Ястрабель 102, 262
Ястрамбэль 69
Ясянец 61, 108
Ятвезь 67, 154
Яўсімавічы 184
Яцкавічы 84
Яцкаўшчына 205
Яцкі 251

ПАКАЗАЛЬНИК НАЗВАЎ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТАЎ ЛАЦІНСКОЙ ГРАФІКАЙ

A

Abiarouščyna 174
Aborki 197
Abramava 168
Abrova 138, 149
Abrub 252
Achova 224
Aciaty 217
Adachaŭščyna 66, 208
Adamova 113
Adrynka 185
Adryžyn 137
Aharevičy 105
Aharodniki 63, 83, 101, 133,
161, 166, 168, 182, 250
Ahdemier 117
Ahova 142
Akciabr 185
Akołnik 243
Aliaksandraŭka 257
Aliaksiejewičy 121
Aliaksiejki 158
Alieškavičy 162
Alieškavičy I 162
Aliochnavičy 97
Ališavičy 247
Alizaraŭ Staŭ 131
Alizaraŭščyna 65
Alba 153
Albinki 64
Alcha 81
Alchoŭcy 202
Alchoŭka 189
Alhomieł 262
Almany 269
Alpień 263
Alsievichy 67
Alšanica 153
Alšanka 236
Alšany 247, 261
Alševa 94
Alvus 167

Amialina 88
Amiałnaja 150
Amielianiec 170
Amniavičy 60
Andrejeŭcy 69
Andronava 182
Andryjanaŭka 253
Anicavičy 99
Anisimavičy 66
Aniskavičy 180
Antanova 66, 213
Antany 176
Antopał 111
Apadyšča 137
Apialianavičy 246
Arabaŭščyna 60
Arabji 247
Arabniki 250
Arančycy 247
Arechaŭski 186
Arechava 212
Arepičy 131
Arlianka 214
Asabovičy 230
Asaŭcy 99, 263
Asaŭliany 115
Asaŭnica 143
Asavaja 215, 263
Asiatnica 254
Asieka 104
Asinki 176
Asinniki 168
Asipavičy 116
Asmolavičy 185
Asnica 235
Asniežycy 223
Asosy 207
Asošniki 246
Astramiečava 83
Astraŭliany 191
Astravičy 235
Astravok 244

Astromičy 181
Astroŭje 218
Atolčycy 139
Atvieržycy 266
Aŭšiamirava 267
Aŭsto 158
Avady 191
Azaryčy 227
Azdamičy 268
Aziarco 156
Aziarec 62
Aziarnica 197
Aziaty 125

B

Babiniec 253
Babičy 164
Babroucy 84
Babrovičy 151
Babry 133
Baby 197
Bahacy 164
Bahdanaŭka 195
Bahdany 80, 129
Bahdziuki 132
Bahny 128
Bahuslaŭka 214
Bahušy 63, 76
Bajary 128, 176, 223, 246
Bajki 251
Bakiničy 238
Bakuny 245, 247
Balandzičy 137
Balata 188
Balhary 232
Baliaŭščyna 128
Baracina 75
Barancy 125
Baranki 162
Barany 126, 158
Baraŭcy 71, 198
Baravaja 142

- Baraviki 201, 249
 Bardziouka 174
 Barmuty 101
 Barodzičy 185
 Barsukova 199
 Barščeva 175
 Baršcy 183
 Bartniki 62
 Baryčavičy 225
 Barysaŭka 185
 Barysava 188
 Barysiki 246
 Barysy 80
 Barzdziły 133
 Basiač 183
 Bastyčy 234
 Bastyń 195
 Bašnia 141
 Batareja 98
 Batčy 182
 Bažki 208
 Bialavičy 154
 Bialiova 168
 Biarduny 224
 Biardyčy 90
 Biareście 82
 Biarezki 203
 Biareznica 243
 Biaroza 93, 183
 Biaroza Kascinskaja 183
 Biarozaŭka 68, 167, 254
 Biarozavičy 226
 Biarozna 181
 Bielaaziorsk 93
 Bielaja 114, 171
 Bielaje Voziera 82
 Bielaliessie 76
 Bielaviežski 162
 Bielavusaŭščyna 250
 Bielavuša 261
 Bieljanok 115
 Bielin 113
 Bielinok 113
 Biely Liasok 243
 Bielčyčy 249
 Bielsk 189
 Bielnkaŭcy 207
 Bierazcy 235
 Bierazliany 146
 Bierazniaki 173
 Bierażnoje 262
 Bierkazy 228
 Biezdzieź 114
 Bižaravičy 226
 Blažki 257
 Bliuviničy 88
 Bliznaja 251
 Bobinka 170
 Bobki 117
 Bobryk 225
 Bohuŭava 226
 Bor 64
 Bor-Dubinieć 262
 Bórki 94, 107, 156, 181, 197, 215, 229, 231, 253
 Bor-Lipy 251
 Bortnavičy 254
 Botava 235
 Boŭcičy 61
 Bradok 120
 Brady 257
 Bradziacin 214
 Branievičy 162
 Brantoŭcy 246
 Braševičy 114
 Bratylava 90
 Brodča 267
 Brodnica 138, 196
 Bronnaja Hara 101
 Bryksičy 61
 Brylioŭa 188
 Buchali 97
 Buchličy 260
 Buchovičy 183
 Bučki 244
 Bučamlia 1 164
 Bučamlia 2 164
 Bučamlia 3 164
 Budča 109
 Budy 117
 Bujaki 88
 Bujniavičy 74
 Bula 155
 Bułkova 88, 130
 Busa 143
 Busiaž 155
 Busni 129
 Bušmičy 167
 Bušniaki 246
 Buzuny 250
 Bycień 150
 Byč 158
 Bystryca 187
 Bytkouščyna 65
 C
 Chabovičy 187
 Chaby 88
 Chaciaž 208
 Chacinava 175
 Chacislaŭ 218
 Chadaki 153
 Chadasy 129, 169
 Chadorki 154
 Chadyničy 189
 Chalapja 156
 Chamičava 143
 Chamičy 96
 Chamičyčy 116
 Chamuciny 172
 Chańki 128
 Charava 255
 Charki 256
 Charomsk 271
 Charošča 156
 Charsy 87
 Chatyničy 109
 Charytony 91
 Chicioŭščyna 257
 Chidry 122, 192, 257
 Chierma 86
 Chliaby 231
 Chlievišča 167
 Chmiali 161
 Chmialiouka 131, 217
 Chmielieva 132
 Chmielišča 217
 Chojna 239
 Chojniki 97
 Cholmičy 89
 Chomna 256
 Chomsk 124
 Chorsk 271
 Chotamieł 268
 Chrysa 94
 Chryscibalavičy 232
 Chryščanovičy 154
 Chudlin 186
 Chvajanaŭka 169
 Chvalava 254
 Chvaliavičy 255
 Chvarosna 227
 Chvojniki 254

Ciaplivady 65, 72
 Ciariesiny 169
 Cichny 100
 Cieliachany 148
 Cieliaki 126
 Ciepianiec 227
 Cierabień 225, 232
 Cierabišča 264
 Cierabličy 268
 Cierabuń 82
 Ciešaŭlie 77
 Cimachouščyna 257
 Ciškoŭcy 63
 Citkaŭščyna 209
 Ciuchiničy 85
 Ciuchniavičy 77
 Ciukantavičy 76
 Ciupryki 84
 Civuncy 65
 Cmień 1 269
 Cmień 2 269
 Cna 197
 Cviardoŭka 234
 Cybki 115
 Cyhań 205

Č

Čabachi 177, 257
 Čachiec 256
 Čadziel 254
 Čališčavičy 180
 Čamialy 151
 Čamiary 1 177
 Čamiary 2 177
 Čamiaryn 236
 Čamlia 225
 Čapiali 174, 254
 Čarabasava 200
 Čaravačycy 182
 Čarnaki 89, 172
 Čarnaŭčycy 89
 Čarniakava 95
 Čarniany 219
 Čarniavičy 75
 Čarniejevičy 124, 233
 Čarničnaje 97, 190
 Čarniova 174
 Čenčycy 238
 Černi 91
 Černichava 63
 Čersk 81

Čornava 1 232
 Čornava 2 232
 Čuchava 235
 Čudzin 109
 Čvirki 169
 Čvyry 206
 Čyliejeva 85
 Čyžeŭščyna 129
 Čyževičy 85

D

Dabrapoĺ 74
 Dabraslaŭka 225
 Dabromysł 151
 Dabryniewa 152
 Dabučyn 255
 Dajniaki 208
 Dalki 243
 Damačava 80
 Damanava 152
 Damaševičy 75
 Damašy 205
 Damašycy 233
 Dambrouka 80
 Daniejki 69
 Darapiejevičy 219
 Darava 206
 Darava-Čyž 206
 Darhuży 155
 Dastojeva 139
 Daševičy 168
 Daŭbniova 175
 Davydavičy 97
 Davyd-Haradok 259
 Dobraja Volia 196, 223
 Dobraje 180, 212
 Dobrasava 216
 Dobry Bor 72
 Doŭbizna 167
 Doŭhaja 157
 Doŭhaje 150, 244, 247
 Drahabyĺ 71
 Drahichyn 111
 Drazdy 74
 Drebsk 197
 Dreki 206
 Drobaty 117
 Dročava 212
 Družba 89
 Družny 223
 Družylavičy 140

Dubaj 264
 Dubaje 228
 Dubaŭka 199
 Dubava 66
 Dubavaja 117
 Dubavoje 118, 166, 183
 Dubica 81
 Dubična 213
 Dubieniec 262
 Dubiny 180
 Dubišča 65
 Dubitava 155
 Dubnavičy 238
 Dubniaki 106
 Dubok 81
 Dubraŭcy 170
 Dubraŭki 123
 Dubrava 82
 Dubrouna 67
 Dubrova 118
 Dudzičy 75
 Duškaŭcy 61
 Dvarcy 176
 Dvarec 167, 197
 Dvoryšča 217
 Dymniki 176
 Dymsk 115
 Dziahieliec 96
 Dziahlі 130
 Dziamiančycy 163
 Dziamidaŭščyna 185
 Dziamieničy 132
 Dzianiskavičy 106
 Dziatlavičy 116, 198
 Dziatly 197
 Dziaviatki 187, 190
 Dziedaŭka 257
 Dziekaly 64
 Dzieraŭnaja 71, 120, 264
 Dietavietčyna 253
 Dietkavičy 64, 117
 Dzivin 186
 Dzmitrovičy 168

F

Fiadory 271
 Fiedziuki 206
 Fiedžkavičy 130
 Filipavičy 129
 Fliarova 200
 Flierjanova 209

Franopaj 86, 145
Fruktovy 182

Н

Nacišča 75
Najbuty 74
Najkouka 191
Najnin 207
Najniniec 207
Nalačova 84
Nalasiacina 257
Nalaunincy 207
Nalavačy 206
Nalavickija 103
Nalicy 101
Nalienčycy 158
Nalieny 253
Naliva 223
Nalik 116, 155
Naliončycy 168
Naliouka 217
Naloučycy 116, 168, 246
Naly Bor 196
Nalynka 62, 74, 155
Nalcy 230
Nancavičy 105, 107, 168, 204
Nancy 176
Nančary 204, 224, 257
Naňkavičy 224
Naradnaja 264
Naradnany 250
Naradziec 185, 266
Naradziečna 256
Naradzišča 60, 168, 204, 228
Naravavičy 61
Naravata 142
Naravica 123
Narbacha 139
Narbačy 208
Nardziejčyki 64
Narelki 128
Narochavišča 216
Naroškauka 1 171
Naroškauka 2 171
Naryzdryčy 183
Nascilavičy 203
Naslauščyna 209
Naščyn 207
Natča 126
Ničycy 159
Nincavičy 71

Hirava 66
Hirmantaŭcy 63
Hirsk 188
Hiryčpoi 208
Hladyšy 155
Hliadziennie 151
Hlinianki 190
Hlinišča 68, 149
Hlinka 265
Hlinna 139
Hlinnaja 150
Hlušec 253
Hlybokaje 128
Hlyboki Kut 253
Hlyboki Vuhaj 171
Hnieučycy 141
Hniliec 123
Holievičy 74
Holy Barok 176
Horki 131
Homava 237
Horsk 97
Hortaľ 149
Hory 164, 219
Horycy 112
Hošava 123
Hošča 150
Hoščava 158
Hrabačycy 131
Hrabaviec 62
Hrada 195
Hrady 228
Hračychi 65
Hrudaviki 176
Hrudy 68
Hrusk 246
Hruška 163, 209
Hrušava 185
Hruška 215
Hrybauščyna 61
Hrycavičy 97
Hrycaviec 68
Hrycevičy 128
Hrymiača 166
Hryniavičy 253
Hryŭda 155
Hryŭkovičy 226
Hubiernia 112
Hucki 182
Hukova 203
Huli 85

Huličy 205
Hulievičy 172
Humnišcy 115
Huryny 176
Husak 213
Huta 68, 80, 108, 113, 204, 246
Hutava 117
Hutavičy 90
Hutka 157
Hvozď 1 171
Hvozď 2 171
Hvoznica 214

І

Iask 181
Imianin 120, 183
Indyčy 173
Internacyjany 248
Iškaldz 75
Ivacevičy 148
Ivachnavičy 89
Ivanava 136
Ivaniki 237
Ivanisaŭka 222
Ivankavičy 73
Izabelin 191
Izbicy 253
Izin 233

Ј

Jablačna 217
Jablanka 153
Jackauščyna 205
Jackavičy 84
Jacy 251
Jahadnaja 73
Jahalki 192
Jahlievičy 159
Jaječkavičy 138
Jakimavičy 67
Jakša 138
Jakubovičy 173
Jalač 113
Jalova 246
Jalovaja 109
Jalovy Hrud 172
Jalucavičy 75
Jamica 217
Jamična 70
Jamienka 172
Jamna 88

Jamnaje 270
 Jamnik 116
 Janaŭcy 250
 Janaŭščyna 254
 Janova 62
 Januśy 169
 Jaraševičy 247
 Jarcavičy 100
 Jaromičy 184
 Jasianiec 61, 108
 Jasieñ 244
 Jasievičy 104
 Jasinaŭka 167
 Jastrabič 102, 262
 Jastrambič 69
 Jatviež 67, 154
 Jaŭsimavičy 184
 Javaroŭa 198
 Jazvin 214
 Jazvinki 198
 Jazviny 113
 Jažaŭki 198
 Jažona 72
 Jelianova 98
 Jelnia 107
 Jemialjanavičy 74
 Jemialjanaŭka 68
 Jermaki 238
 Ješkaŭcy 245
 Jeŭlaśy 138
 Jodčyki 153
 Jolava 73
 Jolki 159
 Jožyki 129
 Jubiliejny 244
 Juchnavičy 138, 246
 Juhalin 152
 Jukiavičy 158
 Jundzily 252
 Junišča 264
 Juškavičy 67
 Juśiŭcy 170
 Juzafin 246
 Juzafiny 119, 233

K

Kabaki 99
 Kabiolka 81
 Kabuškina 62
 Kabylaŭka 255
 Kachanova 152
 Kacielnia Bajarskaja 82

Kaciolki 256
 Kacki 138
 Kačanovičy 230
 Kadyčcy 76
 Kakoryca 114
 Kaładziejewičy 224
 Kalawuravičy 230
 Kalazuby 245
 Kaldyčeva 61
 Kaliady 163
 Kaliadzičy 255
 Kaliadzizna 253
 Kaliena 142
 Kalienkavičy 170
 Kalily 140
 Kaliuchi 188
 Kalodnaje 267
 Kalonija 96, 106, 181, 264
 Kalonija Kruhieŭ 175
 Kalubieli 181
 Kamarniki 264
 Kamaroŭka 87
 Kamaroŭščyna 176
 Kamianica Žyrawieckaja 85
 Kamieniec 160
 Kamieniuki 171
 Kamienka 183
 Kamieñ 185, 229
 Kanatop 145, 225
 Kanatopy 131
 Kaniuchi 205, 230
 Kaniušoŭščyna 61
 Kapani 62
 Kapli 245
 Kapyly 167
 Karabany 90
 Karalin 119, 140, 167
 Karani 208
 Karanieŭščyna 208
 Karanioŭa 128
 Karannaja 150
 Karasi 251
 Karčova 65
 Kardy 128
 Karlavičy 119
 Karocičy 262
 Karpiaśy 99
 Karpin 216
 Karsyn 137
 Kasciuki 98
 Kasinščyna 249
 Kastary 166

Kastryčnicki 76
 Kašalioŭa 95
 Kašara 270
 Kašavičy 224
 Kaščeniki 162
 Kaštanaŭka 251
 Kašylava 83
 Kataśy 191
 Katera 166
 Katminaŭcy 69
 Katy 117
 Katyly 257
 Kaŭby 230
 Kaŭniacin 222
 Kaŭpaki 70, 207
 Kaŭśy 63
 Kavali 208, 251
 Kavaliki 161
 Kaviardziaki 84
 Kazaki 257
 Kazimirava 167
 Kaziśča 183
 Kazliakievičy 71
 Kazlovičy 74, 89
 Kazly 249
 Kažan-Haradok 197
 Kisiali 61
 Kisialioŭcy 188
 Kivacičy 190
 Kivačyna 244
 Kliaścy 146, 190
 Kliaťnaja 227
 Kliaťnoje 253, 256
 Kliaťščča 185
 Kliejniki 82
 Kliepačy 172, 245, 249
 Klimiancinava 139
 Klimovičy 90
 Klin 228
 Klompiki 67
 Knuŭava 237
 Kobryn 179
 Koladna 161
 Kolansk 150
 Kolbavičy 72
 Komlišča 255
 Koncyki 248
 Končcy 229
 Koñki 206
 Kopani 260
 Korabje 267

Koračyn 153
 Kormuž 201
 Korsuň 116
 Korčycy 191
 Kosava 148
 Kostrava 269
 Kostyčy 82
 Košalieva 88
 Kotra 249
 Kozi Brod 256
 Koziki 154
 Kozina 150
 Kožuch 216
 Krahli 208
 Krahlievičy 149
 Krai 157
 Kramno 114
 Krapačy 63
 Krasava 237
 Krascinava 113
 Krasiavičy 64
 Krasijeŭka 140
 Krasijeva 238
 Krasnaja Volia 196
 Krasnaje 142, 249
 Krasyničy 106
 Krošyn 67
 Krotava 140
 Kruhiel 175
 Kruhlaje 95, 229, 248
 Kruhliki 70
 Krupa 246
 Krupliany 69
 Krušyn 264, 269
 Krutaŭcy 69
 Krynica 244
 Krynki 166
 Kryšylavičy 108
 Krytyšyn 141
 Kryŭliany 128, 176
 Kryučyčy 238
 Kryvabloty 99
 Kryviač 196
 Kryvica 146
 Kryvičy 228
 Kryvoje Sialo 203, 237
 Kryvošyn 207
 Kryžyki 62
 Kublik 122
 Kudryčy 230
 Kukaŭcy 176
 Kukava 106

Kukava-Bor 108
 Kuliaki 146
 Kuliani 207
 Kuliany 252
 Kuliašy 155
 Kuliki 204, 248
 Kunachavičy 167
 Kuncavičy 68
 Kupaŭcy 198
 Kupaŭščyna 197
 Kupiacičy 228
 Kupičy 244
 Kuplin 248
 Kuradava 232
 Kuroŭščyna 104
 Kurpičy 126
 Kuršynavičy 207
 Kuscičy 175
 Kustovičy 186
 Kustyn 83
 Kušli 249
 Kušniary 156
 Kutaŭščyna 65
 Kutniavičy 248
 Kuziavičy 69, 246
 Kužaličyn 145
 Kvasaŭščyna 256
 Kvasievičy 153

L

Labuzy 206
 Lachaŭka 199
 Lachavičy 172
 Lachva 199
 Ladaraž 231
 Lahišyn 222
 Laktyšy 108
 Lanskaja 217
 Lapacina 230
 Lasasin 245
 Lasick 231
 Lasincy 115
 Lastaŭki 190
 Laševičy 163
 Laŭrynavičy 66
 Lavy 117
 Lazaŭcy 155
 Lazica 217
 Lazoŭka 252
 Lazy 85
 Liachaŭcy 216
 Liachavičy 122, 142, 202

Liachŭcy 191
 Liachi 251
 Liackija 171
 Liadavičy 144
 Liadziec 266
 Liahaty 183
 Liapliouka 81
 Liasaviec 219
 Liaskavičy 142
 Liaskova 183
 Liasnaja 68
 Liasny 82, 260
 Liasok 174
 Liasoty 132
 Liaŭki 253
 Liažajka 249
 Liažytkavičy 118
 Libiarpoŭ 246
 Libija 256
 Lichačy 249
 Lichasieŭcy 63, 245
 Lidymo 88
 Lieaški 95
 Liebiažany 77
 Lielikava 186
 Liemiaševičy 232
 Lieninski 129
 Liesina 68
 Lieski 176
 Liesniki 121
 Liešanka 163
 Liešnia 163
 Liešnica 213
 Linava 248
 Lipava 186, 187
 Lipinki 81
 Lipna 164
 Lipniki 118, 186, 225
 Lipsk 108, 207
 Liscianki 265
 Lisiacičy 234
 Lisičyčy 94
 Liski 126
 Lisoučyčy 165
 Lisovičy 271
 Litoŭka 203
 Litoŭsk 120
 Litva 206
 Litvinki 182
 Litviny 86
 Liubačyn 198
 Liubaň 199

Liubašava 107
 Liubaški 168
 Liubažerdzie 198
 Liubiejki 204
 Liubieł 223
 Liubieł-Poł 223
 Liubišćyцы 155
 Liudvinova 122
 Liudzinavičy 138
 Liusina 107
 Liuta 83
 Liuty Bor 260
 Liusča 196
 Liušnieva 77
 Lobča 200
 Łodzina 197
 Łojki 131
 Łosičy 237
 Łotvičy 73
 Łozičy 226
 Łozy 64
 Łucevičy 183
 Łučki 145
 Łučyca 265
 Łuhavaja 71
 Łuhi 201
 Łuka 181, 265
 Łukaje 270
 Łukava 215
 Łukomier 97
 Łumna 174
 Łunin 200
 Łuniniec 194
 Łuskaly 165
 Łuščyki 181
 Łutavieŭ 200
 Łutki 262
 Łyskava 246
 Łysucha 140
 Łyšča 232
 Łyščyцы 83
 Łyščyki 190

M

Machro 143
 Maciasy 133
 Maciejevičy 128
 Macviejevičy 98
 Macy 190
 Mačulišča 161
 Mačuł 268

Mačułskija 176
 Mahdalin 188
 Mahiliany 71
 Mahilicy 151
 Mahilioŭcy 247
 Mahilnaje 262
 Majsk 155
 Makarava 161
 Makašy 67
 Makava 107
 Makavišćy 168
 Makiejeuščyna 208
 Makrany 216
 Malachoŭcy 68
 Maładziełčyцы 235
 Malaja Apaka 167
 Malaja Kaŭpienica 66
 Malaja Kumica 89
 Malaja Plotnica 225
 Malaja Rakavica 84
 Malaja Svarotva 69
 Malaja Valachva 69
 Malaja Vulka 239
 Malaryta 212
 Malieč 97
 Malinaŭka 113, 219
 Maločki 252
 Maloje Haradzišča 203
 Maloje Padliessie 206
 Malotkavičy 233
 Mały Chalažyn 224
 Mały Krasnik 253
 Mały Paŭłopał 219
 Małyja Arly 266
 Małyja Darapiejevičy 219
 Małyja Dvorcy 237
 Małyja Dzikovičy 237
 Małyja Čučavičy 201
 Małyja Jakaŭčyцы 133
 Małyja Jakavičy 251
 Małyja Kosičy 88
 Małyja Kruhovičy 106
 Małyja Liaskovičy 95
 Małyja Liepiasy 184
 Małyja Łuki 62
 Małyja Matykalы 85
 Małyja Purnievičy 74
 Małyja Radvaničy 86
 Małyja Siachnovičy 131
 Małyja Sucharevičy 83
 Małyja Ščytniki 83

Małyja Vikaravičy 270
 Małyja Zvody 83
 Małyšy 190, 207
 Małkavičy 108
 Manasiejeva 200
 Manciuity 150
 Mancy 244
 Mańčaki 162
 Mańčyki 252
 Maniavičy 94
 Mańkavičy 266
 Maravił 101
 Marazy 141
 Marcinova 122
 Marjanova 102
 Markavičy 123
 Marozavičy 83, 230
 Martyniuki 176
 Marynova 203
 Masiavičy 234, 247
 Masievičy 213
 Mastyki 103
 Mastytyčy 61
 Maškovičy 96
 Matykalы 85
 Mazali 247
 Mazičy 182
 Mazurki 204
 Mazury 186, 191
 Mažejki 128
 Miadzienievičy 71
 Miadzviežičy 205
 Miafiodavičy 186
 Miamica 190
 Miasiacičy 226
 Michalin 86
 Michalinak 98
 Michalki 95
 Michnauščyna 71
 Michnavičy 99, 158
 Mickievičy 69
 Miedna 82
 Mieliachi 204
 Mieliankova 180
 Mieliasnica 200
 Mieliasy 131
 Mieličavičy 70
 Mielniki 108, 126, 166, 176,
 182, 218
 Mieniaviež 117
 Mierčyцы 234

Miestkavičy 237
 Mikalajeva 165
 Mikalajevičy 248
 Mikaševičy 194
 Mikicičy 252
 Mikick 114
 Mikołskaje 217
 Mikuličy 61
 Milavičy 70
 Miliejki 155
 Minianka 184
 Minievičy 162
 Miničy 204
 Minkavičy 175
 Minki 102
 Mir 71
 Mirny 69
 Mironim 150
 Misaŭcy 118
 Mitrapoliščyna 66
 Mižliessie 98, 196
 Mlynok 69, 248
 Mlyny 163
 Mokraja Dubrova 222
 Mokraje 249
 Mokrava 200
 Moladava 143
 Mormažava 95
 Morščynavičy 195
 Mostki 120
 Motał 143
 Moučadž 69
 Mšanki 171
 Muchaŭloki 181
 Muchaviec 86
 Muraŭčycy 175
 Murava 253
 Muryny Małyja 163
 Muryny Vialikija 163
 Mylnisk 244
 Mykšycy 174
 Myslabaz 209
 Myščycy 129

N

Nabiarežnaja 205
 Nač 108
 Nača 209
 Naharany 127
 Nahorje 118
 Nahornaja 64

Nahornaje 63
 Naliezniki 131
 Naliŭki 150
 Namakrava 200
 Narouščyna 176
 Narutavičy 99
 Nasiejki 61
 Navadvorcy 249
 Navaliešsie 217
 Navalučki 142
 Navasadki 191
 Navasady 76, 81, 127, 243
 Navasiellie 238
 Navasiolki 61, 74, 95, 116, 140, 166, 181, 189, 190, 196, 208, 211, 253, 255
 Navickavičy 172
 Naviki 76, 118, 176
 Navinka 144
 Navinki 64
 Navoje 103
 Nepli 82
 Niachačava 158
 Niačatava 271
 Niamierža 121
 Niamkovičy 249
 Nianievičy 89
 Niatreba 186
 Niebyty 65
 Niechalsty 85
 Niepamacynaŭka 253
 Niesciarki 249
 Niesciary 64
 Niesvilo 89
 Nietčyn 207
 Nievieł 239
 Niŭki 94
 Nivišča 205
 Niviščy 100
 Nivy 94
 Nizkija 207
 Nižni Cierabiažoŭ 260
 Nižniaje Černichava 63
 Noski 255
 Novabieražnoje 262
 Novaja Ciemra 118
 Novaja Myš 71
 Novaja Papina 122
 Novaje Ramatova 213
 Novaje Zabalaccie 215
 Novy 72

Novy Bor 270
 Novy Dvarec 226
 Novy Dvor 219, 235
 Novy Pasiolak 265
 Novy Svet 66
 Novyja Aharevičy 106
 Novyja Borki 216
 Novyja Budy 207
 Novyja Dvory 128
 Novyja Klionki 146
 Novyja Luki 62
 Novyja Lyščycy 83
 Novyja Vojkavičy 71
 Novyja Zasimavičy 250

O

Obieč 248
 Oltaš 217
 Opal 144
 Or 187
 Orchava 87
 Orłavičy 120
 Orlia 166
 Oŭzičy 139

P

Pabieda 167
 Pacy 115
 Pacyničy 244
 Pačapava 75, 228
 Padaliessie 184, 257
 Padasoŭcy 70
 Padbalaccie 196, 238
 Padbaročča 205
 Padbiela 172
 Padbielskija Aharodniki 171
 Padbierje 181
 Padbradžiany 1 173
 Padbradžiany 2 173
 Padburje 170
 Paddubna 256
 Padhornaja 72
 Padjazaŭlie 203
 Padkraičy 97
 Padkrynica 70
 Padlazzie 204
 Padliasiejki 67
 Padliessie 112, 132, 210
 Padliessie Kamianieckaje 86
 Padliessie Radvanickaje 86
 Padlužža 81

- Padmaročnaje 197
 Padomša 169
 Padossie 95
 Padrečča 131
 Padstaryń 156
 Padyšča 137
 Padziamiennie 186
 Pahorje 150
 Pahost Zaharodski 229
 Pahraničnaja 174
 Pahubiacy 83
 Palaniečka 73
 Paliacy 182
 Palianičy 76
 Paliavaja Rečyca 131
 Palieski 200
 Palinaŭka 165
 Palinova 251
 Palkociy 140
 Palonka 73
 Palonnaje Zabalaccie 248
 Paloń 107
 Panasavičy 104
 Panasiuki 169
 Panciuchi 133
 Paniacy 227
 Panikvy 166
 Panižza 267
 Panki 155
 Papialiova 253
 Papina 122
 Parachonsk 235
 Parasliany 251
 Parchimaŭščyna 75
 Pare 231
 Parečča 236
 Paroscy 230
 Paroslava 95
 Paručyn 61
 Pasianičy 223
 Pastalova 97, 249
 Pastarynnie 72
 Pastuchova Balota 171
 Paškoŭcy 209
 Paŭsuckaja Buda 171
 Paŭuki 172
 Patapavičy 138, 210
 Patryki 191
 Paŭlava 187, 243
 Paŭlavičy 97
 Paŭlinava 68, 232
 Paŭtaranavičy 224
 Paviccie 189
 Pažežyn 213
 Piančyn 66
 Piarespa 121
 Piarevalaka 66
 Piarevalaki 109
 Piarki 192
 Piarkovičy 118
 Piartyšča 217
 Piaski 82, 161
 Piasčaniki 195
 Piasčanka 96, 100, 143
 Piasčatka 174
 Piasova 265
 Piaškova 145
 Piatrevičy 72
 Piatrovičy 130, 138
 Piečki 192
 Piečki 213
 Pielišča 173
 Pierachrescie 209, 229
 Pieradziel 106, 201
 Pieradzielsk 252
 Pieraliessie 185
 Pieralumje 126
 Pieranosiny 65
 Pierarova 244
 Pierarub 145
 Pierasadzičy 245
 Pierasiek 177
 Pierasudavičy 103
 Pieraviš 213
 Pieravoje 213
 Pierchavičy 73
 Pierkavičy 165
 Pieršamajsk 112, 265
 Pieršamajskaja 100
 Pieršamajski 77
 Pierunova 199
 Piesciańki 190
 Pieski 100, 192, 249
 Pieški 95
 Pietkavičy 75
 Pietuchoŭščyna 203
 Pihanovičy 116
 Pihasy 118
 Piniany 255
 Pinkavičy 236
 Pirstuki 205
 Plaskiń 225
 Plaščyny 184
 Pliabancy 251
 Plianta 161, 163, 181
 Pliechaŭščyna 99
 Pliechava 155
 Plieščy 237
 Ploskaje 192
 Ploščava 230
 Plotnica 267
 Pokry 89
 Polansk 252
 Polchava 231
 Polie 198
 Poliki 216
 Prachody 169
 Prancaki 208
 Prudy 61
 Prusk 133
 Pruska Bahuslaŭskaja 177
 Pruska Valhinova 177
 Pruska Vieliviejskaja 173
 Pružany 242
 Pryaziornaja 72
 Pryaziorski 163
 Prybarava 87, 150
 Prydatki 67
 Prykalieš 254
 Pryluččyna 256
 Pryluki 87
 Pryluki Małyja 187
 Pryluki Vialikija 181
 Psyščava 145
 Pšanai 127
 Ptuškafabryka 182
 Puchavaja 113
 Pucišča 127
 Pučyny 233
 Puzi 103

R

- Rabkovičy 63
 Rackavičy 155
 Račkany 209
 Rački 127, 187, 247
 Račyca 101
 Radasc 163
 Radastava 123
 Radaŭnia 141
 Radčyck 267
 Radzieck 245
 Radzievičy 170

- Radziez 217
 Rahadašč 141
 Rahačy 104, 204
 Rahožna 82, 129
 Rahožnica 76
 Rakitna 198
 Rakitnica 130
 Ramaški 210
 Ramiel 268
 Rani 173
 Rapiachi 248
 Rasna 174
 Rašyn 118
 Ratajčycy 175
 Raviacičy 102
 Raviny 119
 Razdzialavičy 109
 Razmierki 158
 Ražkoŭka 169
 Ražkovičy 255
 Ražnoje 123
 Ražok 118
 Rečki 157
 Rečyca 177, 184, 259
 Repičy 73
 Robienka 165
 Rodkavičy 75
 Rosachi 255
 Rosaš 63
 Roŭbick 254
 Rubieł 268
 Ruchča 1 269
 Ruchča 2 269
 Ruchovičy 187
 Ruda 156
 Rudašy 66
 Rudaŭka 254
 Rudaviec 83, 166
 Rudavin 238
 Rudka 132, 234
 Rudkaŭka 145
 Rudnia 81, 150, 157
 Rudniki 249
 Rudsk 145
 Rudziec Mały 186
 Rudziec Vialiki 186
 Rusinavičy 210
 Rusino 62
 Ružany 242
 Rybna 188
 Rybniki 261
 Ryciec 87
 Rydzihierava 200
 Ryhali 97
 Rylavičy 138
 Rynki 190
 S
 Sabali 102
 Sačkavičy 237
 Sačyŭki 146
 Sadovy 233
 Sakaloŭka 227
 Sakalova 101, 132
 Sakalovičy 64
 Saki 132
 Sakoŭcy 156
 Sakuny 206
 Salava 119
 Saliejki 127
 Sarava 169
 Sasnoŭka 89, 97, 198, 256
 Sasnovaja 65
 Sasnovičy 229
 Sasnovy Bor 152
 Sašyca 104
 Saŭcavičy 69
 Saviecki 66
 Saviejki 208
 Savičy 63
 Sciabrova 127
 Sciapanki 131
 Sialavičy 64, 209
 Sialiec 104, 152, 187
 Siamisosny 86
 Siaradava 153
 Siaredniaje 256
 Siarodborje 198
 Sicick 267
 Siedruž 173
 Siehianieŭščyna 84
 Sielaŭščyna 96
 Sieliachi 87, 90
 Sieliachovičy 165
 Sielišča 120, 235
 Sielišča Maloje 171
 Sielišča Vialikaje 171
 Sielišcy 131, 132
 Siemianča 1 251
 Siemianča 2 251
 Siemiechavičy 239
 Siemienaučy 128
 Siemihoscičy 261
 Sieničaniata 75
 Sienkavičy 127, 156
 Sierabryšča 73
 Siernički 237
 Sieŭruki 65
 Sihnievičy 102
 Siličy 249
 Simanavičy 115
 Sinin 234
 Sinityčy 169
 Sinkievičy 200
 Siomanaŭščyna 119
 Sipurka 170
 Sirenjeŭka 119
 Sitnica 195
 Sitnicki Dvor 200
 Siulki 165
 Siŭki 166
 Skarčava 67
 Skarodzincy 73
 Skibičy 119
 Skoki 85
 Skoldyčy 89
 Skorcy 255
 Skrobava 66
 Skrypiali 121
 Skuraty 153
 Skvarčycy 69
 Slabažany 64
 Slabudka 251
 Stanimcy 251
 Slaŭnaje 190
 Smalianica 255
 Smalianiki 205
 Smaliany 248
 Smaliarka 101
 Smaliarnia 181
 Smolin 88
 Smoŭniki 137, 177
 Smuha 89
 Snitava 147
 Somina 149
 Soniečny 251
 Soracni 117
 Sorhavičy 70
 Sosny 173
 Sošna 238
 Soŭpli 180
 Sovina 103
 Spačynak 65

Sporava 102
 Stachava 267
 Stachavičy 229
 Stańkovičy 169
 Stai 249
 Stajki 71, 158, 239
 Staľovičy 76
 Stańčyki 208
 Stankievičy 61
 Staradubcy 180
 Staraja Myś 77
 Staramlyn 124
 Starasiellie 146, 208, 238
 Staravolia 252
 Starazouščyna 154
 Staroje Ramatova 213
 Staroje Sialo 85, 126
 Staruny 257
 Stary Dvor 67, 219
 Staryja Budy 208
 Staryja Klionki 146
 Staryja Vojkavičy 71
 Staryna 263
 Staryšova 169
 Stasiuki 190, 255
 Stašany 235
 Staŭki 98
 Staŭpoviŭski 169
 Staŭpy 133
 Stavišča 85
 Stavok 238
 Stavy 166
 Stojly 257
 Stolin 259
 Stolinski 265
 Stradzieč 87
 Strali 173
 Straľcy 207
 Stramiec 137
 Stramilaŭščyna 70
 Strelava 70
 Streľna 146
 Struha 214, 270
 Stryhaniec 130
 Stryhanieckija Busni 130
 Stryhava 190
 Stryhiń 103
 Stryi 184
 Stupičava 172
 Stytyčava 237
 Subaty 115, 219

Suchadol 174
 Suchaŭščyna 244
 Suchoje 145
 Suchopal 254
 Suchoŭčycy 192
 Sudary 76
 Sudzilavičy 98
 Sukač 107
 Sukačy 120
 Sulavy 138
 Suličava 120
 Suški 167
 Sušyck 228
 Sušytnica 218
 Sutki 119
 Svadžbičy 102
 Svajaški 68
 Svajatyčy 205
 Svaryń 123
 Sviacica 211
 Sviataja Volia 157
 Sviatapolka 145
 Svičičy 161
 Sviekličy 112
 Svietač 96
 Svietly 69
 Svirany 65
 Svistkoŭščyna 210
 Sviščova 165
 Svišćy 133
 Syčeva 146
 Syčova 126
 Syčy 85

Š

Šadzi 128
 Šakuny 256
 Šaličy 1 163
 Šaličy 2 163
 Šalomičy 226
 Šaluchi 129
 Šamiatoŭka 181
 Šani 256
 Šaniaŭcy 249
 Šaraševa 242
 Šarašoŭcy 219
 Šastakova 175
 Šaški 106
 Šaviali 210
 Ščakock 142
 Ščarbovičy 73

Ščarby 257
 Ščarčova 257
 Ščasnavičy 210
 Ščehliki 127
 Ščerbava 173, 207
 Ščytna 245
 Šebryn 88
 Šejpičy 247
 Šliach-Pušča 102
 Špaki 247
 Špakoŭcy 77
 Španaŭki 223
 Špitali 131
 Šubičy 256
 Šumaki 82
 Šury 186
 Šykili 81
 Šylin 96
 Šylinok 96
 Šypovičy 182
 Šyšova 172

T

Tabulki 236
 Takary 161
 Talmačava 262
 Taločna 216
 Taľminavičy 208
 Tamaški 126
 Tamašoŭka 87
 Tarasy 257
 Tarhošcy 224
 Tartaki 68
 Tatarja 120
 Tatamavičy 112
 Taŭcviľy 245
 Teľmy 1 88
 Teľmy 2 88
 Temra Staraja 181
 Teŭli 190
 Tkačy 248
 Tolkava 116
 Torčycy 76
 Tožava 196
 Trabavičy 205
 Tracciakoŭcy 204
 Tracevičy 66
 Trascianica 175
 Trascianka 223
 Truchanavičy 249
 Trudavaja 147

Truśava 231
Tryliski 140
Tuchavičy 204
Tuliacičy 144
Tuliacin 224
Tuloŭščyna 248
Tumaŭy 209
Tumin 174
Tupčycy 232
Turki 206
Turna Malaja 163
Turna Vialikaja 163
Turnaja 157, 188
Turskoje 263
Tury 271
Tynievičy 121
Tyrvovičy 226
Tyškavičy 144

U

Ucios 76
Ulasaučy 137, 153
Ulasavičy 252
Ulasy 67
Ulazavičy 210
Unučki 169
Upirava 145
Uradžajnaja 209
Urečča 198
Uščody 121
Uscimlie 270
Uškavica 192
Utrany 104
Uzliažža 270
Uznohi 69
Užova 215

V

Vadziacina 202
Vahan 195
Vajciaŭyn 100
Valasačy 205
Valaviel 119
Vališča 227
Valoski 90
Vandalin 133
Varacevičy 147
Varani 260
Varanilavičy 245
Varažbity 99
Varotnaje 247

Varsyn 264
Vartyck 144
Vaški 244
Vaščanka 99
Vaščyničy 254
Vaŭkastaviec 170
Vaŭki 85
Vaŭkovičy 174
Vavuličy 117
Važhinty 64
Vialiacičy 237
Vialikaja Hač 157
Vialikaja Kaŭpienica 66
Vialikaja Kurnica 90
Vialikaja Lotva 208
Vialikaja Malaja 163
Vialikaja Rakavica 84
Vialikaja Svarotva 74
Vialikaja Valachva 68
Vialikaja Vialikaja 163
Vialikaja Vułka 233
Vialikaje Haradzišča 203
Vialikaje Maliešava 262
Vialikaje Sialo 61, 245
Vialiki Chalažyn 224
Vialiki Krasnik 253
Vialiki Lies 122, 176, 267
Vialiki Paŭlopał 218
Vialikija Arty 266
Vialikija Čučavičy 201
Vialikija Dvorcy 237
Vialikija Dzikovičy 239
Vialikija Jakaŭčycy 133
Vialikija Jakavičy 250
Vialikija Kamarniki 161
Vialikija Kosičy 90
Vialikija Kruhovičy 106
Vialikija Liaskovičy 95
Vialikija Liepiasy 183
Vialikija Luki 62
Vialikija Matykaly 84
Vialikija Purnievičy 74
Vialikija Radvaničy 86
Vialikija Siachnovičy 128
Vialikija Sucharevičy 89
Vialikija Ščytniki 83
Vialikija Vikaravičy 270
Vialičkavičy 166, 180
Vialički 168
Vialiun 90
Viarba 161
Viarchi 131, 174

Viarchliessie 73
Viarchovičy 167
Viarchuscie 142
Viaršok 73
Viaz 235
Viažnoje 257
Vičyn 197
Vidamlia 162
Vidzibor 264
Vidziborac 264
Vieliamičy 263
Vieliasnica 234
Vielikaryta 213
Vieluta 195
Vieljamovičy 84
Vieraški 153
Vierchaliessie 189
Vierchni Cierabiažoŭ 260
Vierchniaje Černichava 62
Vierčycy 245
Viešnia 231
Viežki 133
Vily 139, 171
Viłča 195
Viljanava 246
Viniec 247
Vinin 101
Viry 120
Viskuli 244
Visniavičy 97
Vistyčy 89
Višavičy 236
Višnia 257
Višnioŭka 152
Vitaraz 245
Vitoški 90
Viŭnieva 137
Vobrub 199
Vočki 88
Vojskaja 164
Volia 153, 176, 251
Volka 151, 203
Volna 62
Vosa 185
Vosaŭcy 113, 181
Vostraŭ 108, 204, 231, 269
Vostrava 190, 200
Votčyn 218
Votčyna 216
Voŭčyn 166
Vuhalec 271
Vuhliany 96, 176

Vuhly 150
 Vujvičy 226
 Vuika 89, 112, 114, 115, 129, 142, 161
 Vuika 1 199
 Vuika 2 196
 Vuika Abroŭskaja 154
 Vuika Cieliachanskaja 149
 Vuika Dastojeŭskaja 139
 Vuika Haradžiŭščanskaja 228
 Vuika Laŭskaja 227
 Vuika Papinskaja 122
 Vuika Radavieckaja 119
 Vuika Zastaŭskaja 85
 Vuika-Areja 264
 Vužyki 166
 Vybrady 253
 Vyhada 180
 Vyhanašcy 151
 Vyhanka 175
 Vylazy 235
 Vysadavičy 65
 Vysokaje 103, 160, 215, 228, 261
 Vyšni 196
 Vyzarak 65
 Vyžlavičy 226

Z

Zaazierje 228
 Zaaziornaja 217
 Zabalaccie 77, 85, 174, 180, 215
 Zabaraŭcy 232
 Zabava 189
 Zabiarezcie 90, 225
 Zabierje 204
 Zabroddzie 66
 Zabužki 191
 Zadubje 107
 Zadvarany 164, 247
 Zadvorje 163, 203
 Zadzierć 130
 Zadzvieja 63
 Zahaličy 243
 Zaharodnaja 166
 Zahorje 75, 247
 Zahuta 141
 Zajaliennie 123
 Zakalničća 188
 Zakapličća 151
 Zakazanka 87
 Zakij 85

Zakliaciennie 114
 Zakoziel' 119
 Zakrosnica 187
 Zalaŭje 122
 Zaliadynnie 137
 Zaliašany 168
 Zaliieski 180
 Zaliessie 63, 90, 117, 123, 161, 187, 190, 233, 245, 249, 255
 Zalipiennie 207
 Zaliubičy 67
 Zaluzzie 133
 Zalužža 97, 118, 204, 207
 Zamošany 130
 Zamošša 68, 140, 196, 249
 Zamšany 216
 Zanavinskaje 196
 Zanaviny 171
 Zaniavičy 248
 Zaniŭje 120
 Zaorje 219
 Zapliessie 118
 Zapollie 76, 84, 150, 154, 204, 223, 251
 Zaprossie 195
 Zapруды 181
 Zaračany 175
 Zarečka 122
 Zarečča 95, 101, 150, 161, 206, 252
 Zaruddzie 140, 141
 Zarytava 205
 Zascienak 196
 Zasimavičy 256
 Zasimy 183, 256
 Zaslučna 85
 Zastarynnie 74
 Zastaŭje 114
 Zastružža 140
 Zatočča 123
 Zavadžkavičy 164
 Zavajacin 139
 Zavialioŭje 115
 Zaviaršany 163
 Zavidčycy 237
 Zavieraš 114, 190
 Zavinnie 203
 Zavossie 70
 Zavužoŭje 190
 Zavyšša 138
 Zazierje 74
 Zbaramirava 84

Zbirahi 90
 Zbunin 82
 Zburaž 216
 Zdzitava 96, 102, 126
 Zialionaja 61
 Zialiony Bor 158
 Ziaŭki 164
 Zielianica 213
 Zielianiec 89
 Zielianievičy 246
 Zielienkauščyna 126
 Zielzin 246
 Zinovičy 246
 Ziolava 120
 Znamienka 82
 Zornaja 71
 Zoryčy 69
 Zosin Mały 257
 Zosin Vialiki 257
 Zosina 181
 Zubačy 104
 Zubielievičy 210
 Zubkova 265
 Zvierauščyna 65
 Zvozy 219
 Zybajly 153

Ž

Žabčycy 233
 Žabier 123
 Žabin 256
 Žabincy 63
 Žabinka 125
 Žadzieny 250
 Žahaly 255
 Žalieznica 63
 Žamajdziaki 155
 Žamčužny 65
 Žarabkovičy 205
 Žarskija 209
 Ždanki 176
 Žolkina 231
 Žuchaŭcy 181
 Žuki 180
 Žuravok 139
 Žycin 131
 Žyčyn 99
 Žydča 239
 Žyličy 164
 Žytlin 153
 Žytnavičy 233

ПАКАЗАЛЬНІК НАЗВАЎ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТАЎ НА РУСКОЙ МОВЕ

А

Абрамово 168
Адамово 113
Адаховщина 66, 208
Александровка 257
Алексеевичи 121
Алексейки 158
Алешковичи 162
Алешковичи I 162
Альба 153
Альбинки 64
Альвус 167
Андревцы 69
Андрияновка 253
Андроново 182
Анисимовичи 66
Антоново 66, 213
Антоны 176
Антополь 111
Апеляновичи 246
Арабники 250
Арабовщина 60
Арабы 247

Б

Бабинiec 253
Бабици 164
Бабы 197
Багны 128
Байки 251
Бакуны 245, 247
Баландичи 137
Баранки 162
Баранцы 125
Бараны 126, 158
Баратино 75
Бармуты 101
Барсуково 199
Бартники 62
Бастычи 234
Батарея 98
Батчи 182
Бездеж 114
Белавичи 154
Белая 114, 171
Беленок 115
Белёво 168
Белин 113
Белинок 113
Беловежский 162
Белое Озеро 82
Белолесье 76
Белоозёрск 93
Белоусовщина 250
Белоуша 261
Белый Лесок 243
Бельск 189
Бельчицы 249
Беньковцы 207
Бердуны 224
Бердычи 90
Бережное 262
Березки 203
Березляны 146
Березница 243
Березняки 173
Березцы 235
Берестье 82
Берёза 93, 183
Берёза Костинская 183
Берёзно 181
Берёзовичи 226
Берёзовка 68, 167, 254
Беркозы 228
Бижеревичи 226
Блажки 257
Близная 251
Блювиничи 88
Бобинка 170
Бобки 117
Бобрик 225
Бобровичи 151
Бобровцы 84
Бобры 133

Богачи 164
Богдановка 195
Богданы 80, 129
Богдоки 132
Богуславка 214
Богушево 226
Богуши 63, 76
Божки 208
Бокиничи 238
Болгары 232
Болевщина 128
Болота 188
Болтичи 61
Большие Чучевичи 201
Бор 64
Бордёвка 174
Бор-Дубинец 262
Борздила 133
Борисики 246
Борисовка 185
Борисово 188
Борисы 80
Боричевичи 225
Борки 94, 107, 156, 181, 197,
215, 229, 231, 253
Бор-Липы 251
Боровая 142
Боровики 201, 249
Боровцы 71, 198
Бородичи 185
Бортновичи 254
Борщево 175
Борщи 183
Бостынь 195
Босая 183
Ботово 235
Бошня 141
Бояры 128, 176, 223, 246
Брантовцы 246
Братылово 90
Брашевнич 114
Брилёво 188

Бродница 138, 196
 Бродок 120
 Бродча 267
 Броды 257
 Бродятин 214
 Броневичи 162
 Бронная Гора 101
 Брыксичи 61
 Будча 109
 Буды 117
 Бузуны 250
 Буйневичи 74
 Була 155
 Бульково 88, 130
 Буса 143
 Бусни 129
 Бусяж 155
 Бутьки 244
 Бухали 97
 Бухличы 260
 Буховичи 183
 Бучемль 1 164
 Бучемль 2 164
 Бучемль 3 164
 Бушмичи 167
 Бушняки 246
 Буяки 88
 Быстрица 187
 Бытень 150
 Бытковщина 65
 Бычь 158

В

Вавуличы 117
 Ваган 195
 Важгинты 64
 Валише 227
 Вандалин 133
 Вартышк 144
 Васьки 244
 Вежки 133
 Вежное 257
 Велемичи 263
 Велесница 234
 Великая Великая 163
 Великая Волохва 68
 Великая Вулька 233
 Великая Гать 157
 Великая Колпеница 66
 Великая Курница 90
 Великая Лотва 208
 Великая Малая 163

Великая Раковица 84
 Великая Своротва 74
 Великие Викоровичи 270
 Великие Дворцы 237
 Великие Диковичи 239
 Великие Комарники 161
 Великие Косичи 90
 Великие Круговичи 106
 Великие Лепесы 183
 Великие Лесковичи 95
 Великие Луки 62
 Великие Мотыкалы 84
 Великие Орлы 266
 Великие Пурневичи 74
 Великие Радваничи 86
 Великие Сехновичи 128
 Великие Сухаревичи 89
 Великие Щитники 83
 Великие Яковичи 250
 Великие Яковичицы 133
 Великий Красник 253
 Великий Лес 122, 176, 267
 Великий Павлополь 218
 Великий Холожин 224
 Великое Городище 203
 Великое Малешеве 262
 Великое Село 61, 245
 Великорита 213
 Велички 168
 Величковичи 166, 180
 Велута 195
 Вельямовичи 84
 Велюнь 90
 Велятичи 237
 Верба 161
 Верешки 153
 Верхи 131, 174
 Верхлесье 73
 Верхнее Черниково 62
 Верхний Теребежов 260
 Верховичи 167
 Верхолесье 189
 Верхустье 142
 Верчицы 245
 Вершок 73
 Вешня 231
 Вивнево 137
 Видибор 264
 Видиборец 264
 Видомля 162
 Вилы 139, 171
 Вильча 195

Вильяново 246
 Винец 247
 Винин 101
 Виры 120
 Вискули 244
 Висневичи 97
 Вистычи 89
 Виторож 245
 Витошки 90
 Вичин 197
 Вишневичи 236
 Вишнёвка 152
 Вишня 257
 Власовичи 252
 Власовцы 137, 153
 Водятин 202
 Войская 164
 Войтешин 100
 Волки 85
 Волковичи 174
 Волкоставец 170
 Воловель 119
 Волосачи 205
 Волоски 90
 Волчин 166
 Волька 151, 203
 Вольно 62
 Воля 153, 176, 251
 Ворожбиты 99
 Ворони 260
 Воронилловичи 245
 Воротное 247
 Вороцевичи 147
 Ворсынь 264
 Вошанка 99
 Вошиничи 254
 Вужики 166
 Вуйвичи 226
 Вулька 89, 112, 114, 115, 129, 142, 161
 Вулька 1 199
 Вулька 2 196
 Вулька Городищенская 228
 Вулька Достоевская 139
 Вулька Лавская 85
 Вулька Лавская 227
 Вулька Обровская 154
 Вулька Попинская 122
 Вулька Радовецкая 119
 Вулька Телеханская 149
 Вулька-Орел 264
 Wybроды 253

Выгнанка 175
 Выгода 180
 Выгоношы 151
 Выжловічы 226
 Вызорк 65
 Вылазы 235
 Высадовічы 65
 Высокое 103, 160, 215, 228, 261
 Вышні 196
 Вяз 235

Г

Гайбуты 74
 Гайковка 191
 Гайнін 207
 Гайнінец 207
 Галачёва 84
 Галева 223
 Галенчыцы 158
 Галены 253
 Галёўка 217
 Галик 116, 155
 Галый Бор 196
 Галынка 155
 Ганцевічы 105, 107, 168, 204
 Ганьковічы 224
 Гарановічы 61
 Гатише 75
 Гатча 126
 Гашин 207
 Гвоздь 1 171
 Гвоздь 2 171
 Гвозниці 214
 Гинцевічы 71
 Гиричполь 208
 Гирмантовцы 63
 Гирово 66
 Гирск 188
 Гичицы 159
 Гладышы 155
 Глинище 68, 149
 Глинка 265
 Глинка 139
 Глиняная 150
 Глинянкі 190
 Глушеч 253
 Глубокий Кут 253
 Глубокий Угол 171
 Глубокое 128
 Гляденье 151
 Гневчицы 141

Гнилец 123
 Голёвiчы 74
 Голёвiнчыцы 168
 Голицы 101
 Головачи 206
 Головицкие 103
 Головиницы 207
 Головчицы 116, 168, 246
 Голосятино 257
 Голый Борк 176
 Голынка 62, 74
 Гольцы 230
 Гонцы 176

Гончары 204, 224, 257
 Горавица 123
 Горбаха 139
 Горбачи 208
 Гордейчики 64
 Горелки 128
 Гориздричи 183
 Горицы 112
 Горки 131
 Горново 237
 Горовата 142
 Городец 185, 266
 Городечно 256
 Городище 60, 168, 204, 228
 Городная 264
 Городняны 250
 Городок 259
 Гороховище 216
 Горошковка 1 171
 Горошковка 2 171
 Горск 97
 Гортоль 149
 Горы 164, 219
 Гославщина 209
 Гостиловичи 203
 Гошево 123
 Гоша 150
 Гошево 158
 Грабовец 62
 Грабовцы 131
 Гремяча 166
 Гречи́хи 65
 Грибовщина 61
 Гривда 155
 Гривковичи 226
 Гриневичи 253
 Грицевец 68
 Грицевичи 97, 128
 Грудовики 176

Груды 68
 Груск 246
 Грушевка 163, 209
 Грушево 185
 Грушка 215
 Гряда 195
 Гряды 228
 Губерня 112
 Гуково 203
 Гулевичи 172
 Гули 85
 Гуличи 205
 Гумниши 115
 Гурины 176
 Гусак 213
 Гута 68, 80, 108, 113, 204, 246
 Гутка 157
 Гутовичи 90
 Гутово 117
 Гушчи 182

Д

Давыд-Городок 259
 Давыдовичи 97
 Дайняки 208
 Данейки 69
 Дарово 206
 Дарово-Чиж 206
 Дашевичи 168
 Дворец 167, 197
 Дворище 217
 Дворцы 176
 Девятки 187, 190
 Дедовка 257
 Деколы 64
 Деменичи 132
 Демидовщина 185
 Демянчицы 163
 Денисовичи 106
 Деревная 71, 120, 264
 Детковичи 64, 117
 Детовещина 253
 Дивин 186
 Дмитровичи 168
 Добрая Воля 196, 223
 Доброе 180, 212
 Добромысль 151
 Доброполь 74
 Доброславка 225
 Добросово 216
 Добрый Бор 72
 Добрынево 152

- Добучин 255
 Долбізна 167
 Долбінево 175
 Долгая 157
 Долгое 150, 244, 247
 Долки 243
 Доманово 152
 Домачево 80
 Домашевичи 75
 Домаши 205
 Домашины 233
 Домбровка 80
 Доргужы 155
 Доропеевичи 219
 Достоево 139
 Дребск 197
 Дреки 206
 Дроботы 117
 Дрогичин 111
 Дрогобыль 71
 Дрозды 74
 Дрочево 212
 Дружба 89
 Дружнеловичи 140
 Дружный 223
 Дубенец 262
 Дубины 180
 Дубитово 155
 Дубица 81
 Дубично 213
 Дубище 65
 Дубновичи 238
 Дубняки 106
 Дубовая 117
 Дубовка 199
 Дубово 66
 Дубовое 118, 166, 183
 Дубое 228
 Дубой 264
 Дубок 81
 Дубрава 82
 Дубравцы 170
 Дуброва 118
 Дубровки 123
 Дубровно 67
 Дудичи 75
 Душковцы 61
 Дымники 176
 Дымск 115
 Дятелец 96
 Дятли 130
- Дятловичи 116, 198
 Дятлы 197
- Е**
 Евлаши 138
 Евсимвичи 184
 Ежона 72
 Елеиново 98
 Еловая 109
 Еловый Груд 172
 Ельня 107
 Емельяновичи 74
 Емельяновка 68
 Еремичи 184
 Ермаки 238
 Еськовцы 245
- Ё**
 Ёдчики 153
 Ёжики 129
 Ёлки 159
 Ёлово 73
- Ж**
 Жабер 123
 Жабин 256
 Жабинка 125
 Жабинцы 63
 Жабичицы 233
 Жадены 250
 Жарские 209
 Жданки 176
 Железница 63
 Жсмойдяки 155
 Жемчужный 65
 Жеребковичи 205
 Жидиче 239
 Жиличи 164
 Житин 131
 Житлин 153
 Житновичи 233
 Жичин 99
 Жогалы 255
 Жолкино 231
 Жуки 180
 Журавок 139
 Жуховцы 181
- З**
 Забава 189
 Забережье 90, 225
 Заберье 204
- Заболотье 77, 85, 174, 180, 215
 Заборовцы 232
 Забродье 66
 Забужки 191
 Завальковичи 164
 Завелье 115
 Заверша 190
 Завершаны 163
 Завершье 114
 Завидичицы 237
 Завинье 203
 Завоятин 139
 Завысье 138
 Загаличи 243
 Загородная 166
 Загорье 75, 247
 Загута 141
 Задвья 63
 Задворье 163, 203
 Задворяны 164, 247
 Задерть 130
 Задубье 107
 Заеленье 123
 Зазерье 74
 Заказанка 87
 Закалечье 188
 Закапличье 151
 Закий 85
 Заклетенье 114
 Закозель 119
 Закросница 187
 Залавы 122
 Залески 180
 Залесье 63, 90, 117, 123, 161, 187, 190, 233, 245, 249, 255
 Залешаны 168
 Залипенье 207
 Залужье 97, 118, 204, 207
 Залузье 133
 Залюбичи 67
 Залядынье 137
 Замошаны 130
 Замошье 68, 140, 196, 249
 Замшаны 216
 Заневичи 248
 Занивье 120
 Зановинское 196
 Зановины 171
 Заозёрная 217
 Заозерье 228
 Заорье 219
 Завосье 70

Заплесье 118
 Заполье 76, 84, 150, 154, 204,
 223, 251
 Запросье 195
 Запруды 181
 Заречаны 175
 Заречка 122
 Заречье 95, 101, 150, 161,
 206, 252
 Зарудье 140, 141
 Зарытово 205
 Засимовичи 256
 Засимы 256
 Заслучно 85
 Заставье 114
 Застаринье 74
 Застенок 196
 Застружье 140
 Заточье 123
 Заужовье 190
 Збируги 90
 Зборомирово 84
 Збунин 82
 Збураж 216
 Зверовщина 65
 Звозы 219
 Здитово 96, 102, 126
 Зеленевицы 246
 Зеленец 89
 Зеленица 213
 Зеленковщина 126
 Зелёная 61
 Зелёный Бор 158
 Зельзин 246
 Зеньки 164
 Зёлово 120
 Зиновичи 246
 Знаменка 82
 Зоричи 69
 Зорная 71
 Зосимы 183
 Зосин Великий 257
 Зосин Малый 257
 Зосино 181
 Зубачи 104
 Зубелевичи 210
 Зубково 265
 Зыбайлы 153

И

Иваники 237
 Иवानисовка 222

Иванковичи 73
 Иваново 136
 Ивахновичи 89
 Ивацевичи 148
 Изабелин 191
 Избицы 253
 Изин 233
 Илоск 181
 Именин 120, 183
 Индычи 173
 Интернациональный 248
 Ишкольд 75

К

Кабаки 99
 Кабушкино 62
 Кадычицы 76
 Казаки 257
 Казимирово 167
 Калауровичи 230
 Каленковичи 170
 Калилы 140
 Калюхи 188
 Каменец 160
 Каменица Жировецкая 85
 Каменка 183
 Камень 185, 229
 Каменюки 171
 Капли 245
 Карабаны 90
 Караси 251
 Карловичи 119
 Каролин 119, 140, 167
 Карпеши 99
 Карпин 216
 Карчёво 65
 Каташи 191
 Катера 166
 Катминовцы 69
 Кашки 138
 Качановичи 230
 Каштановка 251
 Квасевичи 153
 Квасовщина 256
 Киватичи 190
 Кивачино 244
 Киселёвцы 188
 Кисели 61
 Клейники 82
 Клепахи 172, 245, 249
 Клетная 227
 Клетное 253, 256
 Клетыше 185
 Клеши 146, 190
 Климентиново 139
 Климовичи 90
 Клин 228
 Кломпики 67
 Кнубово 237
 Кобелка 81
 Кобри 179
 Кобыловка 255
 Ковали 208, 251
 Ковалики 161
 Ковердяки 84
 Ковнятин 222
 Ковпаки 207
 Ковши 63
 Кожан-Городок 197
 Кожух 216
 Козий Брод 256
 Козики 154
 Козино 150
 Козише 183
 Козловичи 74, 89
 Козлы 249
 Козлякевичи 71
 Кокорица 114
 Колбовичи 72
 Колбы 230
 Колдычево 61
 Коледизна 253
 Колено 142
 Колодеевичи 224
 Колодно 161
 Колодное 267
 Колозубы 245
 Колония 96, 106, 181, 264
 Колония Кругель 175
 Колонск 150
 Колпаки 70
 Колубели 181
 Колядичи 255
 Коляды 163
 Комарники 264
 Комаровка 87
 Комаровщина 176
 Комлише 255
 Конотоп 145, 225
 Конотопы 131
 Концыки 248
 Кончицы 229
 Коньки 206

- Конюхи 205, 230
 Конюшовщина 61
 Копани 62, 260
 Копылы 167
 Коранная 150
 Корды 128
 Коренёво 128
 Кореневщина 208
 Корени 208
 Кормуж 201
 Коробье 267
 Коротичи 262
 Корочин 153
 Корсунь 116
 Корсын 137
 Коричи 191
 Косинщина 249
 Косово 148
 Костари 166
 Костричицкий 76
 Кострово 269
 Костычи 82
 Костюки 98
 Котёлки 256
 Котельня Боярская 82
 Котра 249
 Коты 117
 Котылы 257
 Коханово 152
 Кошара 270
 Кошевичи 224
 Кошелево 88
 Кошелёво 95
 Кошилово 83
 Кошеники 162
 Краглевичи 149
 Крагли 208
 Краи 157
 Крапочи 63
 Краевичи 64
 Красневка 140
 Краснево 238
 Красная Воля 196
 Красное 142, 249
 Красово 237
 Красыничи 106
 Кремно 114
 Крестиново 113
 Кривица 146
 Кривичи 228
 Криляны 128, 176
 Кривоблоты 99
 Кривое Село 203, 237
 Кривошин 207
 Кривчицы 238
 Кривяч 196
 Криница 244
 Кротово 140
 Крошин 67
 Кругель 175
 Круглики 70
 Круглое 95, 229, 248
 Крупа 246
 Крупляны 69
 Крутовцы 69
 Крушин 264, 269
 Крыжики 62
 Крынки 166
 Крытышин 141
 Крышиловичи 108
 Кублик 122
 Кудричи 230
 Кужеличин 145
 Кузевичи 69, 246
 Куково 106
 Куково-Бор 108
 Кукольчицы 176
 Кулени 207
 Кулеши 155
 Кулики 204, 248
 Куляки 146
 Куляны 252
 Кунаховичи 167
 Кунцевичи 68
 Купичи 244
 Куплин 248
 Куповцы 198
 Куповщина 197
 Купятичи 228
 Курадово 232
 Куровщина 104
 Курпичи 126
 Куршиновичи 207
 Кустичи 175
 Кустовичи 186
 Кустын 83
 Кутневичи 248
 Кутовщина 65
 Кушли 249
 Кушнеры 156
 Л
 Лабузы 206
 Лавриновичи 66
 Лавы 117
 Ладорож 231
 Ланская 217
 Ласицк 231
 Ластовки 190
 Лахва 199
 Лаховичи 172
 Лаховка 199
 Лашевичи 163
 Лебежаны 77
 Левки 253
 Легаты 183
 Лежайка 249
 Лежитковичи 118
 Леликово 186
 Лемешевичи 232
 Ленинский 129
 Леошки 95
 Леплёвка 81
 Лесино 68
 Лески 176
 Лесково 183
 Лесная 68
 Лесники 121
 Лесной 82, 260
 Лесок 174
 Лешанка 163
 Лешница 213
 Лешня 163
 Либерполь 246
 Либия 256
 Лидымо 88
 Линово 248
 Липинки 81
 Липна 164
 Липники 118, 186, 225
 Липово 186, 187
 Липск 108, 207
 Лисичицы 94
 Лиски 126
 Лисовичи 271
 Лисовичицы 165
 Листянки 265
 Лисятчицы 234
 Литва 206
 Литвинки 182
 Литвины 86
 Литовка 203
 Литовск 120
 Лихачи 249
 Лихосельцы 63, 245

Лобча 200
 Логишин 222
 Лодино 197
 Лозица 217
 Лозичи 226
 Лозовка 252
 Лозовцы 155
 Лозы 64, 85
 Лойки 131
 Локтыши 108
 Лопатино 230
 Лосинцы 115
 Лосичи 237
 Лососин 245
 Лотвичи 73
 Луги 201
 Луговая 71
 Лука 181, 265
 Луково 215
 Лукое 270
 Лукомер 97
 Лумно 174
 Лунин 200
 Лунинец 194
 Лускалы 165
 Лутки 262
 Лутовень 200
 Луцевичи 183
 Лучица 265
 Лучки 145
 Лушчики 181
 Лысково 246
 Лысуха 140
 Лыще 232
 Лышчики 190
 Лышцы 83
 Любань 199
 Любачин 198
 Любашево 107
 Любашки 168
 Любейки 204
 Любель 223
 Любель-Поль 223
 Любищицы 155
 Любожердье 198
 Людвиново 122
 Людиновичи 138
 Люсино 107
 Лютя 83
 Лютый Бор 260
 Люшнево 77

Люша 196
 Лядец 266
 Лядовичи 144
 Лясковичи 142
 Лясовец 219
 Лясоты 132
 Ляхи 251
 Ляховичи 122, 142, 202
 Ляховцы 216
 Ляхчицы 191
 Ляцкие 171

М

Магдалин 188
 Мазичи 182
 Мазурки 204
 Мазуры 186, 191
 Майск 155
 Макарово 161
 Макаши 67
 Макеевщина 208
 Маковиши 168
 Маково 107
 Малаховцы 68
 Малая Волохва 69
 Малая Вулька 239
 Малая Колпеница 66
 Малая Курница 89
 Малая Опака 167
 Малая Плотница 225
 Малая Раковница 84
 Малая Своротва 69
 Малеч 97
 Малиновка 113, 219
 Малое Городище 203
 Малое Подлесье 206
 Малорита 212
 Малые Викоровичи 270
 Малые Дворцы 237
 Малые Диковичи 237
 Малые Доропеевнич 219
 Малые Зводы 83
 Малые Косичи 88
 Малые Круговичи 106
 Малые Лепесы 184
 Малые Лесковичи 95
 Малые Луки 62
 Малые Мотыкалы 85
 Малые Орлы 266
 Малые Пурневичи 74
 Малые Радваничи 86

Малые Сехновичи 131
 Малые Сухаревичи 83
 Малые Чучевичи 201
 Малые Щитники 83
 Малые Яковичи 251
 Малые Яковчицы 133
 Малый Красник 253
 Малый Павлополь 219
 Малый Холожин 224
 Малыши 190, 207
 Мальковичи 108
 Маневичи 94
 Мантюты 150
 Манцы 244
 Манчаки 162
 Манчики 252
 Маньковичи 266
 Маревиль 101
 Мариново 203
 Марковичи 123
 Мартиново 122
 Мартынюки 176
 Марьяново 102
 Масевичи 213, 234
 Матеевичи 98
 Матеевичи 128
 Матясы 133
 Мацы 190
 Мачулище 161
 Мачульские 176
 Медведичи 205
 Меденевичи 71
 Медна 82
 Меленково 180
 Мелесница 200
 Мелехи 204
 Мелеховичи 70
 Мелешин 131
 Мельники 108, 126, 166, 176, 182, 218
 Меневеж 117
 Мерница 190
 Мерчицы 234
 Местковичи 237
 Месятчи 226
 Мефёдовичи 186
 Мижлесье 98, 196
 Микашевичи 194
 Микитичи 252
 Микитск 114
 Миколаевичи 248

Николаево 165
 Микольское 217
 Микуличи 61
 Милейки 155
 Миловиды 70
 Миневичи 162
 Миничи 204
 Минки 102
 Минковичи 175
 Минянка 184
 Мир 71
 Мирный 69
 Мироним 150
 Мисовцы 118
 Митропольщина 66
 Михалин 86
 Михалинок 98
 Михалки 95
 Михновичи 99, 158
 Михновщина 71
 Мишкевичи 69
 Млынок 69, 248
 Млыны 163
 Могилёвцы 247
 Могилыцы 151
 Могильное 262
 Могилыаны 71
 Можейки 128
 Мозоли 247
 Мокраны 216
 Мокрая Дуброва 222
 Мокрово 200
 Мокрое 249
 Молодельчицы 235
 Молодово 143
 Молотковичи 233
 Молочки 252
 Молчадь 69
 Моносеево 200
 Морможеево 95
 Морозовичи 83, 230
 Морозы 141
 Моршиновичи 195
 Мосевичи 247
 Мостки 120
 Мостыки 103
 Мостытычи 61
 Мотоль 143
 Мотыкалы 85
 Мохро 143
 Мочуль 268

Мошковичи 96
 Мурава 253
 Муравичицы 175
 Мурины Великие 163
 Мурины Малые 163
 Мухавец 86
 Муховлоки 181
 Мшанки 171
 Мыкшицы 174
 Мыльниск 244
 Мыслобож 209
 Мышицы 129

Н

Набережная 205
 Нагораны 127
 Нагорная 64
 Нагорное 63
 Нагорье 118
 Налезники 131
 Наливки 150
 Намокрово 200
 Нарutowичи 99
 Насейки 61
 Нача 209
 Начь 108
 Небыты 65
 Невель 239
 Немержа 121
 Немковичи 249
 Неневичи 89
 Непли 82
 Непамоцыновка 253
 Несвило 89
 Нестерки 249
 Нестеры 64
 Нетреба 186
 Нетчин 207
 Несхачево 158
 Нехолсты 85
 Нечатово 271
 Нивище 205
 Нивищи 100
 Нивки 94
 Нивы 94
 Нижнее Чернихово 63
 Нижний Теребежов 260
 Низкие 207
 Новая Мышь 71
 Новая Попина 122

Новая Темра 118
 Новики 76, 118, 176
 Новинка 144
 Новинки 64
 Новишковичи 172
 Новобережное 262
 Новодворцы 249
 Новое 103
 Новое Заболотье 215
 Новое Роматово 213
 Новолесье 217
 Новолучки 142
 Новосадки 191
 Новосады 76, 81, 127, 243
 Новоселье 238
 Новосёлки 61, 74, 95, 116, 140, 166, 181, 189, 190, 196, 208, 211, 253, 255
 Новые Борки 216
 Новые Буды 207
 Новые Войковичи 71
 Новые Дворы 128
 Новые Засимовичи 250
 Новые Клёнки 146
 Новые Луки 62
 Новые Лыщицы 83
 Новые Огаревичи 106
 Новый 72
 Новый Бор 270
 Новый Двор 219, 235
 Новый Дворец 226
 Новый Посёлок 265
 Новый Свет 66
 Норовщина 176
 Носки 255

О

Оберовщина 174
 Обеч 248
 Оборки 197
 Оброво 138, 149
 Обруб 199, 252
 Овзичи 139
 Оводы 191
 Овсемирово 267
 Овсто 158
 Огаревичи 105
 Огдемер 117
 Огово 142
 Огородники 63, 83, 101, 133, 161, 166, 168, 182, 250

- Одрижин 137
Одринка 185
Озарици 227
Оздамичи 268
Озерец 62
Озерница 197
Озерцо 156
Озяты 125
Окольник 243
Октябрь 185
Олехновичи 97
Олизаров Став 131
Олизаровщина 65
Олишевичи 247
Олтуш 217
Ольгомель 262
Ольманы 269
Ольпень 263
Ольсевичи 67
Ольха 81
Ольховка 189
Ольховцы 202
Ольшаница 153
Ольшанка 236
Ольшаны 247, 261
Ольшево 94
Омеленец 170
Омелино 88
Омельная 150
Омневичи 60
Онисковичи 180
Онищевичи 99
Опадыше 137
Ополь 144
Ор 187
Оранчицы 247
Ореличи 131
Орехово 212
Ореховский 186
Орловици 120
Орля 166
Орлянка 214
Орхово 87
Оса 185
Оска 104
Осетница 254
Осинки 176
Осинники 168
Осиповичи 116
Осмоловичи 185
Оснежицы 223
- Осница 235
Особовичи 230
Осовая 215, 263
Осовляны 115
Осовница 143
Осовцы 99, 113, 181, 263
Ососы 207
Осошники 246
Остров 108, 204, 231, 269
Островичи 235
Островляны 191
Острово 190, 200
Островок 244
Островье 218
Остромечество 83
Остромичи 181
Отвержицы 266
Отолчицы 139
Отчин 218
Отчина 216
Отяты 217
Охово 224
Очки 88
- П**
Павлиново 68, 232
Павловичи 97
Павлово 187, 243
Падыше 137
Палиновка 165
Панасовичи 104
Панасюки 169
Паниквы 166
Панки 155
Пантюхи 133
Паре 231
Парохонск 235
Пархимовщина 75
Пастухово Болото 171
Патрики 191
Пашы 115
Пацыничы 244
Пашковцы 209
Пашуки 172
Пашутская Буда 171
Пелище 173
Пенчин 66
Перевись 213
Переволока 66
Переволоки 109
Передел 106, 201
- Передельск 252
Перелесье 185
Перелумье 126
Переносины 65
Переро 244
Переруб 145
Пересадичи 245
Пересек 177
Переспа 121
Пересудовичи 103
Перехрестье 209, 229
Перки 192
Перковичи 118, 165
Перовое 213
Пертыше 217
Перуново 199
Перховичи 73
Першемайск 112, 265
Першемайская 100
Першемайский 77
Пески 100, 192, 249
Песово 265
Пестеньки 190
Песчаники 195
Песчанка 96, 100, 143
Песчатка 174
Петковичи 75
Петревичи 72
Петровичи 130, 138
Петуховщина 203
Петьки 192
Печки 213
Пешки 95
Пешково 145
Пигановичи 116
Пигасы 118
Пинковичи 236
Пиняны 255
Пирштуки 205
Плебаны 251
Плехово 155
Плеховщина 99
Плещицы 237
Плоскинъ 225
Плоское 192
Плотнища 267
Площево 230
Площины 184
Плянта 161, 163, 181
Победа 167
Повитье 189

Погорье 150
 Погост Загородский 229
 Пограничная 174
 Погубятчи 83
 Подбела 172
 Подбельские Огородники 171
 Подберье 181
 Подболотье 196, 238
 Подборочье 205
 Подбродяны 1 173
 Подбродяны 2 173
 Подбурье 170
 Подгорная 72
 Поддубно 256
 Подземелье 186
 Подкраичи 97
 Подкриница 70
 Подлазье 204
 Подлессейки 67
 Подлесье 112, 132, 210
 Подлесье Каменецкое 86
 Подлесье Радваническое 86
 Подлужье 81
 Подморочное 197
 Подолесье 184, 257
 Подомша 169
 Подосовцы 70
 Подосье 95
 Подречье 131
 Подстаринь 156
 Подъязовле 203
 Пожежин 213
 Покры 89
 Поле 198
 Полевая Речица 131
 Поленичицы 76
 Полесский 200
 Полики 216
 Полиново 251
 Полкотичи 140
 Полонечка 73
 Полонка 73
 Полонное Заволотье 248
 Полонск 252
 Полонь 107
 Полторановичи 224
 Полхово 231
 Полятичи 182
 Понижье 267
 Понятчи 227
 Попелево 253

Полина 122
 Поречье 236
 Порослово 95
 Поросляны 251
 Поросцы 230
 Поручин 61
 Посеничи 223
 Постаринье 72
 Постолово 97, 249
 Потаповичи 138, 210
 Почапово 75, 228
 Приборово 87, 150
 Придатки 67
 Приколье 254
 Прилуки 87
 Прилуки Великие 181
 Прилуки Малые 187
 Прилутчина 256
 Приозёрная 72
 Приозёрский 163
 Прончаки 208
 Проходы 169
 Пруды 61
 Пружаны 242
 Пруск 133
 Пруска Богуславская 177
 Пруска Веливейская 173
 Пруска Волгинова 177
 Псыщево 145
 Птушкофабрика 182
 Пузи 103
 Путише 127
 Пуховая 113
 Пучины 233
 Пшенаи 127
 Пяски 82, 161

Р

Рабковичи 63
 Рагодошь 141
 Радевичи 170
 Радеж 217
 Радецк 245
 Радовня 141
 Радостово 123
 Радость 163
 Радчицк 267
 Раздяловичи 109
 Размерки 158
 Ракитница 130
 Ракитно 198

Рамель 268
 Рани 173
 Ратайчицы 175
 Рацковичи 155
 Рачканы 209
 Рачки 127, 187, 247
 Рашин 118
 Ревятчи 102
 Репехи 248
 Репичи 73
 Речица 101, 177, 184, 259
 Речки 157
 Ридигерово 200
 Робенка 165
 Ровбицк 254
 Ровины 119
 Рогачи 104, 204
 Рогозница 76
 Рогозно 82, 129
 Родковичи 75
 Рожковичи 255
 Рожковка 169
 Рожное 123
 Рожок 118
 Ромашки 210
 Росохи 255
 Росошь 63
 Рубель 268
 Руда 156
 Рудаец 83, 166
 Рудавин 238
 Рудава 254
 Рудаши 66
 Рудец Великий 186
 Рудец Малый 186
 Рудка 132, 234
 Рудковка 145
 Рудники 249
 Рудня 81, 150, 157
 Рудск 145
 Ружаны 242
 Русино 62
 Русиновичи 210
 Руховичи 187
 Рухча 1 269
 Рухча 2 269
 Рыбна 188
 Рыбники 261
 Рыгали 97
 Рыловичи 138
 Рынки 190

- Рытц 87
 Рясна 174
- С**
 Савичи 63
 Савцэвichi 69
 Садовыі 233
 Саки 132
 Сакуны 206
 Салейкі 127
 Салово 119
 Сарэво 169
 Сачковичи 237
 Свадьбичи 102
 Сварынь 123
 Свекличи 112
 Светлыі 69
 Светоч 96
 Свираны 65
 Свистковщина 210
 Свитичи 161
 Свищёво 165
 Свищи 133
 Своятичи 205
 Свояшкі 68
 Святая Воля 157
 Святица 211
 Святополка 145
 Севрукі 65
 Сегеневщина 84
 Седруж 173
 Селец 104, 152, 187
 Селище 120, 235
 Селище Великое 171
 Селище Малое 171
 Селищи 131, 132
 Селовщина 96
 Селявичи 64, 209
 Селяхі 87, 90
 Селяховичи 165
 Семеновцы 128
 Семенча 1 251
 Семенча 2 251
 Семеховичи 239
 Семигостичи 261
 Семисосны 86
 Семоновщина 119
 Сениченица 75
 Сеньковичи 127, 156
 Сералово 153
 Серебрище 73
 Середборье 198
- Середнее 256
 Сернички 237
 Сивки 166
 Сигневичи 102
 Силичи 249
 Симоновичи 115
 Синин 234
 Синитычи 169
 Синкевичи 200
 Сипурка 170
 Сиреневка 119
 Ситицк 267
 Ситница 195
 Ситницкий Двор 200
 Скарчево 67
 Скварчицы 69
 Скибичи 119
 Скоки 85
 Сколдычи 89
 Скородинцы 73
 Скорцы 255
 Скрипели 121
 Скробово 66
 Скураты 153
 Славное 190
 Слобожаны 64
 Слобудка 251
 Слонимцы 251
 Смолин 88
 Смольники 137, 177
 Смоляники 205
 Смоляница 255
 Смоляны 248
 Смолярка 101
 Смолярня 181
 Смуга 89
 Снитово 147
 Соболи 102
 Совейки 208
 Советский 66
 Совино 103
 Совпли 180
 Соковцы 156
 Соколовичи 64
 Соколовка 227
 Соколово 101, 132
 Сомино 149
 Сонечный 251
 Сорговичи 70
 Сорощи 117
 Сосновая 65
 Сосновичи 229
- Сосновка 89, 97, 198, 256
 Сосновый Бор 152
 Сосны 173
 Сочивки 146
 Сошица 104
 Сошно 238
 Спорово 102
 Спочинок 65
 Ставище 85
 Ставки 98
 Ставок 238
 Ставы 166
 Стаи 249
 Стайки 71, 158, 239
 Станкевичи 61
 Станчики 208
 Станьковичи 169
 Старая Мышь 77
 Старина 263
 Старишова 169
 Староволя 252
 Стародубцы 180
 Старое Роматово 213
 Старое Село 85, 126
 Старомлыны 124
 Староселье 146, 208, 238
 Старуны 257
 Старые Буды 208
 Старые Войковичи 71
 Старые Кленки 146
 Старый Двор 67, 219
 Стасюки 190, 255
 Стаховичи 229
 Стахово 267
 Сташаны 235
 Стеброво 127
 Степанки 131
 Стойлы 257
 Столин 259
 Столинский 265
 Столовичи 76
 Столповиски 169
 Столпы 133
 Сторожовщина 154
 Страдечь 87
 Стрели 173
 Стрелово 70
 Стрельно 146
 Стрельцы 207
 Стремилловщина 70
 Стриганец 130
 Стриганецкие Бусни 130

Стригінь 103
 Стригова 190
 Стрин 184
 Стромец 137
 Струга 214, 270
 Ступичево 172
 Стыпычево 237
 Суботы 115, 219
 Судари 76
 Судиловичи 98
 Сукач 107
 Сукачи 120
 Сулічэво 120
 Суловы 138
 Суткі 119
 Суховічшы 192
 Суховіщина 244
 Суходол 174
 Сухое 145
 Сухополь 254
 Сушцішніца 218
 Сушціц 228
 Сушкі 167
 Сычэво 146
 Сычэво 126
 Сычы 85
 Сюлки 165

Т

Тальміноўчы 208
 Тарасы 257
 Тартакі 68
 Татарноўчы 112
 Татарыя 120
 Тевлі 190
 Телеханы 148
 Тельмы 1 88
 Тельмы 2 88
 Телякі 126
 Темра Старая 181
 Тепленец 227
 Тепліводы 65, 72
 Терэбень 225, 232
 Терэбішце 264
 Тэрэблічы 268
 Тэрэбунь 82
 Тересіны 169
 Тешэвле 77
 Тимоховіщина 257
 Тітковіщина 209
 Тиунцы 65
 Тихіны 100

Тишковцы 63
 Ткачи 248
 Тобулкі 236
 Товцавілы 245
 Тожево 196
 Токары 161
 Толково 116
 Толмачево 262
 Толочно 216
 Томашкі 126
 Томашовка 87
 Торгошыцы 224
 Торчышы 76
 Трабовічы 205
 Трацевічы 66
 Трэтьяковшы 204
 Трыліскі 140
 Тростянішча 175
 Тростянка 223
 Трудовая 147
 Трухановічы 249
 Трушэво 231
 Туловіщина 248
 Туляцін 224
 Туляцічы 144
 Тумашы 209
 Тумін 174
 Тупчышы 232
 Туркі 206
 Турна Великая 163
 Турна Малая 163
 Турная 157, 188
 Турское 263
 Туры 271
 Туховічы 204
 Тыневічы 121
 Тырвовічы 226
 Тышковічы 144
 Туюкановічы 76
 Туюхінічы 85
 Туюхневічы 77

У

Углы 150
 Углыны 96, 176
 Уголец 271
 Ужово 215
 Узляжы 270
 Узногі 69
 Улазовічы 210
 Уласы 67
 Унучкі 169

Упирово 145
 Уречы 198
 Урожайная 209
 Устимле 270
 Усходы 121
 Утёс 76
 Утраны 104
 Ушковица 192

Ф

Федоры 271
 Федьковичи 130
 Федюки 206
 Филиповичи 129
 Флерово 200
 Флерьяново 209
 Франополь 86, 145
 Фруктовый 182

Х

Хабовічы 187
 Хабы 88
 Ханькі 128
 Харітоны 91
 Харкі 256
 Харсы 87
 Хатынічы 109
 Хвалевічы 255
 Хвалово 254
 Хвойнік 254
 Хворосня 227
 Хвойновка 169
 Херма 86
 Хідры 122, 192, 257
 Хітэвіщина 257
 Хлевішце 167
 Хлябы 231
 Хмелево 132
 Хмелёвка 131, 217
 Хмелі 161
 Хмелішце 217
 Ходакі 153
 Ходоркі 154
 Ходосы 129, 169
 Ходынічы 189
 Хойнікі 97
 Хойно 239
 Холмічы 89
 Холопы 156
 Хомічэво 143
 Хомічы 96
 Хомнічы 116

Хомно 256
 Хомск 124
 Хомутыны 172
 Хорева 255
 Хоромск 271
 Хороша 156
 Хорск 271
 Хотиново 175
 Хотислав 218
 Хотомель 268
 Хотяж 208
 Хрисо 94
 Христиболовичи 232
 Хришеновичи 154
 Худлин 186

Ц

Цвердовка 234
 Цмень 1 269
 Цмень 2 269
 Цна 197
 Цыбки 115
 Цыгань 205
 Цюприки 84

Ч

Чабахи 177, 257
 Чадель 254
 Чамля 225
 Чахец 256
 Чвирки 169
 Чвыри 206
 Челишевичи 180
 Чемелы 151
 Чемерин 236
 Чемери 1 177
 Чемери 2 177
 Ченчицы 238
 Чепели 174, 254
 Черобасово 200
 Черевачицы 182
 Чернавчицы 89
 Чернаки 89, 172
 Черневичи 75
 Чернеевичи 124, 233
 Чернёво 174
 Черни 91
 Чернихово 63
 Черничное 97, 190
 Черняково 95
 Черняны 219
 Черск 81

Чёрново 1 232
 Чёрново 2 232
 Чижевичи 85
 Чижевщина 129
 Чилеєво 85
 Чудин 109
 Чухово 235

Ш

Шакуны 256
 Шаличи 1 163
 Шаличи 2 163
 Шашки 106
 Шебрин 88
 Шесели 210
 Шеди 128
 Шейпицы 247
 Шелухи 129
 Шеметовка 181
 Шеневшы 249
 Шени 256
 Шерешево 242
 Шерешовцы 219
 Шестаково 175
 Шикили 81
 Шилин 96
 Шилинок 96
 Шиповичи 182
 Шишово 172
 Шлях-Пуша 102
 Шоломичи 226
 Шпаки 247
 Шпаковцы 77
 Шпановки 223
 Шпитали 131
 Шубичи 256
 Шумаки 82
 Шуры 186

Щ

Щасновичи 210
 Щеглики 127
 Щекотск 142
 Щербовичи 73
 Щербово 173, 207
 Щербы 257
 Щерчёво 257
 Щитно 245

Ю

Юбилейный 244
 Ювсичи 170

Юголин 152
 Юзефин 246
 Юзефины 119, 233
 Юкевичи 158
 Юндилы 252
 Юнише 264
 Юхновичи 138, 246
 Юшковичи 67

Я

Яблонка 153
 Яблочко 217
 Яворово 198
 Яглевичи 159
 Ягодная 73
 Яголки 192
 Ясчковичи 138
 Яжевки 198
 Язвин 214
 Язвинки 198
 Язвины 113
 Якимовичи 67
 Якубовичи 173
 Якша 138
 Ялово 246
 Ялочь 113
 Ялуцевичи 75
 Яменка 172
 Ямица 217
 Ямично 70
 Ямник 116
 Ямно 88
 Ямное 270
 Яново 62
 Яновцы 250
 Яновщина 254
 Януши 169
 Ярошевичи 247
 Ярцевичи 100
 Ясевичи 104
 Ясенец 61, 108
 Ясень 244
 Ясиновка 167
 Ястребель 102, 262
 Ястрембель 69
 Ятвезь 67, 154
 Яцковичи 84
 Яцковщина 205
 Яцы 251

ПАКАЗАЛЬНИК СТРАЧАНЫХ НАЗВАЎ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТАЎ

А

Аболішкі 77
Абрамавічы 134
Агародшы 219
Агёлін 77
Адамкова 91
Адамова 77
Азяльніца (Азярніца) 109
Азяты Вялікія (Азяты Каралёўскія) 134
Азяты Малыя (Азяты Шляхецкія) 134
Акопы 77, 134
Акрёпна 124
Александрыя 219
Альбрэхтава 239
Альшанскія 272
Аляксандрава 77
Аляксандраўка 239
Амялінка 134
Андрушкова 201
Антанін (Антаніна, Антанінаў) 134
Ардынка 192
Аркадзія 91
Арлазы 219
Арлы 272
Арол 192
Арцлец-Адынец 239
Арэх 219
Асіна 239
Асіпаўка 219
Асавічы 109
Аспала 219
Астравок 147
Астравы 272
Астружышча 220
Астрыўкі 124
Астрыўкі 211
Ашчэзна (Гатачызна, Гатчына) 134

Ачарот 77
Ашчэцін 239

Б

Бабіна 239
Баброва 220
Багнаўцы 147
Багдоўка 109
Багрылаўка 239
Багрылы 239
Багуславічы 134
Багушэвічы 77
Бакалаўшчызна 134
Баканова 77
Балобанавічы 77
Балощішча 220
Баравос 239
Баранавічы 77
Барбуша 239
Бародзічы 134
Барок 239
Барсуки 239
Барысава 239
Басіны 77
Белае Вёзера 201
Белая 77
Беразіна 220
Бераснёвічы 77
Берастава 220
Бэрва 240
Бервы 220
Бердышча 220
Блёшня 77
Богущава-Засценкі 134
Болцішча 220
Бор 77
Бортні 272
Бодзілаўцы 77
Бродкі 240
Бруханшчына 77
Брышча 220

Буда 240
Буды 159
Буйма 240
Булка 220
Буны 239
Бурдыкоўшчына 77
Бурка 220
Быкоўск 272
Быстрыца 109, 240
Бэзак 220
Бялы Двур 240
Бярнады 91
Бярэзавіца 109
Бярэзаўка 91, 191, 291

В

Ваган 201
Вакштаўляны 77
Валасоўка 220
Валоки 109
Валошча 109
Ваняціна 220
Варані 272
Варанушча 109
Варатынічы 192
Варацц (Варанец) 272
Варонкі 77
Васілеўшчызна (Выгода) 134
Ваўкапут 77
Ваўкачы (Ваўкавічы, Валкавічы) 134
Ваўтынаў 220
Вегерын 272
Ведзьма 211
Веліхава 220
Велясніца 240
Верамееўцы 147
Вёрхі 192
Ветахм 77
Відомы 134
Відно (Відно-Вёжкі) 134

Вікенція 220
 Віклэвы 220
 Вілье (Вілье) 272
 Вініша 192
 Віркі 272
 Вітвінец 220
 Вішанькі 220
 Вішкі 240
 Волькаў 109
 Востраў Бор 109
 Вострына 220
 Воступ 220
 Вощанка 220
 Вуглы 192, 240
 Вулька Падгорская 91
 Выганы 220
 Выдзерка 258
 Вырбачава 220
 Вычулки 91
 Вышпаль 77
 Вяда 159
 Вялікія Арлы 272
 Вярбавіца 240
 Вяржбілава 240
 Вярлінаўка 77
 Вярóха 220
 Вярхóўскае 220
 Вяршлэс 272

Г

Гажавічы 211
 Гай 240
 Гайкова 134
 Гайкоўшы 77
 Галагуты 220
 Галёна 77
 Галінава 240
 Галінова (Гелянова,
 Гелінóу) 134
 Галубоўшчына 77
 Галя 109
 Гаралазы 220
 Гарбасева 220
 Гарохаўшча 220
 Гарэльня 77
 Гасцінец 220
 Гачкі 220
 Гелда 77
 Германьі 134
 Герчыцы 77
 Гершоны 91

Гінка 272
 Глінішча 240
 Глінішча (Глінішчы) 134
 Гліннае 220
 Гнойна 159
 Голі 109
 Горка 272
 Горышча 240
 Грабнік 240
 Гранкі 220
 Грудопаль 159
 Груша 220
 Грушка 240
 Грушкі 240
 Гузні 91
 Гулькі 240
 Гумнішча 77
 Гурка 124
 Гуркі 109
 Гусінец 77
 Гуслішча 220
 Гута 240
 Гута-Міхалін 159
 Гутка 77, 240

Д

Дабрынь 272
 Давыдаўшчына
 (Давідаўшчына, Сяхновічы-
 Давыдаўшчызна) 134
 Далева (Даліева) 77
 Даліны 109
 Дамініканшчына 109
 Даўнаровічы 211
 Дахлава 192
 Дахцінка 240
 Дварачнёва 220
 Дворышча 192
 Дворышчы 177
 Дзэдавічы 147
 Дзэдзін 77
 Дзеравешніца 220
 Дзераўная 272
 Дзернава 109
 Дзядова 220
 Дёбжын 272
 Добрае 220
 Добрая Вулька 240
 Дольга 240
 Долін 272
 Доўгае 109, 220

Доўгі 220
 Драмлёва 134
 Дубай 272
 Дуб'е 192
 Дубенец 272
 Дубовая Калода 109
 Дубок 272
 Дубава 240
 Дубова 77, 220, 272
 Дуброўка 91, 220
 Дубрынка 192
 Дубы 240
 Дыферэнцыя 124

Е

Евы 272
 Ёскавічы 109
 Есяны 220
 Еўлашэвічы 211

Ж

Жабінка Малая 134
 Жарнакоўшчына 77
 Жлобін 77
 Жук 240
 Жулкаўшчына
 (Жуўкіўшчызна, Сяхновічы-
 Жалкаўшчызна) 134
 Жыдовічы 109
 Жэдзікі 134

З

Завзёр'с 147
 Заастравецка 109
 Забавы 220
 Забёр'с 220
 Забрóдзэ 159
 Забрышчы 134
 Забудымле 147
 Забярэвечка 77
 Заварот 220
 Завашчага 220
 Завіжонне 109
 Завоссе 77
 Завостамі 220
 Завоўчае 220
 Загара 220
 Загда 192
 Загор'с 240
 Загосце 220
 Задвор'с 77, 211

- Задэрнава 192
Задняя Хмара 77
Задзібы 77
Зажымка 134
Займішча 220
Закאלле 147
Закарчага 220
Закруцін 220
Закушце 147
Заласінец 220
Залатоўка 240
Залатынічы 192
Залёссе 77, 220
Заліпнікі 272
Заліўніца 220
Залужжа 77
Залушчынызна
(Залушчычына) 134
Замасток 220
Замосце 192, 240
Замошша 77, 220
Занкавічы 77
Забстын 220
Запёчы 220
Запалін 134
Запалле 77
Запярэшына 220
Заранка 147
Заржэцк-Філіпавічы 134
Зароўе 77
Зарэчка 124
Зарэчка 77, 134, 220
Зарэчка (Заржэцк,
Зажыцке) 134
Засаднікі
(Азіты-Засаднікі) 134
Застаў 220
Засцёнак 240
Засяхновічы 134
Захараў 77
Заціішча 77, 159, 272
Зацялішкі 240
Зясельда 240
Зясены 220
Зваравічы 134
Здзітавец (Здзітаўцы) 134
Здымна 272
Зельскі Млынак 240
Зладзёйкі 220
Змёйка 240
Знёйна 272
Зялёнка (Зялёнка) 240
Зялёныя Бўды 220
Зянопаль 159
- І**
Іваінавічы 77
Іваінікі 240
Ізвіна 192
Ірляндка 220
- К**
Кабылка 220
Кабылла Бярэзіна 220
Кавалёва 91
Кажанёва (Каранёва) 240
Казя 109
Казінец 134
Казловічы 91
Казлоўка 240
Казляковічы 240
Казялёц 220
Кайданаўка 77
Калёніца 192
Калёснікі 77
Калёцка 220
Калінікі 272
Калодзезік 78
Калонія 220
Калюга (Калюга-Каморна) 134
Каменка 211
Каменная Ніва 272
Каморкі 192
Канстанцінава 258
Кантынёва, Кантынава 134
Канцывы 78
Канячы 240
Капцы 78
Каралін 134
Каранькі 220
Кармалітаў 134
Каростаўка 220
Карсакбўшчына 78
Карчомка 109
Карэлаўшчына 78
Карэя 220
Каса 240
Касіноўа 159
Катова Гаря 78
Каубіўка 240
Кацельня Байрская 91
Кацельня Падгорская 91
Кашнібор 91
Кашубіха 220
Кашалёныча 220
Качаў 109
Качыяка 109
Качаны 258
Качарышкі 78
Кашэлішча 220
Кёскі 240
Ківавэрты (Ківавэрты,
Крывавэрты, Ківавэрц,
Савічы) 134
Клашільдава 240
Клённае 272
Клянцзін 78
Кодаў 109
Кожух 220
Козі Горкі 78
Колбікі 272
Колкі 272
Кольшча 240
Конішча 220
Копач 272
Корань 240
Корліцы 220
Корміца 220
Корч (Карч) 220
Кра 220
Край 220
Крайнавічы 240
Красічын 240
Краснае 272
Красная 78
Красніца 159
Крачалобўшчына
(Крачатобўшчына) 109
Крошанка 159
Кругліца 220
Круглы Лес 272
Кругляж 240
Крупчыцы (Крупчычы) 134
Крушына 91
Крушыньскія 272
Крывін 78
Крывое Сяло 78
Крыўлі 220
Крынікі 78
Крысцінава 201, 240

Крыўне-Праходы 220

Крычава 220

Куляшоўцы 124

Кунілава 78

Купаўшчына 201

Купіна 134

Купісце 272

Кўрчычы 78

Кўхарава 220

Куцеў 240

Кушгі 220

Кучавы 147

Кучукі 134

Л

Лавіца 109

Лазавічы 78

Лазкі 258

Лазы 78

Ламашы 78

Ланцаў Лог 78

Ланэчава 272

Ласі 220

Ластавіца 272

Лавіца 110

Лазавы 78

Ляхавічына

(Ляхавічызна) 110

Лдзёва 240

Лёсішча 110

Лёсішчаўка 272

Лёшына 110

Лёшня 110

Лімантаўшчына 78

Ліпавічы 240

Ліпешаў 272

Лісічына 220

Ліхча 272

Лёзы 192

Лугі 272

Луцэцкае 272

Лысая Гарэ 240

Ляды 272

Ляхавічы 240

Лышчанё 220

Льнянікі 78

Любкуш 272

Людвікоў (Людвікова) 110

Лядына 1 240

Лядына 2 240

Ляскі 78, 240

Ляхатка 220

Ляшкі (Любінаўка) 78

Ляшчаны 193

М

Магільна 147

Мажахіны 193

Макавішча 272

Максімука 220

Максімы 91

Маладая Ніва 220

Малая Гась 159

Малевішкія Хутары 240

Малінаўка 240

Малыя Бёркі 240

Мальні 240

Манькавічы 272

Марцінаўка 240

Марусіна 78

Марцінаўка 78

Мар'янава 110

Масты 193

Мастышча 240

Маўчанова 220

Мацеевічы 211

Мацуўка 240

Мачалішча 78

Мачульнікі 193

Машчонка 91

Медная 220

Межыгёр 220

Мейскі Язвін 240

Мерачоўшчына 159

Метуш 220

Міжырышча 220

Мількі 134

Міластава 78

Мікалаева 193

Мікіцік 147

Міхалін 147, 159

Міхалкевічы 78

Міхерова 220

Мішкі 91

Млынэц 220

Млынók 193

Моргі 134

Мошкі 147

Мутвіца 220

Мутніца 220

Мурава 134

Мышчыцы Пакроўскія 134

Мягарава 221

Мяндора 221

Мярлінскія 272

Мястэчка 124

Мятлычча 221

Н

Навалёскі 221

Навашычы 147

Накла 147

Нандаты 240

Нашатуны 240

Некрашы 78

Непакойчыцы
(Непакойчычы) 134

Нёсцерава 193

Нёсцёровічы 78

Нёштэбы 240

Нівішча 78

Нікар 258

Новая Зямля 240

Новікі 134

Новыя Задворцы 91

Някрасавічына 159

Нялёвевы 134

Нячэхі 78

О

Ожчава 78

Ольскіны 240

Осцікава 272

П

Пагарэлае 240

Пагрэбішча 193

Пагулянка 78

Падбалотце 201

Падбулькова 135

Падварак 240

Падвострава 221

Падгародня 221

Падглубокі 135

Падгорная 240

Падграбелны
(Падпрудная) 240

Паддубна 110

Пад'ельня 110

Падзіграва 221

Падкаменне 221
 Падкляшчэтная 110
 Падкрасіева 240
 Падкрыніцы 78
 Падлазьяны 78
 Падлессе 221
 Падліп'е 272
 Падлясэчна 240
 Падрэзва 193
 Падрубры 272
 Падруддзе 221
 Падрэчча 135
 Падспасінец 221
 Падходы 240
 Падшаркоўе 240
 Пад'ямнае 272
 Пакімер 110
 Палубочкі (Палубэжкі,
 Палубэчкі) 135
 Паніква 78
 Панскае 221
 Панцавічы 147
 Панаўцы 147
 Паплаўскія 240
 Паплаўшчызна 135
 Папротна 135
 Пірасля 221
 Пароміа (Паром'я) 240
 Паротыны 110
 Пархімковічы 78
 Пасекі 221
 Паслы 110
 Паўлінава 240
 Паўлюкоўшчына 211
 Пацыняны 78
 Паяўшчызна
 (Паняўшчызна) 135
 Пек 221
 Перавёз 240
 Перадзёл 78
 Перадзелы 159
 Перакрэсце 193
 Перарубшча 221
 Ператок 124
 Печышча 110
 Пікачы 124
 Піластавічы 78
 Плаціна 221
 Плёўшчына 193
 Плішчыцы 124

Плоска 91
 Плотніца 221
 Площа (Плашч) 135
 Плянта Мураваная 240
 Пнёхі 147
 Пображ 110
 Польшы 240
 Польшын 124
 Побраць 193
 Пасталь 110
 Пастраў (Поструў) 272
 Праходы 240
 Пржэвёз (Перавёз,
 Пшэвёз) 135
 Просеч 110
 Прушыноўе 78
 Прыданава 221
 Прычка 110
 Пугачова 91
 Пушта Хата (Тхоры) 240
 Піжын 272
 Пярэчын 240
 Пясочка 221
 Пясэчна 240
 Пятрушы 221

Р

Рагашчаны 240
 Радуні 272
 Развадова 78
 Раілы 78
 Расоха 240
 Растовень 240
 Раўнаполе 78
 Ровы 135
 Рог 240
 Росаш 78, 147
 Рубань 110
 Рубры 272
 Руда 221
 Рудня 240
 Рыбарова 135
 Рыдзэва 240
 Рыкавічы 135
 Рытча 221
 Рычыца 91

С

Савіцкі (Савішч, Савічы,
 Савіцкія, Савіцкіх) 135

Садавіна 193
 Салзішча 221
 Сакалоўе-Бервіе 135
 Самкі 78
 Санёвічы 159
 Сасноўе 221, 240
 Сасноўка 221
 Сахэ 124
 Сачыўкі (Міхалава) 78
 Свінная 221
 Свёшын 221
 Свядоўка 221
 Свяно 240
 Святуха (Світуха) 272
 Свяцлавічы 78
 Селішча 78, 221
 Селішчы 135
 Сёныцы 124
 Серадбор'е (Сярэдбор'е) 272
 Серамковічы 78
 Сёркаўшчына 211
 Сідаравічы 211
 Скарашчы 147
 Скародня 159
 Скарынькі 78
 Скобчы 91
 Скубяткоўшчына 211
 Скуплін 78
 Слёпішча 193
 Служыца 221
 Смаладоўка 240
 Смале 221
 Смалярня 221
 Смедынь 193
 Смолін 135
 Смольня 78
 Смярдзязяла 147
 Сольнае 221
 Спарышча 78
 Спёркі 193
 Сталаўшчызна 135
 Старасёлле 124
 Старая Пошта 221
 Старая Фірма 240
 Стары Двор 221
 Стары Сад 272
 Старынькі 78
 Старыя Задворцы 91
 Старыя Ліхавічы 211
 Старыя Тавары 272

Стасін 272
 Стóлінскія 272
 Струга 221, 272
 Стружань 110
 Стрыганкаўшчызна
 (Стрэнкаўшчызна) 135
 Стрэльнікі 78
 Сукачы 124
 Сунгілаўшчына 78
 Сухарэбшчына 78
 Сухі Бор 147
 Суцёсак 78
 Сыр 221
 Сыціца 240
 Сычава 240
 Сяркі 78
 Сярэдняе 221
 Сяхноўчы 135

Т

Тавалга 240
 Талочна 221
 Тамашоўка 110
 Тамашэўшчына 221
 Таночак 240
 Тартак (Тартачок) 78
 Тодараўцы 78
 Тóўшча 272
 Трынкаўшчызна
 (Трынкаўшчына) 135
 Трышын 91
 Тупалы 159
 Тупічыцы 159
 Тур 240
 Туравец 221
 Тураў 221
 Тэйцы 272
 Тэртых 240

У

Ужўўскі 221
 Уланаўшчына 78
 Уліца 124
 Урэчка 201
 Усаўцы 221
 Уязд 240

Ф

Фалесінò 78
 Феліцыянава 124

Х

Ханявічы 78
 Харужын 240
 Хаткі 78, 135, 241
 Хваращанскае 241
 Хваявата 78
 Хлёбаўка 221
 Хмелішча (Хмелішчы) 135
 Хмельнік 221
 Храпунь 272
 Храсты 78
 Хрынін 211

Ц

Цагелня 78, 241
 Цвільча 241
 Церабяхоў 272
 Цытылле 221
 Цяцэра 241

Ч

Чамярынне 221
 Чарапахы 241
 Чарно́паль 124
 Чарнінскі Буракаварны
 Завод 221
 Чаромашнік 78
 Чарток 241
 Чорны Лес 221
 Чорны Луг 78
 Чорны Прыбёк (Чорны
 Пшыбёк) 241
 Чурылаўшчызна 135
 Чыжыкі 159
 Чырвоны Бёраг 241
 Чырок 221
 Чысцёц 110
 Чэўніца 241

Ш

Шальны 221
 Шамля 241

Шарыёвічы 124
 Швейцарыя 241
 Шу́мы 221
 Шур 221
 Шчальпаўка 241
 Шчацішча 221
 Шчыгтышча 221
 Шы́рня 110
 Шыро́кае 221
 Шэметава 241

Э

Эльяшава (Лышча-
 Эльяшава) 241
 Эрэзмін 241

Ю

Южанаўка 272
 Южны 91
 Юзафін 78
 Юзэфін (Юзаін,
 Юзэфоль) 135
 Юнішчанскія 272
 Юрышча 221

Я

Яблынькі 272
 Язавіцы 221
 Язвінец 221
 Язвінкі 221
 Язвінкі 272
 Якубак 221
 Якубоўцы 124
 Ялава 241
 Ямнік 221
 Ямнікі 135
 Янава 159
 Янавак (Янувэк) 221
 Янкевічы 272
 Яно́паль (Яна́паль,
 Янпаль) 135
 Яну́бік 221
 Ярашо́ва 78
 Ярашукі 78
 Ярмошаўка 241
 Яро́гіна 221
 Ясе́нік 221
 Ясі́н (Еся́нёва) 78

ЗМЕСТ

Ад навуковага рэдактара	5
Прадмова.	7
Предисловие	24
Спіс прынятых скарачэнняў.	42
Транслітарацыя беларускай кірыліцы на беларускую лацінку	43
Брэсцкая вобласць	45
Брэстская область	52
Баранавіцкі раён	60
Брэсцкі раён	80
Бярозаўскі раён.	93
Ганцавіцкі раён	105
Драгічынскі раён	111
Жабінкаўскі раён	125
Іванаўскі раён	136
Івацэвіцкі раён	148
Камянецкі раён	160
Кобрынскі раён	179
Лунінецкі раён	194
Ляхавіцкі раён	202
Маларыцкі раён	212
Пінскі раён	222
Пружанскі раён	242
Столінскі раён	259
Паказальнік назваў населеных пунктаў на беларускай мове	274
Паказальнік назваў населеных пунктаў лацінскай графікай	287
Паказальнік назваў населеных пунктаў на рускай мове	300
Паказальнік страчаных назваў населеных пунктаў	313

Даведкавае выданне

**Назвы населеных пунктаў Рэспублікі Беларусь:
БРЭСЦКАЯ ВОБЛАСЦЬ**

Рэдактар

Марыя Кавальчук

Тэхнічны рэдактар

Алесь Дрыбін

Макетаваанне

Наталя Апанасевіч

Мастацкае афармленне

Віталь Катовіч

Карэктар

Надзея Вішнеўская

Карты на форзац выкананыя РУП “Белкартаграфія”
Дзяржаўнага камітэта па маёмасці Рэспублікі Беларусь

ISBN 978-985-458-198-9



Падпісана ў друк 25.02.10. Формат 60 x 90 ¹/₁₆. Папера афсетная. Гарнітура Times.
Друк афсетны. Ум. друк. арк. 20,0. Ул.-выд. арк. 20,7. Наклад 1625 экз. Заказ № 751
НВК “Тэхналогія”. ЛВ № 02330/0552516 ад 09.07.09. Вул. Ляўкова, 19. 220007, г. Мінск.
Сертыфікат выдавецкай дзейнасці МН № 0000385, выдадзены 19.03.99
Беларускай гандлёва-прамысловай палатой.
Філіял № 1 ААТ “Чырвоная зорка”. ЛП № 02330/0494160 ад 03.04.09.
Вул. Савецкая, 80. 225409, г. Баранавічы, Брэсцкая вобласць.

в о б л а с ц ь

-
- Цэнтр вобласці
Цэнтры раёнаў
Гарады
Пасёлкі гарадскога тыпу
Сельскія населеныя пункты
- Гарадзенская вобласць
Мінская вобласць
Гомельская вобласць
Пінская вобласць
Жэнеўскі канал
Брэст
Пружаны
Косава
Бяроза
Белазёрск
Драгачын
Іванова
Пінск
Лунінец
Давыд-Гарадок
Столін
Рэчыца
Тары
Рубель
Фядоры
Стыр
Піна
Прыпяць
Лажва
Мікашэвічы
Бастынь
Целяханы
Хатынічы
Вал. Чукавічы
Яв. Лактышкі
Ганцавічы
Шчэрп
Духавічы
Лясная
Баранавічы
Гарадзішча
Ружаны
Шарашова
Камянікі
Высокае
Камянец
Тэўлі
Хабінка
Чарнаўчыцы
Кобрын
Дняпроўскі
Дзівін
Радастава
Дамачава
Маларыта
Макрань
Трышова

BRESCKAJA VOBLASC

- **BREST** Centr voblasti
- **PINSK** Centry rajonaŭ
- **KOSAVA** Harady
- **Damačava** Pasiolki haradskaŭa typu
- **Abrova** Sielskija nasieľeniŭja punkty

